

30к.-1

1414

# ПОЛЫМЯ

БЕЛАРУСКАЯ ЧАСОПІСЬ  
ЛІТАРАТУРЫ, ПОЛІТЫКІ,  
ЭКОНОМІКІ, ГІСТОРЫІ

№ 10

1 9 2 8

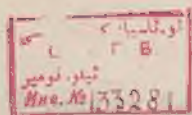
БЕЛАРУСКАЕ ДЗЯРЖАЎНАЕ ВЫДАВЕЦТВА

М Е Н С К

## У 10 нумары „Полымя“ заўважаны памылкі:

На картцы-портраце між старонкамі 96 і 97 надрукавана: „Члены канфэрэнцыі беларускіх сэкцый РКП(б) у Маскве 21—25-ХІІ—1918 г. **І. Усьціновіч**, а трэба чытаць **І. Блізеньюк**.

На старонцы 241, дзе абзац пачынаецца: „Пералік асоб, прынятых тэлеграмы і лісты якіх“, прапушчана—„ад Мэлчанава, Крэсіна, Вольнага (Ленінград), Усьціновіча, Лішчынскага А. (Магілёў), Езавітава К. (Беларускае выданства ў Латвіі, Рыга), ад вучняў і настаўнікаў сямігодкі г. Чарыкава, Мядзёлкі (Сед.-Гасп. Акадэмія, Горкі), Гароніна (Магілёўскі архіў), працаўнікоў і вучняў мастацкага тэхнікуму (Віцебск), Ляцкага А. (Прага), Уладзімерскага (Менск), Каваленка Я. (Гомель), Замешынай К. (Менск), А. Цітоша (Менск), М. Быкаўца (Харкаў), Милешкі, Васільчэвай, Бахаева, Жаровінай (Менск, Цэнтрархіў), Імшэньніка (Рэчыца), Замеля Ю. (Менск) ды інш.“



30K-1  
1714

# ПОЛЫМЯ

БЕЛАРУСКАЯ ЧАСОПІСЬ ЛІТАРАТУРЫ,  
=ПОЛІТЫКІ, ЭКОНОМІКІ, ГІСТОРЫІ=

(СЁМЫ ГОД ВЫДАНЬНЯ)

№ 10

С Ы Н Е Ж А Н Ь

Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва  
М Е Н С К — 1928





Р М Ы Л О П

БЕЛАРУСКАЯ НАРОДНАЯ АКАДЕМІЯ  
— палітыкі, эканомікі, гісторыі —

Надрукована ў друкарні  
Беларускага Дзяржаўнага  
—) Выдавецтва —  
Заказ 64. Галоўлітбел 283.  
У ліку 1.000 экз.

С Р Ь Е Ж А Н Ь

Всесоюзное Дарожное Управление  
М Е Н С К — 1922

Першаму беларускаму пролетарскаму поэту  
і рэволюцыянеру, грамадзкаму і політычнаму дзеячу  
**ЦІШКУ ГАРТНАМУ — 3. ЖЫЛУНОВІЧУ**

**ДАРАГІ ЗЬМІТРО ТОДАРАВІЧ!**

Рэдакцыя часопісу „Полымя“ шчыра вітае цябе з тваім юбілеем 20-гадовай літаратурнай і грамадзкай дзейнасці.

Дваццаць год ты аддаваў сваё творчае жыццё на справу вызвалення працоўных, на справу рэвалюцыі.

Дваццаць год шчырае твае працы, як мастака беларускага слова і як партыйнага і грамадзкага працаўніка, як рэволюцыянера і змаганьніка за вызваленне працоўных ад капіталістычна-абшарніцкага ўціску, і як будаўніка соцыялістычнага грамадства, будаўніка Ўсясьветнай Комуны, адзначае і ўшаноўвае сёння ўся працоўная Беларусь.

Ты, як мастак слова, апісваў працу і творчае будаўніцтва новага жыцця рабочых і сялян, і гэтым самым ты звязваешся піонэрам беларускай пролетарскай літаратуры.

Ты, як рэволюцыянер-комуніст, ня толькі заклікаў да змаганьня, але і сам быў адным з найпершых сярод шчырых змаганьнікаў і будаўнікоў новай Савецкай Беларусі, новай грамады.

Ты адзін з першых ствараў савецкую беларускую журналістыку, ты быў арганізатарам і ўдзельнікам шэрагу рэвалюцыйных часопісаў і газэт, якія служылі мэтам пролетарскай рэвалюцыі і замацоўвалі ўсе дасягненні яе

Твой шлях—творчае жыццё і змаганьне за новае жыццё, новы ідэал—Комуна.

Дык жыві, працуй і твары на карысць працоўных, на справу рэвалюцыі!

Будзь тым-жа Гартным, мастаком і рэволюцыянерам!

Рэдакцыя часопісу „Полымя“.







**Цішка Гаргны—Зьмітро Жылуновіч**

Беларускі пролетарскі паэта і грамадзка-політычны дзеяч, былы старшыня  
першага савецкага ўраду БССР





## ДРАПЕЖНІКІ\*)

*Роман у трох частках*

Я. Нёманскі

### ЧАСТКА ДРУГАЯ

I

Рог двух бакавых вуліц Менску канчаўся тынкаваным плотам, які сажняў на сто цягнуўся па кожнай вуліцы. Некалі белая фарба гэтага тынку даўно ўжо зрабілася шэраю, нават зялёнаю ад моху ў некаторых мясцох, асабліва там, дзе дрэвы, што расьлі на той бок плоту, ня толькі зьвісалі гальлём над плотам, але працягвалі свае магутныя лапы аж да сярэдзіны вуліцы. Гэтыя дрэвы, бадай старэйшыя за тынк, надавалі вуліцам патаемны выгляд, і ня толькі ўночы, але і ўдзень гэты рог іх прыцягваў увагу сваёю заглухласьцю, пустэльнасьцю. Цікаўны чалавек, які хацеў-бы даведацца, што робіцца за высокім старым тынкам, не адразу здаволіў-бы сваю цікавасьць, бо жалезная брама, выходзіўшая на адну з вуліц, была заўсёды наглуха зачыненая. Толькі ўвечары, як сыямнее, іншы раз забурчыць там сабака і пачуецца павольнае тупаньне чалавечых крокаў.

Цэлыя гады, нават дзесяткі гадоў гэты рог не ажыўляўся. Тынк усё больш плесьнеў, пераходзячы з шэрае ў зялёную фарбу. Брама чырванела ад іржы. Дрэвы ўсё ніжэй зьвісалі сваім гальлём над вуліцаю, і рэдкія праходжыя чапляліся за яго галавою... І вось у адзін дзень жыхары вуліцы былі нязвычайна здзіўлены грукатам калёс, ды не адных, а многіх. Усё жывое, што было на гэтай вуліцы, кінулася да варот, вокан, на плот. Сапраўды было на што паглядзець. Уздоўж усяе вуліцы цягнуліся адна за адною, доўгаю радоўкаю, каламажкі, фурманкі, кары, а на перадзе ішло дзьве ці тры карэты з пазалочанымі арламі і каронкамі на дзьверцах. Побач з карэтамі і каламажкамі ехалі конна, ішлі ўпешкі вусатыя дзябёлыя мужчыны ў шапках з уваткнутымі ў іх чорнымі пёрамі і ў цёмна-зялёных сурдутах з расшытымі блішчастымі каўнярамі і рукавамі. Брама была адчыненая наўсцяж і глытала адну фурманку за другою.

\*) Гл. „Полымя“ № 7.

Насельніцтва вуліцы ўсхвалявалася. Мурзатыя дзеці з голымі пузамі несліся побач з фурманкамі і, мусіць, праціснуліся-б у вароты, каб там не стаяў паважны палкоўнік або можа і сам генэрал з пугаю ў руках. Ён уважліва аглядаў кожны воз і не забываўся замахнуцца пугаю, калі які занадта цікаўны пузан запускаў свой нос за вароты. Кабеты паднялі страшэнны гармідар і сабраліся ў натаўп каля халупкі шаўца, якая была якраз супроць гэтае патаемнае брамы. Шмат каму з іх давялося ў першы раз убачыць, што за тынкам і дрэвамі знаходзіцца вялізарная камяніца з калёнамі, з ганкам, з высокімі, але вузкімі, як шчыліны, вокнамі. Наверсе над кожным рогам дому падымаліся ўгару, як сьвечкі, тоненькія, вострыя вежы з флюгаркамі на жалезных стрыжнях.

— Няўжо-ж гэта князь прыехаў?—больш як быццам у сябе пытаўся шавец Мотка.—Я ўжо колькі жыву, вось сьляпы раблюся, а помню толькі два разы, як прыяжджалі сюды князі.

— Ой, Мотка!—загаласіла некалькі кабет, кінуўшыся да яго.—Можа ты запытаўся-б у іх, хто прыехаў!

Стары Мотка перш адмоўна пакруціў галавою, а потым усё-ткі падыбаў на вуліцу. Падышоўшы да аднаго з паноў у зялёным сурдуде, ён далікатна, як толькі мог, запытаўся:

— Пшэпрашам пана! Ці ня будзе пан ласкаў сказаць, хто гэта такі знатны прыехаў да нас?

— Да вас?—нават не абярнуўшыся да Моткі, кінуў зялёны сурдут.—Прэч, лайдак!

Мотка сагнуўся ў тры пагібелі і з выскачыўшымі вышэй вагнутае галавы худымі лапаткамі боязна адышоўся ад сярдзітага і ганаровага гайдука.

Але ўсё-ж праз некалькі хвілін уся вуліца дасканала ведала, што ў горад прыехаў, і надоўга, сам князь з княгіняю і дачкою. Толькі малады князь застаўся ня то ў Пецярбурзе, ня то ў Варшаве, дзе ён служыў афіцэрам у войску.

Князь Зыгмунт Друцкі належаў да аднай з тых фамілій, якімі валадары іх выдзяляюць сябе ад усяе рэшты чалавецтва; больш гэтага, князь Друцкі лічыў сябе, як падобныя да яго, адным з першых прадстаўнікоў вышэйшае расы. Ён з гонарам хаваў, як асабліваю сьвятыню, усе паперы, якія сьведчылі аб былой крэўнай сувязі яго продкаў з былымі каралямі Літвы і Польшчы. У дадатак да гэтых рэліквій князь Зыгмунт меў і матэрыяльнае пасьведчаньне магутнасьці яго роду. У аднай толькі Меншчыне ён меў зямлі, абшар якое, каб яна была ў адным кавалку, быў-бы ня меншы за цэлы павет. Вагromністыя лятывунды меў ён яшчэ на Віленшчыне і Горадзеншчыне. Іншы раз ён хваліўся, што ёсьць у яго маёнткі, дзе ён ніколі ня быў. Калі на гэта яму жартам напаміналі, што ва ўладаньнях караля Карла V ніколі не заходзіла сонца, дык ён адказваў, што па магутнасьці ён толькі крыху меншы за гэтага караля: у Друцкіх ёсьць асобныя ўладаньні, якіх не аб'ездзіш ад сонца да сонца.



Князь Друцкі быў польскім патрыётам, марыўшым аб аднаўленьні крулеўства, аб аднаўленьні таго бліскачага сярэднявёку, якое захапляла, хвалявала дух магната, выклікала ў ім поцягі да тых імпульсаў, якімі жыў польскі крулеўскі двор у Кракаве. Яшчэ з маладых гадоў князь Друцкі захапіўся мінуўшчынай, накінуўся на вывучэньне гісторыі каралеўства, і трэба аддаць яму справядлівасьць быў адзін з лепшых знаўцаў вайсковае і дынастычнае гісторыі каралеўства. У Кракаве ён вывучаў гісторыю, кракаўскім перыодам польскага двара захапляўся, у Кракаве і сам ажаніўся.

Ня даўва, што пуставаў дом у Менску, ня дзіва, што намесьнік па Сіняўскай лясной дзялянцы, дзе быў паляўнічы замак князя, ня бачыў ні разу свайго высокага гаспадара. Ён амаль ўсё жыццё правёў па-за межамі, больш у Парыжы і ў Вене, з наездамі ў Кракаў. Варшаву і Пецярбург, дзе ўсюды былі ў яго ўласныя дамы з належнай колькасьцю прыслужнікаў.

Нязьмерна шырокія сенажаці і неаглядныя лясы менскіх уладаньняў князя забясьпечвалі яму шырокае жыццё. Беларускі селянін, надрываўшы сябе на працы ў княжэўскім лесе або на сенажаці, польскі хлоп пад Кракавам у маёнтках жонкі князя, гнучы з вясны да восені сьпіну над бурачнымі палямі, не заўсёды дагадваліся, што яны вышукваюць у зямлі золата, якое зьбіралася ў рэчкі і цякло ў Парыж ці Вену. Асабліва шмат сродкаў траціў князь Зыгмунт на дапамогу розным патрыётычным аб'яднаньням, ці то гэта былі студэнцкія, ці эмігранцкія, або проста з няведаўшых за што ўзяцца ў жыцці людзей. Кожная такая або проста грамадзкая організацыя лічыла патрэбным зацягнуць князя ў свой склад, і ён рэдка калі ўхіляўся: ён быў ганаровым старшынёю шмат якіх патрыётычных суполак, з шмат якімі фактычнымі кіраўнікамі ён нават ніколі ня бачыўся. Сам ён непасрэдна стаяў на чале Вэнскага польска-патрыётычнага таварыства гісторыкаў, склад якога цалкам адпавядаў яго ўласным імкненьням. У гэтым таварыстве распрацоўваліся і вывучаліся такія праблемы, як стан паляўнічае справы пры дварэ Баляслава Харобрага, як правядзеньне роўналежнасьцяў між Янам Сабескім, Наполеонам I і Каролем XII, або як родавыя адносіны між польскімі каралямі і наймацнейшымі магнатамі каралеўства. На выданьне такіх „навуковых“ досьледаў князь Друцкі траціў вялікія грошы, з гонарам адзначаючы сваё імя выдаўца на багата аздобленых вокладках шматлікіх кніжак. Гэтая яго чынінасьць захапляла яго цалкам, і ён лічыў сябе правадыром польскіх патрыётаў, хвальнікам вялікіх традыцый вялікае Польшчы.

Ня глядзячы на сваё нязьмернае багацьце, князь Зыгмунт Друцкі часта адчуваў няпрыемнасьці з-за недахвату грошай. Утрыманьне вялізных, звычайна пуставаўшых дамоў ва ўсіх сталіцах Эўропы, вялікія ахвяраваньні на розныя „грамадзкія“ патрэбы выцягвалі з сталёвае скрынкі князя Друцкага амаль ня ўсе сродкі якія цяклі да яго з няведа-



мых палёў, лясоў і сенажаці. Ня раз княгіня падказвала яму думку крыху прыспыніць сваю грамадскую і навуковую чыннасць, больш аддаўшы увагі гаспадарцы, але ён рашуча адкідаў такія прапановы.

— Шляхціц мусіць несць і свае абавязкі да канца, — адказваў ён. На такіх двух-трох чалавеках, як я, трымаецца вялікая ідэя, вялікая гістарычная роля па адраджэнню бацькаўшчыны, яе вялікага мінулага. Нельга адмовіцца ад ролі прадстаўніка нацыі, а дзеля гэтага... патрэбны грошы.

І князь, не патураючы жонцы, вёў шырокае жыццё, будучы самым пажаданым гасцём у самых найвышэйшых колах Вены, Парыжа, Варшавы. З неахвотаю толькі наяжджаў ён у Расію, дзе, аднак, знаходзіліся яго найбольшыя багацці. Ідэі князя аб польскасці, а таксама характар яго грамадскай чыннасці былі добра вядомы расійскім арыстакратычным і дзяржаўным колам, і не сустракалі ўхвалы. Наадварот, губарнатары, вышэйшае расійскае панства адносілася холадна да князя Друцкага, гледзячы на яго, як на нейкага фрондэра.

Аднак, князю Друцкаму давялося ня толькі яднацца з няпрыемнымі яму расійскімі чыноўнікамі і дваранствам, але нават і застацца жыць у далёкім маёнтку на Беларусі. Калі не маглі пераламаць яго невялікія клопаты аб грошах, якіх яму траплялася спрабаваць з-за свайго ўласнага шырокага жыцця, то зусім інакш стала справа з-за маладога князя. Сын князя Друцкага пашоў па тэй дарозе, якую выбіралі сабе іншыя маладыя людзі з вяльможных фамілій. Ён вучыўся ў універсітэце і, ня скончыўшы, кінуў яго і пашоў у гусары. Вясёлае жыццё захапіла князька па вушы. Ён ганарыўся сваім таварышчанствам з рознымі князямі, графамі з расійцаў, якія служылі, як і ён сам, у гусарскіх або гвардзейскіх палках. Бацьку гэтая блізкасць маладога князя да расійскай арыстакратыі зусім не падабалася, але ён мусіў дараваць сыну, лічачы яго яшчэ ня зусім сталым. Стары князь спадзяваўся, што яго сын, як паразумнее, пойдзе па яго, бацькавай, дарозе. Але гэтае мэтаморфозы трэ' было чакаць нямаведама колькі, бо час ішоў, а малады князь ня толькі не становіўся на бацькаву дарогу, але ўсё часцей ды часцей даваў адчуваць вынікі свайго гусарскага жыцця. Да бацькоў часта даходзілі чуткі аб розных вясёлых гісторыях, героем якіх быў іх сын. Не паспявала гісторыя яшчэ крыху астынуць, як налятала другая, і пасля кожнае з іх з'яўляўся ліст ад маладога князя, у якім ён звычайна вымагаў грошай.

Так цягнулася гады два, і князь Друцкі ўжо прывык да гэтага невялікага распуцтва сына. Ён ня траціў надзеі, што яго Лодысь перагарыць ткі і звернецца да больш разумнага жыцця. Але раз, седзячы за нейкаю дварцовай хронікаю ў сваёй бібліятэцы, князь Зыгмунт атрымаў тэлеграму, на якую доўга глядзеў, нібы ня ўмеў чытаць. У гэты дзень князь не абедва, ні з кім ня бачыўся, ні аб чым не гаварыў.

На другі дзень яго ня было дома, ён ездзіў у банкі, да гандляроў, да вышэйшага панства Кракава. Увечары ён паведаміў сына, што перасылае таму трыста тысяч рублёў. Гонар князеўскага дому, які мусіў быць збэшчаны за картачным сталом, быў падтрыманы, застаўся непарушным.

Але гэтая ахвяра на падтрыманьне гонару зрабілася потым непасильнаю для князя. Трэ́ было прайгрыш сына аплачваць за кошт скарачэньня іншых выдаткаў. Князь нават загадаў сваім цівуном павялічыць арэнду за сенажаці, за пашу. Але і гэта мала пасобіла. Тут-жа яшчэ здарылася надта няпрыемная гісторыя з дачкою ў Вене. Яна нечакана прыехала ў Кракаў да бацькоў. Абставіны з князеўнай Вацей былі такія, што і ў Кракаве заставацца было нельга.

Князь Зыгмунт кінуў свае палацы ў Кракаве, кінуў таварыства сваіх гісторыкаў і, нават не развітаўшыся з іншымі „прадстаўнікамі нацыі“, са ўсёю сям'ёю і бліжэйшымі прыслужнікамі пакінуў старэйшую сталіцу крулеўства. Ён перамяніў свой раскошны кракаўскі палац, пабудаваны паводле тыпу сярэднявечных замкаў, на больш просты дом сярод беларускіх лясоў.

Спачатку гэтая перамена была занадта прыкраю для князя. Прывычаны з маленства да роскашы, да ўгодлівае ўвагі ніжэйшых, да бліскучага жыцця розных сталіц Эўропы, ён уярыўся апынуўся сярод спакою і даволі монотоннага жыцця. Маёнтак, закінуты далёка нават ад павятовага гораду, сярод лясоў, нічым ня мог прыцягнуць увагі свайго гаспадара. Ні поле, ні сенажаць, ні жывёла анізвання ня цікавілі гэтага магната. Цэлымі днямі прастойваў ён каля вакна, гледзячы ў далачыню сіных лясоў, бадзяўся па пакоях, ня ведаючы за што зацяць рукі. Калі зьяўляўся да яго намесьнік з дакладам аб справах гаспадаркі, то ён моўчкі выслухоўваў яго з неярплівасьцю чакаючы, калі той скончыць і пойдзе. З дачкою ён стараўся як мага менш сустракацца, і за абедам або вячэраю, калі нельга было ня бачыць яе за сталом, звычайна маўчаў. Нават са старою княгіняю ён нібы разышоўся. Усё гэта стварала цяжкую атмасфэру, якая душыла ўсіх траіх, а разам з імі і ўсіх дворных. Пакаёўкі, лёкаі, фурманы ня толькі ціха хадзілі у пакоях, але нават на дварэ яны шмыгалі, як цені, прагнучы не пападацца на вочы яснавельможнага пана.

Тыдні праз тры пасля прыезду ў маёнтак Росаш князь, бадзяючыся па хвойніку, які пачынаўся адразу за дворнымі будынкамі, натрапіў на незнаёмага зарослага валасамі чалавека, які сядзеу пад дрэвам і пільна разглядаў разабраную стрэльбу. Князь, нават ні крыху не павярнуўшы галавы, хацеў прайсьці міма, быццам апроч дрэў нічога і нікога вакол ня было. Але бярэмя кудлаў падскочыла ўверх, а потым раптам— уніз, зрабіўшы нешта падобнае да ўклону.

— Хто ты такі?—запытаўся князь папольску.

— Выбачайце, ваша-мосць, я тутэйшы!

— Цо то ест „тутэйшы“?

— Не разумею папольску.

Князь бліснуў вачыма, рука яго ўздрыгнула, сьціскаючы сланёвую косьць дарагога кія. Аднак ён стрымаўся і з агідаю на твары пусьціўся ісьці далей.

— Пачакайце, пане! Я вам што скажу...

Князь ня спыняўся, не адказваў. Але праз хвіліну ён адчуў, што касматы чалавек ідзе побач з ім. Разгневаны, князь кінуў, не паварочваючы галавы:

— Што табе трэба? Ідзі прэч!

— Я хацеў запытацца ў вашай-мосьці, ці ня цікавіць вас паляваньне. Я бачу, што вы нудаіцеся, а паляваньне, яно разганяе ўсялякую нуду.

Князь зрабіў яшчэ некалькі крокаў, нібы зусім не заўважыўшы гутаркі гэтага дзіўнага чалавека. Потым ён прыпыніўся і агледзеў свайго выпадковага спадарожніка з ног да галавы.

— Чым ты займаешся? — больш лагодна запытаўся ён.

— Я—лоўчы. Мой бацька таксама быў лоўчым пры дварэ вашай-мосьці. Але нешта пераваліся добрыя паны, цяпер ужо няма сярод іх паляўнічых.

Перад вачмі князя, мусіць, пранесьліся раскошныя паляваньні сярэднявяковых магнатаў, каралеўскія паляваньні пры дварох польскіх каралёў. Ён нездарма вывучаў гэтыя „гістарычныя“ здарэньні. Мусіць, пры словах непатрэбнага лоўчага ў ім прагнулася пагарда да сучаснасьці і новае захапленьне мінулым, даўно мінулым.

А ты праўду кажаш, — зусім лагодна адказаў ён лоўчаму. — Шляхецтва адышло ад гэтага шляхецкага абавязку і занятку. Добра, я мушу заняцца паляваньнем.

З гэтага часу лоўчы зрабіўся самым першым чалавекам у маёнтку. Князь кожную раніцу клікаў яго да сябе. З яго дапамогаю ён ладзіў стрэльбы, рыхтаваў картушы, нацягваў на сябе значыстую вопратку вяльможнага паляўніка, якую яму пашылі ў Варшаве па здымках са старых гравюр. Кожны дзень князь у малінавай накідцы са срэбнымі галунамі, у высокіх ботах са стральчастымі шпорамі і ў бэрэце з сабалінаю выпушкаю і стравусавым пяром садзіўся на гнедага тонканогага каня і ехаў у лес. За канём бег сабака і ў развалку, з іржаваю стрэльбаю на плячы, матляўся кудлаты лоўчы.

Князеўскія лясы, пустыя, глухія, цягнуліся на шмат вёрст. У гушчарніку вадзілася бясконца ўсякага ляснога птаства і зьвярыны. Тут былі і ласі, і мядзьведзі; дзікія козы стралою несьліся прэч, пачуўшы зрадны тупат або шлах; воўк адыходзіў за яліну і пільна сачыў за падарожнікам чырвонымі іспонкамі нэрвовых вачэй; вавёрка спружыністым камячком пералятвала з дрэва на дрэва, прысядаючы на хвіліну і стрыгучы вострымі вушкамі. Цецярук з клохтаньнем важка падымаўся з зямлі і шрубай залятаў на самы верх высачэзнае старое хваіны.



Паляваньне кепска ўдавалася князю. Лоўчы з ухмылкаю, якой нельга было заўважыць з-за густых вусоў і барады, пазіраў, як князь нязграбна прыстаўляў да пляча стрэльбу, цэліўся і звычайна не пападаў. Блішчачая дубальтоўка хіталася ў яго руках, і калі спускаўся курок, падскоквала ўгору. Лоўчы падкідаў сваю задрыпаную стрэльбачку, ня цэліўся, а цецярук ужо сударжна біў крыламі па зямлі.

— Мусіць, пастарэў я, — кожны раз гаварыў князь, як яго стрэльба дарэмна бухала. — А калісь быў добрым паляўнічым, паспрачаўся-б у трапнасьці з панам Володыеўскім.

— З якім гэта?

— Няўжо-ж ты ня чытаў пана Сянкевіча?

Няпісьменны я, нічога ня чытаў, — адказваў лоўчы. — А дзе жыве гэты пан Володыеўскі?

— Як жыве? Гэта даўно было, мо' і зусім ня было такога пана.

Лоўчы павольна вешаў на плячо сабе стрэльбу і пільна прыглядаўся да князя, быццам імкнучыся адгадаць, ці не шалёны той.

— Спрачацца з чалавекам, якога і ня было! Дзіўна! — мармытаў ён сабе пад нос.

Увечары паляўнічыя варочаліся дадому. Лоўчы цягнуў на сабе ўвесь свой здабытак: некалькі цецярукаў або рабцоў, іншы раз нават дзікую казу. Згінаючыся ад цяжару, ён стараўся пасьпець за канём князя.

— Вось колькі настраляў пан-князь, — хваліўся лоўчы дворным, калі дабіраліся абодва паляўнічыя да маёнтку. — Вось страляе, дык страляе — ніколі ня бачыў такіх паляўнічых! Кожная шрацінка б'е проста куды трэба. Мне, дык нават стрэльбу брыдка скідаць з пляча. Куды мне!

Выезды на паляваньне крыху змянілі князя. Ён зрабіўся крыху менш суровым і адасобненым. Калі-ні-калі ён дарыў словам-другім намесьніка, галоўнага пакаёўшчыка, нават фурмана. Аб лоўчым і казаць няма чаго: з тым ён даволі часта вёў гутаркі на паляваньні. Толькі са сваімі краўнымі — з жонкаю і дачкою ён быў нязьменна маўклівы, нібы зашпілены на ўсе гапалікі. Князеўне Ваці нядужылася, яна цэлымі днямі праседжвала ў сваіх пакоях, акружаная трыма ўжо стараватымі пакаёўкамі. У старое княгіні толькі і было занятку, што даць інструкцыю старэйшай пакаёўцы, якая даглядала за Вацяю. Больш ёй рабіць ня было чаго ў гэтай пустэчы.

Нарэшце, яна ня вытрымала. Адзін раз, як князь вярнуўся з паляваньня, яна сустрэла яго аж на ганку. Князь быў здзіўлены і збянтэжаны гэтым здарэньнем.

— Выбачайце, пані княгіня, зноў што здарылася? — непакойліва запытаўся ён.

— Нічога ня здарылася, князь Зыгмунт, нічога! Я толькі...

— Нічога? Дык чаму-ж пані княгіня забылася аб шляхетным этыкету — як гэта вы апынуліся на ганку? Трэба захоўваць шляхетнасьць нават і ў лесе, ня толькі пры двары аўстрыяцкага монарха.

Даруйце мне, князь. Я маю патрэбу пагаварыць з вамі і хачу пабачыць вас, пакуль вы не зачыніцеся ў сваіх пакоях.

— Вы маеце патрэбу гаварыць са мною?.. Калі ласка,—пачакаўшы крыху, з царамонным укланам, запрасіў ён.

Праз поўгадзіны пакаёўшчык князя, апануты ў сурдуд з блішчастымі нашэйкамі па баках і на каўняры, расчыніў шырака дзверы перад княгіняю. Цягнучы за сабою хвост доўгае машаставае вопраткі, пасыпанае срэбнымі кветкамі, яна паважна ўвашла ў прыймовы пакой мужа. Той, таксама ў парадным адзенні, пашоў ёй насустрач з вясёлым прыветным тварам. Паднёсшы яе руку да губ, князь павёў яе і пасадыў у крэсла.

— Пакіньце нас,—загадаў князь пакаёўшчыку, які слупам стаяў каля дзвярэй.

Я вас слухаю,—прагаварыў ён ужо бяз жаднае прыветнасці, як толькі ледзь чутна скрыпнулі дзверы за вышаўшым лёкаем.

Твар яго стаў, як звычайна, суровым, нялюдзімым. Глядзеў ён кудысь у бок, абмінаючы месца, дзе сядзела княгіня.

— Зыгмусь... Зыгмусь!

Пакой запоўніўся глухімі прыдушанымі ўсхліпваннямі. Князь падняўся з крэсла і прайшоўся па пакою з кутка ў куток.

— Зыгмусь, мы так больш ня можам... нам не пад сілу жыць у такой адчужанасці. Зыгмусь, пашкадуй нас.

Княгіня паводзіла мокрымі бліскучымі вачыма сьледам за маршаваўшым мужам. Плач ускалыхваў яе мяккія высокія грудзі.

— Як пашкадаваць?—запытаўся, прыпыняючыся, князь. Я не разумею вас, княгіня. Здаецца я ўсё зрабіў, што можна было зрабіць лепшага.

— Так, вы зрабілі! Але нельга-ж больш трымаць тае адчужанасці мужа ад жонкі і бацькі ад дачкі. якую вы выказваеце нам абедзвюм. Бывае нават, што ў вас адчуваецца ня толькі адчужанасць, але і разная агіднасць.

— Ах, калі вам так ужо дапекло, калі вы адчуваеце гэта, то і я скажу,—скідаючы зусім сьвешкі тон і выгляд, галасней загаварыў князь. — Вось ты прыйшла прасіць пашкадаваць, а я дз каго пайду? Вы ўсе пашкадавалі мяне? Эмарнатравілі грошы, ледзь ня збэсьцілі — што я кажу?—збэсьцілі, збэсьцілі маё імя, прымусілі кінуць навуку, сваё кола людзей, загналі ў гэтую багну, адхілілі ад вялікае справы па адраджэнню бацькаўшчыны, як дзяржавы,—і пашкадаваць вас? Як шкадаваць? Я вас не катую, хоць вы гэтага варты. Я толькі ня маю, страціў ня толькі цёплае, але самае звычайнае слова да вас. Чаго-ж вы хочаце ад мяне? Цяжка залечваць раны, здабытыя ў старасці.

— Можа праўда і ёсць у тым, аб чым ты гаворыш. Але-ж паправіць тое, што здарылася з Вацям, ніхто і ніяк ня можа,—перастаючы плакаць, прагаварыла княгіня.—Тым, што ты стаў чужым да мяне і да Ваці, яшчэ большы клопат можна нажыць.

— Горшага нічога ўжо ня будзе.

— А я думаю, што можа здарыцца такое, пра што і думаць усьцішна.. Спачатку яна хварэла сам ведаеш ад чаго, а цяпер яна нэрвеўца, сохне ў гэтых абрыдлых пакоях і можа на сыцены палезьці ад нуды.

— Дык што-ж рабіць?

— Папершае, кінь ты сваю адмежаванасьць, гэтую маўклівасьць і агіду да нас, а падругое, трэба падумаць аб нейкіх людзях, бо нельга-ж жыць у поўным адзіноцтве, зачыніўшыся ў чатырох куткох.

Ах, можа вам з дачкою ізноў артыстыя патрэбны? —упікліва і са злоснаю ўсьмешкаю запытаўся князь.—Я, вось, заўтра паеду шукаць павятовых ды губэрскіх музыкаў або комэдыянтаў. Можа знойдзеце каго па сэрцу.

Не да кпін мне, Зыгмусь!—зноў заплакала княгіня. —Не ўспамінай ты больш пра артыстых хопіць.. А я вось аб чым думаю, супакойшыся крыху, сказала яна.—Тут-жа вакол нас мусіць быць шляхта, а мо' і до-сыць вяльможныя паны. Трэба знайсці новых знаёмых.

Так, так! Княгіня Друцкая і павятовая або засьцянкавая шляхта! Ну, што-ж, і Наполеон казаў, што ад вялікага да сьмешнага адзін крок... Урэшце, дадаў, счакаўшы, князь, —як сабе хочаш: заводзь знаёмствы, наклікай паноў, напоўпаноў, толькі я застануся у баку ад гэтай мяс-цовай чэлядзі.

— Гонар гонарам... а жыць замураваным усё-ж нельга. Будзем лічыць, што аб гэтым мы ўмовіліся, і я зраблю усё, каб падабраць належнае шляхетнае грамадства, зусім супакоеная, прагаварыла княгіня.

Князь страсянуу срабным званком. Пакаёўшчык слупам стау каля дзвярэй.

— Дык вы напішаце, князь Зыгмунт, у Вену, каб нам прysłалі ноты,—падаючы руку, весела гаварыла княгіня.

— О, пані княгіня, ці-ж магу я забыцца на гэта,—адказаў князь, схі-ляючыся губамі да яе рукі. з самым прыветным тварам.—Князеўна Ваця не павінна шкадаваць, што змяніла гоман прыдворных баляў на гоман нашых лясоў.

Лёкай адступіўся крок назад, прапусьціў княгіню ўперад і пашоу сьле-дам, нясучы за ёю даўжэразны шлейф.

## II

Няхай сабе маёнтак Друцкага Росаш і стаяў сярод лясоў, у баку ад больш залюдненых мясцовасьцяў, але ён быў добра вядомы шляхце не аднаго нават павету. Яго адлюдненасьць, на стары манер пабудаваны палац з патаемныміходамі, з сцяпамі, былі належна скарыстаны ў 1863 годзе „жондам народовам“. Шляхетныя паўстанцы, з маўклівае зго-ды быўшага недзе далёка князя (бацькі князя Зыгмунта), зрабілі сабе у гэтым маёнтку адзін з сваіх прытулкаў, дзе хавалася зброя і дзе збі-



раліся і гуртаваліся мясцовыя сілы шляхты. Пасьля ліквідацыі паўстання ў лесе, адразу за маёнткам, было расстрэлена казакамі каля дванаццаці сялян, паноў-жа быццам там не засталі. Гэтыя крывавыя падзеі, а таксама закінутасць маёнтку з боку яго гаспадароў, абвалаклі Росаш нейкім флёрам патаемнасьці, жудасьці. Праз гэта прыезд сям'і князя ў гэты маёнтак выклікаў шмат гутарак сярод панства. У кожным маёнтку, фальварку і пані, і паненкі цэлымі днямі ламалі галовы і языкі, ствараючы самыя фантастычныя дагадкі аб прычынах такога нябывалага здарэньня.

Яшчэ больш мешаніны паднялося сярод вяльможнае і сярэдняе шляхты, калі кожны маёнтак аб'яжджаў князеўскі егер, перадаючы паном і паням урачыстыя канвэрты, аздобленыя каронкаю. Князь і княгіня, спасылаючыся на занядушаньне свае дачкі, прасілі прабачэньня, што ня робяць візытаў, і запрашалі дарагіх суседзяў наведвацца да іх. Гэтыя запросіны і ўсхвалявалі і задавалілі шляхту. Амаль усе былі абураны тым, што князь, мусіць з-за гонару, не аддае візытаў і, як кароль, патрабуе ўсіх да сябе. Усе аб гэтым гаманілі, а тымчасам надта старанна рыхтаваліся да прыёму ў Росашах. Трошкі жудасна было туды ехаць, куды ніхто з паноў не заглядаў ужо шмат гадоў. Але жудасьць заўсёды падказывае ўвагу і зацікаўленасьць, і праз гэта ня было такое панскае сям'і, з атрымаўшых запросіны, якая-б не рыхтавалася ад каламажкі да завіўкі валасоў.

У дзень, вызначаны для прыёму, князеўна Ваця яшчэ зранку пашла да бацькі, каб застаць яго да ад'езду на паляваньне, якое ён не хацеў пакінуць нават і ў гэты дзень.

— Татка, я прышла да вас, каб напамінь, што сёньня да нас зьбіраецца ўся шляхта,—зусім спакойна, як быццам яны былі толькі добрымі знаёмымі, сказала яна, спыніўшыся ля дзьвярэй.

Князь акінуў дачку халодным поглядам і адказаў, нацягваючы пальчаткі:

— За паведамленьне дзякую вас, князеўна, толькі яно для мяне значэньня ніякага ня мае. Вы склікалі з княгіняю, а я тут зусім у баку. Пранусь, падавай гарапнік і стрэльбу!—клікнуў ён за дзьверы.

— Цябе князь ня клікаў,—весела зьвярнулася князеўна да ўвайшоўшага лёкая.—Ідзі сабе!

Бацька акамянеў на месцы.

— Вы не паедзеце сёньня на „паляваньне“,—свідруючы зялёнымі вачыма яго бледны нярухомы твар, сказала князеўна, як толькі лёкай схваўся за дзьверы. Вы і стрэльбу трымаць ня ўмеете. Ха-ха-ха!—ігрыста-жудка залілася яна сьмехам.

Князь здрыгануўся, быццам сьцэбанулі яго па твары гарапнікам. Сударга ахапіла яго рукі, пальцы. Толькі праз хвіліну ён змог адкрыць рот.

— Вы, князеўна, шалёнаю зрабіліся?—ледзь стрымліваючы сябе, каб ня крыкнуць, запытаўся бацька.

Хвала богу—не! Але як сабе хочаце, так і думайце пра мяне, толькі я не дазволю вам ухіліцца сёння ад прыёму гасьцей. Чуеце вы ці не?

Голас яе зрабіўся звонка-мэталёвым. Тонкія голыя рукі выгіналіся як гадзюкі. Чырвоныя поўныя губы ледзь дрыжэлі ад унутранага сьмеху.

— Як ты адважылася так гаварыць са мною... паскудніца?—засычэў князь.—Ты, апляваюшая маю сіваю галаву?

— Ваша галава для мяне сьвятая,—агідна прамовіла дачка,—а да мяне вам справы няма. Даволі ўжо здзеку, адплацілі ўжо мне за ваш гонар...

Князеўна, лёгкая, тонкая, як малады явар, высьлізнула з апартамантаў бацькі. Ён доўга нярухома стаяў на месцы, а потым сеў у крэсла і закрыў рукамі вочы. Стравусавае пярэ на бэрэце бязвольна схілілася і зьвісла ўніз.

— Пранусь, Пранусь... Я сёння не паеду ў лес: нават забыўся аб гасьцях, якія мусяць прыехаць да нас; добра, што панна князеўна напаміла аб іх. Трэба-ж мець такую кароткую памяць! Пастарэў, шмат пастарэў.

Пранусь скінуў з яго малінавую накідку, сьцягнуў высокія боты са шпораў і пачаў апратваць у звычайны сурдук і гамашы.

Пастарэў, пастарэў! — мармытаў князь, падстаўляючы ўкленчанаму Пранусю адну за адною свае ногі.

Княгіня была здзіўлена і ўзрадвана тым, што князь ажывіўся, цікавіўся зборамі да прыёму, сам распарадзіўся аб парадку, раіўся нават з ёю аб розных дробязях, так патрэбных у рытуале шляхетных абыходзін, асабліва з незнаёмымі. Ён нават падзяліўся з ёю аб тэй няёмкасьці, якую адчуваў, паводле яго слоў, ад таго, што прыходзілася за адзін раз мець справу з грамадою незнаёмых людзей. Нікога яны з сучасных суседзяў ня бачылі ніколі, нават ня чулі раней ні пра кога, за выключэньнем пана Ляскоўскага, які меў нейкую там сувязь з іх сынам.

З паўдня пачалі зьяжджацца ў Росаш паны. Па дарозе, якая роўнаю градою ўпіралася ў блізкі лес і хавалася там, як адрэзаная, паказваўся то крыху аблезлы фэзтон, то цяжкая крытая каламажка, аздобленая мітолёгічнымі малюнкамі на дзьверцах і напоўненая цэлым вывадкам якое-небудзь стараннае пані. Набліжаючыся да палацу, фэзтоны, каламажкі, аздобленыя і дапасаваныя да панскага карыстаньня, поўкаркі спынялі свой ход і, бадай, ад самага лесу коні пускаліся толькі ступой. Фурманы асьцярожна аглядаліся, нібы чакалі нечага нядобрага, паны выцягвалі шыі, напускаючы на сябе як мага больш сур'ёзны, паважны выгляд.

Князь сустракаў сваіх гасьцей у залі. Апануты ў магнацкі каптан, спэцыяльна зроблены для ўрачыстых прыёмаў, князь рабіў на ўсіх уражаньне вялікасьці. Яго сьвецкія абыходзіны, кракаўскае вымаўленьне папольску, уменьне трымаць сябе разам і прыветна і з выглядам свае

недасяжнасьці падкрэсьлівалі яго выдатнасьць сярод гасьцей. Кожны з уваходзіўшых адразу падпадаў пад уплыў уражаньня вялікасьці магната, траціў той незалежна-сур'ёзны выгляд, які напускаў на сябе пад'яжджаючы да палацу: або апусьціўшы вочы, або з нізкімі ўклонамі, круцячы хвалдамі сурдута, шляхціц нешта мармытаў сабе пад нос у адказ на вычварнае прывітаньне гаспадара, або хаваўся за сьпіну жонкі, якую выпускаў уперад. Разуменьне вялікасьці гаспадара разам з нявыжытым яшчэ пахам былое пустэльнасьці палацу зьвязвала языкі паном, паням і паненкам: маўкліваю радоукаю рассядаліся яны паўз сьцены, толькі шэптам або прыдушаным голасам абменьваючыся словам-другім. Князь калі-ні-калі кідаў на гэты шнурок манекенаў погляд, у якім блішчэла іскра насмешкі, але ніводным словам ня выказаў яе.

Не прывяла ў сябе гасьцей і князеўна Ваця. Яна зьявілася у залю з такою вясёласьцю, што здавалася пасьвятлелі хмурныя сьцены і суровыя твары нейкіх рыцараў, намалёваных на столі. Абыходзячы гасьцей, яна знаёмілася сама, дзякавала за наведаньне, здавалася ад душы хваліла вопратку паняй і паненак. Але і гэтая прыемная прыветнасьць не магла расчухаць грамады: наадварот, бліскучыя дыяманты князеўны на пальцах і ў валасох, яе празрыста-вострыя вочы, мусіць, асьляплялі засьцяпковых шляхцянак, і яны чародкаю зьбіліся ў кучу у адным кутку залі, вылучыўшы з тузін пар вачэй на грацыёзны прывід, які лёгка, як матыль, пераносіўся з месца на месца. Гэтая маўклівасьць і зьдзіўленьне, што ня сыходзілі з твараў кабет, нарэшце, мусіць, апрыкрылі і князеўне, яна стала менш гаварыць, чаравічкі яе ўжо мацней цокалі па падлозе, у вачох часта пачаў загарацца зеленкаваты бляск...

Але вось лёкай паведаміў аб прыездзе паноў Ляскоўскіх.

І гаспадар, і госьці лягчэй уздыхнулі, калі ў дзьвярах паказаліся спачатку панна Ядзя, а за ёю Станіслаў Ляскоўскі, вёўшы пад руку сваю яшчэ маладаватую матку. Князь быў ўзрадаваны, пабачыўшы першага госьця, з якім у яго магло быць што-небудзь супольнае і які рабіў добрае ўражаньне як манерамі, так і вопраткаю. Пан Ляскоўскі не саромеўся, ня згінаўся, як усе іншыя. Заварушыўся таксама і чатырохкутнік шнурка панскіх галоў: пан Ляскоўскі быў для іх сваім, знаёмым; хоць ён стаяў вышэй шмат каго па свайму багацьцю, але-ж ад яго ня несла такою недасяжнасьцю вялікасьці, як ад князя. Многія заківалі прыветна яму галовамі, нават адважыліся парушыць кляштарны супакой залі павышанымі галасамі. Словам, Ляскоўскія сваім зьяўленьнем зламалі холад гэтага першага знаёмства магната з мясцоваю шляхтаю. Пачаліся жывыя размовы, госьці ўжо пачалі шукаць сваіх знаёмых, прыцеляў, і гутарка напоўніла залю. Асабліва задаволеная была князеўна такім паваротам справы. Яна адразу сышла з паннаю Ядзю, нібы яны былі знаёмы з маленства. Носячыся па залі, яна цішкам кідала погляды на пана Стася, які значна адасабняўся ад усяе грамады сваім выглядам.



Зъезд скончыўся. Лёкай ужо не дакладаў аб новых гасьцёх. Князь сышоў з свайго месца, якое ён займаў крыху ў баку ад уваходных дзьвярэй залі, пачаў хадзіць між гасьцей, прыслухваючыся да гутарак, устаўляючы тое ці іншае слова, але толькі папольску. Чым больш ён прыслухваўся, тым больш твар яго нацягвала маска ахалоджанасьці, нават часамі і несхаванае агіднасьці.

— Пане Ляскоўскі, нарэшце ня вытрымаў ён і падышоў да Стася, выбачайце мяне, што я можа, крыху займу вашу ўвагу.

— Калі ласка, калі ласка, ваша сьветласьць,—з гатоўнасьцю, адказаў той.

— Я буду гаворыць з вамі, як з радавітым польскім шляхціцам. Скажэце, наша шляхта зусім запамятала мову бацькаўшчыны?

— Ня зусім разумею вашае запытаньне, а таму мне цяжка адказаць.

— Не разумеете? здзівіўся князь — Ці-ж вы ня чуеце, што папольску гаворыць ня ўся шляхта, а тыя, хто і гаворыць, то ўжываюць нейкую сапсаваную мову... Нават вы, выбачайце мяне, гаворыце ня чыста папольску.

Пан Ляскоўскі пачырванеў, але адразу саўладаў з сабою. Ён нават крыху насмешна зірнуў на князя, на яго малінавы каптан-казачыну.

Дзе-ж нам мець чыстую высокародную польскую мову? прагаварыў ён. Жывем мы у лесе, маем справу з зямлёю, скацінаю. Да варшаўскіх салёнаў або кракаўскіх замкаў нам, вядома, далёка. Апроч гэтага, такім маленькім людзям, як мы, не заўсёды зручна карыстацца польскаю моваю.

— Што я чую, пане Ляскоўскі?—вышэй падняўшы галаву, з лёгкім гневам запытаўся магнат.

— Ці-ж вы не разумеете, што іншы раз меркаваньні карысьці шмат большую вагу маюць, чымся што іншае.

— Ах, так, так! Бывае карысна дагадзіць расійскаму чыноўніку, і дзеся гэтага адмовіцца ад усялякіх нацыянальных ідэалаў?

— Так, так, ваша сьветласьць!—вясела пацьвердзіў пан Ляскоўскі.

Князь змоўк і адышоўся ад Ляскоўскага, апусьціўшы голаў. Даўгія сівыя вусы яго бясьсільна зьвісалі ўніз, кранаючыся яго расшытага малінавага каптана. Ён ужо не зьвяртаў больш увагі на гасьцей, з невясьлёнасьцю, якую можна было лічыць за стомленасьць старога, праходзіў па залі, часта хаваючыся ва ўнутраныя пакоі. Жвавыя гутаркі, сьмех, сярод якіх выдзяляўся голас князёўны, да якога ўсе прыслухваліся, ані не закраналі яго. Некалькі разоў ён падыходзіў да княгіні і напамінаў, што прыём трэба скончыць, што паводле этыкету госьці павінны былі-б разьвітацца ды паехаць сабе дамоў.

— Яны і ня зьбіраюцца яшчэ, адказала княгіня.—Кожны праехаў досыць дарогі, і галодны дамоў з гасьцей ня мусіць вяртацца.

— Дык што-ж вы будзеце з імі рабіць?

— Трэба наладзіць вячэру. Я да гэтага загадзя падрыхтавалася.

Тымчасам у залі загучэў рояль. Дзьве-тры пары закруціліся ў кракавяку. Але ніхто ня цікавіўся танцорамі, і яны дарэмна стукалі абсацамі. Танец так няпрыкметна спыніўся, як і пачаўся. Толькі князь крытычна разглядаў танец, спыніўшыся пры праходзе ў свой пакой. Ён хацеў ужо схвацца за дзьверы, як пасля трох-чатырох спробных акордаў, па залі панесліся салодка-спакўсныя гукі танго. Але ня гэтыя гукі затрымалі князя, а яго ўласная дачка. Яна выскачыла на сярэдзіну залі, дзе нікога ня было, і пачала выгінацца ў тахт музыкі. Хутка каля яе апынуўся пан Ляскоўскі, і яны пачалі сьлізгаць па залі. То прыліпаючы зусім да мужчыны, то падстаўляючы яму губы, нібы для пацалунку, то працінаючы яго зялёнымі іскрамі сваіх вачэй, калі ён абымаў яе і блізка прыцягваў да сябе, насілася яна нячутна сярод кола змоўкшых людзей Твар яе то чырванее, то бялее, грудзі ўздмаліся і дакраналіся да грудзей кавалера. Забурэньнем глядзеў на гэту зьяву князь, агідна ўхмылянуўся, пачуўшы нейкі шэпт з боку пажылога шляхціца. Зусім аслупянеў ён, калі дачка не пакінула скакаць нават як заціх рояль: чорная-белая пара, як у сьне, вілася, круцілася па мауклівай залі.

Князь павярнуўся і схваўся за дзьвярыма. Вячэра, разьезд гасьцей адбылася без яго, хоць княгіня некалькі разоў пасылала па яго лёкая.

На другі дзень, як і заўсёды, князь паехаў у лес; за канём беглі сабака і лоўчы. Маўклівасьць зноў павісла хмараю над палацам і ў палацы. Калі высокая сям я сыходзілася разам за сталом, то княгіня з дачкою знарок заводзілі гутарку аб суседзях, думачы ўцягнуць у яе і старога князя. Але ён заставаўся нямым і глухім. Пералічваючы новых знаёмых, князеўна рагатала над іх гутаркаю, вопраткаю, над тым, як яны сапуць за ядою. Потым яна адразу змаўкала, і твар яе рабіўся злосным, зеленкаватым.

— Які цяжар, нязьмерны цяжар! з вялікаю нудою вымаўляла яна, кідала на бацьку ледзяны позірк і пакідала полудзень ці вячэру нават у сярэдзіне або ў пачатку.

Толькі аб Ляскоўскім успамінала яна з прыемнасьцю і лічыла, што гэта адзін чалавек, які заслугоўвае ўвагі. Некалькі разоў яна пры бацьку выказвалася аб тым, каб зноў запрасіць яго. І на гэта князь нічога не адказаў. Тады княгіня ад сябе паслала запрасіны да Ляскоўскага. Той наведваўся раз-другі. Але ніводнага разу князь ня прыняў яго, ня бачыўся з ім. Княгіня з дачкою тлумачылі Ляскоўскаму, што князь да смерці любіць паляваньне і часта можа забавіцца ў лесе. Але гэтыя тлумачэньні зусім сталі нічога нявартымі, калі князь не зьявіўся ў Ляскаўцы на запрасіны на адчыненне гуты. З гэтага часу Ляскоўскі, якога ўсё больш пачалі непакоіць зеленкаватыя вочы і чырвоныя губы князеўны, не паказваўся больш у Росаш, хоць і атрымліваў раз-два канвэрты, ад якіх пахнула вабячаю парфумаю.



**Чарвякоў Аляксандар**

Камісар Народнага Камісарыяту Асвятлы першага савецкага ўраду  
і цяперашні старшыня ЦВК БССР і СССР





— Чаму гэта пан Ляскоўскі не заглядае да нас? — адзін раз запыталася, нібы незнарок, Ваця ў мацеры ў прысутнасці князя.

— Можа ён абразіўся, што мы не аддалі яму візыту, — паглядаючы на мужа, адказала раздумна княгіня.

Здарылася нешта нязвычайнае. Князь ускочыў з-за стала, цяжкае крэсла грукнулася аб падлогу. Кабеты крыху спалохана глядзелі на князя, губы якога дрыжалі.

— Ці доўга давядзецца мне чуць ад вас пра гэтага шляхціца? Абрывдла, абрывдла мне чуць яго імя! Гаварэце, калі ласка, аб ім, аб кім хочаце, толькі ня пры мне.

— Чым вам, князь Зыгмунт, не падабаецца пан Ляскоўскі? Ён багаты, і добрае сям'я, зусім сьведкі чалавек. Чаго вы сярдуеце на яго?

— Я не сярдую! Ха-ха-ха! Сердаваць на пана Ляскоўскага! Каб князь Друцкі сердаваў на нейкага там шляхціца Ляскоўскага! Гэта быў-бы занадта вялікі для яго гонар.

— Дык у чым-жа справа, князь Зыгмунт? Я вас не разумею.

— Гэта ня дзіва, што вы не разумеете. Вашага пана Ляскоўскага я бачыць не жадаю, пані княгіня і панна князеўна!

— Усё-ж не зразумела, чаму гэта так? востра ўставіла князеўна. — Можа таму ён вам не пажаданы, што ня носіць прозьвішча Патоцкіх або Радзівілаў?

— А хоць-бы і таму. Ні Патоцкія, ні Радзівілы не дазволілі-б сабе пры першым спатканні з вамі, князеўна, пусьціцца ў гэты паскудны скок... Вы памятаеце ваш... ваш танго?

— Ха-ха-ха!.. — Князеўна доўга не магла суцішыцца ад сьмеху. — Вам не даводзілася бачыць, як князі, графы, куды больш вяльможныя за вашых Патоцкіх, цэлыя ночы наскрозь тангуюць ды ня толькі з князеўнамі, а... а з выпадковымі дамамі, аб якіх яны на раніцу і забываюцца.

— Вы больш асьвечаны у гэтым, — сумна, з гаркатой адказаў князь, збіраючыся пакінуць адных жонку і дачку.

Ён пашоў павольным крокам, быццам яшчэ хацеў што-колечы сказаць і ня мог адважыцца. У дзвярах спыніўся.

— Пана Ляскоўскага я не хачу бачыць і таму, — выразна вымаўляючы кожнае слова, сказаў ён адтуль, — што ён шляхціц не майго густу: калі адзін з наймацнейшых прадстаўнікоў польскае нацыі блытаецца ў польскай мове, і нават лічыць карысным ня ўжываць бацькаўскай мовы, то ён ня можа разьлічаць на маю прыхільнасьць ці ўвагу. *Ad revoir, mesdames!*

Пасьля гэтага гутарка аб запрашэньні Ляскоўскага ў Росаш больш ужо ніколі не падымалася. Пацягнуліся нудныя дні, калі абедзье кабеты, прымаўшыя калісь у сваіх салёнах арыстократаў розных краін і розных нацый, ня ведалі куды ім дзецца. Нават прыбіраць сябе у найдаражэйшыя і найпрыгажэйшыя вопраткі не патрэбна было, бо ня было куды і каму паказацца ў іх. Князеўна сноўдалася па сваіх вялізарных, сумных,

як ваколічны хвойнік, пакоях, калі-ні-калі садзілася за рояль і агалашала магільны супакой дому гукамі Вагнеравых твораў. Але давесьці да канца якую-н-будзь адну арыю або ўступ да Лёэнгрына ёй ніколі не ўдавалася. Рукі слаблі і бязвольна клаліся на клавiятуру. Прабавала яна чытаць—вершы, романы здаваліся занадта прэснымі, нічога захапляючага ў іх ня было. Больш падабаліся ёй — і нават захаплялі—апісаньні такіх, напрыклад, зьяў, як яванскі храм каханьня, заснаваны вяльможнымі і багатымі эўропэйскімі кабетами; падабаўся ёй „Сад пакутаў“ Октава Мірбо; а палякаў яна прызнавала крыху Пшыбышэўскага. Яго „Моцнага чалавека“ яна дачытала нават да канца.

Так прайшоў амаль год пасля прыезду князёў у Росаш. Невядома, колькі пражылі-б яны там сярод хмурных лясоў, у старым заглухлым палацы, каб ня здарыўся такі выпадак, які падштурхнуў старога князя на дэ-іннасыць. У тую вясну, калі пан Ляскоўскі пускаў сваю гуту, князь рабіў далёкія вындроўкі па сваім неабсяжным лесе. З двума-трыма кніжкамі хронік у кабуры сядла ды са сьнеданьнем—у другой, ён цэлыя дні бадзяўся па лесе, пудзячы чароды ласёў з маладымі ласянятамі. Іншы раз ён зажджаў так далёка, што заставаўся начаваць у лесе.

І вось, варочаючыся ў палац аднёю раніцою, ён заўважыў у баку ад дарогі нейкую белаватую пляму, якая зусім не падыходзіла пад звычайныя рэчы, што можна бачыць у лесе. Зацікавіўшыся, ён зьлез з каня, прывязаў яго і пашоў глядзець. Стрэльбу, аднак, трымаў нападготове. Калі ён падышоў бліжэй, пляма заварушылася і набыла форму кабеты. Плечы і грудзі ў яе былі голяны. Князь зьбянтэжыўся, а потым нават плюнуў, забыўшыся на сваю вялікасьць. Загідай павярнуўся ён да свайго каня. Але нешта быццам укалола яго ў шыю. Ён азірнуўся назад—і скамянеў на месцы! Проста яму ў вочы ўрэзваліся стрэлы зеленкаватых жудасных вачэй дачкі. Вопратка яе была шмат дзе падрана, непакрытыя валасы ўскалмачаны, на твары, бледным, як крэйда, чырванелі дзьве-тры плямкі запёклай крыві.

— Што... што здарылася з табою, дачушка?—са страхам пытаўся князь.

Дачка моўчкі ўсё глядзела на яго. Яе погляд быў поглядам сомнабулы, толькі нейкі нязвычайна востры, калючы. Князь ня мог вытрымаць гэтага погляду. Дапытваюцца таксама ён баяўся. Падхапіўшы дачку на рукі, ён пасадаў яе на каня і, трымаючы, каб яна не звалілася, павёз у маёнтак.

Пачаўшыя ўжо забывацца аб тым, што ў Росашы жыве князь, паны былі ўстрыжаныя зноў, калі на гасьцінец выбраліся з князёўскіх лясоў вазы, на якія навалена была мэбля, куфры, пакаёўкі, лёкаі. За гэтымі вазамаі, праз дзень, паказаліся карэты з гэрбамі, фаэтоны і брычкі з дзівачна апранутымі фурманамі, гайдукамі.

Праз тры дні гэты нязвычайны пaeзд уваліўся ў бакавую вуліцу Менску, нарабіўшы там таксама шмат мітусяніны. Стары шавец Мотка за сваю цікаваць траха не злавіў па патыліцы, а „генарал“ ледзь адбі-



ваўся ад мурзатых дзяцей, якія нібы мухі, лезлі ў вароты, прагнучы разгледзець цікавы стары дом з вежамі і флюгаркамі над яго вугламі. Стары дом аджыў. Закінуты, можа, на працягу дваццаціх год, ён пачаў рыхтавацца да таго, каб зрабіцца цэнтрам увагі ўсяго губэрскага шляхетнага стану.

## III

Пасля ад'езду Дружкіх у горад Ляскоўскі нядоўга ўспамінаў пра іх. Толькі часамі ўставалі перад ім малюнкi, як гнуткае гарачае цела князёўны абкручвалася вакол яго ў танго. Замест князёўны перад яго вачыма часцей зьяўлялася маленькая зграбная постаць канторшчыцы Зосі. Яе ўпартасьць, суровая адчужанасьць на працягу ўжо больш, як поўгода, толькі распаляла ўсё больш яго жаданні. Доўга ня мог ён уціміць сабе прычыны такое ўпартасьці. Яму здавалася, што такая дзяўчына, як Зося, у якое кофта з таннага паркалю і чаравікі з тоўстага шкурата, павінна адразу пайсьці да яго, абы ён паківаў пальцам. Здавалася, што і не такія аддаваліся яму пасля двух-трох гутарак. Толькі ўжо пасля хваробы Зосі, калі ён запытаўся аб ёй у бухгалтара Пісарэўскага, яму ўдалося, як здавалася, натрапіць на сьлед прычыны, па якой Зося была такою ўпартаю ў адносінах да яго.

— О, панна Зося ўсё харашэе,—лепятаў Пісарэўскі на запытаньне пана аб тым, як адчувае сябе канторшчыца.—Хвароба толькі надала ёй больш далікатнасьці ў твары, і яна цяпер стала яшчэ шмат прыгажэйшаю, як была.

— Ці не ўкахаліся вы, Пісарэўскі, у сваю памочніцу?—са сьмехам апытаўся патрон.

— Гэтым глупствам, ясны пане, я не займаюся, ды і наогул каханьня не прызнаю.

Сказаўшы гэта, бухгалтар засароміўся, бо неяк няздатна яно вышла: ён добра ведаў, што пан Ляскоўскі займаецца шмат „гэтым глупствам“, а прыпісаць глупства такому вяльможнаму пану ён, Пісарэўскі, ніяк ня можа. Бухгалтар добра ведаў, як пан Ляскоўскі мяняў кабет; нават яму самому даводзілася быць ацэншчыкам кабет, якіх даставалі пану. Але ўсё пытаньне ў тым, ці было гэта каханьне. Мусіць, не! Вось і можна выкруціцца з няпрямнасьці.

— Можна прызнаваць, ясны пане, толькі... толькі, як гэта сказаць? ну... фізычную блізкасьць да кабеты, жадаць яе цела, а іншае там—нічога гэта не патрэбна.

— А я і ня ведаў, што вы здольны разважаць,—вы-ж можаце стацца філёзофам.

Бухгалтар здаволена ўсьміхнуўся, нават на хвіліну напусьціў на свой твар звычайную міну агіднасьці, якая магла-б падыходзіць і філёзофу, асабліва ў якога няспраўна працуе живот; але хутка ён схамянуўся

і сагнаў усё гэта, прыняўшы выгляд вясёлае дагоднасьці, удыглівасьці і адданасьці пану.

— Дык вы кажаце, што панна Зося зусім ачуняла?—запытаўся Ляскоўскі.

— Так, пане. Толькі яна занадта зьмянілася па натуре; стала зусім маўкліваю, незачэпнаю, на мяне глядзіць ваўчуком.

— Ну, гэта яшчэ нічога! Можна на вас і нельга іначай глядзець.

— Ясны пане, каб яна так глядзела толькі на мяне, гэта-б яшчэ было ня так цікава. Але я думаю, што і на вас яна будзе глядзець ня лепш,—адказаў Пісарэўскі, але адразу прыкусіў язык.

Пан Ляскоўскі скрыва пазіраў у бок свайго даверанага. Мусіць словы бухгалтара абразілі яго, бо ён адразу кінуў свой прыцельскі тон і ўжо з гострасьцю далей і пазіраў, і гаварыў з Пісарэўскім.

Што за кпінкі дазваляеце вы са мною? —халадна запытаўся ён. Вам можа і належала-б быць філэзофам, але не такога гатунку мне патрэбны філэзофы: ня ваша справа займацца маёю асобаю.

— Выбачайце, выбачайце, ясны пане!—і кароценькая постаць бухгалтара выцягнулася, бадай у нітку.—Я... я толькі меў сказаць вам, ясны пане, што панна Зося мае сабе кавалера і праз гэта, мусіць, так варожа... не! так стрымана да вас.

— Кавалера?

— Так, пане! Маю дакумантальныя таму доказы. Гэта—майстра з паперні.

— Зыкаў?!

— Ён, пане.

Пісарэўскі пусьціўся апавядаць аб тым, як часта Зыкаў хадзіў у школу, як нават ён начаваў там, калі „панна Зося была, нібы, хвора“, як яны ездзілі ў чаўне па рэчцы.

Мусіць, доўга ён выкладаў-бы ўсе дробязі, занатаваныя ім аб адносінах Зыкава і Зосі, але пан Ляскоўскі перашкодзіў яму ў гэтым.

Глулства гэта! Ніякага там каханьня няма і ня можа быць. Ну, але на кожны выпадак—наглядайце. Фізычнае блізкасьці, як вы кажаце, паміж імі не павінна быць дапушчана. Зразумелі?

Зразумець, то я зразумеў. Ведаю, што пану патрэбна сьвежая... ягадка, але-ж як яе даберагчы, вось у чым справа?

— Дзеся гэтага вы і філэзоф, каб дадумацца.

Пісарэўскі зноў задаволеная расплыўся. Гэта-ж ня жарты атрымаць ад такога пана, як Ляскоўскі, які і багаты, і вучыўся шмат, і быў там у гэтых Парыжах, дык вось атрымаць прызнаньне свайго розуму. Ён, Пісарэўскі, мусіць задаволіць даверанасьць пана і пастараецца зрабіць усё, каб той быў удзячны яму. А панская ўдзячнасьць для Пісарэўскіх—гэта-ж усё жыцьцё: апроч таго, што можна лепш жыць, разьлічаючы на падзяку, але ў ёй ёсьць нешта, нават на першы погляд

нематэрыяльнае—гэта пакой, прыемнасьць, якую адчувае такі чалавек, зрабіўшы ўслугу вышэйшаму за сябе.

Пісарэўскі пачаў сваю „філёзофскую“ працу. У кожнай філёзофіі адным з асноўных метадаў зьяўляецца нагляданьне. Іншых Пісарэўскаму і не патрэбна было, ды іх ён і ня ведаў. Што-ж да нагляданьня, дык ён не шкадаваў сваіх ні вачэй, ні вушэй. Увесь дзень ён прыглядаўся да Зосі, заўважаў усе рысы і водцэнні на яе твары. Звычайна цяпер ён прыходзіў у кантору раней часу. Стаўшы каля вакна, ён чакаў, калі пакажацца Зося, і сядзў на сваё крэсла, як толькі абсацы яе чаравік браскалі на сходках на ганак.

Ён бачыў, як сінелі вочы Зосі, і губы яе былі зложаны ў вяёлую ўсьмешку, калі яна ішла па двары, і як яны рабіліся сурова цьмянымі, як то ўкі трапляла яна ў кантору. Увечары яна роўна ў тэрмін канчала працу, хутка апраналася і, прастукаўшы ў сенцах дробнымі крокамі, якія рабіліся часцей, іншымі, як яна аддалялася ад канторы, здавалася на кроках ляцела ў бок гасьцінца, дзе стаяў заімшэлы будынак школы. Яе лёгкая чырвоненькая хустачка яскравым матыльком трапятала на шэрым фоне парку агарожы.

— Дурная,—мармытаў сабе пад нос бухгалтар, улазячы ў глыбокія калёшы.

Зося нездарма сьпяшалася дамоў. Кожны вечар цяпер Зыкаў наведваўся ў школу Даўгія лістападаўскія вечары, калі за вакном гудзе вецер, кідаючы ў шыбкі цэлыя скруткі сухога лісьця ці адбіваючы па іх звонкі дрып кроплямі дажджу, зьяўляліся самымі шчаслівымі для Зосі. Бацька звычайна сядзеў за сваім столікам пад лямпаю і старанна і ўважліва выпраўляў пісьмовыя працы сваіх вучняў. Зыкаў прыходзіў гадзін каля васьмі, адразу з працы. Яна нібы незнарок сустракала яго ў сенцах і неяк здаралася, што апякала свае губы аб яго у кароткім, рыўком, пацалунку. Потым увесь вечар сядзелі каля адной лямпы, кожны заняты сваёю справаю: Пятрусь Мікалаеў, скончыўшы вучнёўскія работы, прымаўся за тоўстага Гельмольта або Ранке; Зыкаў даставаў аднекуль з-за пазухі жаўтаватыя, крыху скамечаныя лісты, у якіх нельга было збоку заўважыць пачатку ці канца, і ўважліва чытаў іх, нават па некалькі разоў адно і тое-ж самае месца. Зося заўважала гэта і пыталася ціха, ці не завучвае ён што-небудзь напамяць.

Гэта трэ' было-б ведаць напамяць, але нешта не паддаецца.

- Чаму?

Замест адказу Зыкаў рабіў такі знак, з якога было відаць, што ў яго галава падзялялася на дзве часткі: у аднай кніжка і ўсё іншае, а ў другой — Зыка. Зося разумела гэты знак, і здаволена чырванела, апускаючы свае сінія воўты над шытвом, з якім яна, звычайна, падсядала да стала.

Восўшыя ўжо з месяца на небе нізкія хмiры, надаваўшыя ўсяму кругавіду сьвінцовы колер, разам, у адзін вечар, у канцы лістапада,



разарваліся. Праз шчыліну зірнула ружова-зялёнае неба. Палоска бадзёрага блакіту рабілася ўсё шырэйшай ды шырэйшай, і праз якую-небудзь поўгадзіну толькі вузенькая стужка чорнага мошасту на ўсходзе напамінала аб мінулых дажджоў ды туманох. Увесь захад палаў ружова-чырвонаю зарою. Проста над галавою сям-там замільгацелі зоркі, якія ўсё ядранелі, як пакарочваліся хвалі ружовага полымя на захадзе. Пад поўнач зямля пачала касьцянец...

Дні праз два стала рэчка. Адтуль нёсся бязупынны гоман вясковых дзяцей. Коўзанка была самая лепшая. Яшчэ тонкі, гнуткі лёд быў роўны і блішчасты, як люстэрка. Праз яго відаць была на дне рэчкі трава, карчы, нават рыба, шукаўшая выйсця на паветра.. Дні былі сонечныя ціхія. Ночы — бліскучыя, з сінімі, трапяткімі зоркамі.

Выпаў першы тонкі сняжок, які лёдзё прыкрыў пажоўклыя сенажаці. Ральля на полі, калі паглядзець на яе здалёк, напамінала чараду курапатак: бела-чорныя плямкі мільгацелі ў вачох і, здавалася, варушыліся на месцы. Густая шэрань апанула ў срэбра дравы, кусты, якія дзіяментамі блішчэлі на сонцы.

Зося ў гэты дзень яшчэ больш сьпешна выскачыла з канторы. Якраа гэты дзень быў перад сьвятам, і яна ўмовілася з Зыкавым пайсьці на рэчку або нават і ў лес. Бадзёры вечар з лёгкім марозам клікаў на вуліцу, клікаў туды, на рэчку, адкуль нёсся рогат і гоман ня толькі дзяцей, але і дзяцюкоў, і дзяўчат. Зося хутка ўпарадкавалася дома і чакала з нецярплівасьцю Зыкава, які і ў гэты дзень ня мог скончыць працу раней шасьці гадзін.

Дзеці цэлымі натаўпамі ішлі назад у вёску, калі Зыкаў з Зосяю сыходзілі да рэчкі. Там заставаліся толькі дарослыя, якія рагаталі, гукалі, пішчэлі, налятаючы адзін на аднаго або падбіваючы на сыізкім лёдзе. Зося моцна ўчапілася за руку Зыкава, як толькі ногі яе ступілі на ненадзейную стужку закованае рэчкі. Але як ні імкнуўся цьвярдзей ісьці павадыр, моцна прыціскаючы да сваіх грудзей руку Зосі, ён ня справіўся са сваёю задачай: нага яго раптам сунулася ў бок, і праз момант яны абое ляжалі на лёдзе, рагочучы на ўсё горла. Дарэмна яны спадзяваліся-б разам устаць, бо ногі зноў ляцэлі прэч і нельга было адарвацца ад гэтага імавернага лёду. Калі Зыкаў падымаў Зосю, ён блізка-блізка прыгарнуў яе да сябе і адчуў, нібы загойдаўся пад ім лёд. Зося падняла свой запалаўшы твар, на якім трапяталі дзьве-тры космачкі яе валісоў, і кінула доўгі гарачы погляд на Зыкава, ад чаго нешта завваніла ў яго сэрцы.

Яны праходзілі міма натоўпу дзяўчат і хлопцаў, якія камячыліся на адным месцы, то роўным шнурком з гойканьнем несліся па коўзелі. Калі хто падаў, то праз момант навальвалася цэлая куча і паднімаўся такі гармідар, што нельга было разабраць паасобных галасоў. Толькі адна постаць стаяла крыху з боку, ня прымаючы ўдзелу ў гэтай забаве.

Прыгледзеўшыся пры малочным сьвеце месяца, Зыкаў пазнаў Ганулю, дачку свайго хатняга гаспадара. У лыкавых лапцях, у стацэнькім кашушку яна выглядала нейкаю чужою сярод дзяўчат. Ніхто з хлапцоў не падыходзіў да яе.

— Ты што-ж сумуеш, Гануля?—ня сьцерпеў запытацца ў яе, хоць і здалёк, Зыкаў.

Дзяўчына здрыгнулася, абярнулася на голас, але раптам зноў пачала пазіраць у другі бок.

Зося зашаптала Зыкаву:

— Давай пройдзем крыху ў лес. Там, мусіць, так добра цяпер!

Пад руку яны крануліся да другога берагу рэчкі, дзе стаяла белая, блісьцеўшая на месяцы сьцяна кустоў. Лёд гучна цо-аў пад іх абсадамі, і яны ня чулі, як за імі ціха зашоргалі па лютарку рэчкі лыкавыя лапці.

Пярлямуравы сьвет ліўся з неба. Месяц глядзеў на зямлю скрозь лёгкі туманчык. У паветры насіліся дробненькія-дробненькія дыямэнцікі шэрані, якія мірыядамі зорак блішчалі, трапляючы ў бляск месяца. На маладых хваінках, на канцох іх гальля стаялі тоненькія стажкі сьнегу, напамінаючы чыстыя белыя сьвечкі. Пад нагамі ледзь рыпаў тонкі яшчэ сьнег, і гэты рып надаваў бадзёрасьці, жыццярэдасьці. Зося, блізка прытулілася да Зыкава. Яны моўчкі ішлі між калёнамі хваін, пад страхамі цёмных ялін, дзе яшчэ сьнег не закрыў мяккае коўдры імху.

— Памятаеш, Паўлючок, ты даклераваў мне многа аб сабе сказаць,—прагаварылася Зося, калі яны прыселі на павалены пень адпачыць.

— Няпрыемна аб сабе гаварыць,—адказаў Зыкаў.

— Можа гэта і праўда. Але мне так хацелася-б ведаць што-небудзь аб тваім мінулым жыцьці. Я-ж так... так кахаю цябе, —нясьмела сказала яна і засаромелася.

— А я пакахаў цябе такою, як ты цяпер, і да твайго мінулага мне няма ніякае справы.

— Найгоршыя здарэньні са мною ты ўжо ведасш, а раней, што было—драбніца. Я кахаю цябе першага, а раней—раней я была ў школе, гімназіі, толькі і ўсяго.

— Цяжка мне апавядаць пра сябе,—разважна, як быццам здалёк, адказаў Зыкаў.

— Можа, можа ты мяне і не кахаш?—прагаварыла скрозь сьлёзы дзяўчына.

— Што ты, Зосечка? Ня можна нават і думкі такое дапускаць у тваю чыстую галаву. Я думаю, што нельга звязваць кяханьне наша з мінулым ці будучым... Ну, але калі так хочацца табе—я скажу аб сваім мінулым жыцьці. Толькі.. толькі адна мая вялікая просьба, такая моцная просьба, як маё каханьне: схавай мяё апавяданьне глыбока ў сябе, толькі для сябе; ніхто іншы не павінен нічога ведаць аба мне.

Зыкаў доўга думаў, зьбіраючыся пачаць. Відаць было, што яму цяжка загаварыць. Зося нярухома глядзела яму ў вочы, нібы сваім поглядам імкнулася выклікаць думкі яго, надаць ім форму слоў. Нарэшце Зыкаў пачаў, але не адразу гутарка яго стала гладкай.

— Курная хата, як цяпер у майго гаспадара Кавальчыка — вось першае, што я помню з сваіх першых дзён... Зімою, бывала, нарасьце на шыбках шэрані столькі, што днём па куткох цёмна, хсьць агонь запальвай. Дзяцей у нас было шмат: у майго бацькі і дзядзькі. Цэлымі днямі, асабліва зімою, стаяў нясупынны крык: там малое нема раве, там стогне іншае ў адры, там б'юцца за кавалчак хлеба, калі маці суне, бывала, таму, хто больш надакучыць крыкам. Уночы ўсю хату завальвала наша сям'я; спалі на печы, на лавах, услонах; пад палом жавалі салому авечкі, а на палу — упакат ляжалі людзі. Я дамагаўся спаць на палу, у куточку, бо там было цёпла ад гною. Вось як я жыў у маленстве. Ня лепш стала, калі мой бацька аддзяліўся, перайшоўшы жыць у старую хату, якая да гэтага часу займалася пад каровін хлёў. Тая самая цесната, тыя-ж авечкі пад палом.

„Калі мне было гадоў з шэсьць, то два здарэньні надоўга запалі мне ў памяць. Першае, я заўважыў, што мой бацька кожнае свята лезе ў пустую пасу і сядзіць там увесь дзень. Звычайна, пасьця полудню, у гэтыя дні падыходзіў да вакна нейкі дзядзька (рыжая барада была ў яго) і пытаўся, дзе гаспадар. Мая маці адказвала, што яго зранку няма дома. Чужы дзядзька нешта лаяўся і ішоў за вароты. Праз поўгадзіны вылазіў з пасы і бацька. Мяне гэта надта цікавіла, і я кожны раз дапытваўся чаго ён хаваецца, але мне не адказвалі. Толькі раз я крыху даведаўся: рыжая барада была ўжо на дварэ, а бацька еў бульбу.

— Сотнік ідзе, а чыншу-ж няма! крыкнула матка, і бацька ледзь паспеў ускочыць у пасу.

„Але, мусіць, сотнік таксама пачаў хітраваць. Адзін раз ён зноў вярнуўся да нас праз гадзіну пасля таго, як адышоў ад дзвярэй. Паса ўжо не пасабіла. Прывялі двух яшчэ сялян і навалаклі бацьку да воласыці. Я пабег ззаду. І вось... бачу, як цяпер: зьнялі адзежу, і стораж пачаў прутамі біць па голым целе; кроў лілася, бацька енчыў, круціўся, але яго моцна трымалі, седзячы ад-ін на галаве, другі на нагах. Прышоў бацька дамоу праз тыдзень, прасядзеўшы гэты час у халоднай. Пакуль ён сядзеў, прадалі нашу карову. Маці галасала па ёй, як па нябожчыку.

„Другое здарэньне было перад вялікаднем, як цяпер памятаю — у чацьвер. М. ці памыла нас усіх дзяцей, а бацька запрагаў каня: мы збіраліся ўсе ехаць да царквы прычашчацца. Увайшоўшы ў хату, бацька нешта доўга кошкаўся ў кутку, хадзіў без усякае патрэбы ўзад і ўперад, а потым зьвярнуўся да мяне: „Схадзі“, кажа, „да Сцяпана, нячай пазычыць поўрубля; скажы, што трэба нам усім на споведзь“. Я пашоў у новай зрэбнай кашулі і нават у лапцях, хоць зімою іх і не насіў яшчэ



зусім. „Скажы бацьку, што я не паверу яму нават і поўрубля, і хоць н-ват на споведзь!“ адказаў мне сусед Сыцяпан, нават ня пусьціўшы ў хату. Калі я сказаў аб гэтым, бацька мой пачарнеў і стараўся не глядзець нікому ў вочы, маці прараніла сьлязы дзьве, мы, малыя, доўга плакалі, бо ўсіх зьнялі з воза, які павінен быў нас павезьці ў невядомую далячыню, дзе так, мусіць, многа цікавага, добрага. „Няхай ён задушыцца сваімі грашмі“, прагаварыў бацька. „А як-жа споведзь, Трахім?“ запыталася маці. „Споведзь? А ліха з ёю, ліха з папом!“ Маці толькі вохнула: так спалохалася яна кары боскае.

— Пачакай, твой бацька быў Трахім?—запыталася Зося.

— Т-так, Трахім,—не адразу адказаў Зыкаў.

— Як жа гэта? Ты-ж завешся Павал Еўсьцігнеевіч?

— Пачакай крыху, і аб гэтым ужо скажу,—зусім непакойліва адказаў ён.

— Ну, дык вось як жылі. Ад гэтых двух выпадкаў, якія больш уразаліся ў памяць, бо маюць адносіны да майго далейшага жыцця, у мяне захавалася вострая пагарда і да гэтага часу. Ад успаміну аб іх у мяне і няпер шчыміць на сэрцы. Калі мне было дванаццаць год, бацька раз увечары, вярнуўшыся аднекуль, спытаўся ў мяне, ці не хацеў-бы я ісьці ў горад на заробаткі. „Можа там чалавекам станеш, а тут, на вёсцы, будзеш гібець усё жыццё, як і я“, дадаў ён. Вядома, я быў рады. Неяк згарывалі мне боты, і каля Пакроў, разам з матчыным братам, які прыяжджаў дадому з Пецярбургу, я паехаў па чыгунцы. Дзіўлюся я і цяпер а сябе, успамінаючы гэты ад'езд: мне ані ня шкода было пакідаць вёску, сваіх р-дных. Можа ў гэтым вінна была мая жорсткасьць, якую я адразу адчуў адзім раз у сакавіку, калі вымушаны быў бегчы вярсты са дзьве босы па нарасталым яшчэ сьнезе да сваякоу маткі за палатном на труну мае памёршае сястры. Помню, тады апанавала мяне вялікая злосьць супроць усяго сьвету, нават супроць бацькоў. Можа і праз гэта я не шкадаваў вёскі...

„У Пецярбурзе аддаці мяне вучнем у мэтальную майстэрню. Нас было чатырох такіх хлапцоў, як і я. Жылі мы ў самой майстэрні, якая зьмяшчалася ў сутараньні. Духата і смурод ад газавых літоўнікаў ніколі ня выходзілі з гэтага памяшканьня. Спалі мы на голай падлозе, падлажыўшы пад голаў свае боты і анучы. Асабліва надакучаў голад: нам грошай не плацілі зусім а толькі кармілі дарам раніцою гарбата з хлебам, а ўвечары абед, ад якога заўсёды сьмярдзела кіслаю аўчынаю.

„Аспадар наш, які яшчэ сяк-так абыходзіўся з падмайстрамі, нас біў часта біў насмерць. Звычайна разы тры на тыдзень ён прыходзіў у майстэрню спахмелья, з распухлым тварам і абвязанаю галавою. За невялікую недасьціпнасьць або нялоўкасьць ён аграваў чым папала. Адзін раз ён так трэснуў мяне літоўнікам па галаве, што я ледзь прышоў да памяці, а потым з тыдзень быў як няпрытомны. Чатыры гады

жыў я так, пакуль пачаў атрымліваць заробтак грашмі. Пасья гэтага хутка я кінуў майстарню і перайшоў на вялікі трубачны завод.

„Тут я патаварышкаваў з адным рабочым, які спадабаўся мне сваёю цвёрдасцю і стрыманасцю. У мяне, мусіць, яшчэ заставалася вясконая адчуванасць баязлівасці, і дзеля гэтага мне больш падыходзілі людзі ціхія. Але спакойнасць майго новага таварыша была зусім іншага характару. Ён проста ня меў часу займацца рознымі гульнямі ці вадзіць шырокае знаёмства. Выгляд яго быў заўсёды задумены; вольны час ён скарыстоўваў ці на чытаньне, ці на гутарку з двума-трыма таварышамі. Ад яго і я даведаўся шмат чаго. Гэта ён першы пазнаёміў мяне ўвогуле з тым злом, якім зьяўляецца наш расійскі царска-панскі лад; ён першы вытлумачыў мне, чаму мой бацька хаваўся ў пасу ад соцкага, чаму рабочы на заводзе працуе іншы раз больш дванаццаці гадзін. Кратка кажучы, неўзабаве я зрабіўся блізкім сябрам гэтага чалавека, а праз яго—сябрам яшчэ некалькіх нашых рабочых. Я ведаў, што такія групкі рабочых маюцца і на іншых заводах, і з вялікаю ахвотаю хадзіў да іх па даручэнню маіх таварышоў. Мы адчувалі сябе моцнымі, бо мы былі аб'яднаны агульнаю думкаю і былі не адны. Лік нашых сяброў узрастаў хутка. Мы лічылі, што толькі аб'яднанымі сіламі рабочых можна скінуць царскі пасад, а разам з ім і соцыяльны ўціск, і пабудоваць новае вольнае жыццё“.

— Дык ты таксама быў рэвалюцыянерам, Паўлік?—ажывіўшыс я, запыталася Зося.

— Быў і застаюся Праз тое, што быў рэвалюцыянерам, трапіў у вастрог, прасядзеў два гады.

— Як-жа там у водзыве напісана, што „ни в чем предосудительном замечен не был?“ Памятаеш паперку, што я знайшла ў пана Ляскоўскага?

— Памятаю, але там гэта не пра мяне напісана. Аб нейкім Зыкаве, якога я ніколі ня бачыў.

Зося адскочыла ў бок і здалёк неадчэпна-спалохана глядзела на таго, каго яна прызвычалася лічыць Зыкавым. Аблічча і імя так асоцыяваліся ў яе, што яна ніяк не магла зразумець агчымасці разлучыць адно з другім. Ёй нават здавалася часам, што ён або кпіць з яе, або мае нейкую недарэчнасць у мазгах, аб якой яна дагэтуль ня ведала. Зося недаўменна і са страхам пазірала—яна нават ня ведала на каго цяпер.

— Я „не уроженец Тверской губернии Павел Евстигнеев Зыков“, а беларус... прозвішча маё такое, што за адно яго, калі даведаюцца, павесяць.

Зося з жахам падскочыла да яго, да болі ўчапілася яму ў руку.

— Скажы-ж мне, як зваць цябе, цяпер я ня ведаю... як думаць нават аб табе.

— Мяне завуць сапраўды,—ціха прагаварыў ён,—Гаўрыла Трахімавіч Росяк, але ты павінна зваць мяне, як і ўсе, Зыкавым Паўлюком Еусьцігневічам.

— Чаму гэта так трэба?

— Таму, што Росяк уцёк з вастрогу да пары і яго чакае далейшая кара, а майстар Зыкаў толькі захварэў, ачуняў і паехаў у іншае месца шукаць працы. Росяк з пашпартам Зыкава прыехаў да пана Ляскоўскага.

— Адкуль-жа ты ўзяў гэты пашпарт?

— Ну, гэта ня так цікава, я можа калі больш падрабязна скажу аб гэтым... Дык вось мая гісторыя. Холадна, мусіць табе, пойдзем дадому.

Яны пакінулі пень, на якім сядзелі, і пашлі назад да рэчкі. Ззаду за імі рыпнуў сьнег і шаснула гальлё. Але яны не заўважылі гэтага, будучы заняты глыбока сваімі думкамі. Зыкаў адчуваў нейкую ўнутраную няёмкасць ад таго, што ня стрымаўся расказаць Зосі аб турме і зьмене прозьвішча. Недзе глыбока казалытала думка, што нядобра ён зрабіў, уцягнуўшы дзяўчыну, якая толькі пачынае жыць, у такі складаны клубок яго жыцця і чыннасці. Яна кахае яго—гэта так, але ці долее яна вытрымаць такую цяжкую таямніцу, ці варта было навальваць на яе такі абавязак, на такую яшчэ нясталую? А калі яна ня вытрымае? Тады ня толькі для яго небяспека, а можа сапсавацца і тая справа, якую з такімі перашкодамі яму ўдалося крыху наладзіць. Ді обку будучае арганізацыі ён ужо залажыў у гэтым, нават глухім, кутку: было б вялікім злачынствам, калі-б яна загінула праз яго нясгрыманасць. Ну, але біць пакаянную—позна. Зося шчырая дзяўчына, і нічога дрэннага ад гэтага прызнання ня будзе.

Зося ішла з ім побач. Хоць ён і трымаў яе пад руку, але не адчуваў таго прытульвання, якое так лашчыла яго па дарозе ў лес. Дзяўчына глядзела перад сабою, глыбока думала, і толькі каля брамкі шк. лы яна падняла вочы, у якіх засьвяцілася пяшчота і цяпло. Але як толькі Зыкаў адышоў, развітаўшыся, задуменнасьць зноў ах піла яе.

*(Працяг будзе)*

# СКОК ШКІЛЕТАЎ

*П'еса*

Удзяку Акіта

А С О Б Ы

Юнак

Стары

Сядзелка

Вайсковы галоўны доктар

Карвеец

Прыватныя вартаўнікі (*потым шкілеты*)

Жонка начальніка гораду

Уцекачы

І іншыя

**Месца.** У паходнай шпітальнай палатцы для ўцекачоў ад жудаснай катакалізмы.

**Час** У 1923 годае калі вялікае зямлятрасенне і нажар нішчылі галоўны горад Японіі—Токію.

Стары. Пан... пан, я прашу!

Юнак. Вы клікалі мяне?

Стары. Дазвольце мне сказаць з ложка. Дзе мы зараз знаходзімся.

Юнак (*паднімае галаву і разглядае старога*). Гэта М. станцыя.

Куды вы ідзяце?

Стары. Я зараз кіруюся на Хаккайдо. Гэта М. станцыя? Гм!..

А каторая зараз будзе гадзіна?

Юнак. Здаецца, ужо прабіла другая.

Стары. Хутка пачне сьвітаць?

Юнак. Мы маем яшчэ дзеве гадзіны, пакуль расьсьвітае.

Стары. Няўжо? Шкада! Яшчэ больш шкада, што мы пакутуем ад такой вялікай катастрофы у такой старасьці. О, божа! Што гэта за шум?

Юнак. Супакойцеся, гэта шум цягніка. Калі вы вылезлі тут з цягніка?



Стары. У апошнюю ноч... позна ўначы... Якое гора! Ці маглі мы прадбачыць гэтае няшчасце?

Юнак. І вы таксама перажылі жудасныя пакуты ў Токію? О! Што мы ўсе толькі перажылі!

Стары. Больш, чымся жудасныя пакуты! Я згубіў сваю дачку і свайго ўнука назаўсёды! Больш—я сам зрабіўся хворым, і ці-ж так-бы я ездзіў на старасьці гадоў.

Юнак. Я вельмі шкадую вас. А дзе вы згубілі дарагіх для вас дачку і ўнука. У Хонжы?

Стары. Не, у Мукоожыма. Мы жылі там амаль-што 30 год. Мой знаёмы раскажаў мне, што мая дачка ўцякла на грэблю Мукоожыма з маім унукам і вялікая хваля людская скінула іх у раку...

Юнак. О! Як я спачуваю вам! Кажуць, што там шмат хто загубіў сваё жыццё такім чынам. Аднак добра яшчэ, што вы засталіся жыць.

Стары. Не, было-б лепш, каб загінуў і я. Што цяпер можа даць мне радасць і сілу жыцця, цяпер, калі ўжо няма маіх дачкі і ўнука.

Юнак. Так, вы казалі зусім правільна... Аднак жыццё нешта яшчэ дасць на зямлі. Так... Я сам згубіў надзею. Аднак, я павінен жыць, пакуль я живу.

Стары. Ці хто ляжыць каля мяне? Я адчуваю нешта цяжкае на маёй правай руцэ, нібы што ляжыць на ёй. Я прашу вас, паглядзеце, будзьце ласкавы.

Юнак. Ага! Нехта ляжыць на вашай руцэ. Хіба ваша правая рука скалечана?

Стары. Так, яна ў мяне васталася калекай пасля хваробы тры гады таму назад.

Юнак. Я дзіўлюся вашай смеласці ехаць з пакалечанай рукой... Вы павінны былі застацца ў Токію. *(Да невядомага чалавека)*. Пан, я прашу вас адварнеце сваю галаву. Яна ляжыць на руцэ хіорага. Я вельмі прашу вас!

Невядомы мужчына *(паднімае галаву і разглядае старога і юнака)*. Яго губы дрыжаць, нібы ён жадае нешта сказаць. Але з адной толькі ўсьмешкай ён мяняе сваё месца і, як і раней, укладаецца на сваёй сьпіне. У гэты час некалькі мужчын, якія ляжаць у другім канцы палаткі, паднімаюць галавы, каб паглядзець на іх).

Стары *(уздыхаючы)*. Дзякую вам!.. Мне зрабілася неяк лягчэй. Вы павінны спаць.. Я таксама буду спаць да раніцы... О, божа! Я чую вялікі шум! Мо' гэта пажар?

Юнак *(смяючыся)*. Не, гэта не пажар—гэта грукат паравоза; гэта месца знаходзіцца за 350 міль ад Токію. І ні зямлятрасенне, ні пажар ня могуць данімаць нас аж да гэтага месца.

Стары. Праўда? Але Кажуць, што карэйцы падпалілі дамы! Гэта сапраўды жудасна!

Юнак (з дакорам). І вы таксама гэтаму верыце? Мы павінны мець больш самадавер'я. Я правяраў гэтую чутку, як было толькі магчыма.

Стары. Аднак, вельмі страшэнная чутка, нават і тады, калі чуткай і застанецца. Кажуць, што шмат карэйцаў былі забіты каля гатаа чыгункі.

Юнак. Гэта было сапраўды! Сёння паказалі мне розныя факты. І гэтыя факты запалілі ва мне глыбокую нянавісьць да японцаў. Я думаў раней, што мы, японцы, народ з больш лагоднай душой... Але факты кажуць другое. І гэта другое абезнадзейвае мяне. (У час гутаркі невядомы чалавек паднімае галаву і ўглядаецца ў юнака і старога і яго вочы блішчаць неяк паасобнаму).

Стары. Я ня ведаю ніводчага факту. Але, як няшчасны гэтыя карэйцы, калі яны нічога не рабілі! Аднак, што падштырхнула японцаў на такую жудасную расправу?

Юнак. Тое, што ў японцаў няма самадавер'я. Яны толькі носяць вопратку, у якую іх апранулі другія. Я згубіў веру ў людзей—у японцаў. Усе народы, пакуль яны застаюцца людзьмі, зьяўляюцца сардэчнымі і наіўнымі.

Стары. Аднак я веру, што японцы добры народ, бо я ёсць адзін з іх.

Юнак. У гэта і я хачу верыць. Аднак, ці мы можам так лёгка верыць, ведаючы, што нашы браты паказалі сёння карэйцам? Ніхто, ня ўбачыўшы гэтых падзей сваімі вачыма—не зразумее маіх перажыванняў.

Стары. Шкода, што мы бачым агідны сьвет! Ну, куды вы зараз ідзяце?

Юнак. Я іду ў Аоморы. дзе мяне чакаюць мае браты.

Стары. Дазвольце запытаць вас, чым вы зараз займаецеся?

Юнак. Я?... Можна было-б сказаць, што я вучань.

Стары. Вучань? І вы цяпер вучыцеся? Благаслаўлены вы!

Юнак. А вы? Якую профэсію вы маеце?

Стары. Цяжка назваць—профэсія мэтальфармоўшчыка.

Юнак. Мэтальфармоўшчыка? Гэта частка скульптурнага мастацтва?

Стары. Але-ж! Аднак я просты фармоўшчык, які да ўсяго дайшоў сваім розумам.

Юнак. Сярод маіх знаёмых было некалькі скульптараў. Я памятаю аднаго з іх, які рабіў статуу Мамоны. Цэлы год, але ён сам быў бядняк. Яго прозьвішча было Ё... і ён жыў, магчыма, каля Мукоожыма.

Стары. Пан Ё...? Эдаецца, я чуў некалі гэта прозьвішча! О неба! Зноў вялікі шум. Ня глядзячы на тое, што я зрабіўся амаль-што напоў-глухім пасьля зьялятрасеньня.

Юнак (уважна прыслухоўваецца). Нічога! Вы занадта энэрваваны. Вы павінны трымаць сябе спакойна.

Сядзелка (аднаму з служачых шпітальнай палаткі). Нішымура! схадзі ў нашу галоўную ўправу і прынясі крыху баваўнянай паперы, я вельмі прашу, зрабі гэта зараз.

Служачы (моўчкі выходзіць улева).

Сядзелка. Хто з вас адчувае боль?

Уцякач. Дзяўчынка, пакліч доктара.. У мяне вельмі баліць живот.

Другі ўцякач. Дзяўчынка, дай мне крыху вады.

Трэці ўцякач. Дзяўчынка, я баюся, што маё здароўе не дазволіць мне ехаць караблём?

Чацвёрты ўцякач. Паненка, а ці дазваляць мне ехаць на караблі з гэтым білетам.

Сядзелка Дарагія, супакойцеся! Не кажэце ўсе адразу, бо я не магу адразу ўсіх зразумець. (Да старога). Ці магчыма для вас сёння ўвечары сесці на карабель?

Стары. Гэта я хацеў запытаць у вас. Ці дазваляюць мне яшчэ паляжаць тут. Маё ўсё цела баліць.

Сядзелка. У такім разе пагутарце з доктарам, ён зараз прыдзе.

Уцякач. Дайце мне вады.. маё цела гарыць ад смагі.

Сядзелка (шклянкай чэрпае ваду з вядра). Калі ласка, пан.

Другі ўцякач. Таксама мне дайце!

Трэці ўцякач. І мне!

Чацвёрты ўцякач. І мне!

Сядзелка. Не магу-ж я даць усім разам.

Адзін з уцекачоў. Якая злая дзяўчына!

Другі ўцякач. Так, няўважлівая жанчына з гарэзным тварам. Нідзе, відаць, няма такой нядобрай жанчыны!

Трэці ўцякач. Праўда! На М. станцыі мяне прынялі вельмі добра. Людзі ў гэтым гарадку вельмі няпрыемна прынялі мяне, бо яны не адведалі пажару, ня ведаюць і літасці.

Чацвёрты ўцякач. Зьнімеце з мяне бандаж, сядзелка, бо мне больш баліць пасля таго, як мяне забандажавалі.. ой, як баліць, баліць...

Сядзелка. Зьняць ня можна. Хутка пройдзе боль, нават калі ён у вас і ёсць.

Чацвёрты ўцякач. Баліць, баліць... лепш ужо памерці, чымся ляжаць тут.

Уцякач. Замаўчэце, я прашу, мае дзіцё амаль-што памірае.

Сядзелка. Праўда, замаўчэце крыху, паны. Чалавек памірае.

Уцякач. Проклятая трухліна! Памірай к чорту! Наўда вялікая—дзіця памірае. Усе пакутуюць ад болю, ня толькі вы!

Сядзелка. Замаўчэце, пан. Ён ужо добра зразумеў вас.

Жонка начальніка гораду (з кошыкам, напоўненым рознымі рэчамі, уваходзіць у палатку). Добры вечар! Вы крыху ўжо адпачылі?

Ці яшчэ не?

Сядзелка. Добры вечар, пані. Чаму так позна ўночы, пані?

Жонка начальніка гораду. У галоўнай управе я прабыла ад учарашняга вечару. Нават і пані прэфэктарша таксама прабыла з намі ноч ня спаўшы.

Сядзелка. Няўжо, пані? Які гонар вас бачыць, пані.

Жонка начальніка гораду (*арыстакратычна разглядае палатку*). Ці шмат ужо выехала? Вось падарункі ад галоўнай управы.

Сядзелка. О, дзякую вас, пані. Вы сапраўды парадавалі ўсіх.

Юнак. Вы не заснулі?

Стары. Вельмі цяжка спаць у такім становішчы. Я нічога не хачу, каб толькі заснуць... Але калі ўспомню пра дачку і ўнука..

Уцякач. Хто яна?

Другі. Яна прынесла нешта. Паглядзі, які брыльянтавы пярсцёнак яна носіць на пальцы. Мы скажам ёй, што мы хочам яго мець.

Трэці. Вярнуць „шыроеры-куромонцукі“<sup>1)</sup>... Якая пыха!

Жонка начальніка гораду. Пань, я шкадую, што я не магу суцешыць вас, але скажаце мне, не саромцеся, аб усім, чаго вам не хапае.

Сядзелка. Пань, гэта пані—жонка начальніка гораду. Яна вельмі клапаціцца аб тых, хто пакутае пасья зямляграсеньня.

Жонка начальніка гораду (*сьмяецца, як дзяўчынка*). Ня трэба льсьлівіць, дзяўчынка. Мне сорамна, пань, што нашы малыя запасы не задавальваюць вас. Аднак, мы клапацімся, каб вам было добра. Мы робім усё, на што здольны і што можам. Дык не саромцеся, кажаце, што вам трэба.

Уцякач (*шэптам*). Э-э... усяго не хапае нам, як вы казалі.

Жонка начальніка гораду. Мо' хто адчувае голад, пань?

Уцякач. Я не галодны, але я адчуваю смагу, пані.

Жонка начальніка гораду. Добра, я вам дам сітра.

Другі ўцякач. Пані, мяне таксама страшэнна пячэ смага.

Жонка начальніка гораду. Я маю толькі 5 бутэлек сітра для вас усіх. (*Уцякачы абкружаюць жанчыну, як жабракі, каб выхапіць бутэлькі. Яна, пачырванеўшая, прабуе не дазволіць ім выхапіць бутэлькі. Уцякачы піхаюць яе*).

Сядзелка. Пані, даручэце мне раздаць. Вы вартуйце лепш сябе, пані. Я прашу вас, пань, супакоіцца. А калі не, дык я вам нічога ня дам, а аддам назад пані.

Уцякач. Мы будзем спакойны. Я не хачу сітра. Дайце яго жанчынам.

Другі. Але, дайце яго жанчынам.

<sup>1)</sup> Цырамоніяльная пышная вярнуць японак.





**Чарнушовіч Зьмітро**

Камісар Народнага Камісарыяту Забясъпекі першага  
савецкага ўраду БССР



Сядзелка (*бярэ кошык з рукі жонкі начальніка гораду*). Вы павінны былі гэта арабіць. Вам, пань, я дам яблык.

(*Раздае бутэлькі жанчынам, яблыкі мужчынам. Уцекачы прагавіта хапаюць іх*).

Жонка начальніка гораду (*да сядзелкі*). Відаць, вельмі цяжкая праца раздаваць падарункі. Я толькі цяпер зразумела, як цяжка табе працаваць тут.

Сядзелка. Практыка вельмі палягчае маю працу. Дзякую вам, пані. Усе ўцекачы выдуць сябе, як дзеці. Але гэта натуральна, я так думаю.

Юнак. Ці ня хочацца вам есьці?

Стары. Не, я есьці не хачу.

Юнак. Неяк вельмі няпрыемна атрымліваць падарункі, ведаючы, што ў сто разоў больш няпрыемнымі зьяўляюцца тыя, хто дае гэтыя падарункі.

Жонка начальніка гораду. Ну, а цяпер я разьвітаюся з вамі. Глядзеце больш за ўцекачамі, дзяўчынка.

Сядзелка. Вы ўжо маеце намер ісьці? Дзякую вам яшчэ раз, пані. Маё сэрца вітае ўсіх з управы, пані.

Жонка начальніка гораду (*выходзіць з палаткі з пустым кошыкам у руцэ*). Заўтра таксама, здаецца, будзе добрае надвор'е.

Сядзелка. Дзякуй богу! Да забачэньня, пані.

Амбуляторны служачы (*уваходзіць у палатку са скрынкай у руцэ*). Ямада! Тысячу чарцей! Кажуць, што каля ўправы забілі карэйца.

Сядзелка. А што, можа ён рабіў што нядобрае?

Амбуляторны служачы. Па чутках, карэйцы натоўпам атакавалі дывізію.

Уцекачы (*амаль усе паднімаюцца*). Карэйцы?!

Уцякач. Сапраўды, ідуць карэйцы!

Другі ўцякач. Карэйцы—нашы ворагі!

Сядзелка. Супакойцеся! Зараз прыдзе галоўны доктар! Усё гэта хлусьня!

Уцякач. Не, гэта ня хлусьня. Карэйцы вінаваты ва ўсіх нашых няшчасьцях. Зьніштажайце, забівайце іх!

Сядзелка. Зараз-жа паклічце галоўнага доктара, Нішымура. Пань, супакойцеся, пакуль доктар прыдзе, бо я павінна наглядаць за вамі.

Уцякач. Пачакаем, пакуль прыдзе доктар.

Уцекачы. Так, так, мы пачакаем.

Уцякач. Дзяўчынка, я ня ведаю, што рабіць. Ці карэйцы заб'юць мяне? Маю хату ўжо спалілі, а зараз пагражаюць жыцьцю! Ох! што рабіць?..

Стары. Ці вы і сапраўды верыце, што карэйцы нападуць на нас тут?

Юнак (*сьмяючыся*). Ці мог-бы я паверыць гэтаму? Папершае, яшчэ не правяраны чуткі, што карэйцы атакавалі дывізію. Яны нават і зброі ня маюць. Ці-ж народ, ня маючы зброі, адважыцца на гэта? Сягонья ў цягніку я гутарыў з штабным афіцэрам, які належыць да V дывізіі, і ён мне казаў, што карэйцы ня маюць ні зброі, ні бомб.

Стары. Няўжо? Аднак, чаму гэтая жудасная чутка распаўсюджваецца?

Юнак. Таму, што ў японцаў не хапае самадавер'я.

Адзін з уцекачоў. Хто яны?

Другі. Ці не карэйцы?

Трэці. Карэйцы, карэйцы!

Чацьверты. Сьмерць ім! Сьмерць!

Стары (*паднімаючыся*). Будзьце хоць крыху разважлівы. Не называйце каго-небудзь так лёгка карэйцамі ў такіх выпадках. Вашы словы прынясуць вялікую памылку. Юнак, будзе лепш, калі ты скажаш ім што-небудзь, каб ня было падазрэнняў.

Юнак. Не, ня трэба тлумачэнняў. Будзе час, і ўсё само растлумачыцца.

Уцякач. Што растлумачыць нам час? Што?

Сядзелка. Супакойцеся. Ідзе галоўны доктар.

Галоўны доктар (*у вяртанні вайсковага доктара*). Якая сумятня. Што здарылася?

Сядзелка. Жудасная чутка аб карэйцах падняла сумятню сярод іх.

Галоўны доктар. Гм... Што могуць зрабіць карэйцы? Ці вы баіцеся атакі карэйцаў? Ці вы ня верыце ў харобрасць нашых салдат? Паны, будзьце спакойны. У гэтым горадзе салдаты цэлай дывізіі чакаюць загаду ісьці ў бойку.

Уцякач. Салдаты цэлай дывізіі?.. Цэлай дывізіі?

Другі ўцякач. Чакаюць загаду ісьці ў бойку?

Галоўны доктар. Я ведаю вашу вернасць бацькаўшчыне, аднак, вы маеце і лёльных салдат, якіх вы паслалі на вайсковую службу! Будзьце спакойны, наша імператарскае войска ня пусьціць ворагаў тры-вожыць вас. Вы павінны слухаць мяне, пакуль вы знаходзіцеся ў палатцы.

Уцякач. Правільна! Правільна! Мы маем армію!

Галоўны доктар. Я рады, што вы добра зразумелі мяне! (*Да сядзелкі*). Як адчуваюць сябе хворыя?

Сядзелка. Вось гэты пан скардзіцца, што бандаж выклікае ў яго новы боль.

Галоўны доктар. Гм... гэта лепш, калі яму баліць. Боль гэты гаворыць, што хвароба праходзіць. А іншыя?

Сядзелка. Хлопчык, здаецца, безнадзейна хворы.



Галоўны доктар. Гм... яго нельга вылечыць. Перанясеце хлапца заўтра раніцою да галоўнае ўправы. Які гэта бязглузды чалавек высадзіў такога хворага хлапца з вагона?

Сядзелка. А ці нельга як-небудзь яго вылечыць?

Галоўны доктар. Яго лёс ужо вырашаны. *(Чуецца плач уцекачоў)*. Яшчэ засталася некалькі гадзін да раніцы. Паны, сьпіце спакойна. Больш ня турбуйцеся!

Сядзелка. Ну, паны, сьпіце спакойна. Ня плач, пані. Ваш хлопчык будзе здароў. Заўтра мы перанясем яго ў шпіталь. Сьпіце спакойна. Ну, паны, вы таксама сьпіце!

*(Уцекачы варочаюцца на сваіх мясцох. Палатка хістаецца ад ветру. Недалёка выюць сабакі. Недзе чуваць грукат ад крокаў салдат)*.

Галоўны доктар. Я дзяжурны ў галоўнай управе. Паклічце мяне, калі я буду на што-небудзь патрэбен. Глядзіце, каб хворыя не турбаваліся. Аднак, ня надта пьстуйце іх! Ці вы зразумелі?

Сядзелка. Так, я выканаю свае абавязкі!

*(Галоўны доктар выходзіць з палаткі з браззітам саблі. Сядзелка моушкі ходзіць сярод уцекачоў. Служачыя сьпяць каля выхаду. Два-тры разы прабражалі сабакі. Доўгая пауза. Раптам у лягэр увайшла група прыватных вартуёнікаў. Начальнік носіць на сабе панцыр, а у руцэ голы меч. Іншыя апрануты або у мундзіры былых салдат, або ў жынбаоры\*), або ў мундзіры студэнтаў з хачымакі\*\*) на шлаве. Усе маюць ці меч ці піку ў руцэ)*.

Чалавек у панцыры *(аглядае палатку)*. Ці тут?

Чалавек у жынбаоры. Так—тут! Уваходзьце!

Чалавек у панцыры. Дайце ліхтар, дайце!

Чалавек у хачымакі *(уваходзіць у палатку з ліхтаром у руцэ)*. Дзе ён?

Студэнт. Сьцеражэцеся! Магчыма, ён мае бомбу!

Былы салдат. Ніколі нас не павінны палохаць бомбы.

Чалавек у панцыры. Маўчэце. Добры вечар, сядзелка.

Сядзелка. Што? Не ўваходзьце сюды! Што зрабілася на зямлі?

Чалавек у панцыры. Пані сядзелка, мы некага шукаем і павінны абшукаць вашу палатку.

Сядзелка. Не ўваходзьце ўсе, бо тут сьпяць хворыя.

Чалавек у хачымакі. Не патрэбен нам яе дазвол. Уваходзьце свабодна, каб шукаць тое, што нам патрэбна.

Сядзелка *(дрыжыць)*. Не ўваходзьце, вы не павінны ўваходзіць.

Чалавек у панцыры. Пані сядзелка, мы арыштуем вас, калі ў вашай палатцы хаваецца карэец. Адзін чалавек сказаў нам, што ён яго

\*) Японская верхняя вайсковая вопратка.

\*\*) Хустка, завязаная навокал галавы.

бачыў сваімі ўласнымі вачыма. Мы павінны зьніштажаць карэйцаў на карысьць бацькаўшчыны.

Чалавек у жынбаоры. Для бацькаўшчыны. Для спакою ў горадзе.

Былы салдат. Так, для спакою ў горадзе.

Чалавек у хачымакі. Бяз гутарак!.. Шукайце... Трэба забіць яго.

*(Яны з ліхтаром у руках праходзяць сярод хворых. Сядзелка з бледным тварам ідзе за імі ўслед. Адзін з іх спыніўся каля невядомага мужчыны, які сядзеў на карачках перад старым, нібы сабака).*

Чалавек у хачымакі. Вось—ёсьць! Вось—ёсьць! Давайце ліхтар. Глядзецца ў гэты твар!

Невядомы чалавек *(выглядае, як рабочы 25 гадоў)*. Я нічога не рабіў.

Студэнт *(перадражнівае яго)*. Я нічога не рабіў...

Чалавек у жынбаоры. Забіць яго, забіць.

Чалавек у панцыры. Не сьпяшайцеся забіваць. Папершае, мы дапытаем яго. Ну, сабачая душа, ты—карэец? Калі ты скажаш няпраўду...

Невядомы чалавек. Я—японец... Што вы ўсе хочаце ад мяне?

Студэнт „Я—японец“... Хіба японец такі?

Чалавек у панцыры. Замаўчае, студэнт! Як ваша прозьвішча?

Невядомы чалавек. Маё прозьвішча Кітамура-Йошыю. *(З насьмешкай разглядае вартайнікоў)*.

Чалавек у панцыры. Гм... Кітамура-Йошыю? Колькі вам гадоў?

Невядомы чалавек. 24 гады.

Чалавек у панцыры. У якім годзе Мейжы вы нарадзіліся?

Невядомы чалавек *(у замяшаньні)*. Я... я... *(Усе сьмяюцца)*.

Юнак *(паднімаецца з падлогі)*. Даволі, паны! Хто даў вам права дапытваць гэтага чалавека? Дзе вы ўзялі гэта права?

Стары *(занепакоены)*. Не мяшайся ў гэту справу, мой сын!

Чалавек у панцыры *(юнаку)*. Хто вы?

Юнак *(спакойна)*. Чалавек.

Чалавек у панцыры. Вядома, што вы чалавек. —Чалавек ці жыўёла—я аб гэтым ня пытаю. Мяне цікавіць, што вы за чалавек? *(Вартайнікі сьвецяць ліхтаром на юнака)*.

Юнак. Я вучань. Чаму вы так нахабна ўвайшлі ў палатку і робіце тут скандал?

Чалавек у панцыры. Скандал? Ці-ж мы яго робім?

Юнак. Як-жа гэта інакш назваць, калі не скандалам. Вы ўвайшлі ў палатку і дапытваеце ўцекачоў. Ці вы маеце на гэта права?

Чалавек у жынбаоры. Права?

Чалавек у панцыры. Зразумела, мы гэта права маем.

Юнак. Дзе вы яго атрымалі? Ніхто, апрача салдат і паліцыі, ня мае такіх праў па закону, я добра гэта ведаю.

Стары. Дарагі сын, я прашу цябе—замаўчы. Яны зразумеюць цябе, калі ты потым растлумачыш усё спакойна.

Былы салдат. Даволі лішніх слоў. Магістрат сам даў нам гэтыя правы. Нават і паліцэйская сэкцыя губэрні зацвердзіла гэта.

Чалавек у панцыры. Апрача гэтага, мы існуем незалежна ад закону. Мы працуем толькі на карысьць бацькаўшчыны.

Юнак (з усмешкай). Гм.. а дзе-ж улада? Ці яна, павашаму, існуе па-за сыстэмай законаў? Сьмешна! Што-ж улада?

Чалавек у хачымакі. Вы нахабнік! Даволі разважаць з ім. Маўчаць, а калі не, дык д'ябал будзе ведаць аб вашым лёсе. (*Пагражае пікай*).

Юнак. Даволі лішніх слоў! Гэта-ж вы пачалі з лішніх спраў. Пакуль мы маем армію і паліцыю, навошта патрэбны вы? У што апрануліся вы? Панцыр, „жынбаоры“ вопратка для „жудоо“. Ці вы не знайшлі для сябе простых вопратак. (*Глядзіць на невядомага чалавека*). Устаньце! Стойце моцна на сваіх нагах! Магчыма, што гэты чалавек карэец, як вы гэта ўсе жадаеце. Аднак карэйцы не зьяўляюцца вашымі ворагамі! Японец, японец, японец. Што добрага зрабілі вам японцы? Тыя, хто трывожыць японцаў—ня ёсьць карэйцы... але японцы самі. Ці вы разумееце гэты просты факт. (*Бярэ руку карэйца і трымае яе у сваіх руках*) Бачыце гэтага чалавека. Ён толькі адзін чалавек! Пагледзеце на яго твар! Ці ён адважыцца забіваць ні ў чым невінаватых людзей або кідаць атруту ў калодзежы. Магчыма, што ён мае ворагаў, якімі, аднак, зьяўляецца ня вы. Вы нічога не разумееце. І нічога ня хочаце ведаць. Вашы сябры забіваюць сваіх таварышоў, якія ня ўзброены і бязьвінны, наіўны і паслухмяны, нібы лісты ад пазаўчарашняга вечару! Глядзецца на гэтага чалавека! Тое, што ён зараз мае гэта ёсьць толькі яго жыцьцё, якое дала яму прырода. Ён сапраўды чалавек! А хто - вы? Тое, чым вы ўладаеце, ёсьць толькі спаракхнелая традыцыйная мораль.

Панцыры і жынбаоры—каштоўны толькі як старызна. Аднак, колькі яшчэ ёсьць іх на жывых людзях! Калі цябе ў вашым сэрцы кроў,—вам патрэбна вопратка для сябе саміх, толькі выкіньце „жынбаоры“! Тады вы будзеце няжывыя марыянэтка! Халодны воск, вы—муміі, вы—шкілеты.

Чалавек у хачымакі. Атручаны японец! \*)

Чалавек у жынбаоры. Соцыялісты!

Студэнт. Небясьпечны чалавек.

Чалавек у панцыры. Забіць трэба абодвух.

Стары. Я вельмі прашу вас, паны. Не рабеце гэтага для мяне! Ты, юнак, прасі прабачэньня, прашу я цябе, што я бачу!

\*) Гэтак у Японіі называюць усіх соцыялістых.

*(Уцекачы разьбягаюцца. Жанчыны плачуць).*

Сядзелка *(уцекачом)*. Зараз-жа выходзьце з палаткі! Каб вас не паранілі.

Юнак *(карэйцу)*. Ну, пацісьні мае рукі. Я таксама загіну, калі яны загубяць цябе! Сьмерць! Го! колькі людзей, сотні, тысячы чалавек гінуць ад свайго любімага народу на працягу соцень тысяч гадоў!.. Мы не нарадзіліся для таго, каб лісьлівіць дурным... А каб памерці, змагаючыся... Памерці за справядлівасьць і дружбу.

*(Тады сярод вартаўнікоў пачынаецца рух. Яны абкружаюць або двух мужчын са зброяй. Чалавек у панцыры паднімае свой меч на юнака, чалавек у жынбаоры на карэйца, іншыя эбіраюцца каля гэтых двух).*

Юнак *(спакойна і існа)*. Новая таямніца! Новая таямніца, нараджаная, каб аб'яднаць сілы і братэрства новага чалавецтва. Спалеце і выкіньце гэтую плесьню, бяздушную і праклятую. Скіньце маскі фальшывага змаганьня за радзіму, маску гэроізму і нацыяналізму. І выкіньце іх скакаць скок шкілетаў! Го! оркестр, пачакай хвіліну. Скамянейце, наглыя шкілеты! Скамянейце, наглыя шкілеты! Скамянейце, наглыя шкілеты!

Чалавек у панцыры *(камянее, трымаючы меч, падняты ўгору)*.

Чалавек у жынбаоры *(таксама камянее, трымаючы падняты ўгору меч)*.

Чалавек у хачымакі *(камянее з паднятай пікай)*.

Студэнт *(камянее з бамбукавай пікай у руцэ)*.

*(Усе іншыя вартаўнікі камянеюць. У гэты самы момант камянее і галоўны доктар, які толькі ўвайшоў у палатку).*

Юнак. Шкілеты! Скачэце!

*(Раптам гасьне сьвятло ў палатцы. Калі загарэліся фасфорныя праменьні ў палатцы—10 шкілетаў стаяць у той-жа самай позе).*

Юнак. Го! Оркестр! Вальс для шкілетаў!

*(Дзесяць шкілетаў скачуць вальс. Юнак, карэец, сядзелка і стары стаяць і глядзяць на скок шкілетаў).*

Юнак. „Фантастычная мэлёдыя сьмерці“—для шчасьця людзей бяз віны загінуўшых...

*(10 шкілетаў скачуць пад „мэлёдыю сьмерці“. 2 3 з іх трацяць сілы).*

Юнак *(раптам чуваць зычны сьмех з абодвух бакоў сцэны)*. А! Нашы памершыя таварышы! Я дзякую вам за ваш сьмех. Оркестр! Пад канец зайграй „кругавую мэлёдыю разьвітаньня“. Агідныя шкілеты, згіньце ў час скокаў!



*(Шкілети скачуць і ў часе скокаў знікаюць пад зямлю, Востры сьмел. Раптам мяняецца сьвятло. Сьпярае цемра, потым сьвітае. Потым ранішняе сьвятло трапляе у палатку... Плача і стогне уцякачка.*

*Сядзелка (спакойна паднімае галаву). Я ад сэрца спачуваю вам... але ўжо дзіця...*

*(Заслона)*

Перакл. з японскае мовы  
Зьм. Сьвешка.

## ЧОРНАЯ НОЧ

В. Сташэўскі

Жыццё на дачы „Нюра“ было ніштаватае. Часам бывала зусім весела для таго, хто гэтага хацеў, і сьмешна да злосьці для таго, хто не хацеў весяліцца. Але, па праўдзе сказаць, усе дні былі падобны адзін да аднаго. А публіка? Публіка розьнілася, здаецца, толькі па трусіках. Ну, можа крыху па росту. А так, звычайна, усе былі „рабісаўцы“.

Дачны дзень пачынаўся ў іх рана. Калі пачуецца асьлінае рыканьне, гэта значыць, што дача „Нюра“ ўстала. І нічога дзіўнага; быў у іх адзін такі здольны артысты-імітатар, і вось асьлінае рыканьне было яго каньком. Пачуўшы такія „прыемныя“ гукі, „тонкія“ дамы затыкалі вушы, а мужчыны рагаталі на ўвесь Місхор.

Усе яны на працягу дня, звычайна, ядуць разоў пяць, купаюцца ў моры, сьпяваюць, амаль бесьперасьціханку, часта танцуюць, прагульваюцца „табуном“ і парамі, часам паміж кустоў парку снуюць адзіночкі з выглядам розных гэрояў розных трагедый. Адным словам, жыць там па-суседзтву часам і весела, а часам і страшна. На што ўжо адважны паўднёвы народ—і той пасуе, глянуўшы на ягога-небудзь „Отэлу“.

Але гэта толькі адалёк, а так, пазнаёміўшыся бліжэй, дык можна і „гэроя“ напалохаць, ды зусім нават лёгка. Скажэце, напрыклад, яму, што сёлета праз Крым будзе ляцець мэтар, ад якога адарвецца камень і ўпадзе на тую дарожку, дзе ён гуляе, і будзьце пэўны, ён больш ня будзе гуляць па гэтай дарожцы. Скажэце яму, што мора ня любіць рыжых жанчын, асабліва ў якое бародаўка на левым баку падбародку і што кожны год адну такую акула хапае, ён пільна будзе ўглядацца на кожную рыжую „даму“, і калі заўважыць бародаўку, хоць-бы і на правым баку, то канечна скажа сваёй падарожніцы, якой-небудзь „Офэліі“:

— Бачыце! Гэта—няшчасная ахвяра акулы!

Рэдка каторая „Офэлія“ не перахрысьціцца, выслухаўшы пахавальнае слова, прыгаворанае самім морам.

О, мора! Прыгожае мора! Колькі вачэй мерае твае нязьмерныя прасторы. Колькі розных цел носяць твае хвалі ў летнюю сыпкоту?!

Вялікае Чорнае мора! Чароўныя ночкі твае, месяц і ты... Ён і яна... Эх, піць-бы да дна!

І што вы думаеце—ня п'юць? П'юць. Мёртвыя ня п'юць. А дача „Нюра“ жывая, мастацка жывая. Тут ня проста адпачываюць, а памас-

тацку, на пляжы, напрыклад, так замаскуюцца, што не пазнаеш, дзе канчаюцца жанчыны і пачынаюцца мужчыны, і наадварот. Няхай адпачываюць наздараўе. Хто гэта ня хоча паправіцца? Альбо, як той дзяк казаў:

— Хто гэт і ня хоча быць дыяканам?

Прыгожы Крым!

Яшчэ доўга будзе ён прыцягваць да сябе: і юных хлапчукоў турыстых-пешаходаў, і старычкоў-падагрыкаў, густуючых прыроду, дзяўчат і дам—у хваробе і без хваробы і асабліва тых, што ў трэстах „нешта“ робяць.

Усіх трывае крымская зямля. Праўда, здрыганулася яна аднаго году, але, кажуць, масы запротэставалі. Ня дрыжыць больш.

Зноў зашмыгалі аўто. Вітань табе, Байдары, Манах і Дзіва, Кіч-Кінэ, Нікіцкі Сад, Ай-Петры, У-чан-су!

А прыедзеце вы дадому, напёўна-ж запытаюць вас: дзе вы былі на экскурсіях?

Папрабуйце толькі сказаць, што вы ня былі, скажам, на „Ластаўчыным Гнязьдзе“, ну і будзеце чырванець, ды яшчэ ўсыплюць вам, што называецца. Могуць ануляваць усю вашу паездку.

Дачнікі з „Нюры“ улічылі ўсе моманты. Іх лёзунг быў—бяры ад Крыма ўсё, што толькі можна ўзяць! Мора—дык мора, сонца—дык сонца, і, зразумела, усякія „гнёзды“ і асабліва—усіх былых вялікіх птушак, як скажам: „Лівадыя“, „Гаспра“, „Дзюльбэр“.

Экскурс-бюро ўлічыла гэты баявы лёзунг дачнікаў з „Нюры“ і з тварам далікатнага цырульніка, які кажа:—„пожалце, мадам, брыцься“, вадзіла і вазіла і па сухіх і па мокрых мясцінах.

Усё выхадзілі, усё выездзілі.

Стала прыкметным, што пакрысе збіраюцца дахаты. Засумавала экскурс-бюро. А час ідзе. І як татары кажуць:—„Сэзон ідзёт, упустыш на паймаіш“. І што-б яшчэ тут паказаць?—сядзела думка ў галаве. І дзень і ноч яна лізала іх мазгі, як мора ліжа берагі. Шумелі берагі, шумела ў галаве, і гэты шум раскатным рэхам аддаваўся ў гарах. І цёмнай ночкаю, у раскатах рэха гэтага, два словы чутны там: „упустыш—на паймаіш!“

А ў моры—срэбра, золата... хоць цёмна, а блішчыць.

Эх, паказаць-бы дачы „Нюры“ гэту ноч!

Чорнае мора, чорную ноч! А ў моры—срэбра, золата... і ўсё блішчыць, блішчыць...

Дача „Нюра“ была ўжо на нагах. Артысты-імітатар стаяў на вэрандзе: асьлінае рыканьне, напоўніўшы тэрыторыю свае дачы, пабегла на бліжэйшыя суседнія.

З вакна жаночага пакою ліліся тонкія гукі: „помнішь ли ты, как улыбалось мне счастье“... Насупроць гэтага, з вакна другога паверху грузна падалі гукі мужчынскага голасу:—„О, Баядэрка, душа с тебя вон“. На невялічкім балькончыку ў белых трусіках стаяў солідны дзядзя. Ён разглядаў працёртыя штаны і барматаў:

„Человек—это звучит гордо!“ На другім бальконе, побач нехта пазяхаючы цягнуў:

— „За што-ж бо-ожа мілосэрды, нам послав ці муки“. Як відаць, ня выпасяўся і быў незадаволены раньнім абуджэньнем сваіх суседзяў. Асабліва незадаволен ён быў сваім, што называецца, лепшым суседам, які яшчэ ў ложку ляжыць, не пасьпеў вачэй пралупіць, а ўжо дзярэ горла:

— „Чаму-ж мне ня пець, чаму-ж ня гудзець, калі ў маёй хатаццы парадак ідзець“.

А ў кутку адной цяністай вэранды малады мускулісты хлапец з маскоўскага „Дынамо“ „выжимал“ маладзенькую, лупаценькую балярыну.

Ён спрытна падкідаў яе і там угары круціў і перакульваў. Яна-ж пружыніла і падала ўніз, як мячык. І толькі гэта „танец жабы“ пачала, абедзвёе ногі за галаву залажыла, аж раптам голас нечы:

— Таварышы курортнікі! вы будзеце бачыць цудоўны малюнак! Да гэтае пары нябачаны вамі. Хто хоча паглядзець: зьбірайцеся хутчэй сюды!

Сюды! Сюды! Сюды!

А было гэта ў час пошукаў экспэдыцыі Нобіле і вось гэтае „сюды“ гучэла, як „нобілеўскае“: Sosl Sosl Sosl

Хто што пасьпеў надзець, той у тым і вылецеў на вэранду.

Унізе на невялічкай пляцоўцы з паднятаю ўверх галавою стаяў агент экскурс-бюро. Ясна, па правілу мастацтва выразнае чыткі, ён кідаў страшныя словы:

— Сёньня ў Крыме—Чорная ноч!

— Што, ш-што-о?—нібы прыдушана шыпела вэранда.

— Сёньня ў Крыме—Чорная ноч, паўтарыў ён.

Усе людзі на вэрандзе зьліліся ў пыталны знак, а агент стаяў унізе і прадстаўляў сабою кропку, над якой звычайна вісіць крывая частка пыталніка.

У часе гэтае нямае сцэны з бакавых дзвярэй высунулася заспаная галава аднаго трагіка. Скалыхнулася вэранда. Пытаньне—на пытаньне:

— Што за камісія, сьзадацель?!

Ціха, ціха... шыпела вэранда.—Сёньня ў Крыме чорная ночч-ч-ш.

— Хто вар'ят?!—крычаў трагік.—Хто вар'ят?!

Дзiesiąткі пар вачэй накінуліся на агента.



Так... уласна кажучы... сёння,—пачаў, расцягваючы, агент і затым зноў рашуча:—сёння чорная ноч, і, разумеецца, Чор-р-рнае мора будзе блішчэць, будзе зіхацець бляскам дарагіх каменяў, срэбра, золата...

— Ах!..—выскачыла з жаночых грудзей.

Пытальнік быў парушан.

Адкрылі запіс жадаючых праехаць цёмнай ночкаю па моры, так на кілёметраў чатыры.

І хочацца і страх бяра.

— Адна такая ноч у гаду!—папярэджаў далікатна агент.—З профэсарам паедзецца, і гэта будзе, так сказаць, мастацкая экскурсія ды з навуковаю падкладкаю.

— Мастацкая? З падкладкаю? Пішы ўсіх!

Ішоў павольна дзень. За ім паціху падкрадаўся вечар. Мора ўсё вышай і вышай уздымала свае грудзі, і, калі сонца схавалася за Яйлу, яно пачало стагнаць.

Сьцямнела на дварэ. Пара садзіцца ў ялікі. Карнавалам накіравалася дача „Нюра“ на бераг мора. А мора стогне, хваля пеніцца і профэсара няма.

Таварышы, а Нобіле яшчэ не знайшлі, хоць можа там і не такая хваля,—пажартаваў адзін. Жарт жартам, а сэрцы ў некаторых экскурсантаў не на месцы. І гэта ўлічыў вядомы вам ужо трагік. З ускалмочанаю галавою ён хадзіў сярод дачнага натоўпу і крычаў:

— Гэй, ты, каторы трус!.. Лажыся тут, на сушы памірай і не паскудзь мне мора!..

У баку стаялі дзьве дачніцы, адна з іх ехала, другая не. І вось гэта экскурсанта жартам і ў сур'ёз паціху лепятала:

— Калі што-небудзь такое, дык адрас мой дамашні ведаеш, а сакваяж мой у завхоза... ага, і трыццаць пяць рублёў у канцэлярыі на схове і вось яшчэ...

А нехта закрычаў:

— Таварышы! Профэсар ёсьць.—Прыціхлі экскурсанта. Чалавек у вялізнай шэрай накідцы з капюшонам і з крывава-чырвоным фанаром прабіраўся праз гушчу экскурсантаў і адшукваў месца, каб прысесці.

— Ня туташні я, браткі, ня знаю, дзе прысесці,—паважна так пачаў профэсар.

Знайшлося месца. На камень сеў профэсар.

— Або, які страшны,—прашаптаў нечы голас. О, не, я не паеду, — прашаптаў другі.

— Замры!—гукнуў „Ай-Петры“.

Профэсар бяра слова.

І ён узяў:

— Сягоньня, так сказаць, ня простая ноч, а Чорная...

Такаў ў гаду адна,—уставіў нечы тонкі галасок.

— „Пожалуй“... так,—казаў далей профэсар.—Прашу бліжэй, цясьней: я лекцыю пачну. Як бачыце, сябры мае, сягоньня месяца няма—даволі цёмна на дварэ. І вось у такую ноч...

— А такіх бывае многа,—ляпнуў нейкі скэптык.

А божа мой! ды сказана-ж адна, абарваў яго солідны бас.

— І вось у такую ноч, ад'ехаўшы ў мора так, на кілёмэтраў чатыры-тры, вы можаце глядзець, як мора дзіўным бляскам сьвеціцца, як кажуць, фосфоруцца. А ў чым сакрэт? Нябачныя нам істоты там кішмя-кішаць...

— Мікробіюца, значыць?—прагучэў трагік.

— Так, так, у мікробах суць і соль, пацьвердзіў сам профэсар. А толькі-ж, гляньце вы на мора, на „валну“. Я восем год па моры разь-яжджаю і скажу: у такое мора ехаць рызыка. Чаму? вас закалыша і слова маё дарам прападзе.

І, загулі дачнікі:

— Сягоньня едзем...

— Зараз-жа...

— Падумайце, адна-ж такая ноч...

— Блішчацьме золатам, бурштынам, дыямэнтам.

— Адна такая ноч...

— Профэсар дарагі, ёсьць адважныя, вязі хоць у Турцыю!

— Дазвольце, грамадзяне, спакойны тон узяў профэсар, —мы-ж можам адлажыць і з большаю прыемнасьцю паехаць у іншы дзень, э, прабачайце... у вечар... ноччу.

— А яшчэ такая будзе ноч?—сыпнулі густа дачнікі з „Нюры“.

— Ды так, павінна быць...

— Профэсар, не жартуй! Ці сёньня, ці ніколі!—крыкнуў самы адважны з іх.

Ці сёньня, ці ніколі!—яшчэ падтрымала некалькі галасоў.

— Дык можна-ж заўтра ці калі,—заспакойваў профэсар.—А сёньня й рыбакі ня хочуць ехаць.

У сярэдзіну праціснуўся хлапец з закасанымі рукавамі. Уставіўшыся на профэсарскі фанар, пачаў глухім, як з бочкі, басам:

— Мы—рыбакі, дзейсьцьвіцельна... Я сазнаю. А толькі вось, якая тут шпана „валною“ вас страшчае? Не на такія мы плявалі сотні раз. Так, мы не паедзем, але і пушкі заліваць таксама не дазволім. Таварышы з „Нюры“! Я трачу пяць, а можа й цэлую дзесятку, а вы, як-бы ска-заць—экскурсію. А хто тут чмут завёў? -Экскурс-Бюро. Хацелі з іншай прыстані ўзяць ялікі, а тут ху-ху: у нас адзін саюз і конкурэнцыя да-лоў. Ні мы і ні яны сягоньня не паедзем.

— Вось я і сказаў, мае вы дарагія,—тут падхапіў профэсар,—нам сёньня выехаць ня ўдасца і я тут ні прычым. Тут выйшла нейкае не-паразуменьне, якое, божа ўпасі, ня тычыцца мяне. Зазначу толькі вам

на разьвітаньне: начэй такіх 'шчэ будзе не адна, а наглядаць прыгожы малюнак ня так ужо цяжка. Я раю вам зрабіць і без мяне. Ударам кіем па вадзе вы супярэчыце яе звычайным хваляваньням і ў штучны рух прыводзіце яе, а ў руху гэтым вы ўбачыце ўвесь шук і бляск.

— А сёньня, сёньня мы ўбачым?—пасыпаліся запытаньні.

— Ну, так, звычайна, і сёньня і заўтра, і...

— Бывай здароў, профэсар!—са злосьцю перабіў „Ай-Петры“. Тава-рышы, за мною. Я зразумеў усё—я без профэсара вам пакажу, усе бур-штыны, дыямэнты і нанат чорта лысага. Я зразумеў усё.

Праз некалькі хвілін на памосьце старое заржавелае прыстані ста-яла група дачнікаў з „Нюры“. Тры з іх на чале з „Ай-Петры“ білі ка-ламі па вадзе і крычалі:

— Блішчы-ж ты, акаяннае, блішчы!

Нездалёчка тут, раскарачыўшыся на двух тумбах для акуркаў, стаяў трагік. Узняўшы рукі ўверх, крычаў:

— Безумству храбрых поем мы славу!

— Блішчы-ж ты, акаяннае!—гучэў „Ай-Петры“.

— „Падкладачкі“ няма,—устаўляў другі яго памоцнік і ўжо хацеў кідаць экскурсію, бо ня блішчыць, але „Ай-Петры“ закрычаў:

— Бі кіем па вадзе, і ў гэтым ёсьць мастацтва!

Мы—мастакі, падкладка-ж хай профэсару. Бі кіем па вадзе, а можа заблішчыць!

## ЖАХШТАНДАРУ

Лінард Лайцен

Удоле чыгунка, на ўзгорку горад; горад невялічкі.

Над горадам дзеве вышкі, —царкоўная вежа меншая, фабрычны комін большы.

У жыцці гораду таксама дзеве велічыні: левы гарадзкі галава — меншая, правы шынкар — большая.

Вайна была ў мінулым рэвалюцыя ў мінулым, цяпер — выкарыстаць плады вайны і рэвалюцыі: збіраць, есці, піць і ляжаць грудзямі на сабраным, ядомым ды пітомым. Гэтай найлепшай цнотай Лачплесіса) выслаўляліся ўсе патрыётычныя тубыльцы без выключэння.

Гэткая слава над далёкімі палямі да мора і да Рыгі.

Шынкар адведваў гарадскога галаву, гарадзкі галава наведваў шынкара. Правадырка лігі жанчына адведвала аптэкаршу, а аптэкарша правадырку. Разьнік — пекара, пекар — разьнік.

Жылося дужа добра. Рабочыя не адважваліся ўспамінаць аб 8-гадзінным працоўным дню, бо політычны агент адведваў крымінальнага, крымінальны — політычнага. Жылося дужа добра ва ўзаемных адведзінах.

Было-б яшчэ лепш, але не пакідаў страх. Страх перад рэвалюцыяй.

Які Страх перад рэвалюцыяй? Ды рэвалюцыя-ж ужо была, яе трэ́ было дзякаваць за тое, што прышло гэтае добрае жыццё — чаму-ж баяцца?

Тут адна важная акалічнасць — непераможная супярэчнасць: дужа добра жылося тым, хто прыўласціў сабе дасягненні рэвалюцыі, украў ад сапраўдных байцоў рэвалюцыі. І яны ведалі, што зрабілі.

То быў падгорны горад, як і ўсе гарады.

Фабрычны комін ужо з поўгода ня дыміў. Былі беспрацоўныя. Але царкоўная вежа таксама яшчэ ня дыміла.

Ціша ў горадзе была такая вялікая, што, калі вазок шэрага барона\*\*) з вёскі праяжджаў рыначны пляц, дык усе вокны адчыняліся і высоўваліся галовы мястоўцаў ды іхніх дочак, каб падзівіцца: што там грыміць?!

\*) Латыскі нацыянальны герой-асілак. (Ув. перакладчыка).

\*\*) „Шэрымі баронамі“ званыя ў Латвіі заможныя сялянне-хутаране, у якіх шмат аямлі. (Ув перакл.).



Але ў адну раніцу ціша была жаклівая. Нішто ня грывела. Нават крокаў ня было чуваць на рыначным пляцы.

Правадырка жаночае лігі нарадзіла дачасна. Аптэкарша дрыжачымі рукамі шукала на паліцах цыяністага калі, каб скончыць самагубствам. У разьніка вялікі мясны нож вываліўся з грукатам на падлогу. Пекар застаўся з разяўленым ротам, і за гэты час ранічная выпечка абгарэла ў печы. Гарадзкі галава і шынкар—зьніклі.

Ці таму ціша жаклівая?

На канцы коміна быў чырвоны штандар!

Чырвоны штандар быў на канцы коміна!

Чырвоны высока над падгорным горадам!

Ніякі соцыял-дэмакратычны партыйны сьцяг, а чырвоны штандар!

У тым і самы жак, што ён ня быў соцыял-дэмакратычным.

Хто-б стаў палохацца свайго!

Зраньня быў вецер, і чырвоны вясёла разьдзьмухаўся на спатканьне ўзыходзіўшаму сонцу.

Політычны агент прысьпяшыў першым. Агледзеў наўкола куты: але нічога больш ня было, толькі штандар. Толькі штандар. Але адносна штандару ў яго ўжо была свая практыка: яны нічога ня робяць—можна нават узяць у рукі.

Ён даваў сыгналы: зьняць, пакуль большасьць грамадзян яшчэ сьпіць ранішнім сном.

Начальнік паліцыі распараджаўся:

— Узьлезьці! Узьлезьці!

Былы жандар царскіх часаў, з сівымі вусамі, першы кінуўся да коміна. Але нічога ня вышла; старая, выслужыўшая пэнсію галава закруцілася, як толькі вочы падняліся ўгару.

Прыбег малодшы паліцыянт. Падняўся, адумаўся: у хаце маладая жонка - што тады, калі каля штандару якая-колечы пякельная машына: застанецца без прадоўжнікаў роду. Таму прыкінуўся бязьвінным і сказаў.

— Так што не магу!

Агент тымчасам дапытваў начнога вартаўніка: як ня бачыў, чаму ня бачыў? Як адважыўся ня бачыць? Пачаў пісаць пратакол за супольнічаньне. Комін высака супроць луны, як ня бачыць лезучага? Немагчыма.

Пачаў зьбірацца народ. Ішоўшыя на працу рабочыя. Усьміхаліся. Спыняліся.

Паліцыя пачала хвалявацца: ганебная справа—яны бачаць, глядзяць, што ня могуць зьняць. Калі ня зьняць—няварта жыць.

Бегалі, крычалі, але штандар разьвываўся, хлястаючы з шумам, падобным да стрэлаў. Нават няёмка рабілася, дрыготка прабягала праз косьці.

Народу ўсе пабольшвалася. Падыйшлі бліжэй нават боязкія, пачалі раіць-судосіць:

— Перакуліць са ўсім комінам.

— Прастрэліць!

— Няўжо-ж у горадзе ёсць балышавікі?!

— Балышавікі, балышавікі!

— Паклікаць салдат!

— Пажарных!

Успамінаньне аб пажарных падхапіла паліцыя. Дала сыгнал.

Панаехалі ў касках, звонячы ў званы, сталі ў колёну, пыхліва.

Але лесьвіца не даставала—нават трэцяй долі.

Самы адважны падымаўся па жалезных дзяржальніцах па коміну, падымаўся дбайна, доўга.

— Сьмялей, сьмялей!—падбадэргаў брандмайстар.

— Поўпляшкі і вячэрал—крычэлі.

— Тузін піва!—шынкар прабіраўся праз натоўп жанчын.

Лезучы стараўся. Ставіў бот і трымаўся.

Абцяцанкі ўзрасталі. Абцяцалі нават грошы. Павышэньне ў пасадае. Ордэн.

Нарэшце дабраўся. Асьцярожна абмацваў, шукаў, ці няма сапраўды пыкельнае машыны на канцы коміна, потым развязаў вяроўку, якой дрэўца штандару было прывязана да жалезнага абруча, і, узяўшы дрэўца ў зубы, палез уніз.

Шынкар і разьнік адразу прачухаліся. Паціскалі адзін аднаму руку.

Я-ж казаў: чаго там, гэткую анучку ня зьняць!

Яго пуза трэслася і вузкія вочы блішчэлі, калі. пыхаючы, выціраў вус.

Калі пажарнік зьлез, разьнік сказаў урачыста:

— Герой, гёрой! Лачплесі!

Паліцыя агледзела штандар, круціла ў рукох. Потым напісала пра-такол, запісала, якой даўжыні, якой шырыні, якога колеру. Далучыла да справы. Справу паслала вышэйшаму начальству ў Рыгу з асобным пасланцом і паведамленьнем.

Але людзі, людзі доўга не маглі разыйсьціся. Стаялі на вуліцы і глядзелі на канец коміна Ці ня зьявіцца другі штандар. Магчыма-ж. Ужо-ж было. Калі ніхто ня бачыў, як туды трапіў зьняты штандар, дык чаму-ж ня мог раптам паказацца новы заместа зьнятага.

Ня было так жудасна глядзець на самы штандар, як чакаць яго.

Увечары, калі заходзіла сонца, страх павялічыўся. Як пройдзе ноч?

Шынкар, пачуўшы званок з нумароў, задрыжэў. Пачаў званіць па тэлефоне?!

— Падмацаваць паліцыю!

— Няма рэзэрваў.

— Паслаць вайсковую сілу на абарону гораду!

— Няма рэзэрваў.



**Язеп Дыла**

Камісар Народнага Камісарыяту Працы першага савецкага ўраду БССР





А калі зранку эноў штандар! На раніцу, ледзь золак, зьбегліся глядзець на комін: ці няма эноў. Разьнік сказаў, што сваімі ўласнымі вачыма бачыў эноў на канцы трубы. Аптэкарша цэлы дзень не магла вачэй адвесьці ад вакна ў бок фабрыкі. Поп вышаў з крыжом у руках — супакоіваў, падбадэўваў.

Штандар, чырвоны штандар так і застаўся ў горадзе.

Залажылі Таварыства Зьнімацеляў Чырвонага Сыцягу. Высьвенцілі яму сыцяг, убілі ў дрэўца пяць залатых цвікоў, несьлі праз горад з музыкай ды біскупам на чале.

Нічога.

Нарэшце разабралі вялікі фабрычны комін.

Нічога.

Страх не праходзіў.

І ня пройдзе.

Бо яны ведалі, што яны зрабілі.

З латыскае мовы пераклаў

Кастусь Еванітаў.

## БЕЛАРУСЬ САВЕЦКАЯ

Андрэй Александровіч

Цішку Гартнаму, актыўнаму будаўніку Савецкай Беларусі, песьняру працы і змаганьня, — прысьвячаю.

Зямля і хлеб! Сталеццы і зямля!  
Зямля і барацьба!  
Зямля і зграяй зайэдрасьць!  
Няроўны люд зямлі. Зямлі няроўны шлях.  
Жыццё супроць жыцця. Супроць самоты—радасьць.  
Жыве народ, а поруч з ім другі.  
Зямля! І—зноў зямля! Нязведных скарбаў сховы...  
Уладарства дужых шырыць берагі,  
рвучы ў слабых і родную іх мову.  
Малы народ вялікаму слуга.  
Заўсёды так было,  
бо зайэдрасьць—там, дзе сіла.  
Спрабуй ня быць слугой,—сібірская тайга,  
хоць і Сібір—зямля, хоць і Сібір—магіла.  
Няшкодна ўспомніць даўныя часы,  
паставіць разам помнікі сталеццяў.  
Быў час, сівы цяпер як серабро расы,  
ды як жывучы ён у нашым бурным сьвеце...

\* \* \*

Работу катаву паставіць на вагу,  
страшнейшай лютасьцю сучаснасьць пераважыць.  
Зямля гудзіць! Зямлі вазыўны гул  
ня спутаць дротам меж!  
Зямную моц ня звязаш!  
Трухлее слуп мяжы... Гудзіць зямлёй абшар.  
Хто думаць стаў—на катарзе, ў засьценнях!  
З грудзей зямлі—агнём прарвецца вар,  
прарвецца вар зямлі!  
Зямля дарогі зьменіць!

Калісь скрыжован быў народ твой, Беларусь.  
На захадзе цяпер распяты нават дзеці.  
Няшкодна ўспомніць даўнюю пару,  
Як мала розніцы у помніках сталеццяў.

Ня роўны люд зямлі. Зямлі ня роўны шлях.  
Жыццё супроць жыцця. Супроць самоты радасць.  
Як многа на зямлі людзей на кастылях,  
як многа на зямлі ахвяр сусветнай здрады...  
Рашучасьць. Вера. Ўпартасьць. Буралом.  
Даволі ў раіны нам падсыпывалі солі!  
Ярмо адвечнае асьвечана агнём,  
народжаным іскрой рабочага падполья.  
Уздрогнула зямля!  
З зямлі прарваўся вар!  
І ўжо ў астатняй, але страшнай завірусе,—  
Як жылы,  
сьціснуліся межы карт,—  
ўзышла зямля—Савецкай Беларусі.

\* \* \*

Краіна Саветаў, вялікая наша!  
Зямля ў харакце нязвычайным, інакшым.  
Шчасьцем гучэў тэлеграфны дрот—  
быў Новы Дзень,  
быў Новы Год.  
Воля ўзьвілася ў палёт сакаліны—  
Радасьць рабочага і селяніна.  
Сход сабіраўся, ўрачысты сход—  
быў Новы Дзень,  
быў Новы Год.  
Гудзелі гудкі, ня сьціхалі дубровы,—  
плылі маніфэста, агнёвыя словы...  
Сонца пашло ў свой вялікі паход—  
быў Новы Дзень,  
быў Новы Год.

\* \* \*

Крыжуюцца шляхі праз балаты, узгор'і.  
Зямля спалосана, як рысамі далонь.  
Паявіцца іскра, з іскры шугне агонь.

І гэта на зямлі—нястрымны рух гісторыі.  
І так хвілінай кожнаю, што-крок жыцця людзкага  
гісторыя запіша—смерць і перамогу.  
Нязгадныя гісторыі схаваны ў нетрах краю,  
мы толькі помнім іх, яны зышлі ў нябыт.  
У шугавейных выбухах адважнай барацьбы  
і полымя ад дыму колер свой губляе.  
Што-крок праяў жыцця—гісторыя людзкая,  
адны народзяцца, другіх зямля прымае..  
Вось так і Беларусь радзілася ў паўстанні,  
на касцюках гісторыі былой.  
Уздымам, творчасцю нязломнаю сваёй  
зямлю палоніць ростам рыштаванняў.  
Што-год, то больш, што-год шырэй і далей  
мы гучна славім будучыню сталі.  
Пра кожны дзень жыцця гісторык цвёрда скажа,  
успомніць час, якгнуліся ў дугу..  
А там... Зямля гудзіць! Зямлі зазыўны гул  
ня спутаць дротам меж! Зямную моц ня зьвяжаш!  
Хай сёння там жыццё на катарзе, ў засьценнях,—  
зямля гудзіць прадвесьнем вызвалення!..  
Зямля Савецкая, табе, мая краіна—  
маё жыццё, запал і кроў.  
Прымі вянок ад сэрца шчырых слоў  
у дзень вялікі наш—Дзесятай гадавіны.

Сьнежань 1928.



## ЮБІЛЕЙНАЕ

Міхайла Грамыка

Прывітаньне Ц. Гартнаму з пры-  
чыны яго 20-гадовага літаратурнага  
юбілею.

Так, так, ня здаўся ён, праслаўлены гарбар  
Ў часіны „працы і змаганьня“,  
Ў часы аджытыя над скурай гартаваньня,  
Калі сядзеў яшчэ над шостаі сьвету цар.

„Гэй, не тамецца рукі,  
„Ногі, пакіньце дрыжэць“—  
Простыя словы і гукі,  
Кожнаму іх зразумець!

Ён змрокам распазнаў яму вызнаны шлях  
Пачуцьцем ясным, пролетарскім.  
Па ім пашоў ён з кайстраю пяснярскай  
На ледзьве бачаны адалёк Чырвоны Гмах.

„Гніся-ж ты, выцяжка, гніся,  
„Сілы, брат, болей давай“;  
Думка-душа, распраніся,—  
Гэбэль, варстат апявай!

Ён здаўна прадчуваў, хоць ня была пара,  
Нам сёньня ў лёзунгах знаёмае гучаньне:  
Нацыянальнае па форме выяўленьне,  
А пролетарскага-ж сусьветнага нутра.

Ён ня зжыўся ні з цямнотай,  
Ні з савой, ні з кажаном,  
Хоць то іхняе „работы“,  
За яго было вакном.  
Клікаў ён: хутчэй, ліхтарны,  
Свой запалівай ліхтар!  
Ў час было, як „бунт“ аграрны  
Перамог крывава цар.

Даўно было, як ён, юнак-поэта,  
 Ужо паспытаны ў падпольнай барацьбе,  
 Пашоў блукаць, шукаць братоў па сьвету,  
 І вось знайшоў таварышоў ў сяўбе

І далучыўся голас ад варстату  
 Да маладых сялянскіх песняроў.  
 Нясьлі пабудку вы прыгнечанаму брату,  
 Каб абудзіўся ён, пазбыўся ланцугоў.

Было даўно. Лілася кроў людзкая,  
 Каб толькі падмяніць ўсё тыя-ж ланцугі.  
 Была вайна, бязмётная, ліхая,  
 На Беларусь налёг бясслоўя час глухі.

Гарбар пяяў:

„Шырэй дзьверы  
 „Адчыні ім,  
 „Завірухай змардаваным!“

А навокал—раны, раны...

А краіны, роднай маці,

Беласьнежныя паляны

Ад крыві тэй не пазнаці!

І страслося, адбылося!

„Годзі, доўга гнулі сьпіны!“

Доўга пот мы свой лілі

Ля фабрычнае машыны

Ды ля панскае зямлі!

„Гэй, дарогу, гэі, пуціну,

„Сіле творчай вольны ход!“

Не пазнаць было краіны,

Як Бастылі браў народ.

І апявалася змаганьне,

І „бунт“, і „полымя“ стажар

Ў прамені грознага паўстаньня,

Як браў уладу пролетар.

„Пад сьвіст гудкоў, пад вёрт калёс,

„Пад голад, холад, недасон.

„Адвагай гардай абнясёны

„Ваякаў чырвань—легіён

„На бойку слаўную узрос“.

Бастыля ўзята. Сьцяг чырвоны

Над ёй трапешчацца пабедна.

А вораг клясавы уедна  
Зьбірае сілы перазвонам.

„Чырвоны сьцяг дражніў іх зірк“,  
Казаў абурана поэта  
І прагнуў крыкнуць перад сьветам:  
Далоў залочаны мундзір!  
„І сталь блішчастая штыкоў  
„Ў руках мазолістых натужна  
„Адвагай смелых ваякоў  
„Зламала банды катаў дружна“.

І з тэй пары свой гучны дар  
Аддаў гарбар, пясняр варстату,  
Каб Комунара цвёрды твар  
Замацаваць на слаўных датах,  
Каб Шлях паўстаўшых апяцяць,  
Каб скласьці верш пра „Панства Працы“,  
„Рэўкомам сельскім“ захапляцца,  
На дэманстрац’і сьцяг трымаць.

Так дваццаць год прайшло чаргой.  
З іх роўна дзесяць, палавіну,  
Як важна родная краіна  
Ідзе савецкай каляінай  
Працоўнай цвёрдаю хадой.

І сокі роднай цаліны  
Машыны ўзворым мы нарогам.  
Уздоўж сашы, Дняпра, Дзьвіны,  
Старым ня спутаныя богам,  
Самім сабе браты-паны,—  
Замкнем ў прысады бэр дарогі,  
Балоты—у абожжа дываны!

Такіх ці мала гарбароў  
Ўзнялося зараз чырвань-макам,  
З усіх лагчыні, з усіх бароў  
Пасела з кніжкай па рабфаках!

Такіх ці мала песьняроў  
З цагельні, гуты, ад варстату,  
Што ў вершах славяць тую дату?  
Ці мала гучных дудароў,  
Што твораць вобразы заўзятая?—

Іх шле Мазыр і Магілёў,—  
То-ж хлопцы нашыя, дзяўчата!  
Яны пяюць пра гмах і дым,  
Пра колаў гуд, пра будаваньне,  
Пра Асінбуд, электра-зьяньне,  
Пра наш размах, пра наш уздым,  
Пра радасьць песьні і каханьня!

Ды не забыцца ім ніколі  
Аб тых, хто першымі пяяў,  
Хто ўсё жыццё аб іхняй долі  
Ў змаганьні, ў песнях толькі дбаў!

Ды не забыцца ім ніколі  
Аб тых, хто маніфэст складаў,  
Бо ён казаў аб нашай волі,  
Жыццё рэспубліцы даваў!

Жывы хто з тых, стаіць нязьменна  
На кіраўнічай вышыні.  
Працуе сам, рыхтуе зьмену,  
Глядзіць на лёзунгі-агні.

Наш родны край, жыві красуняй!  
Струхлеў былых кашмараў час:  
Узрос палац заместа пуні,  
У кузьні нашай жар ня згас!

Дарэмны клопат сілы чорнай:  
Завуэкі клямы ланцугоў!  
Няма між нас рабоў пакорных:  
Прыдуць рады байцоў адборных  
На кліч праслаўленых братоў!

27 лістапада 1928 г.

Менск.

## НА ШЛЯХОХ ВОЛІ

*Поэма*

Якуб Колас

VIII

Гаварыла вольха-маці  
Свайму коціку-дзіцяці:  
„Ня зьбірайся ў сьвет нязнаны,  
Бо спаткаеш лёс паганы,  
І ці хопіць табе змогі  
У чужыне стаць на ногі?  
Ня шукай-жа, сынку любы,  
У вандроўцы сабе згубы!“  
Адказаў сын ёй на гэта:  
„Вандраваньне—мая мэта.  
Сам ня рад я вандраваці,  
Ды такі ўжо мой лёс, маці!“  
Аклікала вярба хвалю,  
Што бурліла ў перавале:  
„Стой, спыніся: там парогі!  
Разаб'ешся ў іх, нябога!“  
„Ну, што-ж?—хваля адказала:—  
Рэчка волю мне зьвязала!“

Запыталася пылінка  
У малюсенькай пылінкі:  
„Ты куды ляціш, малая?  
Бачыш, сонца як палае!  
Прападзеш, згарыш бясьсьледна,  
Мой пылок, маленькі, бедны!“  
А пылінка адказала:  
„Сонца волю мне зьвязала,  
Асьляпіла мае вочы—  
Мусіць гэтак сонца хоча...  
Дай-жа, дай-жа мне парад—  
І згарэць я ў сонцы рада!“



Бы золак пахмурнага раньня,  
Сьціха, нясьмела, здаляка  
Мільгаўся вобраз чужака.  
Як невядомае насланьне,  
Пісала ў сэрцы заклінаньне  
Чыясь спакусная рука.  
Ды не зважала перш дзяўчына,  
Што ўспомніць часам і аб ім,  
Аб афіцэрыку чужым...  
Не—тут ня гэтая прычына,  
Хоць ён і голец-малайчына,  
Прыгожы, з сэрцам залатым,  
А проста ёй было цікава  
Пазнаць крыху бліжэй яго,  
Ну, хоць як ворага свайго,  
Бо вораг быў у такой славе,  
Што гвалты чыніць і расправы—  
Аб ім набаялі ўсяго!  
А гэты „вораг“ такі мілы,  
Такі адзыўлівы, жывы,  
Шануе людзкасьці правы,  
Ня злоўжывае правам сілы  
І ў гэтым стане іх пахілым  
Ім ня прынізіў галавы.  
Наадварот—як нейкі родны,  
Як блізкі прыцель іх, брат,  
Рабіў і робіць добра шмат,  
І гэта ў час ліхі, разбродны,  
Калі сьвет жорсткі стаў, халодны,  
Калі ачнуўся ў людзях кат.  
Цікавасьць гэтая законна,  
І Насьцю нечага вініць,  
Што часам Крочака прысьвіць:  
Дарога сном незабаронна—  
Заўважыць трэба бесстаронна—  
У іх свая пуціна-ніць.  
І вось па гэтай пуцявіне  
Праявы розныя брылі,  
Як ценя-блескі па зямлі,  
Ды аздаблялі яў дзяўчыне,  
І ўжо па новай ручаіне  
Яе прыгоды паплылі.  
Настане раніца, бывала,

І тое, што спляцецца ў сьне,  
Як нейкі сьпеў яе вясне,  
Спакусна вабіць, парывае,  
І гэты сон перажывае  
Яна ў дрымотнай цішыне.  
І хваля радасьці часамі,  
Усплыўшы з потайных глыбінь,  
Захопіць Насьцю ў сваю плынь,  
І пойдучь думкі, пойдучь самі,  
Услаўшы сьдзежкі абрусамі,  
У край чароўны, ў яснасьць-сінь.  
А ўстане раніцай з пасьцелі,  
Яна,—што грэх ужо таіць?—  
К люстэрцы зараз падбяжыць  
І пасмы русае кудзелі  
Заўе стараньней, паднядзеліць  
І лішні час тут пастаіць.  
А потым з пэўнай засьцярогай,  
З дзявочай хітрасьцю яна  
Тайком падыдзе да акна.  
Заб'ецца ў сэрцы штось трывогай,  
Калі мільгнецца профіль строгі  
І фрэнчык з шэрага сукна.  
Ён ходзіць тут, бы штось шукае,  
Заняты чымся, як відаць.  
А чым?—ня трудна адгадаць,  
Шчасьлівы сьмех яе блукае,  
Ды наша Насьця не такая,  
Каб тут-жа знак які падаць.  
Назад падасца далей, глыбей,  
Вачэй ня зводзіць з юнака  
І пазірае здаляка...  
Эх, сэрца дзеўчае ня рыб'е:  
Ёй шкода чэха! Выйсьці хіба,  
Сустрэць зьнянацку чужака?  
Але ці гожа, ці прыстойна?  
Не—для дзяўчыны ня з рукі  
На крок адважыцца такі.  
А сэрца б'ецца неспакойна,  
На волю просіцца настойна,  
Ну, хоць пад тыя вішнікі,  
Дзе так зацішна, так журботна...  
І праўда, лепш пайсьці туды,

Замесьці там свае сьляды.  
Яна выходзіць бесклапотна,  
А ты, мой чэх, шнуруй самотна,  
А ёй то што? такой бяды!

І так вось, спокваля, украдкам,  
Самой Настусі не ў знакі,  
Ёй лёс надарыўся такі  
І непрадбачаным парадкам  
Дзявочым думкам і загадкам  
Рысуе новыя шляхі.

Яна ў садку адна-адненька.  
Гарыць у кропельках расы  
Адбітак вечнае красы.  
У лісьцю конік дэсь затрэнькаў,  
І пчолы так-жа памаленьку  
У хор зьліваюць галасы.  
У вішняку шчабечуць птушкі.  
У іх свой клопат і свой лад,  
Свае павіннасьці, загад.  
А там, в-за смужна-сіняй дужкі,  
Што павіваецца істужкай,  
Грыміць прэклічка гармат.  
Паветра поўняць тыя гукі,  
Дрыжыць надзем'е і зямля,  
І дрэвы ходзяць да камя, —  
Як-бы ад болю ці ад мукі,  
І стогнуць сьцішаныя лукі,  
І нібы вокнае ральля.  
І так усе дні і ўсе ночы  
Грыміць-гугухкае дэсь гром,  
Віхруе віхрам-пяруном.

А тут лагодна чмель бармоча  
І ветрык з дрэвамі шапоча...  
Як ціка тут, пад іх шатром!

Яна ўглядаецца кудысьці  
У той засмужаны прастор,  
Дзе спынен воражы напор,  
Дзе людзі гінуць без карысьці,  
І ёй тут зноў, як і калісьці,  
У сэрца ціснецца дакор.  
Былых настройў адгалоскі  
І водгук мар яе былых  
Нясуць гарчэчы ёй кяліх—

Ідуць на спад, як неданоскі,  
Яе каханьне, вернасьць, сьлёзкі...  
О, стыд які—дзе ўлада іх?  
Яна і так і сяк мяркуе,  
Каб апраўдаць душы той стан  
І разagnaць ліхі туман.  
Хіба-ж ёй шчырасьці бракуе?  
Хіба-ж аб мілым ня смуткуе?  
Хіба-ж адважыцца на зман?  
І з сэрца выліцца гатовы  
І думкі шчырыя і словы—  
„Любы, мілы, незабыўны!  
Ты пачуй мяне хоць раз:  
Час мінулы, міг наш дзіўны—  
Непарушны, непарыўны,  
І агонь той не пагас.  
Я з табою ўсюды-ўсюды  
Кожны момант, кожны міг.  
Думкі-мары—песьні-гуды.  
Іх цябе я не пазбуду,  
Радасьць чэрпаю бо ў іх.  
Дзе-ж ты, любы? хоць прысьніся:  
Радасьць, шчасьце—тыя сны.  
Дык вярніся,  
Адгукніся,  
Сьветлы сон мае вясны!“  
Ды што хітрыць, крывіць душою?  
Навошта лгаць самой сабе  
У тых прызывах і кляцьбе,  
Калі апошняю парою  
Ён, гэты чэх, стаіць прад ёю  
У нейкай стоенай журбе?  
Ён з ёю ўсюды ўдзень і ўночы,  
У часе бур і цішыны,  
Нібы заклаты, насланы.  
Як цень у мыслях яе крочыць  
І запаўняе сьвет дзявочы  
І яў трывожыць ёй і сны.  
Няўжо яна—і хто дасьць веры?—  
Кахае Крочака?—Мана!  
Ну, сьмех, фадэція адна!  
І ня было таго ў намеры,  
І не ў яе гэта манеры

Зьмяняць Барыса на блазна!  
 Ён, праўда, гэты, симпатэчны,  
 Высокі лоб і ясны твар,  
 Як неба майскае бяз хмар,  
 І голас звонкі і музычны,  
 І сам такі ён энэргічны,  
 А вочы сьвецяцца, як жар.  
 І думкі Насыціны паволі  
 Палоніць зноў чэх, а Барыс  
 У дзеўчых марах дзесь павіс  
 І загубіўся мімаволі,  
 На нейкі час зышоўшы з ролі  
 І апусьціўшыся на ніз.  
 Ну, што-ж? Дзяжа цяпер далёка,  
 Аб ім і вестачак няма,  
 І не пашлеш яму пісьма.  
 Яна-ж зусім тут адзінока,  
 А што ёй чэх папаў на вока,  
 Яна ня рада і сама.  
 І тым-жа часам патаёма—  
 Ці-ж можна ёй паслаць дакор?—  
 Ускіне вочы на свой двор  
 І вухам ловіць крок знаёмы,  
 І ўсё то робіць несьвядома,  
 Развагам тым наперакор!  
 І ёсьць у Насыці прадчуваньне—  
 Жаданьняў, мусібыць, сьляды,—  
 Што прыдзе чэх яе сюды!  
 І... ша! міжвольнае дрыжаньне  
 І лёгкае трэпет хваляваньня—  
 Ідзе Ян Крочак сапраўды!  
 Яна ўся—радасьць і імкненьне,  
 У вочках блеск, на губках сьмех—  
 Вяўны знак яе уцех,  
 І твар цьвяце ад адаваленьня.  
 Яшчэ хвілінка, яшчэ мгненьне—  
 І руку ёй паціснуў чэх.

#### КРОЧАК

Аб кім-жа гэта панна марыць  
 У поэтычным вішняку?

#### НАСЫЦЯ

Жаданьне ведаць усё—старыць,  
 А старасьць вам не на руку



КРОЧАК

А з моладасьці толку малу—  
Такі, відаць, ужо мой кон.

НАСЬЦЯ

Які журботны тон!  
Пусьціць-бы сьлёзку не мяшала!

КРОЧАК

У гэтай галіне—  
Даруйце мне—  
Мастак ваш брат,  
А не салдат.

НАСЬЦЯ

Хто мерыў нашы сьлёзы?  
Ох, плача і салдат!..  
На людзях весел, рад,  
А сэрца торкаюць занозы.  
І паўна-ж часам, небарача,  
І не сьлязьмі—крывёй заплача.

КРОЧАК

Бывае ўсяк—  
Усё залежыць ад ваяк.

НАСЬЦЯ

А, выбачайце,—самі вы  
Наконт сьлёзак якавы?  
Няўжо ня плакалі ні разу,  
Не палічэце за абразу?  
Ці можа вы з свае ахвоты  
Ўзялі ваяцкія турботы?

КРОЧАК

О, не!.. зьмяняць па добрай волі  
Паказку школьную на штык?!  
Я, выбачайце, не разьнік.  
Пайсьці ахвотаю? ніколі!  
Я вам скажу яшчэ і болей:  
Я шанаваць людзей прывык.  
Я не гвалтоўнік, не насільнік,  
Я—славянін і ваш прыхільнік.  
Ці плакаў я? Скажу адкрыта—

Ня надта борэды я да сьлёз.  
Я сіратаю ў нандзы рос.  
Гарчэча-ж даён малых забыта,  
А радасьць дружбы не набыта,  
І друга сэрца ня даў лёс.  
Так вось і жыў, бы воўк-аблетак.  
Чаго мне шкода—школы, дзетак.  
Але было адно здарэньне,  
Ці эпізод, вярней сказаць,  
Калі я сьлёз ня мог зьдзяржаць.  
Быў люты бой. Кроў, разбурэньне...  
Пачаў ваш рускі адступленьне,  
З Карпатаў зрушылася раць.  
Шоў я ў рэзэрве, і ў даліне  
Дзіцятка бачу пры жанчыне.  
Яна ляжыць, і губы сыяты,  
А рукі—крыжам на зямлі,  
Бы моладзь, каб сынка ўзялі.  
А хлопчык—ах, і вачаняты!—  
Глядзіць, бы мыслямі заняты:  
Што гэта значыць? і калі  
Ачнешся ты і ўстанеш, маці?..  
Гадкоў ня больш, як два дзіцяці.  
Пашлі мы далей. На прывале,  
Паходам стомлены, я лёг,  
Але ўсю ноч заснуць ня мог,  
І нейкі жаль гарачай хваляй  
Шугаў мяне, і ўсё стаялі  
Ён і яна ў маіх вачох:  
Яна з прастраленай грудзінай,  
А хлопчык з мудрай сваёй мінай.  
Гняло мяне штось, як загадка:  
Нашто ўсё гэта і к чаму  
Выводзіць з нутраў боль і цьму?  
За што, за што забіта матка?  
Што стане з бедным хлапчаняткам?  
Каму паскардзіцца? Каму?  
Хто зблутаў, збэрсаў яго ніці?..  
І плакаў Ян над гэтым дзіцем!..  
У сыятых вуснах той жанчыны,  
У раскрыжованых руках  
Я прачытаў нязьмерны жак,  
Дакор, прысуд за гвалт зьвярыны,

Што людзі чыняць над людзінай,  
І ўсёй культуры іхняй крах.  
Дзіця і маці—сымболь вечны  
Таго, што ёсць больш чалавечна...  
Яны чужыя мне.  
Я іх ня знаю, хто яны,  
Але я востра адчуваю  
Сваю віну, і ў той віне  
Мільён няшчасных прабывае,  
Не ўсведамляючы віны.  
Ці можа быць нам апраўданне?  
Куды мы прыдзем з нашым злом?  
За зло мы ўсе адказ нясём...  
Дзяўчына слухала з адданнем  
І кожны сказ апавядання  
Ўбірала ўсім сваім нутром.

## НАСЬЦЯ

Які вы добры, чалавечны!  
Даруйце мне мой тон—  
Фальшывы стаўся ён  
І можа недарэчны.  
Вы так балюча, так глыбока  
Адчулі жах вайны!..  
Вы—слаўны і дзіўны  
І гэтак адзінокі!  
Мне проста сорамна прад вамі...  
Ды ў чым-жа тут віна?  
Каму-ж міла вайна  
І гэты гвалт над намі?

І штось яшчэ сказаць хацела,  
Ды раптам нейкі жаль пашыб,  
І мімавольны горкі ўскліп  
Ускалыхнуў яе ўсё цела,  
Бо сэрца дужа набалела,  
Бо ў ім засеў калючы шып.  
Закрыла твар яна рукамі,  
Каб сьлёзам волі больш ня даць  
І з болем сэрца саўладаць,  
Ды сьлёзы беглі, беглі самі,  
А ветрык зюкаў з вішнякамі—  
У іх свой клопат, як відаць.

## КРОЧАК

Ня пляцце, панначка, ня трэба—  
Даволі, досыць сьлёз!  
Даруйце мне, на міласьць неба,  
Бо гэта жалю я нанёс.  
Ну, годзі-ж! плакаць так ці можна?  
І ён рукою асьцярожна  
Яе плячо крануў, патрос.  
Яна скланіла голаў ніжай  
І мімаволі, незнарок,  
Бы хтось памкнуў у яго бок.  
А ён схіліўся яшчэ бліжай...  
Мільгнула штось пакутным крыжам,  
І ўсё закрыў спакусны мрок.

28/X—25/XI 1928 г.

## БЕЛАРУСІ

Валеры Маракоў

### I

Засьпявала ты вольную песьню, айчына,  
Быццам нехта я нядолі  
Раскуты прышоў...  
І з любоўю таварыша,  
Друга  
І сына  
Пацягнула к табе ўсёй душой...

О, любімая кветка!..  
О, маці!..  
О, песьня!..  
Як аддзякаваць?  
Як прывітаць?..  
Ты, як лёс твой нядолі равесьнік  
Навучыла тваім,  
Ўсё прымаючым стаць.

Навучыла і жыць  
І змагацца,  
І верыць...  
Ў грудзі дала мне сэрца, а ў сэрца агонь  
І павучаю сілу  
Сумуючай леры  
Я панёс ад чужых берагоў...

Я іду па тваіх пуцявінах-дарогах—  
Кроплі сонца,  
Бяскрайнасьць і сіль у вачох;  
І тваё вызваленьне  
Э пацёмкаў былога  
Узьнімаю, як сьцяг барацьбы,  
На плячо...



І з любоўю таварыша,  
Друга  
І сына  
Я аддаўся табе ўсёй душой...  
Я паверыў у здольнасць вялікай айчыны  
І пакланіцца у ногі к табе  
Я прышоў!..

## II

Дні ідуць, праходзяць і знікаюць  
Лістапада сіняй чарадой.  
Пакладзецца ўсё жывое камнем  
У сталёвым поступе гадоў.

Шлях гранітны й сьцежкі залатыя,  
Горад пыльны й сінія палі.  
Ў непагоду йшлі і кроў ня стыла,  
Нас агні, агні ўпярод вялі...

І калі сягоння кінуць камнем,  
Кінуць камнем з цёмнага кутка,  
Ўсё-ж ня аьмеркнуць сьветлыя жаданьні  
І ня зьнікне дужасьць у руках.

Хай скрыгочуць здраднікі айчыны  
З іх бясьсільнай влосьцю у вачох,—  
Наша мэта дарам не загіне,  
Не пагаснуць сілы у грудзёх...

Не пагухнуць сьветлыя жаданьні,  
Кроў ня стане ў жылах халадней,  
І ў агні палаючых паўстаньняў  
Край рука чужая не крапе.

Пройдуць дні, заменяцца векамі,  
Пройдуць дні мяцежнай чарадой...  
Пакладзецца ўсё жывое камнем  
У сталёвым поступе гадоў.

## ЦІШКУ ГАРТНАМУ

Валеры Маракоў

Такім мяцежным непаўторным  
Пяецца горда песьнь жывых  
І тым,  
Хто ўчора ў бурах чорных  
Пеў думы-песьні маладых...

І я ўстрыжаны...

Я кволы

Прынёс табе з радзімых ніў  
Напеў бунтоўны і вясёлы,  
Якім гарэў,  
Якім я жыў!..

Зямля пудін і раздарожжаў.  
Зямля сумуючых раўнін—  
Не палюбіць цябе  
Няможна,  
Як палюбіў цябе твой сын.

Жыцьцё і песьні і змаганьне,  
Праз горкі лёс,  
Праз сьвет надзей  
Ў вякох  
Паднятым сьцягам стануць  
Над грамадой жывых людзей.

Дык, непаўторным сьвет і слава,  
Для непаўторных—  
Песьнь жывых...

... І песьнь пральцоўца пеннай лявай  
З грудзей паўстаўшых,  
Маладых!

## ВЕТРЫ КАЛЯРОВЫЯ

(З *Марызты Шацінян*)

Юрка Лявонны

Пахам ружаў Харасан спавіты,  
Э памэранцу вецер зьдэмуў лісток...  
Прыхадзі, вандроўнік,—  
Хто-б ні быў ты—  
Прыхадзі ў расьцьвечаны сузмок!

Месік ашафраніўся.  
Ня сьвеціць...  
Стон зурны напамне табе чардаш.  
Вунь гараць агні сівой мячэці  
Залацістымі вачыма леопарда.

Ў чай-ханэ,  
На вышыванай коўдры,  
Мой нялюбы муж—Эрвэт-Калым—  
Запівае кахэцінскім добрым  
Традыцыйна-смажаны шашлык.

За драўлянай краткай—  
Сум і распач,  
Цісьне твар абрыдлая чадра.  
Надакучыла і чалавека постаць,  
І падушак мяккая гара...

Што з таго,  
Калі шэрбэт з кальянам  
Уладар паставіць прад табой,  
Калі ў танцы ачумела-п'яным  
Зататахкае сардэчны перабой?

У прырэстым садзе мары гінуць.  
За сьцяной—  
Ня нашы берагі...  
Тут душа павінна заўжды стыгнуць  
У абнімках кволае тугі...

Можа ўспыхне зорка-зараніца,  
Можа ўспыхне зорка,  
Можа—не...  
Калі-ж кветкай шчасьце загарыцца,  
Каб у далях вечна ружавець?!

Харасан у ружах сном спавіты.  
З памёранцу вецер зьдзьмуў лісток...  
Прыхадзі, чужынец,—  
Хто-б ні быў ты—  
Прыхадзі ў ірдзелевы паўзмрок!

## КУЛЯМЁТЫ І ШТЫКІ...

Уладзімер Хадыка

Лічыць я вельмі прызвычаен  
Ў аблонях воўчыя сьляды  
І срабным повадам ад гаю  
Пераганяць ў балота дым.

Але, як вабная утома  
На дужкі падае брывей,  
Калі зьбірае ноч салому  
І раскідае па траве,

Калі, спыніўшыся над лесам,  
Як вугаль, хмарка—ў ручаі  
Апавядае мне пра Крэсы,  
Пра закаваныя Краі,

Калі ў імгле непараўнанай  
Глыбее тыханьне ракі,—  
Малюся з шчыраю пашанай  
На кулямёты і штыкі.



## БЕЛАРУСКІЯ СЭКЦЫІ РКП І СТВАРЭНЬНЕ БЕЛАРУСКАЙ САВЕЦКАЙ РЭСПУБЛІКІ

### 3. Жылуновіч

Яшчэ ўлетку 1917 году, калі толькі праца Беларускай соцыялістычнай грамады ў Пецярбурзе пашырылася на заводы, у яе склад увайшло некалькі дзесяткаў членаў соцыял-дэмократаў бальшавікоў. Апошнія былі з розных фабрык і заводаў Пецярбургу, але галоўнае ядро іх складалася з пуцілаўскіх рабочых. Калі за Нараўскаю заставаю зганізаваўся рабочы аддзел БСГ, даволі значны па ліку членаў і дужа эфэктоўны па соцыяльнаму складу іх, вялікая частка апошніх належала адначасна і да соцыял-дэмакратычнае бальшавіцкае арганізацыі. Усе партыйныя абавязкі яны выконвалі аднакава старанна ў адносінах да абодвух партый. Мітынгі БСГ, якія раз-по-разу наладжваліся ў будынку сталовай Пуцілаўскага заводу, былі многалюднымі і актыўнымі. У сваіх выступленьнях таварышы пуцілаўцы, члены БСГ і члены с.д. бальшавікоў выразна адрозьніваліся ад цэнтральнае арганізацыі БСГ. Асабліва ярка гэта выяўлялася кожны раз тады, калі выступленьні пуцілаўцаў адбываліся непасрэдна за выступленьнямі дакладчыкаў ад БСГ. Рашучы і выразны пролетарска-клясавы пункт гледжаньня чырвонаю ніткаю вызначаўся ва ўсіх выступленьнях членаў „пуцілаўскае“ арганізацыі БСГ. Тым ня менш на вочная адмежаванасьць у ідэёвых настроях яны не перааходзілі, членам цэнтральнага камітэту БСГ ад нараўскае арганізацыі акуратна зьяўляцца на паседжаньні ЦК Грамады і прымаць чынны ўдзел у абгаворы пастаўленых пытанняў. Ці то з тае прычыны, што пуцілаўскія таварышы былі захоплены вырашэньнем беларускіх нацыянальных пытанняў, ці з прычыны таго, што яны ў той час слаба ўяўлялі тактыку бальшавіцкае партыі, але ў першыя часы свае працы ў БСГ яны мала ўжывалі бальшавіцкі мэтад крытыкі. Толькі выпадкова на адным са сходаў пры Пуцілаўскім заводзе рашуча было паведзена наступленьне на дакладчыка ад ЦК БСГ Я. Варонку. Яго падазроная соцыялістычнасьць вельмі выяўна кідалася ў вочы, чаму і сустрэла сабе вострую ацэнку з боку пуцілаўцаў. Калі-б сход абмежаваўся варонкаваю прамоваю, бязумоўна, БСГ згубіла-б значную долю свайго аўторытэту сярод пуцілаўскіх рабочых. Але тут-жа, сьледам за ім пачаў гаварыць другі член камітэту грамады і становішча было выратавана. Усё-ж пасьля гэтага выпадку тэндэнцыя крытычных

адносін да БСГ вырастала ўсё болей, а побач вастраёй выяўляўся і нахіл у бок арганізацыі беларускае сакцыі соцыял-дэмакратычнае партыі бальшавікоў. Гэтую думку хутка ўсведамляў амаль ня кожны рабочы-грамадавец і сустракаў яе прыхільна. Але не надышоў пакуль момант, каб нараўская арганізацыя БСГ адпаведным актам, як такая, зьліквалася. Пакуль той момант падаспеў, пуцілаўцы яшчэ прымалі ўдзел у зьездзе БСГ з 4 па 10 чэрвеня, вылучыўшы таксама двух сваіх членаў у адзіную дэлегацыю на сесію Рады беларускіх арганізацый і партый у Менску 5—6 жніўня.

К гэтаму часу, наогул, разьвіццё рэвалюцыі паглыбіла клясавыя супярэчнасьці. Бальшавіцкай партыі спагадалі шырачэзныя колы рабочых і салдат. Апошнія адчувалі сваім клясавым інстынктам нямінную хвіліну, калі асвойтаная і асьмеленая буржуазія дасць здаровага штуршка сваім соцыял-згодніцкім паслугачым—меншавіком і эсарам. Пад гучныя заклікі да наступу на фронтах, у сугучнасьць з патрыётычнымі лемантацыямі — у стаўцы шпарка арганізавалася контр-рэвалюцыйная ваеншчына. Прадажніцкая ў адносінах да працоўных політыка Керанскага выяўляла сваё шывто белымі ніткамі. Трэба было рыхтавацца да адбою, да змаганьня за рэвалюцыйныя заваёвы. Няўдача ліпеньскага выступленьня не супыніла рэвалюцыйнага ўздыму рабочых і салдацкіх гушчаў.

Адначасна з ростам баявога настрою расьлі сярод іх недавер'е і вяржасьць да кожнае, ня выявіўшае сябе клясавая дасканала, партыі і арганізацыі.

Выклікала недавер'е ў членаў нараўскае арганізацыі БСГ і Рада беларускіх арганізацый і партый у Менску. Ня гледзячы на пераважную колькасьць грамадаўцаў у складзе Рады, усё-ж асноўную працу яе вялі дробна-буржуазныя і буржуазныя элемэнты. Няпэўныя з партыйнага боку члены Рады і члены зарганізаванай к таму часу П. Аляксюком Беларускай народнай соцыялістычнай партыі былі панамі становішча. Ём памагала ў гэтым тое, што члены Рады з БСГ у большасьці жылі і працавалі далёка ад Менску, галоўным чынам, у Маскве, Пецярбурзе і ў арміях.

Такім чынам, і Аляксюкі, і нават Скірмунты мелі значны ўплыў на чыннасьць Рады. Яе дробна-буржуазнасьць выглядала ў кожным выступленьні прамоўцаў на сэсіі, у кожнай іх пропозыцыі. Гэта і дало магчымасьць членам БСГ нараўскае арганізацыі прайсьціся востраю крытыкаю па чыннасьці Рады. Выступленьні іх былі рашучымі, нават бязьлітаснымі і эрабілі вельмі моцнае ўражаньне на сэсію. Панічны сполах перад бальшавізмам, ахапіўшы ў той час усю буйную і дробную партыйную і беспартыйную расійскую буржуазію, выявіўся і на сэсіі Рады ў вялікай большасьці яе ўдзельнікаў. Пра выступленьні пуцілаўцаў доўга ішла гутарка не ў адным месцы; здань іх не давала спакойна спаць памяркоўным радаўцам. Яны палахліва азіраліся ва ўсе бакі, не давяраючы БСГ. Хіба

можна было згадзіцца з тым, што яна (БСГ) ахвяруе адзіным нацыянальным фронтам на аўтар соцыяльна-клясавых прынцыпаў у змаганьні! Хіба можна пры гэтых умовах дасягнуць мэты—заснаваньня беларускае дзяржавы... пад протэктаратам Р. Скірмунта і Радзівіла? Не, тактыка БСГ набліжалася да большавікоў, прадстаўнік якіх у Менску, т. Фрунзэ, асабліва востра адносіўся да сымбіёзу ўраднай працы між Скірмунтам і прадстаўнікамі левых партый. Але, калі наогул БСГ рабілася пудалам для дэмократаў, неаформленых меншавікоў, народнікаў і проста беларусаў, то яе пецяўбурскі філіял асабліва ненавідзелі яны яшчэ за многа часу да першае сэсіі Рады організацый і партый. Менск не хацеў адрозьніваць пецяўбурскага асяродку БСГ ад большавікоў. Выступленьне ж аўтара гэтых радкоў на зьездзе організацыі і партыі 8 ліпеня ў Менску і, асабліва, выступленьне пуцілаўскіх грамадаўцаў на першай сэсіі—перапоўнілі мерку жахлівасьці. Суцешнай парады і збавеньня ад гэтага, зразумела, чакаць было безнадзейна. Здарэньні няўхільна пхалі працоўныя масы ўлева. Няўдалы бунт выскачкі генэрала Карнілава канчаткова выявіў фальш і клясавую падаплёку дэмакратычнасьці коаліцыйнага ўраду. Нявыразныя паводзіны яго ў адносінах да бунтаўшчыка ясна сьведчылі пра організаваны наступ на заваёвы рэвалюцыі. Трэба сказаць, што карнілаўская змова ў поўнай меры выявіла перад нацыянальным рухам нясталасьць меншавіцка-эсэраўска-кадэцкага ўраду ў поглядах на вырашэньне нацыянальнага пытаньня. Ваеншчына меркавала таптаць жалезным ботам законныя правы вызваленых нацыянальнасьцяў. Упартае адкладаньне рэформ у гэтай галіне да скліканьня Устаноўчага сойму хавала ў сабе сьвядомае і ўпартае нядбальства да важнейшых заданьняў рэвалюцыі. Навочна расьлі спагадныя ўмовы для шырокага ўспрымання масамі ленінскіх ідэй і лёзунгаў. Зразумела, што гэты процэс ня мінаў і членаў організацый БСГ. Яе нараўская рабочая організацыя паступова аддалялася ад цэнтральнае гарадзкае, намацваючы глебу для новых аформленьняў.

Апошнія пад канец верасьня канчаткова пасьпелі на тое, каб на іх падставе перайменаваць нараўскую рабочую організацыю Беларускай соцыялістычнай грамады ў Беларускаю соцыял-дэмакратычную партыю большавікоў, з праграмай і статутам РС-ДРП(б).

Гэты значны ў гісторыі беларускага соцыялістычнага руху факт адбыўся пры непасрэдным кіраўніцтве т. А. Чарвякова. Такім чынам, з кастрычніка месяца пачалося організаванае жыцьцё беларускіх камуністычных атрадаў адзінае ў той час Расійскае соцыял-дэмакратычнае рабочае партыі большавікоў. Гэта выклікала вялікія зьмены ў настроі БСГ і зусім перакартавала сілы ў беларускім нацыянальна-соцыялістычным руху.

Першым водгукам на заснаваньне БС-ДРП(б) у Пецяўбурзе быў пачол соцыялістычнай грамады ў часе другога сэсіі Рады беларускіх орга-

нізацый і партый у Менску з 14 па 25 кастрычніка\*). Прычынаю гэтага з'явіліся два пытанні, узнятыя на паседжаньнях сясіі: першае—пасылка ў Кіеў у Раду народаў прадстаўніка ад беларускае Рады і распаўсюджанне старшынёю маскоўскае арганізацыі БСГ А. Бурбісам протэсту проці намеру пецяўбурскае яе арганізацыі блёкавацца на выбарах ва Устаноўчы сойм з інтэрнацыяналістамі. Шчырая пагоджанасць у поглядах на гэта пытаньне большасці членаў БСГ з прадстаўнікамі правых партый і непартыйных, прымусілі членаў сясіі ад пецяўбурскае і бабруйскае арганізацыі БСГ пакінуць сясію Рады.

Гэты інцыдэнт адразу-ж быў перанесены на трэці зьезд БСГ, які ў гэты час адбываўся ў Менску, і атрымаў на ім далейшае разьвіццё. Вынікам яго было тое, што зьезд ня ўвёў у склад абранага ЦК прадстаўніка пецяўбурскае арганізацыі, думаючы, што ён „можа выйсьці з партыі“.

Адгэтуль пачалося існаваньне дзьвёх частак БСГ—левае і правае. Левая ці, як часта называлі яе, незалежная частка, працуючы, галоўным чынам, у Пецяўбурзе, сустракала для сябе адпаведныя ўмовы. Было ясна, што погляды і тактыку большасці БСГ толькі і можна было цярапець—гэта ў цесным сужыцці з правымі ад Грамады суседзямі. Затое радыкалізацыя пецяўбурскай арганізацыі яе была спаткана вельмі прыхільна БС-ДРП(б). Каб ня было менскага расколу, бязумоўна, значна паглыбілася-б адчужанасць паміж БС-ДРП(б) і пецяўбурскай арганізацыяй БСГ. Раскол падаваў надзею на тое, што магчыма паглыненьне арганізацыі Беларускай соцыялістычнай грамады БС-ДРП(б). Фактычна ўжо загадзя гутаркі пра гэта пашыраліся ў абедзвюх партыях. Аднак яшчэ два-тры месяцы гэтае пытаньне заставалася нявырашаным. Якраз загарэлася справа з арганізацыяй усебеларускага зьезду. Апошнім надзвычайна захапіліся ня толькі менскія беларускія грамадзкія ўстановы, але і Беларускі абласны камітэт пры Ўсерасійскім савеце сялянскіх дэпутатаў. Беларускі абласны камітэт, будучы расійска-эсэраўскай арганізацыяй, меў на мэце праз усебеларускі зьезд арганізаваць процібальшавіцкую базу. Ідэя незалежнасці Беларусі яму была, мякка кажучы, невымагальнай. Не асабліва спагадныя кастрычнікаўскім ідэалам таіліся думкі і ў большасці членаў закладзенай на другой сясіі Рады арганізацыі і партый Вялікае рады і Вайсковае рады. Цэлы шэраг выдатных членаў абедзвюх гэтых арганізацый былі выяўнымі ворагамі савецкае ўлады. І хоць у нацыянальным пытаньні паміж радамі і абласным камітэтам і адчуваліся шурпатасці—політычныя погляды іх ядналі. Да гэтых поглядаў спакойліва адносілася і правая частка БСГ.

Выкарыстаць зьезд з мэтай яго набліжэньня да Кастрычніка—уваходзіла ў заданьне БС-ДРП(б) і левае часткі БСГ. У Пецяўбурзе пача-

\*) Гл. артыкул Ж. Э. Х. „Ад кастрычніка 1917 г. да лютага 1918 г.“ „Полымя“ № 1 (9) за 1924 г.



лася падрыхтоўка да гэтага: і БС-ДРП(б), і пецярбургская арганізацыя БСГ усебакова абгаворвалі магчымасьці, падлічалі сілы і апрацоўвалі тактыку паводзін і выступленьняў на зьездзе. Праз свае пастановы наконт гэтага БС-ДРП(б) пайнфармавала ЦК РС-ДРП(б) і абрала сваімі дэлегатамі дзесяць чалавек, у тым ліку: Я. Лагуна, А. Усьціновіча, В. Скарынку, Сосну і інш. Пецярбургская арганізацыя БСГ супольна з бабруйскай і віцебскай арганізацыяй БСГ зрабілі шмат, каб вылучыць на зьездзе ў асобны лягер яго левыя элемэнты. Дэлегацыя БС-ДРП(б) рашуча дамаглася вялікіх посьпехаў у справе арганізацыі гэтых элемэнтаў. Таксама дэлегацыя БС-ДРП(б) наладзіла сувязь з Менскім камітэтам РКП(б) і некалькі разоў інфармавала яго пра хаду працы на зьездзе. Дзякуючы гэтаму з самага пачатку зьезду яго асабовы склад разьбіўся на дзьве палавіны—леваю і правую. Левая частка зьезду, даволі значная і ўплывовая, рашуча разьбівала эсэраўска-нацыяналістычныя ўгрунтаваньні правае. Наперакор сваім надзеям і меркаваньням лідэры яе не маглі дасягнуць пастаўленае сабе мэты...

Як-бы накіравалася далейшая праца зьезду і ў вошта выліліся-б яго пастановы—нельга сказаць. Тое, што ён быў распушчаны ў процэсе працы—павярнула справу ў іншы бок. Усё перакруцілася і набыло зусім другую афарбоўку ў настройх.

Аднак, роспуск зьезду зрабіў адмоўнае ўражаньне і на прадстаўнікоў яго левае палавіны, у тым ліку—дэлегатаў-большавікоў. Гэтыя апошнія не маглі ўявіць сабе ўсяго значэньня акцыі менскае савецкае ўлады, цэлы-ж шэраг прычын перашкодзіў ім знайсці ў сябе апраўданьне роспуску. І ў выніку, трэба адзначыць для гісторыі, было не адно агульнае нелегальнае пасяджэньне „пагоджаных“ членаў рады зьезду з правае і левае яго частак. Таксама водгукам на роспуск зьезду было выступленьне прадстаўніка левай часткі БСГ на трэцім зьездзе саветаў у Пецярбурзе. Але толькі двума памянёнымі выпадкамі і абмежавалася рэагаваньне на роспуск усебеларускага зьезду з боку прадстаўнікоў левае яго часткі. З далейшага разьвіцьця рэвалюцыйных падзей яна ўбачыла апраўданьне менскаму эпізоду. Ужо на тым-жа трэцім зьездзе саветаў беларуская дэлегацыя жвава абгаворвала прамігнуўшае ў чутках пытаньне пра пасылку прадстаўніка ад беларускіх арганізацый у Брэст. Махінацыі Беларускае рады наконт выкарыстаньня ўсебеларускага зьезду, наперакор савецкай уладзе—рашуча асуджаліся. І сьледам за гэтым, зусім неўзабаве распачалося ўпартае змаганьне БС-ДРП(б), а таксама і левае часткі БСГ з засеўшым у Менску нацыяналістычна-буржуазным асяродкам. Посьпехі гэтага змаганьня былі дужа ачулымі і значна памаглі справе адхіленьня беларускіх рабочых і бежанцаў ад шкоднае політыкі яго. Але ня гэтымі заданьнямі абмяжоўвалася чыннасьць БС-ДРП(б) у нацыянальным пытаньні. Пасьля окупацыі немцамі Беларусі перад БС-ДРП(б) паўстала задача арганізаваць беларус-



кіх працаўнікоў у РСФСР вакол РКП і савецкае ўлады і згруппаваль з іх моцны асяродак барацьбітоў за вызваленне Беларусі і за яе будаўніцтва на падставах ідэй Кастрычніка. Гэты асяродак таксама мусіў быць арганізаванай беларускай савецкай грамадзкасцю, якую заўсёды трэба было выстаўляць проці радаўскіх махінацый.

Рэальнае разьвязаньне паказаных задач пачалося з арганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыяту пры Народным камісарыяце нацыянальных спраў. Сёмага студзеня па ініцыятыве камітэту БС-ДРП(б) адбылася ў Пецяўбурзе нарада з прадстаўнікоў БС-ДРП(б), пецяўбурскае арганізацыі БСГ, чыгуначнай арганізацыі беларусаў і беларускай вайскавай арганізацыі, якая выказалася за пільную патрэбу ў арганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыяту; нарада таксама вызначыла кандыдатаў на пасаду камісара, намесьніка і сакратара.

Кіраўнічыя пасады, як і мае быць, засталіся за прадстаўнікамі БС-ДРП(б). БСГ атрымала пасаду сакратара. На большае яна і не прэтэндавала, маючы на ўвазе і памяншэньне свайго ўплыву і, асабліва, скарачэньне свайго асабовага складу. Гэтае скарачэньне членаў пецяўбурскай арганізацыі БСГ адбывалася двума шляхамі: праз выезд з Пецяўбургу дэмабілізаваных салдат і праз пераход часткі членаў БСГ у іншыя партыі. Было ясна, што існаваньне ў Пецяўбурзе (дый у іншых мясцох) БСГ пры савецкім ладзе ненатуральна. І рэштку часу яна выкарыстала толькі для таго, каб запляміць у сваёй рэзолюцыі ад 11 сакавіка 1918 году працу Беларускае рады і падкрэсьліць сваю блізкасць рэволюцыйным рабочым. (Гэтай-жа рэзолюцыяй была абвешчана вайна і правай частцы БСГ, якая прыняла ўдзел у Радзе і ў яе працы. Лёгічна стваралася становішча, якое тлумачыла памянёную рэзолюцыю, як этап пераходу левае БСГ у шэрагі БС-ДРП(б) і вайны пад яе сьцягам з менскім буржуазна-незалежніцкім асяродкам. Ня болей як праз месяц пасля гэтага пецяўбурская арганізацыя БСГ фактычна перастала існаваць. Правая яе частка, згруппаўшыся вакол Рады, яшчэ існавала нейкі час, перайменаваўшыся далей, увесну 1918 году, у беларускую партыю соцыялістых-рэволюцыянараў.

Такім чынам, заснаваны і ў канцы лютага 1918 г. распачаўшы працу Беларускі нацыянальны камісарыят апіраўся ў сваёй чыннасьці на Беларускаю соцыял-дэмакратычную рабочую партыю бальшавікоў. Уплыў яе сярод беларускіх рабочых і бежанскіх колаў паступова ўзрастаў, асабовы склад навочна павялічваўся. Адпаведна гэтаму пашыралася і ўскладнялася праца БС-ДРП(б). У лютым месяцы быў заснаваны „гурток беларускай соцыялістычнай моладзі“, які разгарнуў політычную, агітацыйную і культурна-асьветную працу. Таксама было зорганізавана таварыства для змаганьня проці окупацыі Польшчай і Літвой частак Беларусі. Яго праца знаходзілася пад наглядом і дырэктаваньнем БС-ДРП(б). Аднак, гэтай мірнай чыннасьці ў значнай меры перашкаджалі

прычыны, звязаныя з абаронаю краін. Супаўшы з паказаным часам нямецкі наступ на Рэвель, Пскоў, Менск і Кіеў пагражаў заваёвам рэвалюцыі. Трэба было накіраваць усю ўвагу на арганізацыю адпору ворагу. БС-ДРП(б) прыняла шырокі ўдзел у гэтай агульна-рабочай справе. Пры яе камітэце былі заложаны кулямётныя курсы, былі прыняты варты пры заводах, і шмат членаў БС-ДРП(б) былі накіраваны ў шэрагі чырвонае гвардыі з мэтай пасылкі іх на пскоўскі фронт.

\* \*

У канцы сакавіка 1918 г. Беларускае нацыянальнае камісарыят разам з усім урадам пераехаў у Маскву. У Пецяярбурзе было пакінута аддзяленьне камісарыяту, загадчыкам якога быў вылучаны БС-ДРП(б) Я. Лагун. Ня глядзячы на гэта, аддзяленьне камісарыяту ані ня звужала свае працы. Наадварот, яна намнога пабольшылася, калі бежанскі камітэт зьліквідаваўся і бежанскія справы былі перадааны ў аддзяленьне камісарыяту. Дырэктаваньне апошнім не павінна было аслабнуць. Яго і вяла з ранейшай увагай БС-ДРП(б), перайменаваная да гэтага часу ўжо ў беларускую сэкцыю РКП.

Замірэньне з немцамі дало магчымасьць сэкцыі звярнуць увагу на арганізацыю беларускіх рабочых, салдацкіх і матроскіх сіл. Хутка пецяярбурскай сэкцыі ўдалося ўзмоцніць культурную працу сярод беларускага жыхарства. Пецяярбургу, наладзіць шэраг мітынгаў сярод кронштадцкіх і сывеабарскіх матросаў-беларусаў і зарганізаваць з апошніх моцны ўзброены атрад.

Апрача ўсяго пералічанага, пецяярбурская беларуская сэкцыя РКП зьяўлялася адказнай за працу Беларускага камісарыяту ў Маскве. Яна бязупынна сачыла за гэтым, давала дырэктывы праз сваіх членаў і выклікала апошніх для дакладаў. Сходы сэкцыі і пасяджэньні яе бюро адбываліся рэгулярна штотыдзень, характарызуючы яе ўзорную арганізаванасьць і працаздольнасьць. Дзякуючы гэтаму, пецяярбурскае аддзяленьне Беларускага камісарыяту здолела праводзіць карысную працу. Але, ня глядзячы на прынятыя пецяярбурскай сэкцыяй меры для кіраваньня працаю Беларускага камісарыяту ў Маскве—яны былі невыстарадальнымі. Гэта акалічнасьць вельмі балюча адбівалася ня толькі на рабоце, а і на існаваньні Беларускага камісарыяту. Разросшыся ў вялікую і адказную ўстанову, ён меў на чале толькі двух партыйцаў, якія, з прычыны зьбежнасьці рознастайных абавязкаў, не маглі ахапіць усяе яго чыннасьці. Зусім цяжка прышлося Беларускаму камісарыяту, калі яго пакінулі і гэтыя два таварышы-партыйцы. Тэрміновасьць апошніх пастановаў не дазволіла пецяярбурскай сэкцыі РКП абраць на пасаду камісара свайго члена, і лева-эсэраўскі бунт у Маскве застаў на пасадзе камісара Беларускага нацыянальнага камісарыяту левага эсэра. Больш цяжкага і горкага кур'ёзу нельга было і чакаць. І шкоднасьць яго далася ў знакі камісарыяту. Прышлося шмат далажыць стараньня новаму камі-

сару т. Усьціновічу, камандыраванаму пецярбургскай сэкцыяй, на тое, каб справу паправіць.

Усё-ж было ясна, што без належнай партыйнай арганізацыйнай падпоры Беларускаму камісарыяту не дасягнуць пастаўленай перад ім мэты.

Было ясна, што пецярбургскай беларускай сэкцыі РКП ня справіцца з наглядам за работаю Камісарыяту ў Маскве. Усе даныя сведчылі за тое, што камісарыят трэба ўзмоцніць партыйцамі, якія-б склалі кіроўны асяродак установы. Але ўжо падзеі самі вырашылі гэта.

Паступова, час-ад-часу камісарыят пачаў папаўняцца беларусамі-партыйцамі: частка іх прыяжджала з окупаванай Беларусі, частка папаўнялася з супрацоўнікаў камісарыяту, уступаўшых у партыю. Такім чынам, пад канец кастрычніка ў Беларускам камісарыяце злажылася партыйнае ядро, якое заснавала фракцыю Белнакому. Сьледам за гэтым узнікла думка пра арганізацыю сэкцыі.

З лістапада па ініцыятыве фракцыі быў скліканы сход беларусаў-комуністых, на які з'явілася 14 чалавек: 1) А. Крыцкі (Дарагамілаўскі раён), 2) М. Салтанаў (Хамойніцкі раён), 3) А. Дзедзя (Бутырскі раён), 4) Б. Жукоўскі (Прасьненскі раён), 5) А. Усьціновіч (Гарадзкі раён), 6) П. Клыш (Прасьненскі раён), 7) Н. Хрэнаў (Прасьненскі раён), 8) З. Жылуновіч (Прасьненскі раён), 9) З. Чарнушэвіч (фракцыя супрацоўнікаў Белнакому), 10) Я. Бампі (фракцыя супрацоўнікаў Белнакому), 11) І. Няцэцкі (Палескія чыгункі), 12) Я. Рыбак (галоўны тэлеграф) і 13) І. Савуніч (школа агіт. ЦІК). Старшыняваваў—П. Клыш, сакратарстваваў—З. Чарнушэвіч. Старшыня паведаміў сход аб мэтах, якія памусілі склікаць беларусаў-партыйцаў, т. т. Хрэнаў і Жылуновіч зрабілі даклады пра становішча ў окупаванай Беларусі.

У выніку нядоўгіх спрэчак і абгавораў пастаўленага пытання сход пастанавіў: „прызнаць канечна патрабным заснаваньне Беларускай (Маскоўскай) сэкцыі Расійскай камуністычнай партыі (бальшавікоў), якой і зарэгістравацца ў адпаведным партыйным органе ў Маскве. Дзеля выканання тэхнічнай працы—рэгістрацыі сэкцыі, укладання статуту і інш.—абраць бюро сэкцыі з 5 чалавек, даручыўшы яму як мага хутчэй выканаць памянёнае заданьне і на бліжэйшым агульным сходзе сэкцыі зрабіць падрабязны даклад пра сваю працу і яе вынікі. Абраць членаў бюро закрытым галасаваньнем, праз паданьне запісак“.

У бюро сэкцыі былі абраны т. т. Я. Лагун, І. Хрэнаў, З. Жылуновіч і А. Усьціновіч. За два тыдні была зроблена ўся праца па аформленьню сэкцыі і 14 лістапада Прасьненскі раённы камітэт РКП прыслаў ёй мандат наступнага зместу: „Згодна пастановы прэзыдыуму Прасьненскага камітэту РКП (бальшавікоў) 14 лістапада 1918 г. маскоўская беларуская сэкцыя РКП (бальшавікоў) зацьверджана і ёй дазваляецца набыць пачатку. Гэта подпісамі і прыкладам пятак пасьвядаецца. Сябра прэзыдыуму. Сакратар“.



Члены конференцый Беларускіх сэкцый, РКП.(б) у Маскве 21—25 сьнежня 1918 году

Уверсе—зьлева на права: <sup>Д. Бяляцкі</sup> А. Усачовіч, З. Жылуновіч, Я. Дыла

Унізе зьлева: А. Дзедзя, М. Драка-Дракон





Гэткім чынам у гісторыі беларускага соцыялістычнага руху адчынілася новая памятная яго старонка. Значнасьць гэтага моманту была вялізарнай. Адразу праца камісарыяту набыла іншы, больш прадукцыйны і эфэктоўны выгляд, аўторытэт яго намнога ўзрос. З другога боку, сэкцыя пацягнула да сябе шмат каго з беларусаў-комуністых, якія чакалі магчымасьці ехаць на працу ў Беларусь. Заснаваньне беларускай маскоўскай сэкцыі РКП таксама памусіла шмат якіх беларусаў — рабочых і быўшых членаў іншых партый — увайсці ў шэрагі РКП.

Праца сэкцыі навочна шырылася, захапляла пад свой уплыў рознастайныя моманты беларускага жыцця ў РСФСР. Са сьнежня месяца газэта Беларускага нацыянальнага камісарыяту „Дзяньніца“ зрабілася і органам сэкцыі. Тымчасам адбіліся падзеі, зьвязаныя са сканчэньнем сусьветнае вайны ў канцы кастрычніка і з выбухам нямецкае рэвалюцыі (9 лістапада). Беларусь пасьля гадовае окупацыі далучалася да новага савецкага жыцця.

Маскоўская беларуская сэкцыя РКП(б) ясна ўяўляла сабе, якія вялікія заданьні выплываюць з гэтага факту і становяцца перад ёю. Заразжа былі наладжаны зносіны з Менскам, шэраг таварышоў накіраваўся ў розныя гарады РСФСР, дзе меліся беларускія комуністычныя сэкцыі, каб з імі таксама наладзіць зносіны. Гэткія сэкцыі былі ў Казані, у Саратаве, у Казлове, у Тамбове і інш. Шырокім фронтам распачалася організацыя беларускіх комуністычных сіл і падрыхтоўка іх для працы ў Беларусі. Пэрспектывы гэтае працы надавалі натхненьне сваёю вялікасьцю і гістарычнай значнасьцю. Усё выразней выпуклялася ідэя агалашэньня Беларускае Савецкае Соцыялістычнае Рэспублікі. Ідэя гэтага насілася ў паветры ўжо пры заснаваньні Беларускага нацыянальнага камісарыяту. Дэклярацыя праў народаў і самы факт існаваньня народнага камісарыяту па нацыянальных справах былі першымі падваламі далейшае нацыянальнае політыкі комуністычнае партыі і савецкае ўлады. А Беларускі нацыянальны камісарыят зьявіўся першаю ячэйкаю беларускай савецкай дзяржаўнасьці. Гэта разумеў кожны комуністы-беларус, гэта стаяла ў парадку ажыццяўленьня заваёў Кастрычніка. Таму, вядома, неаднакроць і ў рознастайных формах варочалася да гэтага пытаньня пецярбурская беларуская сэкцыя РКП(б). Сходны матросаў і бежанцаў у Пецярбурзе і зьезд бежанцаў у Маскве выносілі пастановы пра канечнасьць абвяшчэньня Беларускай Савецкай Рэспублікі.

Маскоўская сэкцыя застала моцна ўзрушанай гэту думку і мусіла паставіць яе вырашэньне ў праграму свае чыннасьці. На першым паседжаньні камітэту 27 лістапада 1918 году маскоўскай беларускай сэкцыі ў складзе 9 таварышоў — З. Жылуновіча, П. Клыша, З. Чарнушэвіча, А. Чарвякова, А. Дзедзі, І. Нацэцкага, Я. Дылы, І. Мазура і Ў. Фальскага, пасьля першага пытаньня пра выбары прэзыдыума \*), па другому

\*) У прэзыдыум сэкцыі былі абраны старшынёй — З. Жылуновіч, тав. старшын — П. Клыш, Сакратаром — З. Чарнушэвіч, другім сакратаром — А. Дзедзі і скарбнікам — Я. Дыла

пункту дня была вынесена наступная пастанова аб зьездзе сэкцый, які-б абгаварыў пытаньне пра заснаваньне Беларускай Савецкай Рэспублікі: „Дэлегаваць у Беларусь двух прадстаўнікоў сэкцыі т. т. П. Клыша і В. Майзеля, якім даручыць наладзіць сувязь з краёвым камітэтам і іншымі камуністычнымі організацыямі ў Беларусі і паведаміць іх пра скліканьне Ёсебеларускага зьезду прадстаўнікоў камуністычных організацый у Маскве. Апрача гэтага, дэлегаваць у Петраград т. т. З. Жылуновіча і А. Чарвякова, а ў Саратаў, Тамбоў і інш. гарады Расіі—т. А. Дзедзю, якім даручаецца таксама наладзіць зносіны з беларускімі камуністычнымі організацыямі, якія ёсьць у гэтых гарадох, і запрасіць іх прыняць удзел на вышэйпамянёным зьездзе“. У дадатак да гэтае пастановы было вырашана склікаць на 8 сьнежня беларускі мітынг-протэст проці падзелу Беларусі. Гэтакім чынам, сэкцыя хутка апанавала станам і асноўныя пытаньні беларускага жыцця ўзяла пад сваю ахову і пад сваё кіраўніцтва з мэтай іх разьвязаньня. Як відаць з пастановы камітэту, насцьпеласьць гэтых пытаньняў была поўнай, калі яна вымусіла закрануць магчымасьць беларускага камуністычнага зьезду. На першым пасяджэньні камітэт сэкцыі, апрача асноўнага пытаньня пра скліканьне зьезду сэкцый, разгледзеў пытаньне пра формаваньне беларускіх вайсковых часьцей, але ніякае пастановы ня прыняў. З прынятых ім пастаноў на гэтым паседжаньні трэба адзначыць пастанову наконт рэарганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыяту. У ёй гаворыцца: „Каб выканаць пастанову агульнага сходу сэкцыі 24 лістапада адносна ўскладзенага на камітэт кіраўніцтва Беларускай нацыянальнай камісарыятам і контролю над ім, пастанаўляецца: даручыць т. т. Фальскаму, Няцэцкаму і Клышу зьвярнуцца да Народнага камісарыяту па нацыянальных справах за растлумачэньнем з прычыны рэарганізацыі Белнакому і скарачэньня ў ім штатаў зрабіць пропозыцыю аб тым, каб замест кіраўнічага справамі Беларускага нацыянальнага камісарыяту—была вызначана пасада камісара, каб пашырыць компэтэнцыю і правамоцнасьць Белнакому; увясьці ў яго колегію двух прадстаўнікоў ад сэкцыі, а менавіта—т. А. Чарвякова і т. І. Няцэцкага“. Пастанова камітэту сэкцыі была хутка ажыццёўлена. У Народным камісарыяце па справах нацыянальнасьцяў згадзіліся на паданьні проект рэарганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыяту. Больш таго, інфармацыя Народнага камісара па нацыянальных справах т. І. Сталіна праз дэлегацыю з т. т. Я. Дылы, І. Няцэцкага і З. Чарнушэвіча выклікала шэраг новых пытаньняў, якія былі тут-жа падрабязна абгавораны. Паведамленьне пра гэту гутарку, зробленае на агульным сходзе маскоўскай сэкцыі 15 сьнежня т. т. Дылам, Чарнушэвічам і Няцэцкім, зрабіла вялікае ўражаньне на ўсіх яго ўдзельнікаў. Можна было бачыць, што праца камітэту сэкцыі па скліканьню зьезду беларускіх сэкцый зусім ня ўхіляецца ад агульнай політыкі партыі па нацыянальным пытаньні.

На гэтым-жа сходзе, пасля заслухання дакладу Жылуновіча пра падрыхтоўчую працу да зьезду і пра тэрмін зьезду, сход сэкцыі абраў сваімі прадстаўнікамі на зьезд чатырох таварышоў: А. Чарвякова, Я. Дылу, І. Няцэцкага і Я. Рыбака. Адначасна з падрыхтоўкай зьезду Беларускіх камуністычных сэкцый у РСФСР ішла падрыхтоўка да чарговай канфэрэнцыі камуністычнай партыі поўночна-заходняй камуны ў Смаленску. Весткі пра гэта атрымліваліся ў камітэце маскоўскай беларускай сэкцыі праз газэты і ад таварышоў—членаў сэкцыі, якія накіроўваліся для вывучэньня стану ў вызваленай Беларусі. Афіцыйнага паведамленьня маскоўскай сэкцыі са Смаленску ня мела, хоць яго чакалі з цікавасьцю. Нельга было згадзіцца з тым, каб на абласной канфэрэнцыі ў Смаленску не кранулі працы беларускіх сэкцый і не абгаварылі таксама пытаньне пра заснаваньне Беларускай Савецкай Рэспублікі. Уражаньне ад нядаўнае перад гэтым паездкі т. Я. Лагуна у Смаленск з мэтай абгаварыць пытаньне пра перайменаваньне Заходняй камуны ў Беларускую камуну і адхіленьне пытаньня смаленскімі таварышамі не пазбаўляла надзей на тое, што гэта будзе зроблена. Таксама, па думках камітэту маскоўскай сэкцыі, не маглі перашкодзіць абгавору канфэрэнцыяй пытаньня пра Беларускую рэспубліку і многалікія выступленьні супроць гэтага некаторых віцебскіх і магілёўскіх таварышоў.

Нявыразнасьць і некаторая няшчырасць адносінаў паміж Смаленскам і маскоўскай сэкцыяй не дазваляла апошняй зьвярнуцца з запрашэньнем на канфэрэнцыю сэкцыі смаленскіх таварышоў. Было ясна, што абедзвю канфэрэнцыям, і маскоўскай, і смаленскай, адбудуцца паасобна і без жаднай сувязі. Усё-ж камітэт маскоўскай сэкцыі дэлегаваў у Смаленск двух сваіх членаў—т. т. П. Клыша і З. Чарнушэвіча, каб так ці іначэй выканаць справу коардынацыі працы зьездаў. На паседжаньні камітэту сэкцыі 18 сьнежня быў заслуханы даклад пра зьезд сэкцыі і прачытаны тэлеграмы ад т. Клыша са Смаленску. Камітэт вынес пастанову: „прыняць гэта да ведама, а таксама прыняць меры да хутчэйшай адпраўкі ў Менск магчыма большага ліку актыўных працаўнікоў. Пытаньне пра канфэрэнцыю ў Смаленску адкласыці да 20 сьнежня, тады і абгаварыць яго на канфэрэнцыі беларускіх камуністычных сэкцый“.

Калі вырашаліся пытаньні пра суадносіны са Смаленскам,—што вельмі клапаціла камітэт маскоўскай сэкцыі,—на паседжаньні 18 сьнежня, дык абгаворвалася яшчэ адно цікавае для таго часу пытаньне за некалькі дзён да паседжаньня камітэту, які мусіў аформіць і наладзіць рознастайную працу ў зьвязку з канфэрэнцыяй сэкцыі, што мелася быць, у Маскву раптам зьявіўся супрацоўнік пецяярбурскага аддзяленьня камісарыяту Е. К. Зьявіўшыся да Жылуновіча, ён пайнформаваў яго пра мэту свайго прыезду. Мэта была такая: Е. К. меўся пайсьці да т. т. Сталіна і Леніна, каб узяць у іх дазвол на скліканьне ў Менску Ўсебеларускага зьезду. У гэтых намерах Е. К. хавалася шытая белымі ніткамі думка: праз Усе-

беларускі з'езд працягнуць ідэі, якія год таму назад Беларускі краёвы камітэт пры Ўсерасійскім савеце сялянскіх дэпутатаў праводзіў на Ўсе беларускім конгрэсе. Камітэт сакцыі зацікавіўся, на чым грунтуе Е. К. свае намеры і ад каго ён меўся-б гутарыць пра Ўсебеларускі з'езд. Пецяўбургская сакцыя бадай адначасна ўзняла пытаньне аб зьездзе сакцыі, і, бязумоўна, кіраўнікі яе ня ведалі аб намерах Е. К. Тут таілася адна магчымасьць гэта змова Е. К. з кіраўніком пецяўбурскага аддзяленьня Беларускага нацыянальнага камісарыяту т. Каўшылам, чалавекам з выразнымі авантурыстычнымі нахіламі. Якраз прыйшлі і весткі, што т. Каўшыла выехаў чагосьці на Беларусь Камітэт маскоўскае бел. сакцыі гэтак выказаўся пра вымудры Е. К.: „Заслухаўшы інфармацыю т. Жылуновіча аб прыездзе ў Маскву т. К. з місіяй т. т. Сталіна і Леніна наконт скліку Ўсебеларускага зьезду, камітэт маскоўскай беларускай сакцыі РКП знаходзіць, што выказьнікам волі беларускіх працоўных гушчаў зьявіцца будучы Ўсебеларускі Зьезд Саветаў Рабочых, Сялянскіх і Чырвонаармейскіх Дэпутатаў, чаму дамаганьні т. К. лічыць злачынным сэпаратным выступленьнем... Даручыць Белнакому выклікаць т. Каўшылу ў Маскву дзеля высвятленьня вынікаў яго паездкі ў Беларусь“.

Гэта гістарычнае паседжаньне камітэту сакцыі, як апошняе перад зьездам беларускіх сакцыяў, вынесла таксама пастанову наконт фармаваньня беларускай Чырвонай арміі. Пастанова казала: „наладзіць зносіны з вышэйшаю вайсковаю ўладаю, каб вырашыць пытаньне пра адкамандыраваньне інструктароў Чырвонай арміі беларусаў на Беларусь з мэтай фармаваньня Беларускай Чырвонай арміі; скласьці камісію з т. т. Чарвякова і Чарнушавіча, якой даручыць высветліць пытаньне пра магчымасьць фармаваньня беларускіх часьцей у Заходняй дывізіі“. Гэта пастанова ня мела канчатковага характару без прагляду гэтага важнага пытаньня зьездам беларускіх камуністычных сакцыяў. Але, калі справа з фармаваньнем беларускіх часьцей Чырвонае арміі ў Маскве яшчэ вырашалася, ў Пецяўбурзе ў гэты час яна была ўжо вырашана. За некалькі дзён да канфэрэнцыі сакцыяў з Пецяўбургу надыйшла тэлеграма, у якой прапанавалася Белнакому прысылаць „беларускіх таварышоў у беларускі атрад, які ў Пецяўбурзе дазволена фармаваць“. Тэлеграма была за подпісам загадчыка Пецяўбурскага аддзяленьня Беларускага нацыянальнага камісарыяту т. Каўшылы. Само па сабе зразумела, што гэта пытаньне было пільнае.

\* \* \*

Перад самым пачаткам канфэрэнцыі беларускіх камуністычных сакцыяў тэрміновымі тэлеграмамі з Пецяўбургу і Тамбова было затрымана яе адчыненне. З абодвух гарадоў прасілі канфэрэнцыю адкласьці да першых дзён студзеня. Пецяўбургскія таварышы намякалі на нейкія „непрадбачныя абставіны“ і раілі „вясьці працу ў мясцох Беларусі“. Тав. Дзедзя,



пасланы камітэтам маскоўскай сэкцыі для наладжання зносін з інша-  
гароднымі белсэкцыямі, мотываваў адклад тэрміновасцю распача-  
тай ім працы па зьбіраньню беларускіх камуністычных сіл. Пры іншых  
абставінах, магчыма, траба было-б зьвярнуць увагу на просьбы тавары-  
шоў пра адклад канфэрэнцыі, але тады ўжо гэтага зрабіць нельга было.  
Падзеі ўпарта вымагалі правясці канфэрэнцыю, каб не апырагдзіць сабою  
чыннасьці беларускіх сэкцыяў. І ў Тамбоў, і ў Пецяярбург далі адказы,  
што канфэрэнцыя абавязкова павінна быць адчынена 20 сьнежня. Спа-  
трабіўся, аднак, цэлы дзень, каб абгаварыць справу з тэлеграмамі, і  
канфэрэнцыя адчынілася 21 сьнежня 1918 г. на Гранатным завулку, 24,  
у памяшканьні Белнакому.

На першае паседжаньне зьявілася семнаццаць чалавек ад пяці бела-  
рускіх камуністычных сэкцыяў РКП: ад маскоўскае—З. Жылуновіч,  
І. Няцэцкі, А. Чарвякоў, Я. Дыла, З. Чарнушэвіч, Я. Блізьнюк і  
Я. Рыбак; ад пецяярбурскае—А. Усьціновіч, Ю. Памецка, А. Мака-  
рэвіч і Ф. Балбека, ад саратаўскае—Б. Бяганскі, А. Баркоўскі і А. Пра-  
такоўскі; ад тамбоўскае М. Драка-Дракон і В. Ханін і ад менскае—  
Э. Русецкі<sup>\*)</sup>. Паседжаньне адчыніў старшыня камітэту маскоўскае сэ-  
кцыі З. Жылуновіч а шостаі гадзіне ўвечары. Перш былі заслуханы  
прывітальныя тэлеграмы з Менску і з Пецяярбургу. Пасьля канфэрэнцыя  
абрала прэзыдыум у складзе: старшыні—Жылуновіча, таварыша стар-  
шыні Усьціновіча, сакратароў—Блізьнюка і Чарнушэвча. Пасьля аб-  
раньня прэзыдыуму канфэрэнцыя паставіла паліц на наступнага зьместу  
прывітальныя тэлеграмы: тав. Леніну „Першая канфэрэнцыя беларускіх  
сэкцыяў РКП (бальшавікоў) пасылае вам, дарагі таварыш Уладзімер Ільіч,  
сваё гарачае прывітаньне, як натхненнаму правадыру пролетарыяту ўсіх  
краін і ўсіх нацый да сьветлага ідэалу інтэрнацыянальнага соцыялізму“;  
тав. Сталіну „Першая канфэрэнцыя беларускіх сэкцыяў РКП(б) вітае вас,  
як шчырага спадарніка канечнае патрабы вырашыць нацыянальнае  
пытаньне з клясавага пункту гледжаньня і як адданага рэвалюцыянера  
і змаганьніка за інтарэсы пролетарыяту і бяднейшага сялянства ўсіх  
краін і ўсіх нацыянальнасьцей. Канфэрэнцыя мае надзеі, што пры вашым  
аўтарытэтным падтрыманьні работніка сялянскай Беларусь зойме належ-  
нае месца ў Савецкай Соцыялістычнай Фэдэрацыі“; Усерасійскаму Цэн-  
тральнаму Выканаўчаму Камітэту—„Першая канфэрэнцыя РКП(б) вітае  
ВЦІК, як вышэйшы орган работніка-сялянскай улады фэдэрацыйнай  
савецкай рэспублікі, які няўхільна і цвёрда праводзіць у жыцьцё ідэю  
інтэрнацыянальнага соцыялізму. Канфэрэнцыя мае надзею, што ВЦІК,  
праводзячы ў жыцьцё прынцыпы фэдэрацыйнага соцыялістычнага будаў-

<sup>\*)</sup> Да гэтых таварышоў пазьней далучыліся яшчэ два прадстаўнікі ад невельскага  
павятовага камітэту РКП—т. т. Беллін і Волкаў і адзін прадстаўнік ад менскай белсэ-  
кцыі Клыш. Такім чынам, усяго на канфэрэнцыі было са станоўчым голасам 20 ч ад  
шасьці арганізацый



ніцтва, ажыццёвіць ідэю стварэння Савецкае Беларусі“; Вышэйшаму ваенна-рэвалюцыйнаму савету рэспублікі—„У асобе Вышэйшага ваенна-рэвалюцыйнага савету рэспублікі першая канфэрэнцыя беларускіх сэкцый РКП(б) вітае героічных Чырвоную армію і Чырвоны флёт, якія мужна і самааддана змагаюцца за ідэалы вялікае сусветнае соцыяльнае рэвалюцыі супроць нападаючых на яе міжнароднай буржуазіі і капіталу. Канфэрэнцыя ўшаноўвае памяць таварышоў, загінуўшых у гэтым пачасным змаганні, і спадзяецца, што Чырвоная армія, у шэрагах якое не апошнія месца займаюць сыны працоўнае Беларусі, здолее абараніць яе ад драпежніцкага захопу міжнароднай контр-рэвалюцыйнай буржуазіі“.

Ухваліўшы і прыняўшы паданыя тэксты тэлеграм, канфэрэнцыя заслухала і прыняла наступную павестку дня, апрацаваную ініцыятыўным Бюро па яе скліканню: 1) Інфармацыя камітэту маскоўскай беларускай сэкцыі РКП(б) і агляд політычнай працы камуністых на месцах. 2) Нацыянальнае пытаньне. 3) Сучаснае політычнае становішча на Беларусі і ўзаемаадносіны паміж політычнымі партыямі. 4) Стварэнне работніцка-сялянскага ўраду на Беларусі. 5) Задачы, што стаяць перад беларусамі-камуністамі: а) стварэнне аб'яднанага бюро; б) рэарганізацыя Беларускага нацыянальнага камітэту; в) выданне партыйнага органу; г) агітацыйна-політычная і арганізацыйная праца (беларуская Чырвоная армія, вясковыя камуны, культурна-асветная праца, сродкі, выпраўка на месцы і інструкцыя ад'яднаючым, адозва да беларускага народу і беларускіх камуністых). 6) Мобілізацыя беларусаў-камуністых. 7) Бягучыя справы. Тут жа, усведамляючы ўсю важнасць канфэрэнцыі, было пастаноўлена „запісваць у пратакол паседжанняў па магчымасці ўсё і прамоўцаў не абмяжоўваць часам“.

✓ Першае пытаньне павесткі для канфэрэнцыі заняло амаль ня ўсё першае паседжаньне. Па ім выказвалася звыш дзесяці таварышоў, яны ў сваіх прамовах шырока высветлілі зробленую сэкцыямі працу і стан гэтых сэкцый. Згодна гэтых прамоў праца беларускіх сэкцый нечакана выявілася перад канфэрэнцыяй у выглядзе шырока-разгорнутай, плёнай і па сваіх выніках чыннасьці. Так, маскоўская сэкцыя выканала працу па ўсталяваньні і паглыбленьні чыннасьці Белнакому, пераслала ў Менск для работы ў вызваленай Беларусі да пятнаццаці адказных таварышоў, наладзіла некалькі агульна-беларускіх мітынгаў у Маскве, распачала культурна-асветную работу; з часу заснаваньня сэкцыі офіцыйны орган Белнакому „Дзяньніца“ зрабіўся і органам сэкцыі. Пецярская сэкцыя, як далажыў яе дэлегат т. Усціновіч, заснавалася з левага крыла Беларускай соцыялістычнай грамады; спачатку яна была невялікай па асабоваму складу, але хутка вырасла і набыла сілу і аўтарытэт сярод беларускіх рабочых Пецярсбургу. Сэкцыя выканала заданьне ў справе арганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыату і пасьля

яго—пецярбурскага аддзялення, арганізавала баявы атрад, пераданы пад загад Пецярбургскай надзвычайнай камісіі, адчыніла школы першае і другое ступені з лікам вучняў да 200 ч., паслала шэраг таварышоў для працы ў Беларусь, вяла старанную агітацыйна-арганізацыйную працу сярод беларусаў-матросаў і беларусаў бежанцаў. Саратаўская сэкцыя, паводле слоў яе дэлегатаў—т. т. Пратакоўскага і Бяганскага, зорганізаваная 23 верасня, пад час канфэрэнцыі мела ў сваім складзе 30 партыйцаў-беларусаў і 32 спачувалючых. Сэкцыя адчыніла клуб, наладзіла 6 мітынгаў беларусаў-бежанцаў, зрабіла шмат выездаў у суседнія гарады. „Сэкцыя карыстаецца харошымі адносінамі да яе і ўвагай“. У тамбоўскай сэкцыі зорганізавана да 60 камуністых-беларусаў і да 100 спачувалючых. У шмат якіх установах Тамбова беларусы-камуністыя займаюць адказныя пасады; а ў часе белагвардзейскага паўстання асноўнае заданьне ў справе яго зьніштажэньня выканалі беларусы-камуністыя.

Шырокім фронтам пакіравана праца і ў менскай сэкцыі, якая шмат зрабіла ў справе арганізацыі савецкага апарату пасля выхаду немцаў і ў справе наладжваньня беларускага культурнага жыцця.

Падагуленьня перад канфэрэнцыяй вынікі працы сэкцый станавілі сабою значны ўклад у скарбніцу рэвалюцыйнага змаганьня і соцыялістычнага будаўніцтва. Абапіраючыся на праробленую сэкцыямі працу, можна было спадзявацца на добрую будучыню. Канфэрэнцыя аднагалосна прыняла наступную рэзолюцыю па першым пытаньні павесткі дня: „Са здавальненьнем заслухаўшы даклады з месц пра выключную рэвалюцыйна-камуністычную ролю, якую адыгралі і адыгрываюць беларусы-камуністыя ў Вялікай Расійскай Рэвалюцыі ў шмат якіх мясцох Расіі, і прымаючы пад увагу адказны момант у жыцьці Беларусі, які абавязвае беларусаў-камуністых прыняць самы чынны ўдзел у стварэньні Савецкае Беларусі, канфэрэнцыя пастанаўляе: 1) вясьці далей арганізацыйную працу ў справе стварэньня беларускіх сэкцый, карысць існаваньня якіх ужо выявілася; 2) беларускія сэкцыі павінны, не парушаючы адзінай рэвалюцыйнай чыннасьці, вылучыць зараз-жа магчымы максымум камуністых-працаўнікоў для адпраўкі іх у Беларусь, і гэту сваю работу—забесьпячэньня Беларусі падрыхтаванымі працаўнікамі—вясьці і далей; 3) усе беларускія сэкцыі, у справе аб'яднаньня свае работы, павінны трымаць самую цесную сувязь з тым сваім цэнтрам, які абярэ канфэрэнцыя; 4) сродкі, патрэбныя на арганізацыйную работу і інш., сэкцыі могуць атрымаць часткаю ад мясцовых камітэтаў РКП(б), часткаю-ж ад свайго цэнтру“.

\* \* \*

Нацыянальнае пытаньне на канфэрэнцыі беларускіх сэкцый РКП(б) абгаворвалася, галоўным чынам, з тэорытычнага пункту гледжаньня. Вострасць і складаньне яго часта блыталі асобных таварышоў-партыйцаў у іх поглядах на вырашэньне гэтага пытаньня. Глыбокія ўзрушэньні

соцыяльна-клясавых суадносін і бліскучасьць перспэктыў сусьветнай рэвалюцыі, зразумела, не гадзілася ў іх воку з буднямі вырашэньня нацыянальных проблем. Апошнія, у кожным разе, маглі пачакаць са сваім вырашэньнем. Сапраўды-ж, разьвіццё рэвалюцыйных падзей пад канец 1918 году вельмі шчыльна стыкнулася з патрэбаю разьвязаньня нацыянальнага пытання. Буржуазія і соцыял-згоднікі паасобных нацый (Польшчы, Украіны, Літвы, Латвіі і Беларусі ў тым ліку) жонглявалі перад працоўнымі гушчамі на нацыянальным пачуцьці. Прадажніцкія ноты вільсонаўскай дэкларацыі пра самавызначэньне нацый таілі ў сабе імперыялістычна-буржуазныя намеры і ўзброенае падтрыманьне нацыянальна-буржуазным вызваленцам прыгнечаных нацый.

У будаўніцтве вызваленай Беларусі, як і на Украіне, у Літве і інш., павінны былі вынікнуць сур'ёзныя перашкоды ў галіне нацыянальных пытанняў. Ад правільнага вырашэньня гэтых пытанняў залежалі посьпехі савецкае ўлады. Гэта ясна ўяўляла сабе канфэрэнцыя, калі паставіла на абгавор асобным пунктам павесткі дня нацыянальнае пытаньне. У доўгіх і жвавых спрэчках, часта набылаўшых выгляд заядлых сварак, адбыўся канчаток першага паседжаньня канфэрэнцыі і пачатак другога. Нарэшце, калі ўсе жадаўшы таварышы выказаліся, пастанавілі вынікі спрэчак па нацыянальным пытаньні, па пытаньні аб сучасным політычным становішчы на Беларусі і па пытаньні стварэньня рабоча сялянскага ўраду на Беларусі, абагульніць у адной рэзолюцыі. І гэта пастанова канфэрэнцыі, бязумоўна, была правільнай, бо фактычна пункт „нацыянальнае пытаньне“, узятае ў разрэзе яго навуковага разуменьня, кожны прамоўца пераносіў з узвышша тэорытычнага ўгрунтаваньня да непасрэднага практычнага прыстасаваньня яго ва ўмовах Беларусі. Ад гэтага ці іншага разьвязаньня канфэрэнцыяй гэтага пытаньня залежала пастаноўка, абгавор і вырашэньне пункту павесткі дня пра стварэньне рабоча-сялянскага ўраду на Беларусі. Пытаньне-ж — „політычнае становішча на Беларусі і ўзаемаадносіны паміж політычнымі партыямі“ мала ўплывала на абодва папярэднія пытаньні паасобку і ў іх лёгічна-натуральнай сувязі. З аднаго боку, прычына гэтаму ў тым, што ўдзельнікі канфэрэнцыі, ня гледзячы на інфармацыю прыехаўшых з Менску таварышоў, слаба ведалі сапраўднае становішча па Беларусі; з другога боку, з інфармацыі нішто ня сьведчыла аб тым, што пытаньне пра ўрад павінна ставіцца рубам. Трэба адзначыць, што пытаньне пра стварэньне ўраду на Беларусі стаяла ў асяродку ўвагі канфэрэнцыі, і першыя пытаньні былі пролёгам да яго. Ясна, што абгавор гэтага пытаньня даў аснову рэзолюцыі, хоць сам па сабе ён цягнуўся вельмі нядоўга і запіс абгавору ў протоколе займае менш месца, чым рэзолюцыя.

З прычыны асаблівай значнасьці пытаньня і формы яго разгляду мы падаем тут яго поўны запісаны тады зьмест. Пасяджэньне аднавілася ў 6 гадзін увечары 22 сьнежня пры тых самых удзельніках канфэрэнцыі.

Стаіць пытаньне пра стварэньне рабоча-сялянскага ўраду на Беларусі. Тав. Усьціновіч тлумачыць, што пытаньне пра стварэньне рабоча-сялянскага ўраду на Беларусі пастаўлена на павестку дня канфэрэнцыі ў выніку перамаўленьняў тав. Каушылы з прадстаўнікамі Абліскамзапу<sup>1)</sup>. Тав. Дыла выказвае думку, што наша канфэрэнцыя не правамоцна канчаткова вырашыць гэта пытаньне. Але, лічачыся з сучасным політычным становішчам Беларусі, нам, канечна, трэба перакінуць на Беларусь свае сілы і там падрыхтаваць думку працоўных гушчаў згодна з пажадаўнямі сакцыі. Тав. Балбека лічыць патрэбным выказаць папярэднюю прынцыповую думку пра гэта пытаньне на цяперашняй канфэрэнцыі, бо на месцы зараз пытаньне гэта стаіць вельмі востра. Тав. Бяганскі выказваецца за тое, каб канфэрэнцыя выказала сваю прынцыповую думку аб гэтым пытаньні: ці патрэбна стварэньне ўлады на Беларусі і якой менавіта, і потым вызначыць шляхі да арганізацыі работніцка-сялянскага ўраду на Беларусі. Тав. Жылуновіч кажа, што няма патрэбы даводзіць канечнасьці стварэньня рабоча-сялянскага ўраду на Беларусі. Мы павінны паслаць туды свае сілы і стварыць там належную атмасфэру да скліканьня зьезду. Тав. Няцэцкі, як на вельмі важны факт, паказвае на адносіны міжнароднага саюзнага імперыялізму да гэтага пытаньня. І з гэтага боку стварэньне рабоча-сялянскага ўраду на Беларусі зьяўляецца вельмі важным козырам у руках савецкае ўлады. У даны момант мы ня можам гаварыць аб гэтым у рашучых тонах, знаходзячыся тут. Нам трэба вызначыць праграму нашай чыннасьці. Нам трэба на месцы зорганізаваць масы пад нашым камуністычным сьцягам і стварыць магчымасьць скліканьня Ёсебеларускага зьезду, які і зьявіцца выказнікам волі народнай у адносінах да стварэньня ўраду, і таму нам трэба кінуць туды ўсе свае сілы. Падана і прынята пропозыцыя аб тым, каб спыніць спрэчкі па гэтым пытаньні. Аднагалосна прынята наступная рэзалюцыя<sup>2)</sup>: „Сучаснае становішча Беларусі—выключна складанае і адказнае. Стварэньня нямецкім броняваным кулаком і імперыялістычнай Антантай дзяржавы Польшчы, Літвы і Украіны, на чале з прадстаўнікамі буйнае буржуазіі і нацыянал-шавіністаў, з першых-жа дзён свайго існаваньня выяўляюць імкненьне да імперыялістычнага захопу і прыгнечаньня суседніх з імі народаў, у тым ліку і Беларусі. Нямецкая окупацыя зусім разбурыла Беларусь у эканомічных адносінах і, імкнучыся дарэшты знішчыць рэвалюцыйны настрой рабочых і сялянскіх гушчаў, нячувана жорсткімі рэпрэсіямі душыла кожную праяву самачыннасьці і спробы

<sup>1)</sup> Абласны камітэт Заходняй вобласьці, у якую уваходзіла Беларусь са Смаленскай губэрніі.

<sup>2)</sup> У протоколе запісана „Рэзалюцыя, прынятая першай канфэрэнцыяй беларускіх камуністычных сакцыяў па нацыянальным пытаньні, аб політычным становішчы Беларусі і ўзаемаадносінах паміж політычнымі партыямі, а таксама пра пытаньне аб стварэньні на Беларусі рабоча-сялянскага ўраду“.



беларускага народу да вызвалення з-пад ярма прыгоннікаў; карыстаючыся на сваім крывавым шляху дружным падтрыманнем духавенства, памешчыкаў, капіталістых і ўсіх выглядаў іхных паслугачых — да соцьял-згоднікаў уключна, — уся гэта зграя намагалася затуманіць рабочых і сялян рознымі хлусьлівымі, абмоўнымі нападамі на Расійскую соцьялістычную рэвалюцыю, старалася заглушыць іх клясавую сьвядомасць і пераняць ненавісьць да іх адвечных ворагаў-капіталістых, — каб гэткім чынам калі і ня зусім абмінуць, дык адцягнуць на магчыма доўгі час канец іх неабмежаванага панавання і глуму над рабочымі гушчамі. Але, ня гледзячы на самае жорсткае зьнішчэнне ўсякага рэвалюцыйнага руху сярод беларускага пролетарыату і сялянства, рэвалюцыйны дух у іх не забыты, а, наадварот, яшчэ болей рэвалюцыянізаваў іх. З прычыны дзевяцімесячнай вакханаліі на Беларусі нямецкага броняванага кулака, які часткаю зьнішчыў і адправіў у нямецкія вастрогі, часткаю прымусіў эміграваць у Расійскую соцьялістычную рэспубліку лепшых правадыроў беларускага пролетарыату і вясковай беднаты, цяпер зусім мала засталася на мясцох сьвядомых і дасканала падрыхтаваных да соцьялістычнага будаўніцтва працаўнікоў. Тыя, што засталіся там, — легальныя прадстаўнікі соцьял-згодніцкіх нацыянал-шовіністычных партый, — стараюцца як мага выкарыстаць спагаднае для іх пакуль становішча. Але вядома, што пань-згоднікі, якія ўжываюцца з нямецкім імперыялізмам, калі сусьветная гісторыя зробіць паварот, вельмі лёгка могуць зьмяніць нямецкую орыентацыю на орыентацыю амэрыка-ангельска-францускую з тым, каб зноў прадаць справу соцьяльнае рэвалюцыі на Беларусі ў рукі літоўскіх і польскіх паноў, капіталістых і клерыкальнага духавенства. Усе гэтыя паказальныя факты ўладна вымагаюць стварэння, у шчыльнейшым контакце з вялікаю Расійскаю соцьялістычнаю фэдэрацыйнаю рэспублікаю, моцнага Беларускага рабоча-сялянскага ўраду, выяўніка волі беларускае беднаты. Трэба, каб гэты ўрад мог з прывязнай дапамогай Расійскай соцьялістычнай рэвалюцыі абараніць беларускую беднату ад сусьветнай контр-рэвалюцыі, якая пасуваецца ў выглядзе вызваліцелькі нацыянальнасцый ад „запрыгоненьня іх расійскім бальшавізмам“ і іх самавызначэння, каб гэты ўрад даў магчымасьць і беларускаму пролетарыату зрабіць свой уклад на карысьць насцьпяваючай сусьветнай соцьяльнай рэвалюцыі“.

\* \* \*

Пры разглядзе пятага пункту павесткі дня канфэрэнцыя найбольшую ўвагу зьвярнула на тры пытаньні, гэта: 1) рэарганізацыя Беларускага нацыянальнага камісарыату; 2) стварэньне беларускай Чырвонай арміі і 3) пытаньне пра сельскія комуны. Кожнае з памянёных пытаньняў вымагала падрабязнага абгавору і ўсебаковага вывучэння; па кожным з іх выказваўся шэраг таварышоў-удзельнікаў канфэрэнцыі. У выніку абга-



вору, забраўшага шмат часу ад канфэрэнцыі, былі вынесены наступныя пастановы: 1) па рэарганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыяту: „Прызнаць існаваньне Беларускага нацыянальнага камісарыяту канечна патрэбным і зрабіць яго рэарганізацыю ў сэнсе замены некаторых яго кіраўнікоў новымі, больш чыннымі супрацоўнікамі“ \*); 2) па пытаньні стварэньня беларускай Чырвонай арміі: „Прымаючы пад увагу выключна адказнае міжнароднае становішча, у якім знаходзіцца цяпер вызваленая Беларусь, канфэрэнцыя лічыць канечна патрэбным стварыць беларускія палкі Чырвонае арміі, ганаровай і адказнай задачай якіх будзе абарона Беларусі, як аднаго з форпостаў Вялікае Расійскае Соцыялістычнае Рэвалюцыі ў змаганьні апошняй з сусьветным імпэрыялізмам.

Каб практычна вырашыць гэтае пытаньне, канфэрэнцыя пастанаўляе: даручыць абранаму цэнтральнаму Бюро беларускіх камуністычных сэкцыяў усё кіраўніцтва і дбаньне пра формаваньне беларускіх чырвоных палкоў; з гэтаю мэтай сэкцыям на мясцох увайсці ў патрэбны контакт з вайскавою савецкаю ўладаю і пачаць неадкладна вярбоўку чырвонаармейцаў ды далейшую патрэбную арганізацыйную працу.

Палітычным камісарам беларускага палка пры Заходняй стралковай дывізіі, які пачаў ужо формаваньне ў Маскве, назначыць т. М. Драка-Дракона, назваўшы полк „Полацкім“. Папаўненьне людзьмі гэтага палка перадаць беларускім камуністычным сэкцыям тых гарадоў Савецкай Расіі, дзе ёсьць многа беларусаў-бежанцаў.

Сфармаваны ў Пецярбургу самаахвотніцкі атрад беларусаў-комуністых выправіць у Менск, дзе ён будзе добрым камуністычным асяродкам для беларускіх палкоў, формаваньне якіх там пачнецца.

Канфэрэнцыя ўпэўнена ў тым, што ў бліжэйшыя месяцы маладая беларуская Чырвоная армія, побач са старымі славымі латыскімі і іншымі чырвонаармейскімі палкамі, зьявіцца перадавым змаганьнікам і абаронцам соцыяльнае рэвалюцыі“; 3) па пытаньні будаўніцтва сельскіх комун: „Бачачы ў сельска-гаспадарчых вытворчых комунах, апроч усіх іншых бакоў іх вартасьці, яшчэ і новую форму камуністычнага будаўніцтва жыцьця, а таксама лічачы грамадзкае карыстаньне зямлёю, пераходам да комун, канфэрэнцыя прызнае асаблівую каштоўнасьць будаўніцтва комун і працу ў кірунку аформленьня грамадзкага зямлякарыстаньня ў беларускай вёсцы і заклікае ўсіх партыйных працаўнікоў, апроч агульна-палітычнай і культурна-асьветнай работы, побач распачаць у вёсцы і працу для будаўніцтва комун. На беларускія бежанскія гушчы, якія цяпер пазбаўлены магчымасьці аднаўляць сваю падворную гаспадарку, павінна быць зьвернута асаблівая арганізацыйная ўвага з боку Беларускай савецкай улады ў сэнсе пераводу іх да комунальнае і

\*) У выніку пастановы была замена камісара Белнакому т. Лагуна з прычыны яго доўгай адсутнасьці ў камандыроўцы т. Жылуновічам і сакратара Белнакому т. Чарнушэвіча згодна яго просьбы—т. Мазурам і шэраг іншых зьмен.

абавольнае гаспадаркі. Наяўнасьць у краіне маёнткаў з шырокім ужываньнем парабкоўскае працы надае ўпэўненасьці ў тым, што комуны будуць найлепшаю формаю зямлякарыстаньня і для сельскага безьзямельнага пролетарыату.

Разам з тым канфэрэнцыя выказваецца за выкарыстаньне вялікіх панскіх маёнткаў пад буйныя савецкія гаспадаркі, як гаспадаркі ўзорныя, што вытвараюць максымум сельска-гаспадарчых produkтаў. Гэта дазволіць савецкай уладзе з большым посьпехам вырашыць харчовае пытаньне, разбураючага ўплыву якога так упэўнена чакаюць ворагі рабоча-сялянскай улады“.

\* \* \*

Апроч паданых у нашым нарысе важнейшых пастановаў і рэзолюцый, канфэрэнцыя прыняла яшчэ шэраг рэзолюцый па іншых пытаньнях, якія яна абгаворвала. Так, трэба адзначыць пастановы аб культурна-асьветнай рабоце, аб агітацыйна-політычнай і арганізацыйнай рабоце і сродках для яе, аб мобілізацыі камуністых-беларусаў, аб органе бюро сэкцыі і інш. Таксама канфэрэнцыя прыняла адозву да „Беларускага народу“).

Бягучымі справамі канфэрэнцыя заняла сваё апошняе пасяджэньне 23 сьнежня. Бягучыя справы ахапілі сабою інфармацыю т. Лагуна пра становішча каля Баранавіцкага раёну, куды ён накіроўваўся Белнакомам, інфармацыю т. Клыша пра работу і яе ўмовы ў Менску і выбары цэнтральнага бюро сэкцыі. Абраньне бюро стаяла апошнім. Праз галасаваньне запіскамі абраны былі ў цэнтральнае бюро беларускіх сэкцыі РКП(б) наступныя таварышы: З. Жылуновіч, Ф. Балбека, А. Чарвякоў, І. Няцэцкі, М. Дракон і Я. Дыла. Цэнтральнаму бюро было даручана склікаць Усебеларускі зьезд камуністычных сэкцыі пасля партыйнай канфэрэнцыі ў Смаленску, назначанай на 27 сьнежня. Якраз у часе выбараў бюро маскоўская сэкцыя атрымала тэлеграму са Смаленску за подпісам сакратара Абласнога камітэту РКП(б) т. Кнорына з запрашэньнем прыслаць прадстаўнікоў на памянёную канфэрэнцыю ў Смаленску. Пасля абгавору канфэрэнцыя вылучыла з свайго складу дэлегатамі ў Смаленск трох таварышоў: П. Клыша, В. Ханіна і Я. Лагуна.

Заклучнай прамовай старшыні канфэрэнцыі была зачынена а палове першай гадзіны ўночы. Удзельнікі канфэрэнцыі з уздымам і натхненьнем прасьпявалі перш Інтэрнацыянал, а пасля беларускую марсэльезу.

\* \* \*

Хутка пасля канфэрэнцыі беларускіх сэкцыі РКП(б) абранае ёю цэнтральнае бюро накіравала да тав. Сталіна некалькіх членаў бюро для інфармацыі пра пастановы і працу канфэрэнцыі. Таксама пратокaл работ і пастановаў быў разасланы вышэйшым партыйным установам.

\*) Адозва гэта надрукавана ў № 1 (45) „Дзяньніцы“ у органе Народнага камісарыату па нацыянальных справах „Жыць нацыянальнасьцей“ і ў шэрагу іншых газэт

Такім чынам, канфэрэнцыя, прарабіўшы вялікую і складаную працу ў сэнсе арганізацыйнага аформленьня сэкцыйнай чыннасьці і ў справе вызначэньня гэтай чыннасьці ў будучы час, станавіла перад беларускімі сэкцыямі адпаведныя задачы. Настрой удзельнікаў канфэрэнцыі і захапленьне ў вырашэньні абгавораных пытаньняў сьведчылі аб разьвіцьці работы і аб яе посьпеху. З вераю ў гэта разьяжджаліся таварышы на месцы. Але частка іх не пасьпела яшчэ пакінуць Масквы, як важнейшае пытаньне канфэрэнцыі стварэньне беларускага рабоча-сялянскага ўраду было вырашана. Дзякуючы гэтаму частка членаў цэнтральнага бюро сэкцый з прычыны таго, што яны ўваходзілі ў склад ураду, мусіла выехаць у Беларусь. З прычыны гэтага характар і размах работы абранага Бюро сэкцый і сэкцый на далей набыў крыху іншы кірунак.

## ШЛЯХ ЗМАГАННЯ, АДНАЎЛЕННЯ І НОВАГА СОЦЫЯЛІ- СТЫЧНАГА БУДАЎНІЦТВА

*(Кароткі агляд народнае гаспадаркі і культуры БССР за 10 год)*

**М. Карклін**

### I

Тэрыторыя і народная гаспадарка сучаснай Беларусі, ня кажучы ўжо аб культуры, якая зусім была ў заняпадзе ня толькі ў час польскай і нямецкай окупацыі, імперыялістычнай і грамадзянскай вайны, перажывала найцяжэйшыя ўмовы, калі скрозь меч і агонь вайны нясьлі з сабою руйнаванне, не пакідаючы, як гаворыцца, „каменя на камені“. Уся гісторыя Беларусі праз цэлыя вякі складалася так, што беларускае насельніцтва, -- у наасобку беларускае сялянства і яўрэйская местачковая бедната, -- няшчадна рабавалася польскімі і расійскімі „панамі“, да якіх далучаліся яшчэ вураднік, ксёнд, поп і рабін.

Чаго можна было чакаць пры гэтых няспрыяльных умовах беларускаму рабочаму ад слаба развітай саматужнай прамысловасці ці селяніну ад шарых туманых беларускіх балот. Яскравей за ўсякія лічбы гавораць словы беларускіх народных поэтаў, якія апісвалі і аплаквалі цяжкую долю беларускага селяніна, кажучы пра яго напоўкрывую, напоўразбураную хату, што яна „і цяча, і гніе, і крывая, у сярэдзіне гной і стаіць на гнаі“... (словы песняра Ф. Багушэвіча).

Паўна, што пры такіх акалічнасцях нямнога засталася разбурваць вайне і окупацыі. Сельская гаспадарка, якая і без таго стаяла на нізкім узроўні, і слаба развітая прамысловасць апынуліся ў самым крытычным стане. У спадчыну-ж Савецкай Беларусі засталіся толькі голая сьцены фабрычных будынкаў.

Вось даныя, якія цалкам характарызуюць ступень гэтага разбурэння.

Да вайны ў Аршанскай акрузе было 22 кахляных заводы з 2000 рабочых, цяпер-жа працуе толькі 2 заводы з 164 рабочымі; бровараў было 21 з 420 рабочымі, цяпер-жа ёсць 4 заводы з 80 рабочымі. Быў хэмічны завод, дзе працавала 250 рабочых, а цяпер няма. Быў касця-мольны завод з сотняю рабочых, — цяпер разбураны. Была гута з 300 рабочых, — цяпер зьліквідавана, і г. д. У Менску было 7 цагельняў, якія выраблялі 15 млн. штук цэглы, цяпер працуюць 2 цагельні, якія даюць

5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> млн. штук цэглы; было 6 мэталяпрацоўчых заводаў, цяпер ад іх засталіся адны сьцены; было 6 абойных фабрык, цяпер працуе толькі адна.

У такім стане знаходзілася 3—4 гады таму назад тая мясцовая прамысловасць, якая павінна была абслугоўваць сельскую гаспадарку, якая павінна была перапрацоўваць мясцовую сыравіну і тым паднімаць кошт produkтаў сельскай гаспадаркі і наогул эканомікі краіны. Паўстае пытаньне, што магла даць такая прамысловасць, якая сама перажывала ў той час пераломны перыяд у рамонтнай справе, якая толькі што пераходзіла на рэйкі аднаўленьня і скарыстаньня асноўнага капіталу, ня кажучы ўжо пра новае будаўніцтва, рацыяналізацыю і рэканструкцыю.

Ня менш глыбокія сьляды разбурэньня былі і ў іншых галінах народнай гаспадаркі і культуры. Гарады—культурныя цэнтры—разбурваліся. На г. Барысаў, напрыклад, 8 траўня 1920 г. за некалькі гадзін было выпушчана да 800 шасьці і васьмі цалёвых знарадаў, якія ня толькі разбуралі, але і спусташалі горад.

Такім чынам, усё было пастаўлена на карту вайны, якая ня толькі разбурала народна-гаспадарчыя каштоўнасьці, але і пакідала пасля сябе мноства трупаў і калек, мора сьлёз і хваробы. Гаспадарчы арганізм, вывалены ад ворагаў, меў шмат ран на сваім цэле.

Чаго можна было чакаць у той час, калі навакол разгульвала контррэвалюцыя, калі голад, холад і разруха кожны момант давалі сябе адчуваць, неадступна патрабуючы для сябе спажывы ад маладога цела Савецкай Беларусі.

## II

Але якія-б ня былі цяжкія ўмовы для творчай працы, усё-ткі кожны дзень прыносіў новыя дасягненьні па мобілізацыі сіл і сродкаў. Вялікі саюз народаў, скінуўшы з сваіх плеч царскі абсалютызм, распуцтва буржуазіі і беспакараннасьць абшарнікаў ды папоў, з рэвалюцыйным энтузіязмам тварыў сваю справу. Там, дзе трэ' было разбурваць старое дашчэнт—гэта рабілася, там, дзе трэ' было зьбіраць апошнія рэшткі каштоўнага для новага будаўніцтва—зьбіралася бяз жадных затрымак. Пасьля вялікіх рэвалюцыйных боек пачынаўся будзённы рабочы час. Усе памятаюць нашы суботнікі, нядзельнікі і тыдні, калі выходзілі на работу цэлымі працоўнымі арміямі. Аднаўленчы перыяд пачынаўся ня толькі ў гарадох на заводах, але і ў вёсцы—у сялянскіх хатах і на сялянскіх пад'ёх.

Робочая кляса пад кіраўніцтвам КП(б)Б захавала ў сваёй працы асноўныя паказаньні Леніна, што толькі „самкнуцца з сялянскай масай, з радавым працоўным сялянствам і пачаць рухацца ўперад нязьмерна, бясконца павольней, чым мы марылі, але затое так, што сапраўды будзе рухацца ўся маса з намі. Тады паскарэньне гэтага руху ў свой час наступіць такое, аб якім мы зараз і марыць ня можам. Гэта, памойму,



першы і асноўны політычны вурок новай эканамічнай політыкі". Гэтыя словы, сказаныя Леніным у 1922 годзе, павінны былі асабліва глыбока ўкараніцца ва ўсю эканамічную працу БССР, дзе пераважае значэнне ва ўсёй народнай гаспадарцы мела і мае сельская гаспадарка.

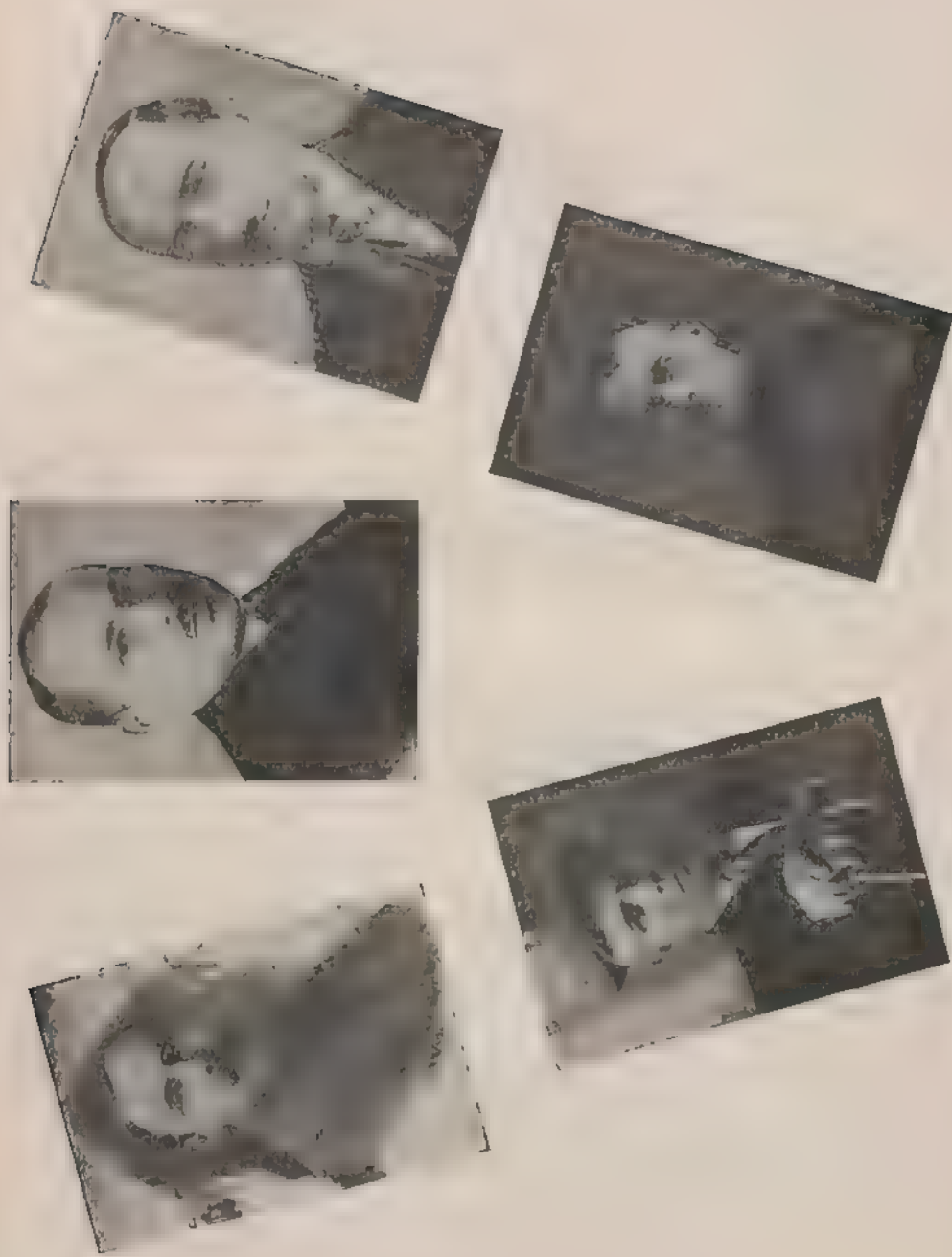
Адміністрацыйнае і эканамічнае раёнаванне БССР у 1924 г. калі ня цалкам вырашыла эканамічныя праблемы, то, прынамсі, паклала пачатак больш плянавага эканамічнага развіцця народнай гаспадаркі наогул і частак гэтай гаспадаркі ў пазасобку, як, напрыклад, лясной гаспадаркі і лесапрамысловасці, жывёлагадоўлі і скураной прамысловасці, мэліорацыі і торпаздабывання і больш поўнага скарыстання прыродных багаццяў, шляхаў зносін водных і чыгуначных і пашырэнне шэрагу спецыяльных прамысловых прадпрыемстваў, як, напрыклад, папярковых і сернікавых.

Паўна, што гэта адпаведным чынам павінна было ажывіць і ўсё эканамічнае жыццё беларускага насельніцтва, асабліва рабочых і сялян. Таваразварот дае значнае плянавае павялічэнне ня толькі ў Беларусі, але і па-за межамі яе, г. зн. на тэрыторыі іншых саюзных рэспублік і заgrаніцай. Попыт на сельска-гаспадарчую сыравіну значна павялічваецца, дзякуючы пашырэнню дзяржаўнай і мясцовай прамысловасці і павялічэнню вывазу сыравіны, што, у сваю чаргу, ажывіла і формы выдзялення сельскай гаспадаркі, штурхаючы яе ў бок рацыяналізацыі, коопэравання і пераходу ад акцёнсыўных да больш інтэнсыўных форм гаспадаркі і сельска-гаспадарчай тэхнікі.

Пры такой агульнай працоўнай гармоніі зусім нормальна было тое, што ў многіх мясцох шэрыя гніючыя балоты, якія не давалі жаднай карысці, а толькі распаўсюджвалі вільгаць і розныя хваробы, ператвораны ў ураджайныя палеткі. Гэта зьменшыла колькасць бездасеўных сялянскіх гаспадарак, скараціла лік бясконных і бескароўных двароў і павялічыла тэмп росту засеўнае плошчы. Гэта ў сваю чаргу патрабавала больш рабочых рук, больш сельска-гаспадарчых машын і ўгнаення і г. д. Попыт на прамысловыя тавары таксама павялічыўся, і гэтым азначылася перспектыва прамысловага развіцця ў Беларусі як на мясцовай, так і завознай сыравіне.

Як расла і ўзмацнялася культурна-політычная творчасць беларускіх сялян, аб гэтым кажуць наступныя матэрыялы. Старшыня Саюзнага ЦВК т. Калінін гутарыў з сялянамі-беларусамі, якія жывуць у 2-х вярстах ад польскай мяжы. „Мы разгаманіліся...“, піша т. Калінін у часопісе „Советское строительство“, № 2. „Сяляне скардзіліся на шэраг няправільных распараджэнняў мясцовай улады, яны зазначалі, што ім досыць цяжка жывецца, і вылажылі свае скаргі. У канцы я запытаўся: „А сувязь з заgrаніцай ёсць?“

- „Як-жа ж, там-жа засталася многа сваякоў, часам прыходзіцца проста перагуквацца“.—„Ну, а сялянам там лспей живецца?“—„Ды не!



Члены конференцый беларускіх сэкцый РКП (б) у Маскве 21—25 снежня 1918 году

Уверсе— злева на права: І. Ускідніловіч, А. Чарыякоў, З. Чарнушэвіч

Унізе злева: Русецкі, Рыбак.



Там жыццё сабачае, панскае, адтуль да нас народ бяжыць, прыходзіцца іх карміць“. „Гэтым, мне здаецца, сказана больш, чым сотнямі старонак друкаванага матэрыялу“, так канчае сваё заключэнне т. Калінін.

Гэта гутарка і адказы сялян трапіла азначалі сапраўднае палажэнне сялян Беларусі і тое асаблівае палажэнне, якое займае БССР, мяжуючыся з буржуазнымі дзяржавамі.

Але, ня гледзячы на тое, што нашы сёлы і мястэчкі былі надта шэрыя і бедныя, дзе побач з эканомічным палепшаннем толькі пачаў прабівацца і ўкараньвацца сьвет культуры,—мы ўжо заўважаем, што сялянства дае дакладную політычную характарыстыку эканомічнага стану за рубяжом, кажучы, што „там жыццё сабачае, панскае“.

Таксама правы былі тыя сяляне, якія, гаворачы вуснамі мільённых сялян, казалі, што жывецца пакуль што досыць цяжка. З гэтым сялянствам Савецкая Беларусь шчыльна і непарыўна звязала сваю працу. Няма такіх момантаў, якія ня былі-б вядомы сялянству, і ніхто з сялян ня можа сказаць, што ня дана або ня зроблена тое, што можна было зрабіць сёння ці заўтра.

Так, прыблізна, формуляваўся ў 1924 г. стан працы ў вёсцы. Усё больш і больш замацоўвалася пролетарскае кіраванне вёскай. Лёзунг „Уся ўвага, усе сілы на вёску“ атрымаў зусім рэальнае ўжыванне ў практычнай штодзённай працы ўсіх савецкіх і грамадзкіх арганізацый. Такім чынам, дзякуючы правільнаму партыйнаму кіраўніцтву былі і мобілізаваныя толькі сілы гораду, але і вёскі і аднаўленчы перыод рушыў наперад і паказаў свае карысныя вынікі ва ўсёй народнай гаспадарцы.

### III

Беларусь перажывала ня толькі ўсе тыя цяжкасці, якія перажывала кожная саюзная рэспубліка, але тут былі і спецыфічныя ўмовы, якія адчуваліся ў розныя перыоды часу. Гэтыя спецыфічныя ўмовы Беларусі захаваліся да некаторай ступені яшчэ і цяпер, як: вялікая аграрная перанаселенасць, пагранічнасць, слаба разьвітая прамысловасць і нязначная пролетарскае ядро. Пры гэтых умовах працы, здавалася-б, надзвычайна цяжка пасувацца ўперад гаспадарчым і культурным заваёвам. Аднак, БССР можа паказаць ня толькі чыста гаспадарчыя і культурныя дасягненні за дзесяць год існавання ў Беларусі савецкай улады, але і значныя дасягненні ў справе соцыялістычнага будаўніцтва і наогул адраўленьня ўсяго арганізму Беларусі.

Няпісьменнасць, някультурнасць насельніцтва зьяўляліся тым асноўным злом, з якім трэ́ было весці ўпартае змаганне. Калі ў 1897 годзе ў еўропэйскай частцы сучаснай РСФСР на 1000 чалавек насельніцтва прыходзілася пісьменных—229 чалавек, то на тэрыторыі сучаснай БССР на 1000 чалавек насельніцтва пісьменных было толькі—178 чал.

З гэтай спадчынай няпісьменнасці, якая была карысна царскаму самаўладству, трэба было змагацца. На гэтым фронце працы, дзякуючы мерапрыемствам савецкай улады і камуністычнай партыі мы маем пэўныя дасягненні, напрыклад:

У 1897 г. на 1000 чалавек насельніцтва пісьменных было ў РСФСР 229 ч. у БССР 178 ч.

• 1920 г. „ „ „ „ „ „ 374 „ 315 „

• 1926 г. „ „ „ „ „ „ 441 „ 407 „

Калі-ж параўнаем лічбы па гарадох, то атрымаем яшчэ лепшыя вынікі:

У 1897 г. ў РСФСР—489 чал., у БССР—454 чал.

• 1926 г. „ —674 „ „ —692 „

Такім чынам, за гэты час у эўропэйскай частцы РСФСР пісьменнасць павялічылася на 37<sup>0</sup>%, а ў БССР—на 54<sup>0</sup>%. У сучасны момант гэты процант значна большы, хоць ён яшчэ далёка не адпавядае гаспадарчым і культурным запатрабаванням нашага будаўніцтва.

Аднак, ня гледзячы на тое, што няпісьменнасць у нас яшчэ значная, пры існаванні якой немагчыма сьвядомае будаўніцтва сацыялізму,—усё-ткі шэраг культурна-сацыяльных і эканомічных дасягненняў сьведчыць, што насельніцтва Беларусі за гэтае дзесяцігодзьдзе значна аздаровілася. Яно перажыло цяжкія хваробы, пачынаючы ад тыфусу, вэнэрычных захварванняў і г. д.

Паводле статыстычных даных за апошнія 3 гады гэтае аздарўленне відаць з наступнага: агульная смяротнасць зьменшылася на 4,6<sup>0</sup>%, г. зн. з 18,7<sup>0</sup> да 14,1<sup>0</sup>%; смяротнасць дзяцей да 1 году зьменшылася на 2,6<sup>0</sup>%, г. зн. з 12,3<sup>0</sup> да 9,7<sup>0</sup>%. Такім чынам, дзякуючы аздарўленьню насельніцтва павялічыўся прырост яго і больш захавалася сілы для творчых процэсаў краіны.

Другім вельмі важным фактарам дасягненняў зьяўляецца ня толькі мобілізацыя ўсяе савецкае грамадзкасці, і ў першую чаргу рабочых і сялян, але і тых культурных і навуковых сіл краіны, без якіх цяжка было-б ажыццявіць шэраг намечаных народна-гаспадарчых задач. З гэтай мэтай давялося адчыніць шэраг навуковых і дасьледчых устаноў, у якіх ня толькі папулярызуюцца веда, але і падрыхтоўваюцца новыя кадры—змена для новага будаўніцтва.

Наша савецкае будаўніцтва кваліфікуецца і чым далей, тым больш патрэбна як навуковае, так і тэхнічнае паглыбленьне ня толькі ў вытворчых процэсах заводу ці прадпрыемства, але і сельскай гаспадарцы. Нашы навукова-тэхнічныя веда павінны даць шэраг новых карысных дасягненняў у справе павялічэння тэмпу сацыялістычнага будаўніцтва (асабліва па хэміі і тэхніцы). Трэба паставіць працу так, каб навуковыя дасягненні магчыма было скарыстаць як у прамысловасьці, так і ў сельскай гаспадарцы.



Выходзячы з гэтых запатрабаванняў, павялічыўся лік навучальных устаноў, выкладчыкаў у іх і вучняў, што паказвае наступная табліца:

Г А Д Ы	Выш. навуч. устаноў			Проф. навуч. устаноў			Педагагічн. навуч. устаноў		
	Лік навучальн. устаноў	Выкладчыкаў	Вучняў	Школ	Выкладчыкаў	Вучняў	Лік навучальн. устаноў	Выкладчыкаў	Вучняў
1914 год	-	-	-	11	58	950	5	48	614
1928 „	4	504	4632	55	600	5547	36 <sup>1)</sup>	686	6294

Гэтая маса навучальных устаноў без агульна-асьветных і сярэдніх дае штогод новых і новых будаўнікоў соцыялістычнага грамадства.

Рост народнай гаспадаркі, яе плянаваньне і ўжываньне навукова-тэхнічных дасягненьняў патрабавала ад савецкай улады арганізацыі ня толькі плянуючых і рэгулюючых устаноў і арганізацый, але і арганізацый сваіх спецыяльных навуковых устаноў, якіх да рэвалюцыі на Беларусі зусім ня было, бо ніякай сыстэматычнай працы па дасьледаваньню краіны не вялося. Сыстэматычная-ж навукова-дасьледчая праца з пункту погляду культурных і эаанамічных інтарэсаў соцыялістычнага будаўніцтва пачалася толькі з моманту ўтварэньня БССР і асабліва ў апошнія 3 гады. У гэты час значна пачалі сябе выяўляць Інстытут беларускае культуры (з першага студзеня 1929 г. рэарганізуецца ў Беларускаю акадэмію навук). Навукова-дасьледчы інстытут сельскай і лясной гаспадаркі імя Леніна і яшчэ шэраг іншых устаноў і арганізацый.

Вось толькі пры гэтай гармоніі росту культурных і навуковых дасягненьняў у БССР магчыма было патрабаваць таго, каб гаспадарчае плянаваньне ў краіне набыло ня толькі правільны арганізацыйны кірунак, але і навукова-тэхнічнае высвятленьне, ужываньне і ўгрунтаваньне.

Так, пры цяжкіх акалічнасьцях і ўмовах працы з году ў год ня толькі рэвалюцыйным энтузіязмам і ўпартасьцю адхіляліся і перамагаўся ўсе перашкоды ў нашым будаўніцтве, але і навукова плянаваліся асобныя часткі разьвіцьця народнае гаспадаркі.

#### IV

Плянаваньне ды стройнае разьвіцьцё ўсіх сіл і скарыстаньне сродкаў краіны магчыма пры дакладным падліку ўсіх вытворчых, прыродных і тэрыторыяльных магчымасьцяў ня толькі БССР, але і сумежных з ёю раёнаў, якія маюць эаанамічную, нацыянальную і географічную аднастайнасьць.

<sup>1)</sup> Уключаючы 6 рабфакаў.

Пасля пашырэння БССР у 1924 г. праводзіцца далейшая праца па пашырэнню Беларусі, і ў снежні 1926 г. далучаецца яшчэ частка Гомельскае губерні. Такім чынам, БССР з 52 тыс. клм. і паўтара мільённым насельніцтвам пашырылася да 125 тыс. кв. клм. з насельніцтвам звыш 5 міл. чалавек.

Такое хуткае пашырэнне выклікалася выключна неабходнасцю стварэння закончанай у эаанамічным і нацыянальным стасунках адміністрацыйна-гаспадарчай адзінкі, што дае магчымасць яшчэ больш пасьпяхова падняць народную гаспадарку БССР.

Цяпер, падагульняючы працу за дзесяць год існавання БССР, можна навочна паказаць, што намі дасягнута, калі ўсё ішло паводле аднаго пляну, рабілася паводле пэўных дырэктыў, для адзінай мэты—мэты сацыялістычнага будаўніцтва—захаваання дыктатуры рабочае клясы і цеснага саюзу рабочае клясы з пераважнай большасцю сялянства.

Пэўна, уся гэтая праца не магла рабіцца без памылак і непаразуменьняў, асабліва ў першыя гады, калі то там, то тут прытоеныя контррэвалюцыйныя сілы імкнуліся скарыстаць нашы цяжкасці. Клясавое змаганьне з капіталістычнымі элементамі як у горадзе, так і ў вёсцы не паслаблялася. Праўда, гэтыя элементы павінны былі здаваць свае пазыцыі ўсё новым і новым сілам сацыялістычных элементаў у народнай гаспадарцы. Але частка капіталістычных элементаў, што яшчэ застава-лася, праяўляла і праяўляе ўпартае супраціўленне там, дзе на гэта ёсць магчымасць, робячы вылазкі на слабых франтах нашай працы. Мы ведаем не адзін выпадак забойства рабкораў і селькораў антыса-вецкімі элементамі, мы бачылі, як кулацкая верхавіна вёскі ахоплівала сям-там уладу ў свае рукі і прыгнятала вясковую беднату. Мы ведаем, як у часы заготовак хлеба і сыравіны блёкаваўся гарадзкі спэкулянт з вясковым кулаком, жадаючы гэтым сарваць плян заготовак і падняць цэны. Мы бачым і цяпер, як кулакі імкнуцца перашкаджаць, тармазіць процэсы калектывізацыі і коопэравання вёскі. Усё гэта і шэраг іншых момантаў пацвярджае, наколькі прадуманы і прыныпова вытрыманы павінны былі быць нашы пляны аднаўленьня і будаўніцтва, і што тут нельга было ісьці толькі пад лініі ўсеагульнага росту, а трэ' было ва ўсёй працы строга захоўваць сацыяльны і клясавы падыход, і там, дзе на гэта не звярталі ўвагі, нямінуа атрымліваліся хібы і не ўмацоўва-ліся, а паслабляліся пазыцыі сацыялістычнага будаўніцтва.

Так, з году ў год, выпраўляючы і паляпшаючы пляны нашага раз-віцця і будаўніцтва, мы дайшлі да такога пэрыоду, калі на падставе папярэдніх дасягненняў можам намяціць больш доўгія перспэктыўныя пляны развіцця народнай гаспадаркі і культуры.

Калі-ж канкрэтна разгледзець як расла і ўмацоўвалася народная гас-падарка, ідучы па лініі індустрыялізацыі Беларусі, пашырэння прамыс-ловага будаўніцтва, інтэнсыфікацыі і калектывізацыі сельскай гаспадаркі

з падняццём яе таварнасьці, як і ўсё большага ўкараненьня ў народнай гаспадарцы аграмаджаных элемэнтаў з адначасным падняццём дабрабыту ўсяго насельніцтва, асабліва рабочае клясы і вясковае беднаты,— то ўбачым, як, працуючы па гэтых устаноўках, мы крок за крокам дасягнулі да 10-годзьдзя БССР наступных лічбавых паказальнікаў росту народнае гаспадаркі.

*Сельская гаспадарка.* Уся плошча ворнай зямлі ў 1917 годзе складала 9.701 тыс. дзесьцін, з якіх 45% прыпадала на долю прыватна-ўласьніцкіх гаспадарак і дзяржавы; цяпер жа землі сялянскага карыстаньня складаюць 6.923 тыс. дзесьцін, а дзяржаўны зямельны фонд—2.777 тыс. дзесьцін, г. зн. на сялянскае зямлякарыстаньне прыпадае больш за 71% усяго зямельнага фонду. У прыватных уласьнікаў і дзяржавы ў 1917 годзе знаходзілася 20% ворнай зямлі і 31,7% сенажаці, а ў сучасны момант дзяржфонду належыць 1% ворнай зямлі і 3,4% сенажаці.

Вось што дала беларускаму сялянству аграрная рэвалюцыя і як яе замацавала і ахоўвае Кастрычнікавая рэвалюцыя.

У выніку працы ў вёсцы і дапамогі сялянству ільготамі, крэдытам і іншымі магчымымі формамі мы бачым вялікія зьмены ў стане сялянства па групах, аб чым сьведчаць ніжэйпаданыя табліцы.

Разьмеркаваньне сялянскіх гаспадарак па засеўных групах (даныя ЦСУ):

	1917 г.	1927 г.
1. Сялянскіх гаспадарак без засеў . . . . .	9,9%	1,4%
2. " " " а засевам ад 0,1— 2 дзес. . . . .	22,9 "	23,1 "
3. " " " " 2,1— 4 " . . . . .	36,9 "	46 "
4. " " " " 4,1— 6 " . . . . .	18,4 "	20,2 "
5. " " " " 6,1— 8 " . . . . .	6,6 "	6,2 "
6. " " " " 8,1—16 " . . . . .	4,5 "	3,1 "
7. " " " " 16,1 і вышэй . . . . .	0,8 "	0,1 "
	100%	100%

Забясьпечанасьць сялянскай гаспадаркі рабочай жывёлай і каровамі:

ГАДЫ	Без раб. жывёлы	З 1-й гал. раб. жыв.	З 2-й гал. раб. жыв.	З 3-й гал. і больш	Без кароў	З 1-й каро- вай	З 2-й каро- вай	З 3-й каро- вай	З 4-й і больш каровамі.
1917 г. . . .	15,5	52,6	26,7	6,2	9,5	39,4	35,2	11,1	4,8
1927 г. . . .	13,8	74,6	11,6	0,6	5,1	49,3	35,9	7,7	2,0

Гэтыя дзьве таблічкі даводзяць і пацьвярджаюць тое, што ўвага на ўсёй працы была накіравана на ўзмацненьне бядняцкай часткі вёскі, не паслабляючы серадняка, а націскаючы на кулацкую верхавіну, нават мобілізуючы супраць яе як політычна, так і эаномічна ўсю астатнюю частку вёскі.









ным тэмпам усё больш і больш атрымлівае заданні ад прамысловасці па частцы сыравіны, пры гэтым лепшай якасці; сельская-ж гаспадарка, у сваю чаргу, ня меншым тэмпам высувае попыт на сельска-гаспадарчыя машыны, угнаенне і наогул на прамысловыя тавары.

Такім чынам, разьвіваючыся, сельская гаспадарка і прамысловасць уважна абслугоўвалі сябе, яны паказалі на справе тую нямінную канечнасць, што толькі ў цесным саюзе можна больш паспяхова пашыраць прамысловасць і паднімаць сельскую гаспадарку, скарыстоўваючы пры гэтым усе прыродныя багацці краіны і дапасоўваючы навуку і тэхніку ў поўным памеры.

## V

Ня спыняючыся падрабязна на іншых галінах народнай гаспадаркі і культуры, мы павінны толькі адзначыць, што ў справе таваразвароту паміж горадам і вёскай аграмаджаны сактар настолькі ўмацаваўся і пашырыўся, што прыватнік у гандлі пакуль што можа трымацца толькі на дробных гандлёвых пазыцыях, якія ня могуць сур'ёзна перашкаджаць нашаму таваразвароту. Атрыманне прамысловых тавараў магазынам ці крамаю непасрэдна з заводу зьяўляецца ўжо цяпер ня толькі жаданнем, але здзейсненым рэальным фактам, які дае магчымасць патаніць і паляпшыць усю нашу тавараправодную сетку.

Дасягнуты таксама значныя вынікі ў загатоўчых апэрацыях паміж горадам і вёскай. Коопэрацыйныя і дзяржаўныя апараты па шмат якіх загатоўках сыравіны, ня кажучы ўжо аб разьмеркаваньні, зьяўляюцца монопольнымі. Прычым узмоцнены пераход на сыстэму дагавароў і контрактаў сельска-гаспадарчых produkтаў і сыравіны за апошнія два гады ня толькі выявіў сябе, але і пацьвердзіў поўную магчымасць гарантаваць гэтую сыравіну для прамысловасці і харчавання гораду, адначасна забяспечваючы сялянству поўны збыт іхнай продукцыі і задавальняючы іх попыт на прамысловыя тавары па пэўных цэнах.

Гэтыя дасягненні, дасягненні соцыялістычнага характару ў разьмеркаваньні, як і шэраг станоўчых вынікаў у прамысловасці—зніжэнне сабекошту выпусканай прамысловай продукцыі, некаторыя дасягненні ў справе патаненьня будаўнічага індэксу і рэканструкцыі, а таксама рацыяналізацыі вытворчых процэсаў у народнай гаспадарцы, асабліва ў прамысловасці, — далі магчымасць шэрагу прадпрыемстваў перайсці ня толькі на 2-х ці 3-х зменную працу, але і перайсці частцы цяпер, а ў далейшым і ўсім іншым прамысловым прадпрыемствам на 7-гадзінны працоўны дзень. Гэта, бязумоўна, дасць больш поўнае скарыстанне асноўных капіталаў прамысловасці і большы і хутчэйшы эфэкт ня толькі па лініі ўнутранага накаплення капіталаў, але і стварэння большага промфону.

Усе гэтыя вынікі росту і ўзмацнення, як і першыя асноўныя якасныя паказальнікі народнай гаспадаркі за гэта 10-годзьдзе і тая дысцыпліна пры выкананьні плянавых прадбачаньняў,—даюць магчымасьць скласьці цяпер плян народна-гаспадарчага разьвіцьця ня толькі на год, але і на больш доўгі перыяд. Так, у бліжэйшыя часы намечана канчатковае зацьверджаньне пяцігадовага пляну, а таксама і складаньне генэральнага пляну на 15 ці нават 25 гадоў.

Плян, хоць-бы наш пяцігадовы, па разьвіцьці народнай гаспадаркі Беларусі павінен даць ня толькі шэраг паказальнікаў, але і перспэктыў, павінен вызначыць бліжэйшыя этапы пераходу да соцыялістычных форм жыцьця.

Цяпер да 10-годзьдзя БССР мы асабліва выразна павінны ўявіць сабе значэньне нашага перспэктыўнага плянаваньня. Яно павінна даць нам магчымасьць заглянуць уперад значна далей, чым мы маглі гэта зрабіць за мінулае дзесяцігодзьдзе. Такія магчымасьці дае нам тая праца (пяцігодка), якая атрымала ўжо некаторае асьвятленьне перад шырокімі масамі працоўных Беларусі. У асноўным яна намячае наступныя генэральныя лініі на бліжэйшае пяцігодзьдзе (1928-29—1932-33 г. г.), якія месяццца ў тым, што, абапіраючыся на магчымыя рэсурсы, мы павінны за гэты прамежак часу дабіцца таго эаномічнага і культурнага росту краіны, які мог-бы ў максымальнай ступені задаволіць патрэбы ўсяго насельніцтва і асабліва рабочае клясы ва ўсіх галінах народнае гаспадаркі і культуры. На падставе гэтага росту павінна адбыцца большае ўзмацненьне гегемоніі рабочае клясы, захаваньне і паглыбленьне саюзу рабочае клясы з пераважаючай большасьцю сялянства, г. зн. з беднотай і сярэдняцкімі пластамі вёскі.

Асноўнымі мэтавымі задачамі пяцігадовага перспэктыўнага пляну зьяўляюцца: далейшая індустрыялізацыя БССР, ўзмоцненая інтэнсыфікацыя сельскай гаспадаркі і павялічэньне яе працаёмасьці з максымальным зрухам у бок калектывізацыі і забясьпечаньня ўзмоцненага сталага росту аграмаджаных элемэнтаў у народнай гаспадарцы БССР. Усё гэта, разам узятае, павінна даць падвышэньне культурнага і эаномічнага ўзроўню насельніцтва і павінна прывесьці да памяншэньня аграрнай перанаселенасьці і зьвязанага з гэтым беспрацоўя.

Такім чынам, маючы праз увесь час перад сабою намечаныя заадачы, не адрываючыся ад рэальных акалічнасьцяў і цьвёрда ўлічаючы адэінства разьвіцьця і дынаміку росту народнай гаспадаркі БССР і саюзу ў цэлым, улічаючы канечнасьць у далейшым больш поўнага скарыстаньня ўсіх прыродных багацьцяў і магчымасьцяў БССР,—мы павінны прыйсьці, урэшце, да тых вывадаў і перспэктыў, якія дыктуюцца агульнымі дырэктывамі партыі.

Кастрычнікавая рэвалюцыя паставіла грамадзка-політычную і гаспадарчую задачу пабудовы пролетарскай соцыялістычнай грамады. Прак-

тычнае ажыццяўленне гэтага патрабуе буйнейшых эканомічна-гаспадарчых і культурных зрухаў у краіне. Гэтых канечных зрухаў мы можам чакаць толькі пры наяўнасці адпаведнага тэмпу індустрыялізацыі краіны і хуткасці ажыццяўлення задачы соцыялістычнай рэканструкцыі народнай гаспадаркі. На лініі культурнага фронту ажыццяўленне лёзунгу культурнай рэвалюцыі можа даць гэты жаданы і канечны зрух у народнай гаспадарцы і культуры пры ўмовах мобілізацыі ўсіх грамадзкіх сіл і сродкаў.

Для таго, каб забяспечыць узмацнены тэмп індустрыялізацыі БССР і развіцця ўсёй народнай гаспадаркі, трэба мець танную і выгодную энэргетычную базу. У гэтым кірунку на першае месца высуваюцца пытанні адшукання, вызначэння і скарыстання прыродных багаццяў, якія могуць даць танную і даступную энэргетычную базу. Такую базу мы знаходзім у электраэнэргіі.

Нашы балоты займаюць 645.400 гект. з запасам у іх 1.140 млн. тон паветрана-сухога торфу ці звыш 480 млн. тон. умоўнага апалу, што з'яўляецца багатаю крыніцаю апалу для электрастанцый. Пры гэтым малая сетка электрастанцый дае магчымасць прыняць наступныя паказальнікі росту электраэнэргіі на наступнае пяцігодзьдзе:

	1927-28 г	1928-29 г	1932-33 г.
	(млн. кв. гектараў)		
Для прамысловасці . . . . .	17,84	29,44	156,35
Тэмп росту ў $\frac{0}{100}\%$ . . . . .	100	165	877
Для комун. абслугоўвання . . . . .	9,75	14,02	29,75
Тэмп росту ў $\frac{0}{100}\%$ . . . . .	100	144	305
Для сельска-гаспадарч. . . . .	0,91	2,44	9,48
Тэмп росту ў $\frac{0}{100}\%$ . . . . .	100	268	1044
У с я г о . . . . .	28,5	45,9	195,58
Тэмп росту ў $\frac{0}{100}\%$ . . . . .	100	161	686

Усё гэта дае магчымасць патрабаваць ня толькі тэхнічных, але і органичных зьмен у вядзенні народнай гаспадаркі. У сельскай гаспадарцы гэтыя зьмены мяркуюцца ў сэнсе большага ўжыцця машынай, механізаванай і калектыўнай працы.

Проблема індустрыялізацыі шчыльна звязана з мобілізацыяй грамадзкіх рэсурсаў і арганізацыйных магчымасцяў краіны.

Паспяховае ажыццяўленне задачы інтэнсіфікацыі сельскае гаспадаркі магчыма толькі на грунце kolekтывізацыі і коопэравання шырокіх мас сялянства.

БССР павінна пакрыцца шырокай сеткай спецыяльных відаў коопэрацыі і асабліва вытворчай коопэрацыі: kolekтыўныя гаспадаркі, машыныя, насенныя, меліарацыйныя і пракатныя таварыствы, малочная і жылёлагадоўная коопэрацыя, комуны і арцелі, коопэрацыйна-пасялковыя таварыствы і інш.

Праз густую і якасную высокую пастаўленую коопэрацыйную сетку магчыма ня толькі большае прыцягненне сродкаў насельніцтва для ажыццяўлення народна-гаспадарчых плянаў, праз гэтую сетку магчыма значна шчыльней увязаць у плянавым і арганізацыйным парадку інтарэсы дробных вытворцаў і спажыўцоў краіны з агульным плянам народнай гаспадаркі (дагаворы, контрактацыі, авансы, задаткі і г. д.).

Коопэраванне насельніцтва па розных відах коопэрацыі павінна рассяці пры гэтай устаноўцы такім чынам:

КООПЭРАВАННЕ ў ‰		1927-28 г. 1928-29 г. 1929-30 г.		
І КОЛЬКАСЦЬ ПАЙНІКАЎ				
Вісковыя спажыв. таварыствы	„	497 т.	587 т.	823 т.
‰ коопэрав. двароў	„	55	65	87
Гарадскога насельніцтва ў ЦРК	„	127,5 т.	159 т.	254 т.
‰ коопэрав. двароў	„	41,5	50,8	75
С.-г. коопэрацыя	„	397 т.	490 т.	674 т.
‰ коопэрав. двароў	„	49	60	82

Гэты рост коопэравання павінен ісці поруч з павялічэннем зваротных сродкаў коопэрацыі, дзякуючы чаму паявыя капіталы будуць рассяці, а выплачаны пай павінен падняцца ў сярэднім на 150—200 проц. за пяцігодзьдзе.

У выніку павялічэння ўласных капіталаў коопэрацыі дзяржаўныя капіталы можна будзе дадаткова накіраваць на ўзмацненне прамысловага, сельска-гаспадарчага і культурнага будаўніцтва, вызваліўшы дзяржбюджэт аб выдачы сродкаў коопэрацыі. Пры гэтым коопэраванне вясковых беднаты павінна быць пастаўлена так, каб у першы год пяцігодкі было ахоплена каля 100 проц. бядняцкіх гаспадарак. Адсюль выцякае рост фонду па коопэраванню беднаты, клясавы падыход пры вызначэнні паявога ўзносу і г. д., словам, павінна быць цвёрдая і ясная клясавая лінія ў працы па коопэраванню насельніцтва ці будзе гэта крэдытаванне, контрактацыя, загатоўка сыравіны ці дастаўка промтавараў.



Рост народнай гаспадаркі, узмоцнены тэмп індустрыялізацыі краіны і інтэнсыфікацыі сельскае гаспадаркі, большае ўжыванне машынай тэхнікі і канечнасьць радыяналізацыі ўсіх гаспадарчых процэсаў у народнай гаспадарцы, — выклікаюць значныя зрухі ў справе народнае асьветы.

Лёзунг культурнай рэвалюцыі патрабуе ня толькі ўзмоцненай увагі да пытанняў культуры, а адначасна ставіць задачу набыцця на практыцы культурных звычак у працы, а таксама патрабуе і большай масавай кваліфікацыі ўсёй працоўнай арміі як той, што працуе, так і той, якая падрыхтоўваецца. Асабліваю вартасць набываюць пытанні кваліфікацыі рабочай сілы, якая ўцягваецца ў новыя галіны народнай гаспадаркі.

Адсюль і патрабаваньне хутчэйшага ўвядзеньня ўсеагульнага навучаньня. Плян вызначае, што ў залежнасьці ад сродкаў магчыма ўвесьці ўсеагульнае навучаньне ў 100 проц. памеры толькі ў 1934—35 годзе, г. зн. пазьней прадбачанага пяцігодзьдзя. Няпісьменнасьць за пяцігодзьдзе зьнізіцца з 725 тыс. чал. у 1927—28 годзе да 177 тыс. чал. у 1932—33 г. Такім чынам, тут мы з усёй відавочнасьцю натываемся на канечнасьць яшчэ раз прапрацаваць пытаньне аб тым, як узмацніць тэмп гэтай працы і скараціць тэрміны ўвядзеньня ўсеагульнага народнага навучаньня хоць-бы на адзін год. Разьвіцьцё профтэхнічнай асьветы патрабуе павялічваньня і колькасьці школьных устаноў з 100 ў 1927—1928 г. да 213 у 1932—33 г. з колькасьцю вучняў у 1927—28 годзе ў 12 тыс. чал. да 24 тыс. чал. у 1932—33 годзе.

Трэба шырока разгарнуць працу навукова-дасьледчых устаноў і ўзмацніць выпуск з вышэйшых навучальных устаноў нашых чырвоных спэцыялістаў, асабліва спэцыялістаў па сельскай гаспадарцы.

Прычым разьвіцьцё народнай асьветы павінна ісьці па лініі якасьці, бо народная гаспадарка прад'яўляе запатрабаваньні на спэцыялістаў больш высокай кваліфікацыі.

Па лініі літаратурна-газэтнай і друкарскай справы пяцігадовы плян высувае запатрабаваньні карэннай зьмены тэхнічнай пастаноўкі. Высокі сабекошт друкарскай прадукцыі павінен быць абавязкова зьніжаны. Мы маем вялікія працы ў літаратуры (мастацкай, грамадзкай і эканамічнай), але яны з-за даражын і мала даступны шырокім колам працоўных. Рост пісьменнасьці, рост зьмены форм народнай гаспадаркі патрабуюць таннай і агульнадаступнай літаратуры. Друкаванае слова, неад'емная частка працы па ажыццяўленьню культурнай рэвалюцыі, — павінна быць падзяшэўлена і набліжана да шырокіх пластоў рабочых і сялян.

Такім чынам, правільная арганізацыя працы на грунце соцыялістычнай рэканструкцыі на прадпрыемствах, у сельскай гаспадарцы пры наяўнасьці зруху ў бок калектывізацыі павінны даць досыць высокі гаспадарчы, культурны і політычны эфэкт ад усіх капітальных укладаньняў у народную гаспадарку. Прычым гэтыя капітальныя ўкладаньні накіроў-



ваюцца ў першую чаргу для ўмацавання процэсаў аграмаджання і зжывання прыватных элементаў у народнай гаспадарцы.

На грунце новай тэхнічнай базы, пры далейшым росьце народнай гаспадаркі, наша сельская гаспадарка за гэтае пяцігодзьдзе павінна даць прыблізна наступныя лічбавыя вынікі:

Валавая прадукцыя сельскай гаспадаркі з 747 міл. руб. паднімаецца вышэй, чым да 1 мільярду руб па нязьменных цэнах 1926—27 году ці больш чым на 40 проц. росту.

Рост таварнай часткі сельскай гаспадаркі павінен у той-жа час падняцца на 134 проц. пры сярэднім ураджай.

Прычым сельская гаспадарка павінна даць значны рост ураджайнасці ў сярэднім па збожжавых культурах, як мінімум, каля 13 проц., г. зн у 2 разы больш даваеннага тэмпу. Далей пяцігодзьдзе павінна значна падняць і ў колькасным, і ў якасным стасунках як засеўную плошчу тэхнічных культур, так і жывёлагадоўлю, ня кажучы ўжо аб тым, што наша сельская гаспадарка павінна падпарадкавацца ўплыву аграмаджаных элементаў краіны ў значна большай ступені, чым цяпер, і ўзмацніць тэмп індустрыялізацыі сельскай гаспадаркі.

Будаўніцтва як рэспубліканскай, так і мясцовай ды коопэрацыйнай прамысловасці на грунце забяспечанай мясцовай сыравіннай базы і поруч з скарыстаннем завознае сыравіны ў канцы пяцігодкі азначаецца прыблізна наступнымі паказальнікамі:

Рост валавой прадукцыі (па нязьменных цэнах 26 27 г.).

	1927 28 г.	1932—33 г.
Па рэспубліканскай . . . . .	з 111 міл. р.	да 509 міл. р. (рост за 5 год на 341%)
Па мясцовай . . . . .	з 45 міл. р.	да 109 міл. р. (рост за 5 год на 142%)
Па коопэрацыйнай . . . . .	з 49 міл. р.	да 160 міл. р. (рост за 5 год на 225%)

Рост рабочых па рэспубліканскай прамысловасці, уключаючы і сезонных рабочых, намечаны з 26 тыс. чал. да 65 тыс. чалавек (сярэдні лік за год) ці на 147% за 5 гадоў.

Па мясцовай прамысловасці (дзяржаўнай і працколектываў) з 13 тыс. чал. у 1927—28 годзе да 24 тыс. чал. у 1932—33 г. ці на 83% за пяць гадоў.

Па коопэрацыйнай прамысловасці з 12 тыс. чал. у 1927—28 годзе да 38 тыс. чал. у 1932—33 годзе, г. зн. на 217% за пяць гадоў.

Такім чынам, мы бачым, што калі ўзяць толькі асноўны кадр рабочых нашай дзяржаўнай прамысловасці (ВСНГБ), то ў процантным стасунку да ўсяго наёмнага персоналю колькасць рабочых узрасце з 10,4% у 1927—28 годзе да 16,7% у 1932—33 годзе, а да ўсяго насель-

ніцтва БССР—з 0,49% да 1,15% (бяз чыгуначнага пролетарыату і рабочых прамысловасці, якія не ўваходзяць у ВСНГБ).

У выніку па дзяржаўнай прамысловасці магчыма чакаць за пяць гадоў прыбытку ў суме да 125,5 міл. руб. За гэты-ж самы час капітальныя затраты азначаюцца ў нязменных цэнах 1926-27 г. і з улікам зніжэння будаўнічага індэксу ня менш чым на 30% сумаю ў 140 міл. руб. (у тым ліку каля 10 міл. руб. на рабочае кватэрнае будаўніцтва).

Бясспрэчна, што поруч з гэтымі якаснымі перспектывамі павінна ісці мацнейшая тэхнічная рэканструкцыя па ўсёй народнай гаспадарцы, без якой немагчыма і зніжэнне ў належным памеры сабекошту, і падняццё прадукцыйнасці працы, і поўнае ажыццяўленне сацыялістычнай рэканструкцыі. Такім чынам, мы бачым, што пройдзенае 10-годзьдзе пакідае нам багатую перспектывамі спадчыну. Шырокія масы рабочых і сялян здолеюць на грунце дасведчання і нясупынай дысцыплінаванай працы ажыццявіць ня толькі гэтыя магчымыя гаспадарчыя і культурныя тэмпы росту, але і з лішкам зрабіць новыя сацыялістычныя дасягненні для новага пяцігодзьдзя ці 10-годзьдзя.

## VI

Урэшце, што можна сказаць аб задачах ня толькі бліжэйшага перыоду для вырашэння тых цяжкасцяў, якія мы маем, ці будучыя ны кон'юктурнага характару ці вузкія месцы нашага гаспадарчага росту, якія атрымаліся ад шэрагу дыспропорцый паміж асобнымі часткамі ўсяго цэлага, але і аб тых задачах, якія мы, як бальшавікі-дыялектыкі, ставім перад сабою, усё гэта залежыць ад таго, як будзе складзены і ажыццяўлены плян пераходу да сацыялізму.

Мы ў сваім развіцці яшчэ далёка знаходзімся ад капіталістычных краін, але мы не забываем і таго, што мы павінны за кароткі гістарычны тэрмін ня толькі дагнаць, але і папярэдзіць перадавыя капіталістычныя краіны. Гэта зьяўляецца нашым тэмпам і мы павінны ўсе свае сілы, здольнасці і сродкі накіраваць на тое, каб гэты тэмп узмоцніць і павялічыць.

Але каб ясна сабе ўявіць гэты канечны і нямінучы тэмп у рэальных лічбах, трэба звярнуцца да матэрыялаў і прац тых арганізацый, якія займаюцца пытаннем генэральнага пляну і мы знойдзем там канечныя для гэтага параўнаўчыя даныя.

Так, напрыклад, адлегласць, якая аддальвае нас ад перадавых капіталістычных краін, можна адзначыць так: прамысловая прадукцыя П-АЗШ перавышае цяпер нашу Ўсесаюзную ў 20 разоў; рэальны ўзровень амэрыканскага рабочага перавышае жыццёвы ўзровень нашага рабочага да 3, 4—5 разоў; але затое і прадукцыйнасць працы амэрыканскага рабочага вышэй у 6—8 разоў; ужываньне жалеза і сталі на адну душу насельніцтва складала ў 1925 годзе 468 кг., а ў нас усяго 14 кг., што ў П-АЗШ на 10.000 жыхароў прыходзілася ў 1924 годзе 35,9 км. чыгу-

начных шляхоў, а ў нас усяго 5,2 км., г. зн. у 8 разоў менш, а калі ўзяць тэрыторыю, то ў П-АЭШ на 100 кв. км. прыходзіцца 5,1 км. чыгуначных шляхоў, а ў нас усяго 0,4, г. зн. у 13 разоў менш.

Такіх лічбаў нашай адсталасці ў параўнанні з Амерыкай можна было-б падаць яшчэ больш.

Пра што гавораць гэтыя лічбы? Яны гавораць пра тое, што нам трэба знайсці сапраўды такія методы і тэмпы, каб як мага больш зменшыць той гістарычны перыод, калі-б можна было сказаць, што мы ня толькі дагналі капіталістычныя краіны, але і папярэдзілі іх. Ясна, што пры такіх суадносінах ніяк нельга будзе задаволіцца тым, каб рост, хоць-бы нашай вытворчасці, складаў у год 10—15% ці нават 20%. Калі прыняць першы 10-ці процанты гадавы рост нашай вытворчасці і ў той-жа час рост П-АЭШ на 5%, то па падліках тых-жа працаўнікоў па генэральнаму пляну мы дасягнулі-б сучаснага ўзросту вытворчасці П-АЭШ прыблізна праз 35 гадоў, а дагнаць П-АЭШ мы маглі-б толькі праз 30 гадоў.

Адсюль у нас вывад няправільны, або мы ў сваіх гаспадарчых плянах ня ўлічваем усе нашы магчымасці. Мусіць правільна будзе апошняе, а ня першае, аб гэтым гаворыць вынік нашай працы апошніх гадоў, хоць-бы па выкананні пры досыць няспрыяльных умовах нашага агульна-саюзнага прамысловага пляну, які даў паказальны рост звыш меркаванняў і прадбачанняў, пры ўсё яшчэ маладой рэканструкцыі і рацыяналізацыі.

Такім чынам, адна з сур'ёзнейшых задач з'яўляецца ў тым, каб нашы тэмпы ішлі не па лініі паслаблення, а абавязкова па лініі павялічвання росту. На справе ўжо ў гэтым годзе ўзята ўстаноўка на тое, каб ня толькі ажыццёвіць рост прамысловай прадукцыі на 18—20%, як намечана па кантрольных лічбах народнай гаспадаркі, але абавязкова і перавысіць яго; трэба, урэшце, абавязкова дабіцца таго, каб нашы плянавыя прадбачанні выконваліся не з пасывам, а абавязкова з актывам.

Мы ўсё яшчэ маем на практыцы такую думку, што мы бедны і абмяжованы ў сродках, дзякуючы чаму, як гаворыцца, „протягивай ножки по одежке“, гэта правільна, але ў той-жа час мы маем і іншае запэўненне, што наша малазямельнасць залежыць не ад таго, што ў нас не хапае зямлі, а ад таго, што мы ня ўмеем скарыстоўваць зямлю, аб гэтым таксама трэба падумаць.

Мы ўжо ўпэўніліся за 10 год існавання БССР ці за 11 гадоў існавання савецкай улады ў Расіі, што нам чакаць сродкаў адкульсці з боку роўназначна, што „сядзець ля мора і чакаць пагоды“. Але мы добра ведаем, як гэта „пагода“ нам дастаецца, а калі яна і з'яўляецца, то для нас настолькі нявыгодна, што лепш ад яе адмовіцца, чым скарыстаць. Нашы пяцігодкі і дзесяцігодкі зусім ня могуць разьлічаць на тое, што капіталістычныя краіны зробіць якую-небудзь істотную дапамогу нашай народнай гаспадарцы, і што мы ад гэтага адразу разбагацелі-б і ня былі-б „беднымі“.

Цяпер да нашай беднасці трэба падыйсці зусім з іншага боку, г. зн. не ўзмацняць думку, што мы бедны і што трэба з асыярогаю пашыраць

свае пляны, а, наадварот, што мы багаты, знаходзімся сярод багаццяў, а толькі не скарыстоўваем іх. Ня трэба даводзіць, што Савецкі Саюз і БССР, у тым ліку, багаты сваімі прыроднымі скарбамі і потэнцыяльнымі магчымасцямі. Гэта ўжо даведзена, пра гэта ведаем і мы, і нашы прыяцелі, і нашы ворагі.

Нам часта кажуць нашы замежныя прыяцелі, калі прыяжджаюць да нас знаёміцца з нашымі дасягненнямі,—якія мы маем і якіх ад нас адабраць ніхто ня можа,—„што вы „бедны“, але будуче так дорага сваё будаўніцтва, як багачы; у вас транспорт не асабліва добра працуе, напрыклад, ваш добры паравоз працуе крыху больш за пяць гадзін у суткі, а таварныя вагоны скарыстоўваюцца толькі каля 11-12 проц.“ Гэта ў краіне, якая „бедная“, якая сапраўды цяпер патрабуе сродкаў. Такіх прыкладаў магчыма прывесці значна больш, іх ёсць сотні і тысячы, што мы як добрыя „багачы“ нерацыянальна скарыстоўваем свае сродкі.

Вось па якім месцы зараз трэба ўдарыць і ад кожнага ўдару павінна ўзмацняцца і матэрыяльная і моральная база нашых магчымасцяў. Конкрэтна гэта можна азначыць так: большая дысцыпліна, лепшая арганізацыя працы, большы рост прадукцыйнасці працы і большае зніжэнне сабекошту, больш ведаць, што трэба рабіць і як эаномна будаваць, скарыстоўваць паўней і смялей нашы прыродныя багацці.

Мы ўжо перайшлі ад індывідуальных метадаў, ад працы паасобных людзей да колектыўнай, ад паасобных заводаў да цэлых комбінатаў, ад даследчых станцый да вялікіх лябараторый, словам, задачы соцыялістычнага будаўніцтва зьяўляюцца ня толькі жаданнем паасобных індывідуумаў ці груп, ці нават цэлай партыі, але зьяўляюцца імкненнем цэлай, адзінай працоўнай масы рабочых і сялян і ўсёй савецкай грамадзкасці.

Нашы плянавыя мерапрыемствы ні ў якім разе ня могуць ужо абмяжоўвацца толькі гаспадарчымі пытаннямі, яны павінны зьяўляцца стымулямі перараджэння чалавека і мы пачынаем надзвычай актыўна патрабаваць гэтага перараджэння яго на культурны і соцыялістычны лад. Але задача гэта нялёгкая. Культурны паход, цэлая культурная рэвалюцыя патрэбна для дасягнення гэтай мэты. І гэта зусім нормальна і нямінуча, калі мы сапраўдныя будаўнікі соцыялізму. Соцыялістычныя элементы павінны ў гэтым зрабіць свой спрыяльны ўплыў, нездарма-ж гаворыцца, што „быцццё вызначае свядомасць“.

Наша задача цяпер у тым, каб дапамагаць нашымі плянавымі мерапрыемствамі ня толькі хутчэй прыстасоўваць чалавека ў будаўніцтве да зменных умоў працы, дзякуючы той соцыялістычнай рэканструкцыі, якая ўжо адбываецца, але і з цвёрдай клясавай свядомасцю, жалеанай пролетарскай воляю адхіляць усе недахопы з шляху і намячаць рэкордныя тэмпы; устанавіць такую колектыўную дысцыпліну, пры якой у самы кароткі тэрмін можна было-б ня толькі ў прыемце забяспечыць, але і на справе ажыццэвіць соцыялізм.



## ПЯСЬНЯР ЗМАГАНЬНЯ І ЗМАГАР ЗА САВЕЦКУЮ БЕЛАРУСЬ

А. Чарвякоў

Пачаўшы ў 1908 годзе друкавацца ў „Нашай Ніве“, Цішка Гартны знайшоў, як ён сам кажа ў аўтабіяграфіі, свой шлях: яго „захапіла цалкам ідэя адраджэньня Беларусі“. Таму яго можна залічыць да плеяды „нашаніўскіх адраджэнцаў“, або тых удзельнікаў ды кіраўнікоў нацыянальна-рэвалюцыйнага беларускага руху, што ідэалам свае рэвалюцыйнае працы і змаганьня лічылі дзяржаўнае адраджэньне Беларусі.

Аднак, ужо ў тыя годы, годы політычнай і літаратурнай маладосьці Цішкі Гартнага, вызначылася характарная рыса мотываў і тэм яго творчасці: на агульным фоне нашаніўскіх заклікаў—любіць сваю бацькаўшчыну, яднаць усе беларускія сілы для змаганьня за адраджэньне Беларусі,—Цішка Гартны зьвяртае сваю ўвагу пераважна на пролетарыят, ён цікавіцца соцыял-дэмакратычным рухам, становіцца членам соцыял-дэмакратычнай арганізацыі, уносіць класавы момант у сваю чыннасьць, што робіць пэўны ўплыў на яго творчасць.

Як вядома, супольнасьць нацыянальнага фронту ў дарэвалюцыйныя часы ў значнай меры можа тлумачыцца нянавісьцю да царскага самаўладства, якая злучала супраць царызму самыя рознастайныя элемэнты. Рэвалюцыя, зьнішчыўшы агульнае пудзіла—царызм, няўхільна павінна была дапамагаць класавай дыфэрэнцыяцыі наогул, а ў тым ліку і дыфэрэнцыяцыі беларускага нацыянальнага руху. І мы бачым, што, ня гледзячы на ўсе хітрыкі правадыроў Беларускага нацыянальнага камітэту, створанага ў першыя дні рэвалюцыі паводле прынцыпу адзінага нацыянальнага фронту (зразумела, з перавагаю ў бок буржуазных элемэнтаў), у беларускім руху пачалося паступовае расслаеньне. У хвалях разгортваньня пад кіраўніцтвам бальшавікоў соцыялістычнай рэвалюцыі старыя лёзунгі „адраджэнцаў“ страцілі сваю пякучасць, і беларускі народ пайшоў не за „беларускімі адраджэнцамі“, але за бальшавікамі, у выніку чаго цэнтры, створаныя ў часы рэвалюцыі „адраджэнцамі“, апынуліся ў якасьці штабаў бяз армій. Для кожнага сумленнага рэвалюцыянера няўхільна павінна было паўстаць пытаньне, куды ісьці: калі на справе давесці сваю адданасьць працоўнаму народу, пра што, як вядома, вельмі ахвочы ўсе гаварыць, то трэба пераклучыцца на соцыялістычную рэвалюцыю, перагледзеўшы свой стары політычны багаж; калі-ж застацца, ня гледзячы



на ўсе падзеі рэвалюцыі, на старых пазыцыях, то няўхільна давядзецца ісьці супраць соцыялістычнай рэвалюцыі, супраць народу, стаўшы адным з асяродкаў контр-рэвалюцыі. У гэтыя трагічныя дні беларускія „адраджэнцкія“ цэнтры агаласілі, што адданасьць традыцыям „нашаніўскага адраджэнцтва“ патрабуе разрыву з соцыялістычнай рэвалюцыяй, і, такім чынам, яны паставілі сябе на другі бок барыкад.

Рэвалюцыя разгарнула сілы Цішкі Гартнага. Жывучы ў Петраградзе, ён з галавой увайшоў у рэвалюцыйную работу: выступленьні на рабочых сходках, арганізацыя філій Беларускай соцыялістычнай грамады, праца ў першых рэвалюцыйных установах, удзел у найважнейшых політычных кампаніях і г. д. — вось зьмест яго цікавай і рознастайнай работы. Зразумела, што калі Ц. Гартны пасьля Лютаўскай рэвалюцыі прыехаў у Менск, дык паміж ім, з аднаго боку, і яго старымі таварышамі-адраджэнцамі — з другога, вынік шэраг політычных непаразуменьняў: не спадабаўся беларускім нацыянал-дэмократам той рабочы пах, што прывёз Гартны з рэвалюцыйнага Петраграду.

На самога поэту падарож у Менск мела вельмі карысны ўплыў, бо ён меў магчымасьць на свае вочы ўбачыць, што ідэя адраджэньня Беларусі робіцца тэй шырокай сьпіной, за якой хочуць, пры дапамозе адраджэньня інтарэсам шырокіх мас працоўных, схавацца ворагі рабочых ды сялян. Рэвалюцыя патрабавала канкрэтызацыі лёзунгу адраджэньня. Старая ідэя адраджэнцтва пры захаваньні старога зьместу супярэчыла новым задачам соцыялістычнай рэвалюцыі. Рэвалюцыя патрабавала пераацэнкі ўсяго старога, вымагала выразнага адказу на запытаньне: ці старыя традыцыі і шылды бяз зьмены зьместу старых лёзунгаў, г. э. разам з беларускімі нацыяналістычнымі цэнтрамі супраць соцыялістычнай рэвалюцыі, ці даць старой шылдзе адраджэньня новы зьмест, паставіўшы яе на службу соцыялістычнай рэвалюцыі і праз гэта захаваць цесную сувязь з рэвалюцыйнымі рабочымі ды сялянствам? Такія пытаньні сталі перад усім беларускім грамадствам.

Уплывы на Гартнага з боку рэвалюцыйных пролетараў Петраграду прымушалі яго ўсё бліжэй падыходзіць да пролетарскай рэвалюцыі, паглыбляючы як ідэёвыя, так і арганізацыйныя разыходжаньні з старымі сябрамі-„адраджэнцамі“, якія паранейшаму ўсё тапталіся на адным месцы. Гэтыя разыходжаньні давялі да разрыву Гартнага з беларускімі нацыянал-дэмакратычнымі цэнтрамі. На другой сэсіі цэнтральнай рады беларускіх арганізацый, у кастрычніку 1917 году, гэта фактычна і адбылося: Цішка Гартны рашуча выступіў супраць кіруючага складу беларускіх політычных цэнтраў, патрабуючы выключэньня прадстаўнікоў буржуазіі (Скірмунт) ды іх прыслугачоў (Аляксюк). Застаўшыся са сваімі прапановамі ў меншасьці, Гартны пакінуў сэсію рады. У Петраградзе перад Петраградзкай філіяй грамады ён паставіў пытаньне аб адмежаваньні ад выразна буржуазнага кірунку Беларускай

рады і Беларускай соцыялістычнай грамады. Петраградская філія БСГ абвесьціла сябе левай часткай грамады, і пачала выкрываць буржуазнасьць рады і шукаць больш цесных сувязяў з пролетарскай рэвалюцыяй.

У часе Кастрычнікавай рэвалюцыі канчаткова высветліліся пазыцыі ўсіх прамежных груп. Перад беларускім нацыянальна-вызваленчым рухам Кастрычнікавая рэвалюцыя паставіла пытаньне, якім шляхам ісьці далей: саветы ці рада? Усе беларускія нацыянальныя арганізацыі пайшлі супраць саветаў. Цішка Гартны пайшоў разам з саветамі, зразумеўшы, што сапраўдныя інтарэсы працоўных Беларусі можа задаволіць толькі шлях Кастрычнікавае рэвалюцыі. Зразумела, што Гартны гэтых часоў далёка ня быў яшчэ стопроцантвым ортодоксальным бальшавіком. Але разам з гэтым трэба памятаваць, што ён з першых-жа дзён Кастрычніка стаў на шлях Кастрычнікавае рэвалюцыі, разьбіўшы аўтарытэтам старога „нашаніўца-адраджэнца“ адзін нацыянальны супрацьсавецкі беларускі фронт. Стаўшы на шлях Кастрычнікавае рэвалюцыі, Цішка Гартны ўклаў новы сэнс у лёзунг адраджэньня Беларусі і значна палегчыў набліжэньне да саветаў шчыра адданных справе рэвалюцыі нацыянальных сіл Беларусі.

Далейшыя падзеі Кастрычнікавае рэвалюцыі няўхільна дапамагалі ўсё большаму савецкаму ды бальшавіцкаму аформленьню Гартнага. На так званым усебеларускім конгрэсе ён прымае ўдзел у якасьці прадстаўніка левай часткі Беларускай соцыялістычнай грамады, і разам з прадстаўнікамі Беларускай соцыял-дэмакратычнай партыі бальшавікоў кіруе на конгрэсе фракцыяй левых. Ня гледзячы на тое, што абставіны работы конгрэсу, і асабліва спыненьне гэтай работы, выклікалі вялікае абурэньне нават сярод шчырых прыхільнікаў саветаў, у тым ліку і ў Гартнага,— Гартны ў гэты час быў ужо досыць загартаваны, каб вытрымаць політычны іспыт і застацца разам з саветамі супраць контр-рэвалюцыйных намераў правадыроў конгрэсу. Для Гартнага зрабілася зусім ясным, што патрэбны новы шлях для шчырага адраджэнца, а разам з тым і поўны разрыв са старым. Беларусь можа адраджэцца толькі праз пашырэньне і паглыбленьне соцыялістычнае рэвалюцыі; у бязьлітасным змаганьні супраць здрадніцкай рады беларускі народ згуртуе свае сілы пад кіраўніцтвам бальшавікоў і створыць сваю ўласную савецкую дзяржаўнасьць— Беларусь саветаў,—вось той новы штандар, які павінен згуртаваць наўкола сябе ўсе рэвалюцыйныя сілы краіны для адраджэньня бацькаўшчыны працоўных і які адважна браў у свае рукі па загаду рэвалюцыі Цішка Гартны. Каб дапамагчы паглыбленьню рэвалюцыі на Беларусі, Гартны прымае ўдзел у арганізацыі Беларускага нацыянальнага камісарыяту пры ўрадзе РСФСР. Каб яшчэ больш шчыльна падыйсьці да рэвалюцыі, ён уваходзіць у шэрагі бальшавіцкай партыі.

Люты—сакавік 1918 году аформілі політычную волярызацыю беларускага руху: з аднаго боку, дзеля паглыбленьня рэвалюцыі зьбіралася

нацыянальна-рэвалюцыйныя сілы Беларусі кампартыя, а з другога—на тэрыторыі акупаванай Беларусі была абвешчана Беларуская народная рэспубліка і паслана прывітальная тэлеграма германскаму кайзэру з просьбай аб дапамозе ў змаганні супраць соцыялістычнае рэвалюцыі. Такім чынам стварыліся два цэнтры беларускага руху—рэвалюцыйны і контр-рэвалюцыйны, паміж якімі распачалася бязьлітасная барацьба. Аслабіла беларуская контр-рэвалюцыя навалілася на Ц. Гартнага, якога вінавацілі ў здрадзе беларускай справе, у прадажніцтве бальшавіком, у провокацыі 1 г. д., і г. д.

Цяжкі лёс выпаў на долю Беларусі: зруйнаванне вайною, цяжкая окупацыя немцаў і, нарэшце, здрадніцкая політыка рады,—усё гэта надзвычай аслабіла сілы народу. Трэ́ было мець сапраўды бальшавіцкую моц нэрваў, каб ня страціць веры ў магчымасць адраджэння зруйнаванай краіны сіламі самых працоўных і каб, не паслабляючы энэргіі, змагацца далей. Ц. Гартны адважна кінуўся ў барацьбу за вызваленне і адраджэнне Беларусі. Ён працуе, як агітатар, публіцысты, поэта, фэльетоністы, арганізатар. Агонь Кастрычнікавае рэвалюцыі надаў сілы поэту, бо ён адчувае сваю блізкасць да рабоча-сялянскай рэвалюцыі: „Родам я з тых, чыё імя рабы“, а рэвалюцыя „прышла ад цяжкіх сох“.

Яна прышла з цямры куткоў—  
Хто ў муках дні жыцця правёў—  
І ў жыцці цяжкім век нямог,  
Той к нам яе з сабой прывёў.

Патраба змагання, вера ў тое, што камуністычная партыя вядзе рабочыя ды сялянскія масы па правільным шляху паднімае настрой поэты, надае яму бадзёрасці, і ён голасна заклікае:

Гары-ж, агонь Кастрычніка, гары!  
Свой промень зыркi раздувай.  
Няхай ён зьяе з краю ў край.  
Хто сьпіць да гэтае пары—  
ЎСТАВАЙ!

Літаратурная чынінасьць Цішкі Гартнага таго часу мае надзвычайную цікавасць ды каштоўнасць: кожны твор поэты вельмі цесна звязаны з падзеямі тагачаснага політычнага жыцця. Сам Цішка Гартны захоплены рэвалюцыяй,—ён імкнецца адбіць свае настроі ў сваіх творах, ён хоча захапіць музыкай рэвалюцыйнага змагання ўсіх, „хто сьпіць да гэтае пары“. Аслабілае ўвагі варта рэвалюцыйная лірыка і сатыра Цішкі Гартнага. Лірычныя творы поэты—гэта баявая музыка рэвалюцыі, гэта апофэоз рэвалюцыйнага змагання. Цікава адзначыць, што, ня глядзячы на надзвычай складаныя абставіны рэвалюцыйнага змагання, поэзія Гартнага ніколі ня траціць свайго бадзёрага тону. Яго сатыра—гэта страшная зброя рэвалюцыі, бязьлітасная да ворагаў рэвалюцыі. Мне здаецца, што я не памылюся, калі скажу, што для засядаўшых у

тыя часы ў Менску беларускіх контр-рэвалюцыйных груп сатыра Цішка Гартнага была амаль самым страшным ворагам. Пра што піша ў сваіх сатырах Гартны? У сатырах перад намі праходзяць усе персанажы беларускай контр-рэвалюцыі. Тут „Ігнат, які самаапрадзяліўся“, або такі беларус, „што і украінцаў вітае, і з Мусьціцкім ладае“; тут выкрыты паддобрываньні рады да Скарападзкага; тут выкавана абурэньне з прычыны таго, што калі немцы ўвайшлі ў Менск, дык памешчык Скірмунт і яго сябра Аляксук сустракалі іх з прамовамі:

Як магло тое быць,  
Каб маглі гаварыць  
Ад працоўных людцоў—  
Беларусаў-мужыкоў  
Двое важных паноў?

Байкай „Рак, Заяц і Варонка“ Цішка Гартны адгукаецца на акт агалашэньня Беларускай народнай рэспублікі і едкім сарказмам б’е па ініцыятарах ды ўдзельніках гэтай трагікомэды. Некалькі разоў Гартны закранае тэму аб опарэтакных міністрах БНР і аб трагічным стане беларускага народу пад нямецкай окупацыяй:

У роднай старонцы,  
Дзе кіруе ўсім Захарка  
З прэзэсам Варонкай. .  
... Дзе ні глянеш, з тоўстай плецыцю  
Шуцманы праходзяць... (Песьня).  
... Не чакалі людзі,  
Што старонка Беларусь  
„Незалежнай“ будзе...  
.. Рэквізыцыі, арышт, штраф,  
Шуцман ды паліца...  
.. Ходзіш дзе, адно і анай—  
На ўсе бокі пільна  
Перад шуцманам адымай  
Шапку што ні хвільня...

Аднак гэта ўсё-ж не падрывае веры поэты ў перамогу:

Як устане бедны люд  
З-пад ярым прымусу,  
Тады прыдзе ўсім капут  
„Панам беларусам“.

Чым больш перашкод, тым больш трэба напружваць свае сілы, тым большай арганізаванасьці вымагае ад нас рэвалюцыя, тым большае значэньне набывае ўтрыманьне ў сваіх руках ды ўзмацненьне кіраўніцтва з боку камуністычнай партыі. І мы бачым, як Цішка Гартны прымае актыўны ўдзел у арганізацыйнай працы. Ён—дакладчык на Ўсерасійскім беларускім бежанскім зьездзе, ён выкладчык Беларускага унівэрсытэту ў



Маскве, ён прымае ўдзел у скліканьні Ёсерасійскай нарады беларускіх сакцый РКП (бальшавікоў). У сьнежні 1918 году немцы пачалі адыходзіць з Беларусі. 11 сьнежня ў Менску была адноўлена ўлада саветаў. Комуністычная партыя прызнала канечна патрэбным агаласіць Беларусь незалежнай савецкай соцыялістычнай рэспублікай, каб як найбольш уцягнуць у рэвалюцыйнае змаганьне самыя шырокія масы працоўных нашай краіны. Комуністычная партыя ў гэты надзвычай важны момант гісторыі Беларусі лічыла Цішку Гартнага адной мэтазгоднай кандыдатурай на пасаду старшыні першага рэвалюцыйнага рабоча-сялянскага ўраду Беларусі. 1 студзеня 1919 г. Беларусь была агалошана Савецкай соцыялістычнай рэспублікай. Маніфэст часовага ўраду заклікаў народы Беларусі—рабочых і працоўнае сялянства: „да змогі, да змогі, да змогі!“

Калі з політычнага боку гэты маніфэст мае выключнае значэньне, то і з боку літаратурнага ён зьяўляецца прыкладам твору, надзвычай глыбокага па зьместу і прыгожага па форме. Адназначнасьць зьместу, формы і політычнага значэньня маніфэсту надае яму вялікую сілу пераканальнасьці, нястрачанай ім і ў нашы дні. Гэты дакумант быў напісаны Цішкам Гартным.

Агалашэньне Савецкай Беларусі зьявілася тым цэмантам, што замацоўвае заваёвы Кастрычніка на Беларусі. Доўга яшчэ цягнулася змаганьне. Беларусь перажыла польскую окупацыю. У гэтым змаганьні, а па яго сканчэньні ў мірным соцыялістычным будаўніцтве, Цішка Гартны прымае ўвесь час актыўны ўдзел.

У сучасны момант Цішка Гартны ідзе цвёрда „Па дарозе да будучыны“:

Вякі мінулыя няпраўды і прыгону,  
Вякі ваяможных князяў і ўладараў  
Адданы нашаму рашучаму праклёну...

Дарма імкнуцца некаторыя групы цягнуць беларускі народ назад да гэтых вякоў „няпраўды і прыгону“, хаваючы свае сапраўдныя намеры пад бліскучымі шыльдамі ды ашуканскімі лёзунгамі:

Назад глядзець мы больш ня хочам.  
Ніхто й нішто к таму ўжо нас не заварожа—  
Трухло мінулага ня абавіць вочы.  
Дарэмны ўсе стараньні ўпартыя й патугі  
Зблудзіць наш рух жыцьцё на бляск абманьня...

Наш шлях вядзе не назад, але ўперад:

І векі нашы—ўперадзе...  
... Наш шлях вядзе да ясных мэтаў сьветлай волі,  
Да творчай працы і братняга зьяднаньня.

Наша мэта—Усясьветная Комуна:

На зьмен пакоры й дакіх гвалтаў заступае  
Ўладар жыцьця—Усясьветная Комуна.  
.. У ёй адной мы бачым будучыну нашу...



Гэта ўсё выняткі з вершу, што быў напісаны Гартным у момант хістанняў сярод беларускае інтэлігенцыі, якая страціла была „вехі“.

Сваім вершам Гартны выразна выявіў, хто ён, каму ён служыць і куды кліча тых, што асталіся ззаду. Тут яшчэ і яшчэ раз мы бачым перад сабою поэту-грамадзяніна ды змагара за Саветы, за Ўсясьветную Комуна.

Вось, выходзячы з гэтай ролі, што адыграў і адыгрывае Цішка Гартны ў змаганьні за Савецкую Беларусь, сьвята дваццацігадовага юбілею яго— ёсьць агульнае сьвята савецкай грамадзкасьці Беларусі. Пажадаем паважанаму юбіляру, каб ён доўга жыў і працаваў на карысьць працоўнай Беларусі. Гэта тым больш патрэбна, што справа вызваленьня Беларусі яшчэ ня скончана.

„Хто сьпіць да гэтае пары—  
ЎСТАВАЙ!“

21.XI—28 г.

## ПЕРШЫ БЕЛАРУСКІ ПРОЛЕТАРСКІ ПОЭТА І ПІСЬМЕНЬНІК

(Творчасць Цішкі Гартнага)

С. Замбржыдкі

Зараз беларуская грамадзкасць адзначае дваццацігадовы юбілей літаратурнай чыннасці славуэтага поэты ды пісьменніка Цішкі Гартнага (Зьмітра Жылуновіча). Дваццаць год прайшло з таго часу, як вышаў на літаратурныя загоны „Нашае Нівы“ сейбіт беларускага пролетарскага слова—Цішка Гартны. На старонках „Нашае Нівы“, № 25 за 4 (17) лістапада 1908 г. быў зьмешчаны першы допіс нашага сёньнешняга юбіляра. Прайшло дваццаць год, дваццаць год няспыннае аддаанае працы, як мастака слова і як грамадзкага дзеяча. І калі мы сёння ўрачыста адзначаем гэтае дваццацігодзьдзе, то робім гэта ня толькі для таго, каб даць належную гістарычную ацэнку літаратурнай спадчыне данае асобы, як гэта мы рабілі ў дні Талстоўскага юбілею, але для таго, каб, адзначаючы пройдзеныя ім пуціны, яго дасягненні ды загоны, улавіць далейшы яе кірунак, вызначыць далейшы шлях творчасці нашага юбіляра. Бо Цішка Гартны—наш сучаснік. Чалавек блізкі нам. Ён перажыў з намі няволью капіталізму, з намі, як перадавік, змагаўся за волю ды новы лад і з намі зараз будзе гэты новы лад. Бо Цішка Гартны—поэта і грамадзянін. Яго літаратурная чыннасць цесна ўв'язваецца з яго практычнай грамадзкай працай, з яе выплывае. Вершы Цішкі Гартнага часта зьяўляюцца мастацкім аформленьнем яго політычных правоў і артыкулаў, Цішка Гартны і Зьмітро Жылуновіч цесна зьліваюцца ў аднэй постаці, у постаці пасланца беларускага пролетарыяту. І як такому, Цішку Гартнаму выпала на долю асабліва цяжкая ды адказная задача, задача пракладаць новыя шляхі, шляхі пролетарскай літаратуры, пракладаць у такой завірушнасці і вірлівасці жыцця. І Цішка Гартны праклаў гэты шлях. Сягоння ўжо па ім ідзе шмат хто з маладых літаратараў.

Сёння ўжо працерабіўся гэты шлях,  
Да новага жыцця сыягі віднеюць.

(Янка Купала).

\* \* \*

Творчасць кожнага пісьменніка цікавіць нас, галоўным чынам, з трох пунктаў погляду. А менавіта.

Папершае—кожны літаратурны твор ёсць адбіццё жыцця, хоць і пераломленага ў прызьме психолёгіі ды творчай фантазіі мастака і ёсць сродак жыццязнаання.

Падругое—пісьменьнік зарысоўвае жыццё, дае свае тэмы ў мастацкай форме, ператварае наўкольнае жыццё ў мастацкі твор. Дзеля гэтага ён ужывае свае, уласцівыя яму, мастацкія спосабы. Выявіць гэтыя мастацкія спосабы і ёсць другая наша задача.

Патрадзе—самы выбар тэм і мастацкіх спосабаў вызначаецца псыхологіяй пісьменьніка. Ён пераапрацоўвае жыццё, надае сваім тэмам сваё эмоцыянальнае ды ідэалёгічнае насычэнне, ён заражае чытача гэтымі эмоцыямі, абуджаючы ў яго паўныя мэтаімкненні. Адным словам, ён выконвае задачу жыццязбудаўніцтва. Выкрыць псыхологію пісьменьніка і ёсць трэцяя і найбольш важная задача.

Але перад гэтым паўстае яшчэ чацвёртая, дапаможная, задача—задача даследавання біо-соцыяльнага асяроддзя пісьменьніка і розных уплываў на яго, бо псыхологія пісьменьніка вызначаецца момантамі яго жыцця, галоўным чынам, яго соцыяльнай прыналежнасцю.

Далася гэтую схэму да творчасці нашага сённяшняга юбіляра.

# I

Цішка Гартны нарадзіўся ў 1887 годзе ў сям'і вясковага пролетара, у якога „ня было ні каня, ні каровы, ні поля“<sup>1)</sup>, у вялікім мястэчку Капылі былога Слуцкага павету, дзе было досыць многа на поўпролетарыяту.

„На ўвесь Капыль мо' знойдуцца два-тры такія гаспадары, каторыя змогуць пражыць з гаспадаркі, не зарабляючы на старане. Іншыя-ж палавіну свайго часу трацяць на заробаткі: летам з канём, а зімою ідуць па вёсках хто за краўца, хто за шаўца і гэтым дастаюць сабе амаль напалавіну хлеба,—піша Ц. Гартны пад найменьнем „Капыльскі Бэйгар“ у сваім допісе ў „Нашу Ніву“<sup>2)</sup>. У другім месцы ён кажа: „У 90 г. пралезла ў Капыль гарбарскае рамясло, якое стала скоро да таго значным, што ў гарбарнях Капыля налічвалася да паўтары сотні работнікаў“<sup>3)</sup>. У выніку гэтага шпарка разьвіваецца ў Капылі соцыял-дэмакратычны і бундаўскі рэвалюцыйны рух.

„Організацыі—кажа дапісчык далей, як бундаўскія, гэтак і соцыял-дэмакратычныя выраслі да таго, што злучна мелі ў сабе болей 500 сяброў“<sup>4)</sup>.

Распаўсюджваўся нелегальны рэвалюцыйны друк.

„Няможны друк,—кажа „Стары С.-Д.“,—які толькі выдаваўся цэнтровымі камітэтамі, ня мінаў і Капыля і распаўсюджваўся багата па сёлах і дарогах. Апроч прысланых кніжак, лістовак ды газэт, капыльскія

<sup>1)</sup> Юбілейны зборнік, Аўтабіяграфія Ц. Гартнага, стар. 8.

<sup>2)</sup> „Наша Ніва“, № 34 за 1908 год.

<sup>3)</sup> „Дзяньніца“, № 16—„Капыль у рэвалюцыі“, падпісаны „Стары С.-Д.“.

<sup>4)</sup> Тамсама, № 17.

арганізацыі на кожнае паважнае здарэнне ў гасударскім жыцці, ці ў жыцці мясцовым, адгукаліся друкаванымі на гектографе проклямацямі, якія разьлепліваліся па мястэчку<sup>1)</sup>.

Адным словам, Капыль жыве напружным працоўным і рэвалюцыйным жыццём. Такія абставіны акалялі будучага пісьменьніка ўвесь час яго дзяцінства і юнацтва. Хутка ён і сам уцягваецца ў гэтае жыццё.

„На адзінаццатым годзе, разам з пачаткам вучэння, я пашоў у найміты—пастухі“<sup>2)</sup>. „Пасучы,—кажа пісьменьнік у сваёй аўтабіяграфіі,—я бесьперастанку чытаў. Меў надзвычайную цягу да чытаньня. Таварыш мой, старшы гадамі, Хведар Чарнушэвіч, даваў мне кніжкі з бібліятэкі соцьял-дэмократаў Капыльскае арганізацыі. Хведар сам быў соцьял-дэмократам. У 1904 годзе, на вялікдзень, я ўпершыню папаў на мітынг Капыльскае с.-д. арганізацыі, які адбыўся за мястэчкам, у так званым Яначкавым ляску. З гэтага часу пацягнула мяне да „дэмократаў“<sup>3)</sup> У лютым 1906 году будучы пісьменьнік робіцца гарбаром. А „стаўшы рабочым,—кажа ён аб сабе,—я хутка, вясною 1906 году, прайшоў у камітэт Капыльскае арганізацыі с.-д., працуючы старанна сярод Капыльскае моладзі“<sup>4)</sup>. З гэтага часу і пачынаецца яго рабочае жыццё і рэвалюцыйная чыннасьць.

Гарбарская праца, дзе

У майстарні гразь, смурод,  
Духата і грукі;  
Залівае вочы пот,  
Млеюць з болю рукі...<sup>5)</sup>

местачковае працоўнае жыццё, праца рэвалюцыйных арганізацый,—усё гэта багата адбіта Ц. Гартным у яго творчасці (роман „Сокі цаліны“, „Песьні“ „Песьні працы і змаганьня“ ды інш.).

У 1909 г. Ц. Гартны пакідае родны Капыль, бо, як ён сам піша, „цяпер на нашых гарбарнях работы зусім мала, а папраўдзе кажучы, яе і няма. Шмат нашых цягаецца без работы“.

Беспрацоўе выганяе з Капыля, адрывае ад родных, сваёй арганізацыі, беспрацоўе кідае поэту-гарбара на працягу 1909—12 гадоў па розных гарадох Беларусі—Бабруйск, Жлобін, Магілёў, Дзвінск, Вількамір,—пакуль у 1913 годзе ён не асталяваўся ў Пецярбурзе, на заводзе. Да гэтага часу належыць і знаёмства ды захапленне беларускім друкаваным словам і беларускай нацыянальнай справай. Упершыню з „Нашай Нівай“ ён пазнаёміўся яшчэ ў 1908 годзе. „У 1908 годзе,—кажа пісьменьнік,—я напаў на „Нашу Ніву“. Газэта па сваёй мове была для мяне

<sup>1)</sup> „Дзяньніца“, № 17.

<sup>2)</sup> Аўтабіяграфія, стар. 8.

<sup>3)</sup> Тамсама, стар. 8.

<sup>4)</sup> Тамсама, стар. 10.

<sup>5)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 23.

вынаходкаю. Прачытаныя ў ёй вершы мігам абудзілі ва мне цягу да пісаньня пабеларуску<sup>1)</sup>. Чыстае семя з „Нашае Нівы“ ўпала на багатую глебу і дало багаты плён.

З канца 1908 году Ц. Гартны пачынае пісаць допісы ў „Нашу Ніву“, якія яна ўсё часцей ды часцей і зьмяшчае. На працягу 1909 і пазьнейшых год амаль праз нумар, а часам і ў кожным, мы сустракаем яго допісы. Сьледам за допісамі зьяўляюцца і вершы: „Перад вясной“— „Н. Н.“, № 15 за 1909 г., „Пажарыска“,— „Н. Н.“, № 18 за 1909 г., „Да Нёмна“, № 22 і г. д. Наогул, з 1909 году ў асобе Цішкі Гартнага „Наша Ніва“ набывае новага сталага працаўніка. Але стан дапісчыка не здавальняў імклівую, парыўчастую натуру маладога працаўніка. Ён кажа аб гэтым: „Але пісаньне мяне не здавальняла: мяне захапіла цалкам ідэя адраджэньня Беларусі. У 1909 годзе, у ліпені, я паехаў у Вільню, у рэдакцыю „Нашае Нівы“, каб угледзець тых людзей, якія сталі ў кірунку беларускага руху“<sup>2)</sup>.

Знаёмства з беларускім рухам захапіла маладога песьняра, яно ўзьняло ў яго надзеі ды імкненьні. У гэтую пару ён пісаў:

Эх ты, Нёман—рака,  
Ці ты думаў, ці сьніў,  
Як сьляну мужыка  
Ў свае воды ланіў,  
Што надыйдзе пара—  
Зьнемажэньне міне,  
Адраджэньня зара  
Над народам блісьне? („Наша Ніва“, № 22 за 1909 г.).

Падарож у Вільню і беспасрэднае знаёмства з адраджэньцкім беларускім рухам ды яго прадстаўнікамі канчаткова замацавалі кірунак працы Цішкі Гартнага. У часе свайго вандроўніцтва пісьменьнік таксама супрацоўнічае ў „Нашай Ніве“. Ён, згодна свайго прызнаньня, у гэты час „пісаў вершы, прозу і корэспондэнцыі ў дарозе, у вагонах, на вакзалах, у цесных і брудных каморках, у начлежках, пісаў пасля работы 11-гадзіннай“ (Аўтабіяграфія, стар. 10).

У 1913 г. Ц. Гартны асталеўваецца ў Пецяярбурзе, на заводзе. Працуючы на заводзе, ён робіцца „сябрам рабочага культурна-асьветніцкага вобчэства „Знаніе“ і сябрам міжраённага аб'яднаньня с.-д.“ (Тамсама). За гэтыя гады вандроўкі і работы на розных прадпрыемствах Ц. Гартны глыбей і шырай знаёміцца з жыцьцём рабочых, яго назіраньні перарастаюць у рамкі местачковага жыцьця, у рамкі адной профэсіі. Усё гэта дало багаты матэрыял для літаратурнай творчасьці, усё знайшло свой адбітак у гэтай творчасьці („Сокі цаліны“, якія, паводле слоў аўтара<sup>3)</sup>, былі напісаны ў працягу 1914—16 гадоў).

<sup>1)</sup> Аўтабіяграфія, стар. 10.

<sup>2)</sup> Тамсама.

<sup>3)</sup> Аўтабіяграфія, стар. 10.



Роман „Сокі Цаліны“ развінаецца на аўтабіяграфічнай аснове: у Рыгоры Нязвычным—галоўным персанажы роману—пісьменьнік, бясспрэчна, зарысаваў свае жыццёвыя пуціны ды імкненні. Гэта заўважэцца, папершае, з таго, што іх—героя і аўтара—жыццёвыя шляхі супадаюць.

Сапраўды абодва яны паходзяць з пролетарскай сям’і буйнага мястэчка—адзін з Капыля, другі з Сіліцоў,—абодва яны прайшлі пяцігадовы стаж пастуха, пачаўшы ад дзесяці год. Да гэтага цікавая драбніца: Рыгора „за гэтую службу кармілі і плацілі па рублю ад штукі“<sup>1)</sup>. І аўтар „Сокаў цаліны“ пра сябе кажа: „Мяне згадзілі пасьвіць дзесяць штук гавяды—па рублю ад штукі“ (курсыў наш С. З.)<sup>2)</sup>. Умовы і спосабы вучобы таксама аднолькавы. Ц. Гартны пра сябе кажа: „Бацькі думалі, што я вывучуся абы на якога, але на „пана“. „Пасьля гэтага (некалькіх месяцаў вучобы ў дарэктара і некаторага перапынку ў вучобе, С. З.) я вучыўся дзеве зімы ў дарэктароў па хатах,—вучылішча мястэчка ня мела“. „Грамата давалася лёгка, дарэктары хвалілі. Прайшоў першым“<sup>3)</sup>; а пра Рыгора: „Зімою-ж праз тры гады Стэпа аддавала Рыгора вучыцца к дарэктару; грамата Рыгору падабалася і ён браўся, як лепш ня трэ’ было: ішоў уперадзе ўсіх сваіх таварышоў-вучняў. Дарэктар часта радзіў Стэпе, каб яна не пакідала свайго сына вучыць, а аддала яго ў вышэйшую школу: „З яго можа харошы чалавек выйсьці“<sup>4)</sup> і ў другім месцы: „Некалі,—казаў Міхась,—як вырасьце наш Рыгорка, мы яго ныйначай вывучым на пана“<sup>5)</sup>. Праз некаторы час яны абодва роробяцца рабочымі, вандруюць па сьвеце, ваходзяць у с.-д. арганізацыі ды інш.

За гэтымі вонкавымі падабенствамі лёгка выкрываюцца падабенствы іх псыхо-ідэалёгічных якасьцяў. У іх аднолькавае сьветаўспрыманьне—оптымістычнае,—як „пекная рэч—жыццё“, аднолькавыя політычныя пераконаньні—„с.-д. максымалістыя“, абодва яны маладыя, поўныя кіпучай сілы і порсткасьці, юнакі. Але ня будзем падаваць дэталь, параўноўваючы іх, бо гэта затрымала-б нас надоўга. Нам відочна: „Сокі цаліны“ маюць аўтабіяграфічныя рысы, але значна перарастаюць рамкі аўтабіяграфічнасьці, зьмяшчаючы шырокія палотны соцыяльнага быту сялян і рабочых міжрэвалюцыйнай (1905—1917) пары.

У Пецярбурзе, Ц. Гартны, як піша сам, „пасьля пяці месяцаў працы на заводзе, быў разьлічаны, тры месяцы цягаўся па горадзе безработным, жывучы на дапамогу сяброў-беларусаў“... „пакуль дастаў службу загадчыка выдавецтва, на якой і захапіла рэвалюцыя 1917 году“<sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> „Бацькава воля“, стар. 41.

<sup>2)</sup> Аўтабіяграфія, стар. 8.

<sup>3)</sup> Тамсама.

<sup>4)</sup> „Сокі цаліны“, кв. I, стар. 41.

<sup>5)</sup> Ibid., стар. 40.

<sup>6)</sup> Аўтабіяграфія, стар. 11.

Доўгачаканая рэвалюцыя ўзяла яшчэ больш рэвалюцыйныя імкненні поэты-грамадзяніна. Пісьменьнік, як кажа ён сам, „стаў у кірунку беларускага нацыянальна-рэвалюцыйнага руху ў Петраградзе“<sup>1)</sup>. Калі прышоў Кастрычнік, то Ц. Гартны бяз жадных хістанняў цалкам прымае яго. Іначай і быць не магло: выхаванец пролетарскай сям’і, загартаваны свае сілы і музу ў майстарні, на заводзе, у рэвалюцыйных рабочых арганізацыях, у беспрадоўі, Гартны ня мог не пайсці, як перадавік, з рабочымі ў дні Кастрычніка.

Будучы першыя гады рэвалюцыі ў г. Ленінградзе і Маскве, у той час, калі Беларусь стагнала пад кайзераўскім абсацам і шомпаламі ды бізунамі драпежнага польскага корпусу генэрала Доўбар-Мусьніцкага ды прадавалася ў няволю Беларускаю радаю, Цішка Гартны глыбока перажываў адначасна і радасць першых год новае эпохі, і боль за пакуты роднае краіны. У першыя ўгодкі Кастрычнікавае рэвалюцыі ён пісаў: „Ах, як шчасліў ты, народ расійскі! Якая шырокая сьцяжына адчынена перад табою к творчай працы!.. Ты цар, Ты бог, Ты вольны з вольных. А народ мой, беларускі? У ланцугох няволі, горкія сьлёзы лье ў гэты час, калі ты сьвяткуеш адсвят сьвята! Няхай живе вольная Беларусь!“<sup>2)</sup>.

Адначасна з гэтым поэта пісаў:

Абляцеў поўны круг  
Сонца вечнага ход.  
Скончыў бурны свой рух  
Рэвалюцый год  
Пад кіпучым чуцьцём  
Прагучаў аўны ўдзёр.  
І мільённы гуртом  
Ўстаў народ-багатыр.

Дні за днямі ішлі  
І адбівалі сабой  
На свабоднай вямлі  
Соцыяльны устой.  
І цяпер паглядзець—  
Сэрца шчасьцем паўно!  
З якім ядрам расьцець  
Маладое зярно.  
Ў жыватворчай барбе  
Час ўе зьвітак прыгод.  
Я вітаю цябе,  
Рэвалюцый год!<sup>3)</sup>.

Адным словам, поэта перажывае адначасна і „Ўрачыстасьць рэвалюцыі“ і пакуты няволі. Радагуючы газэту „Дзяньніца“, Цішка Гартны

<sup>1)</sup> Аўтабіяграфія, стар. 11.

<sup>2)</sup> Дзяньніца, № 39 за 25 лютага 1918 году.

<sup>3)</sup> Дзяньніца, № 37 за 7 лістапада 1918 году і „Песьні працы і змаганьня“, стар. 69—71.

рыхтуе глебу для вызвалення Беларусі. Ён бічуе раду беларускай народнай рэспублікі, выкрываючы яе буржуазны характар і яе здрадніцкую дзейнасць.

У канцы 1918 году вораг выганяецца. Беларусь становіцца вольнай, Савецкай! Цішка Гартны становіцца на чале Часовага работніцка-сялянскага савецкага ўраду Беларусі. 1 студзеня 1919 г. публікуецца „Маніфэст Часовага Рэволюцыйнага Работніцка-Сялянскага Савецкага Ураду Беларусі“.

Аўтарам яго быў Ц. Гартны. „Маніфэст“ насычаны поэтычным патосам рэволюцыянера, збалелага за сваю краіну. Вось некалькі радкоў яго.

„Таварышы і браты рабочыя, бедныя сяляне і чырвонаармейцы Беларусі!

Гарамычная, пакутная Беларусь, Беларусь рабочых і бедных сялян, увесь доўгі час свайго існавання служыла крыніцай збагачэння польскага вяльможнага панства-памешчыкаў, зладзеяў-купцоў і ўсіх іншых багацеляў-крывасмоктаў, а потым, захопленая расійскім крывавым самаўладствам і розным чыноўніцтвам; Беларусь, якую адурманьвалі і частавалі маною з касцельных амбонаў ксяндзы і з аўтароў папы; Беларусь, скованая з ног да галавы ланцугамі няволі; Беларусь, якая цярпела ўвесь час надужыцці і пакуты і якая перажыла цяжкае ярмо нямецкай окупцы,—зараз вызваляецца ад спрадвечнай пакуты смелым націскам Чырвонай арміі і далучаецца да новага вольнага жыцця, якое ладзіцца на асновах камунізму, на грунце міжнароднага яднання працоўных!“<sup>1)</sup>.

Цішка Гартны цалкам аддаецца працы для замацавання і адбудавання маладое рэспублікі. К гэтаму часу адносяцца яго рэволюцыйныя палкія поклічы да працы—„Раней і цяпер“, „Позыў“, „Комунар“, „Панства працы“, „На магілах папярэднікаў“ ды інш.

У 1922 годзе Ц. Гартны некаторы час жыў у Нямеччыне, наладжваючы там беларускую выдавецкую справу Пасля ён падарожнічаў на Украіну і ў Заходнюю Эўропу. Такім чынам кола назіранняў пісьменьніка пашырылася за межы СССР. Але, як гэта ня дзіўна, Ц. Гартны амаль ня вычэрпвае гэтае крыніцы. Вынікам наведвання Нямеччыны ў 1922 годзе з’явіўся невялічкі цыкль вершаў „Бэрлін“ („Урачыстасць“). Падарож па Заходняй Эўропе ўлетку 1927 году, а таксама падарож па Украіне, у мастацкай творчасці—за выняткам дарожных нататак—не адбіты. Можа гэта да-часу? А можа гэта тлумачыцца поўнай адданасцю сваёй краіне, сваім патрэбам і повта ў моц моральнай дысцыпліны аддае сябе адбіццю жыцця толькі Беларусі, слугаванню яе патрэбам?

З моманту абвясчэння і заснавання Савецкае Беларусі—ужо дзесяць год—Цішка Гартны нясупынна і аддана працуе над пабудаваннем новага соцыялістычнага грамадства, працуе, як партыйны і савецкі працаўнік і як публіцыст, адклікаючыся на ўсе нашы надзеныя пытанні, адначасна ён з’яўляецца плённым сейбітам і на літаратурнай ніве.

<sup>1)</sup> „Дзявіцца“, № 2 (46) за 1919 год.

Такім чынам, абагульняючы ўсё, што было адзначана аб крыніцах творчасці Цішкі Гартнага, мы прыходзім да наступных вывадаў: такой крыніцай было, папершае, уласнае жыццё і праца, як рабочага і сацыял-дэмократа, падругое—шырокія назіранні над жыццём сялянскай беднаты і рабочых у абставінах месцічковай, гарадзкой, фабрычнай дарэволюцыйнай Расіі,—і патрэчае, сацыяльная барацьба і рэволюцыя ды сучаснае сацыялістычнае будаўніцтва, актыўным удзельнікам якога і зьяўляецца Цішка Гартны.

Гэтыя крыніцы абумовілі тэматыку пісьменьніка, да якога мы і пераходзім.

## II

Цішка Гартны вышаў на літаратурныя загоны „Нашае Нівы“, як рабочы-гарбар, вышаў са сваімі „Песнямі працы“, вышаў ад імя рабочых, людзей працы, заявіў перад усім сьветам аб сваім жыцці, аб сваіх імкненьнях, аб сваім праве на жыццё.

Я рабочы гарбар,  
Рыцар працы цяжкой,  
Я з жалезнай душой,  
З сэрцам зыркiм, як жар <sup>1)</sup>—

атэстуйце сябе пясняр.

Галоўная ўласьцівасьць і багацьце пролетара-гэта здольнасьць і ахвота да працы.

Я здружыўся з трудом.  
Я ў ім рос, я ў ім крэй;  
Запрацованы хлеб  
Люблю мець за сталом.  
Не хачу, ня прывык,  
Склаўшы рукі сядзець:  
Я гарбар-працаўнік,  
Я жыву, каб рабіць! <sup>2)</sup>.

Але пры капіталістычным ладзе ўмовы працы і жыцця рабочага жудасна цяжкія, аб іх поэтэ кажа:

Цэлы дзень эл паганым сталом.  
Цэлы дзень скуру цьвёрдую скроб,  
Стаючы укапаным калом,  
Я задухай атрутнаю соп <sup>3)</sup>.

Гэта праца паднявольная, на другіх, нялюбая праца:

Ах, як стрэлка марудна ідзе,  
Бы знарок хоча час працягнуць  
І ня ведае болю грудзей,  
Што так вельмі канца яны ждучь <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> „Песні“, зборнік вершаў, Пецярбург, 1913 г.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 4.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 5.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 4.

Але праца—вялікая сіла сацыяльная, яна пераможа сілу капіталу,

Бо дзе сіла жыве,  
Дзе работа кіпіць,  
Там насення зарне  
Лепшай долі ляжыць<sup>1)</sup>.

Гэта дае поэту веру і ўпаўненасць у „прыход лепшых дзён“.

Не адавайся, гарбар,  
Ты за працай свасей,  
І на шчасцця прыход,  
Не заплюшчвай вачэй!  
Песьні вольныя пей  
У дыму, ў духаце,  
І надзея твая  
Няхай кветкай цвіце!<sup>2)</sup>.

Але лепшы лёс сам сабою ня прыдзе, ён народзіцца ў працы і змаганьні, і поэта кліча да працы:

Не здавайся, гарбар,  
Ты за працай свасей,  
Глебу нільна гатуй  
І ў ёй шчасьце, брат, сей!<sup>3)</sup>.

Маладая натура поэты ведала ня толькі працу, ёй была вядома і цяга да каханьня,

Бо любоў, то ня знак  
Ад пустога слаўца,  
А любоў—святая крык  
Маладога жыцця<sup>4)</sup>.

Гэтым мотывам прысьвечаны другі разьдзел зборніка „Песьні“—песьні каханьня. Поэта марыць тут ня толькі аб любай каханцы, а і аб другую-рэвалюцыянары, спадарожніку ў жыцці і працы:

Вось, дзяўчынка, ты, любка мая,  
Будзь таварышам вечна ты мне,  
І хай праца з масю твая  
Йдзе на шчасьце маёй старане<sup>5)</sup>.

Апошні акорд „Песень“—гэта „Жальбы і жаданьні“. Ёх можна падсумаваць наступнымі словамі поэты:

Не прашу спакою, не прашу забыцця,  
Бо жыццё заўсёды ў сьцішы замірае.—  
А прашу я буры, бо і з буры жыццё  
З сілаю магучай біцца пачынае<sup>6)</sup>.

1) „Песьні“, зборнік вершаў, стар. 6.

2) Іб., стар. 6.

3) Іб., стар. 6.

4) Іб., стар. 16.

5) Іб., стар. 19.

6) Іб., стар. 36.



Такім чынам, зборнік „Песні“ з боку таматыкі змяшчае ў сабе песні працы, каханьня і волі, у ім ужо вызначаюцца асноўныя тэмы і мотывы творчасці Цішкі Гартнага, але гэтыя песні ўгрунтаваны толькі на аўтабіяграфічнай падставе і не перарастаюць гэтай крыніцы.

Затое, якія шырокія палотны соцыяльнага быту працоўных дарэволюцыйнага часу даны ў романа „Сокі цаліны“. Як шырока і поўна адлюстравана жыццё і праца рабочых і месчачковай беднаты! Звернемся да яго.

Роман „Сокі цаліны“ выдрукаваны да гэтага часу ў дзвюх квадрах 1 кв. „Бацькава воля“ (Бэрлін, 1922 г.) і другая—„На перагібе“ (Менск, 1926 г.); мае быць яшчэ трэцяя квадра.

Роман разгортваецца ў гістарычным аспэктэ. Тут малююцца моманты міжрэволюцыйнага дзесяцігодзьдзя—1906—1917, але беспасярэдна падзеі роману ўвязваюцца ў перадваенныя гады—Ленскі расстрэл, суд над матросамі. Агульныя гістарычныя абставіны падаюцца ў словах аднаго героя роману—Сёмкі, ён кажа: „Хто яго ведае, ці дачакаем мы таго часу... Бачыш, прымет пакуль жадных. Дзевяцьсот пяты год адышоў далёка, а новага нічога ня відаць. Тымчасам абцугі ўсё цясьней сьціскаюцца<sup>1)</sup>“.

Больш дакладная ўвязка з гістарычнымі падзеямі даецца ў прамове на пагаемнай сходцы Якава Мурмеля, ён кажа: „Зараз мы перажываем вельмі і вельмі рашучы момант. Царскае правіцельства кідае карту працоўнаму народу і ўсяму лепшаму грамадзянству, якое падае свой голас пратэсту супроціў пануючага гвалту... Хутка разыграецца крывавая комедыя—суд над балтыцкімі матросамі... Ём ужо царскія каты згатовілі свой люты прыгавор... Мы павінны адгукнуцца на гэты замах рукі палачоў рашучым выступленьнем—забастоўкаю<sup>2)</sup>“.

Вось гэтыя завірушныя гады—гады насыпьявання рэволюцыйнага ўздыху і адбіваюцца ў романа. Гады, калі „багатая сокамі цаліна агромнай краіны расьціла маладыя пасынкi“<sup>3)</sup>, гады, калі ўзьнятая рэволюцыйным плугам 1905—1906 гадоў сялянская і рабочая цаліна давала свой плён, калі „ўверана ды ўпарта ўзрастала новая хваля маладое бунтоўнае сілы, сілы якая нясе ў сваім росьце магутныя заданьні новаму вольнаму жыццю<sup>4)</sup>“. У гэтым замыкаецца і назва роману—„Сокі цаліны“.

Месцам разьвіненьня першай часткі роману, месцам панаваньня і выжўленьня „Бацькавай волі“ зьяўляецца мястэчка Сілдзі.

Гэта бойкае мястэчка, якім не аднакроць апісваў Ц. Гартны і родны Капыль: яно поўна руху і жыцця. Вось як пачынае пісьменьнік свой роман: „На вуліцы было цемнавата, але жыццё і ня думала заміраць: на прызбах там і сям сядзелі мужчыны і бабы ў сьвяточнай апранасе

<sup>1)</sup> Ц. Гартны. „Сокі цаліны“, роман у 3 квадрах. II „На перагібе“, стар. 125.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 194.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 84.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 84.

І цягнулі між сабою развую гутарку, у якой часта прабіваўся вясёлы і бесклапотны рогат, жарты і выгукі. Пасярод вуліцы доўгім цугам пляліся з пашы худыя, дробныя і панурыя кароўкі; стрэламі імчаліся такія-ж тонкія, замораныя сьвінны; зьбіўшыся гуртам і спалохана азіраючыся, дрыгалі апэцканыя, пастрыжаныя авечкі,—і пыл стаяў слупам. Рык кароў, рохканьне сьвіней і меканьне гавечак, а таксама нясьціханы крык дзяцей, якія ня лепш, як гавечкі, таўкліся па вуліцы, запаленыя і замурзаныя, ганяючыся адно за другім,—усё гэта яскрава сьведчыла аб тым, што, ня гледзячы на зьвячорак, жыцьцё ў мястэчку Сілдох б'е крыніцаю<sup>1)</sup>.

Пісьменьнік дае шырокія зарысоўкі вясковай прыроды, як фону, на якім адбываецца жыцьцё, праца і забавы сілкоўцаў. Пры гэтым рысуе прыроду насычанай да краю сокамі жыцьця, прырода жыве ў яго эмоцыянальным жыцьцём; у яго „сонца сьмяецца“, „жыцьцё б'е крыніцаю“, „жыцьцё ўсюды кіпіць“. Для Рыгора „пекная рэч гэта жыцьцё. Кіпіць, бурліць, пеніцца, б'е ў берагі!“<sup>2)</sup>.

Такім напружным, кіпучым эмоцыянальным жыцьцём жывуць героі. Рыгору хочацца, „каб гэта жыцьцё ня мела свайго канца, свае сьмерці, а вечно-б, бесперасьціхання бурліла, цякло, кіпела, а калі-б і зьмянялася на тэрмін, то ня ў бок заміраньня, сьцішэньня, а ў бок вышэйшага кіпеньня, вышэйшага бушаваньня“<sup>3)</sup>.

Зось ня можа заснуць ад бурлівага пачуцьця: „Як я цябе чакаю, як я прагну з табою ўбачыцца!“... „Па твары-ж, чыстым, ружовым, прабегла гострае хаценьне“... „Зось соладка, утомна пацягнулася ўсім целам, здаровым, маладым, поўным кіпучага жыцьця, а затым патрабуючым буйных ласак, і на момант-другі мэрам замерла“<sup>4)</sup>.

Жыцьцё сілкоўцаў, папершае, выяўляецца ў працы, і пісьменьнік рысуе зямляробскую працу (ворыва, касавіцу ды інш.).

У яго праца любая, прыемная:—„Но-о-о! Но-нно!—час-ад-часу выкрыквала Зосья, паважна праводзячы роўную шырокую баразну“. „Зосья весела і задавольна ступала сьвежаю пахкаю каляінкаю, адчуваючы ў падошвах прыятны халадок і пакідаючы за сабою выразна адбітыя сьлядкі ног, грудзямі яна зьлёгка ўпірала на дзяржаныя плуга“. „Па ўсім палетку, куды яна ні глядзела, відны былі людзі, якія то аралі, то баранавалі, то зьбіралі каменныя па нівах. З усіх бакоў даносіліся вясёлыя напевы родных вясковых песень, а з Масьціцкай пасека чуўся стук сякер, гулкі гоман і пакатны рогат карчоўнікаў. Зосья прыслуховалася к усяму, стараючыся ўлавіць кожны зык, і ёй вельмі мілым здавалася ўсё гэта“.

<sup>1)</sup> „Бацькава воля“, стар. 5.

<sup>2)</sup> Іб, стар. 36.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 82.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 13.

Любая праца праходзіць неўзаметкі: „Так за работаю каратаўся дзень  
скара і няпрыкметна. Зося нават і не пасьпела аглядзецца, як сонца  
апусьцілася к гаю“<sup>1)</sup>).

Падругое жыццё сілцоўскай моладзі выяўляецца ў вясёлых забавах  
і гульнях. Яны ладзяць вечарыны, спраўляюць вясельлі, проста зьбіра-  
юцца гуртам і забаўляюцца. У гэтых гульнях выяўляецца прага вясё-  
ласьці, жыцця. Усё гэта з дэталёвасьцю зарысавана аўтарам роману.

Але міжрэвалюцыйная (1905—1917 г. г.) вёска, якую рысуе аўтар  
роману, ведае ня толькі працу і забавы — ёй вядомы і пакуты голі, жудас-  
ная беднасьць; яна разьядзецца сацыяльнымі супярэчаннямі, у ёй  
вядзецца сацыяльная барацьба, усё гэта, вельмі тонка, нажом мар-  
ксысцкага аналізу, выкрывае Ц. Гартны.

На адным канцавосьці Сілцоў пісьменьнік гуртуе голь, пролетараў і бяд-  
нейшых сялян, на другім — заможнікаў, кулакоў і местачковае „начальства“

Найбольш выяўным прадстаўніком першых зьяўляецца Рыгор Ня-  
звычайны, рабочы-сьлёсар мэталёвага заводу гораду Рыгі, які ў водпуск  
прыехаў у родныя Сілцы, і яго маці Стэпа. Жывучы ўдавою бяз улас-  
най зямлі і гаспадаркі, „Стэпе прыходзілася уставаць да сонца, зімою  
хадзіць к жыдом мыць падлогу, церці лён, а вечарам прасьці; а летам  
наймацца ўвагул, жаць, капаць картоплі і інш. Доўгія дні, а часта ўпад-  
рад і ночы прыходзілася ёй стаяць за працаю, не адгінаючы сьпіны,  
перакусіўшы чорнага хлеба; потым канчала працу і па дарове да хаты  
забегала ў казённы лес, зьбірала там ламачайка ды голейка і плішчыла  
яго да дому. Прыходзіла змардаваная, змучаная, засопшыся, з рагамі  
поту на жоўтым маршчыністым твары“<sup>2)</sup>).

Рыгор, які ў дзяцінстве быў пастухом, пасьля балаголам, яраз  
выгнаны беспрацоўем з роднага мястэчка на завод. Гэта яму, Рыгору  
у дзяцінстве маці пяяла:

Гора сілаю загоніць  
Ў цёмны горад, на завод.  
Дзе машына сьняць, стогне,  
Разьядзе нутр смурод.  
Там цябе прывіжа сіла  
Да машынаў, да сталоў,  
Дзе ты будзеш да магілы  
Стаяць зьвязаным, бяз слоў<sup>3)</sup>

Прадстаўнікамі другое групы зьяўляюцца Берагі.

Калі першы „дэмократ, забастоўшчык“, то другі „заўсёды калягуе  
з стараставым ды з вурадніковым сынам, хваліцца ім аб усім, расказвае  
хто дэмократ“<sup>4)</sup>).

<sup>1)</sup> „Бацькава воля“, стар. 16—17.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 41.

<sup>3)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 22

<sup>4)</sup> „Бацькава воля“, стар. 43

Калі ля Рыгора яднаюцца „дэмакраты“, яго цэніць, як добрага працаўніка рэвалюцыйная моладзь, то „Васіль быў у ласцы так ва ўсёй сілцоўскай знаці, пачынаючы ад багатых гаспадароў і канчаючы панам і старшыняю“<sup>1)</sup>).

Паміж гэтымі двума пластамі вядзецца зацятая барацьба, якая выяўляецца ў самых рознастайных праявах, уключаючы і даносы: „Будзь спакоен, Васіль,—пацешыў старшыня:—усё зробіцца. Твайго кшталту людзям будзе заўсёды лепш жыць. Вер. Усе гэтыя дэмакраты і соцыялістыя нойдуць сабе належны прытулак... Начаства ня сьпіць, —яно ведае, дзе ракі зімуюць“<sup>2)</sup>).

Барацьба паміж гэтымі дзьвюма групамі ў роўніцы соцыяльнай узмацняецца барацьбой у роўніцы асабовай Рыгора і Васіля за Зосю, у даным выпадку гэты прыём вельмі ўдалы: ад гэтага варожасьць іх набывае большую пукатасьць, барацьба—большую напружнасьць, хоць Рыгор асаблівай актыўнасьці ў дамаганьнях Зосі не выяўляе.

Прыдатныя, бацькі Зосі, ня хочуць аддаць яе за Рыгора „басяка, галадранца“, бо гэта-ж значыць бячасьціць і весь наш род“. Ёй пара Васіль Бераг. Сват Хлёр аб гэтым кажа: „Нашы дзеці, бач, твая Зоська і мой нябог Васіль, як лепш ня трэба, адно да другога падходзяць. Маладыя, здаровыя, пекныя абое. А знатнасьці таксама не пазычаць. Гэта ня тое зусім, што які там Самусь ці Габрусь, а ўсё-ткі Бераг або Прыдатны“<sup>3)</sup>).

Зося схіляецца да Рыгора, Васіль для яе нялюбы, агідны. Для яе Рыгор—сьвята, урачыстасьць, Васіль—будні, пакута. Яна кажа: „Тут сьвята, Рыгор, спатканьне з ім, а побач Васіль, замуж, будні“. Або: „Я гэтак люблю Рыгора і гэтак баюся Берагау! А мне-ж прыдзецца век з імі жыць! Ая-яй! Падумаць боязна!“<sup>4)</sup>).

Зося шчыра кахае Рыгора, нават аддаецца яму, але над ёю „вісіць бацькава воля“, бо „яшчэ ў сьвеце бацькава воля пануе“ і „дачка павінна слухаць бацькі, павінна споўніць бацькаву волю“. І Зосю аддаюць Васілю, бо ў яе не хапіла „сілы перашкодзіць бацькавай волі, не хапіла смеласьці“.

Соцыяльная барацьба беднаты накіроўваецца соцыял-дэмакратычнай арганізацыяй Сілцоў, і пісьменьнік дэталёва рысуе працу гэтай арганізацыі, як у самім мястэчку, так і па-за межамі яго, „за кардонам“, сярод ваколічнага сялянства. Ад гэтага мотывы бытавыя прасякнуты мотывамі соцыяльнымі.

Калі „Бацькава воля“ разьвінаецца выключна ў абставінах местачковых, то ў „На перагібе“ пісьменьнік пераносіць увагу чытача пера-

<sup>1)</sup> „Бацькава воля“, стар. 30.

<sup>2)</sup> „На перагібе“, стар. 122.

<sup>3)</sup> „Бацькава воля“, стар. 114—115.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 147.



важна ў абставіны гарадзкія, у фабрычна-гарадзкое асяроддзе. Калі ў першай часьціне пераважае апісаньне, то ў другой багаты элемэнт апавядальны, у першай—статыка, у другой—дынаміка; у першай пераважае—бытавізм, у другой—соцыяльная барацьба як на сяле, так і ў горадзе, бо настаў „перагіб“ у настроях працоўных; прыдушэньне рэволюцыйнага руху было толькі часовым, зацішша прайшло і рух абудзіўся з новай сілай.

„Рыгор, —як думаў пра яго Сёмка,—не гаспадар поля, не зямляроб... Машины, молат, абцугі—вось што прызначана яму“ <sup>1)</sup>.

Праўда, Сілцы яго цягнуць да сябе, цягнуць, як роднае гняздо, дзе ён пакінуў матку, таварышоў, каханую Зосю. Вабяць Сілцы і сваёй прыродай. Рыгор кажа: „Ах як добра тут у роднай старонцы! І лес пад бокам, і пекнасьць палёў, і сьвежае паветра, адным словам—лета, дык лета! Зусім ня тое ў горадзе: там заўсёды прыходзіцца сядзець у смуродзе—у імпадзе“ <sup>2)</sup>.

Але Рыгора цягне да сябе горад, як месца працы і вучобы жыць і змагацца; ён кажа: „Ня толькі жыць, а і змагацца, браток, трэба ўмець. Я доўга абмяркоўваў гэта і, нарэшце,—рашыў: па сіле мажлівасьці—вучыцца. А гэта толькі і можна ў горадзе“. „Горад уліў у мяне гарт сілу, а завод засталіў маю душу“. Ад гэтага яму „Нямерна падабаецца гарадзкі шум, рух, натоўп разьёшаных грамад“ <sup>3)</sup>.

„Завод магнэсам цягне да сябе Рыгора сваім рухам і сілай: „Чым бліжэй ён падходзіў к заводу, тым паўней выдавалася яго жыцьцё, зьлітае ў магутныя стукі малатоў, у бразгі жалеза, сьвіст і траскатню паравікоў. Медны імпат яго, прамагнічаны нейкай крэпкай сілай прыцягненьня, захопліваў Рыгора цалкам, як вір, укручваў яго сабою і ачула цягнуў у завод.

Помеж з жалезнаю сілаю яму хутка пачалі чуцца ў яго стукі і бразгу прыемныя ноткі знаёмай музыкі, якія ўскаралі яго хаду, утуравалі цьвёрдаму стопу ногі паважнаму цюканьню сэрца. Думкі як быццам-бы аддзяліліся ад кіраўнічага цэнтру і перадаліся ва ўладу гэтай музыцы“ <sup>4)</sup>.

І пісьменьнік вядзе чытача разам з сваім героем на завод, дзе „зьвіняць удары малатоў па жалезу“, дзе „шустрае вярчэньне і разьба сталі прыцягалі да сябе Рыгорува ўвагу і разам захаплялі яго процасамі творчага руху“ <sup>5)</sup>.

Словам, Ц. Гартны дае працоўнае жыцьцё буйнага мэталевага заводу. Дзе лязг жалеза, музыку гудкоў, рух раменяў, працу рабочых, дзе індустрыяльныя мотывы, што ў нашай літаратуры і да сёньнешняга дня зьяўляецца рэдкасьцю. І што яшчэ больш важна, дае гэта ў апісаньні ня нейкага агульнага заводу, а ў яго канкрэтнасьці.

<sup>1)</sup> „На перагібе“, стар. 30.

<sup>2)</sup> „Бацькава воля“, стар. 85—86.

<sup>3)</sup> „На перагібе“, стар. 32—33.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 74.

<sup>5)</sup> Іб., стар. 181—183.



Працоўнае жыццё і сумеснае змаганьне цесна яднае рабочых, бо „ўсе працаўнікі адной долі, аднаго багацця, адных умоў жыцця. Кожны жыве стукам молата, вертам машыны, скрыгаценнем напільніка“<sup>1)</sup>. І Рыгор „хутчэй за другіх жывуся з большасцю рабочых свайго заводу“. Ён уваходзіць у рэвалюцыйную арганізацыю, прымае чынны ўдзел у політычным жыцці заводу. А жыццё заводу віравала. Як скутак эканомічнай эксплёатацыі і політычнай няволі, настае „перагіб“ у настроях рабочых, пачынаецца змаганьне, бо „нам рабочым,—як кажа Рыгор,—нечага губіць, апроч свае няволі“<sup>2)</sup>.

Нелегальныя сходкі, мітынгі, дэманстрацыі, забастоўка і, як скутак усяго гэтага, арышты—асобныя моманты бурлівага жыцця заводу, якія праходзяць перад чытачом гэтага роману.

На гэтым фоне, сярод рабочай масы, вылучаюцца і вырысоўваюцца паасобныя тыпы рэвалюцыянэраў. Такімі зьяўляюцца наступныя. Якаў Мурмель—„чорны інтэлігент“, тэарэтык. „з лахматаю бакунінскаю галавою“, які „казаў складна, лёгка, без перабояў“<sup>3)</sup>.

Міхась—стары рэвалюцыянэр, які „перажыў шмат забастовак і паўстаньне пятага году“, якога „білі на дэманстрацыі ў гадавіну Ленскага расстрэлу, глуміліся, арыштаваўшы ў першамайскую маніфэстацыю“<sup>4)</sup>; натура цвёрдая і вытрыманая, ён жыве такім пераконаньнем: „лепш памерці ў змаганні, чымсь жыць у няволі. Але, калі ўміраць, то трэба адно мець у воку, ці ўсё ты купляеш сваім жыццём, ці мог-бы ты яго прадаць за больш дарослую цану. Уміраць на полі бойкі трэба з расчотам“<sup>5)</sup>... Рыгор—галоўны герой роману—максымалісты, малады энтузіясты, гарачая натура, які „стаў заядлым, неўтамімым змаганьнікам“<sup>6)</sup>; такая-ж натура работніца-рэвалюцыянэрка Наталя ды інш.

Забастоўка кончылася перамогаю над рабочымі, масавымі арыштамі рабочых (быў арыштаваны і Рыгор, і Наталя), але гэта ня значыць, што яна была непатрэбная, што яна ня прынесла карысьці, не яна прынесла вялікую карысьць: „Забастоўка ўсё-ж паказала магутную сілу солідарнасьці, якая жыве сярод працаўнікоў. Забастоўка адзначала, што між намі,—разважае Рыгор,—працаўнікамі і матросамі, салдатамі—непару́ная сувязь“<sup>7)</sup>.

У романе Цішка Гартны паставіў і вырашыў шмат проблем рэвалюцыйнай працы—аб сілах рэвалюцыі, аб саюзе з сялянствам, з салдатамі і да таго падобнае. Разам з разьвіццём грамадзкага жыцця і ўдзелам у ім Рыгора ў романе даюцца і прыгоды яго асаблівага інтымнага

<sup>1)</sup> „На перагібе“, стар. 34.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 78.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 194.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 84.

<sup>5)</sup> Іб., стар. 189.

<sup>6)</sup> Іб., стар. 33.

<sup>7)</sup> Іб., стар. 268.

жыццця—каханьне з Зосяю, Ганнаю і Наталяю. Рыгор Нязвычны жыве дваістым жыццём: жыццём грамадзкім і асабовым; як рэвалюцыянер, які „марыў перш усяго аб шчасці агульна-людзкім, як чалавек ідэі, як шчыры паслядовец рэвалюцыі“<sup>1)</sup>. І „з другога боку,—як трапіа кажа проф. М. Піотуховіч,—Рыгор Нязвычны прадстае перад намі ў постаці нейкага пераможніка над жаночымі сэрцамі, які самаўлюблёна цешыцца сабой: „двое прыгожых дзяўчат захапіліся ім на працягу кароткага тэрміну. Значна не жарствою пасыпаны яго жыццёвыя дарогі“. Рыгор Нязвычны далёкі ад думкі, што каханьне ўскладае і пэўныя абавязкі; напамінаньне аб гэтых абавязках у яго вачох—мяшчанства“. „Да гэтага трэба дадаць яшчэ,—працягвае памянёны аўтар, што, спыняючыся падрабязна на абмалёўцы асабовага жыцця свайго героя, аўтар часам дае нам эротычныя зарысоўкі; ён любіць абмалёўваць праявы інстынctu ў яго аголеным відзе (сцэна ў Лужкох, спатканьне з Ганнай ды інш.“<sup>2)</sup>.

Наогул, трэба адзначыць, што роман „Сокі цаліны“ па багацьцю тэм дэталёвасьці, натуралістычнасьці і шыраце зарысавак ня мае сабе роўнага пакуль што ў нашай літаратуры.

Зборнікі вершаў „Песьні працы і змаганьня“, „Урачыстацьць“ і зборнік апавяданьняў „Трэскі на хвалях“ зьяўляюцца далейшым этапам у разьвіцьці тэматыкі Цішкі Гартнага. Гэтыя зборнікі адбіваюць моманты насыпаваньня рэвалюцыі 1917 году і, галоўным чынам, рэвалюцыйнае пяцігодзьдзе 1917—1921 г. Да аналізу іх тэматыкі мы і пераходзім.

Значна шырэй разьвінаецца тэматыка „Песень“ у зборніку „Песьні працы і змаганьня“ ) „Тут, кажа проф. М. Піотуховіч, дыпазон творчасьці поэты робіцца значна шырэйшым. „Песьні працы“ тут грунтуюцца ня толькі на аўтабіяграфічнай аснове: апроч працы гарбара, якая была знаёма Гартнаму па асабістай спробе, тут абмалёўваюцца і іншыя працоўныя процасы („Кавадзь“, „Ткачыха“, „Песьня жніў“, „Касьба“ і інш.); кола назіраньняў поэты значна рассяваецца“<sup>4)</sup>. Гэта папершае.

А падругое тут глыбей выяўлены трагічныя адчуваньні беспрацоўнага. Письменьнік сам, як мы ўжо адзначылі, ня раз зазнаў беспрацоўе. У адным дотсе ў „Нашу Ніву“ ён пісаў: „Найбольш працаўнік мусіць цягацца ўсюды і як ласкі прасіць работы“<sup>5)</sup>.

Тут у мастацкай форме выяўлена гэта:

Няма працы й сэрцу млосна—  
Не знайсці пакою...  
Я так шчыра, я так моцна  
Зжыўся змалку з ёю“<sup>6)</sup>.

) „На перагібе“, стар. 204

2) „Росквіт“,—Творчасьць Цішкі Гартнага, стар. 129.

3) Бярлі, 1922.

4) „Росквіт“ № 1 за 1927—28 г. „Творчасьць Цішкі Гартнага“, стар. 118

5) „Наша Ніва“, № 43 за 1909 г.

6) „Песьні працы і змаганьня“, стар. 20.

Таму беспрацоўе нясе смутак і бязьвер'е:

Ходзіш, блудзіш і, здаецца,  
Ураз-бы ўпаў у магілу—  
Гэткім болем сэрца рвецца.  
Гэтак ўсё ня міла <sup>1)</sup>).

Цяжкі голад беспрацоўя:

„Гарбар есці хоча  
Хоча—ды ня мае“ <sup>2)</sup>).

Але яшчэ цяжэй моральная пакута, як скутак беспрацоўя:

Не, ня тое, што работа  
Голад прыпыняе...  
Не, ня тое. Хопіць з гэтым  
Сіла ва мне зьмірыцца,  
Але тое, што ля сьвету  
Нечым прыгадзіцца! <sup>3)</sup>.

І поэта канчае верш глыбока лірычнай канцоўкай:

Няма працы... цяжка гэта  
Мне цяпець бяз меры,  
Бо ў ёй воў мой, мая мэта—  
Ў ёй спадзеў і вера!

І, патрацяе, і гэта самае важнае: у даным зборніку пераважнае месца займаюць мотывы змаганьня, у гэтым зборніку адбіты цьвёрды поступ рэвалюцыі. Поэта кліча ў бойку:

Каб змагчы, зруйнаваць  
Усе ліхое вакол <sup>4)</sup>).

Ён кліча быць параднім:

Непадатны.  
Поўны гарту  
Ў жыцці з роду—  
За свабоду  
Ў бой упарты,  
Ў бой астатні  
Незвычайна  
Ідзі параднім! <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 20.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 13.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 21.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 63.

<sup>5)</sup> Іб., стар. 37.

Повта вітае новы вольны край:

Дзе быў прастор, дзе рос палын,  
Дзе ветры сіверу стагналі,  
І шыр прывольную раўнін  
Туманам змрокі адзявалі,  
Дзе зык цяжарнае жалыбы  
Народу зьнішчанага чуўся,—  
Ў вагні вялікай барацьбы  
Ўстаў край—Савецкай Беларусі! <sup>1)</sup>

Повта заклікаў быць „на варце“, бо хоць

На збройным полі сьціхла сеч,  
Замоўклі грукаты гарматаў.

Усё-ж:

У ножнах ждзю наточны меч  
На край нападаў новых катаў.

Бо

Падымуць мо' разьбіты стан,  
Мо' склічуць новыя армады.

Але

Няхай-жа ведае тыран—  
Ня быць яму і далей пашчады.  
Ў сярцох працоўных не патух  
Агонь кіпучага паўстанья;  
Сялян і рабочых грэе дух,  
Як грэў, магутнага змаганья.  
І толькі пойдзе новы воў,  
Трывогу ўчуче Рэволюц'я—  
Як сотні тысяч ваякоў  
Ад працы з ружжамі зьбяруцца <sup>2)</sup>.

Клікаў да новае вольнае працы:

Мы рабілі... Ці-ж цяпер,  
Калі свабодная краіна  
Для творчай працы сваю даўвер  
Для нас шырока адчыніла—  
Ня знойдзем больш мы сьвежых сіл,  
Стараньняў новых не дастанем?  
Ой, не! з нас кожны, хто й ня быў,  
Працоўным стане вяліканам!  
Сякера, молат і сапа  
Ў руках свабоднага—ці-ж тое,  
Калі яна была ў раба  
З забітым цэлам і душою.

<sup>1)</sup> „Песьні працы і змаганья“, стар. 98.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 72.

Бо

Што кожны гак, што кожны стук,  
Што ў ніве кожная рабара,  
То ў жыцці бедных меней мук,  
То жыцццю новаму падпора.

І поэта кліча:

За праду-ж ўсе! К вямлі ў завод  
Мы моц працоўную раскідыва,  
Комуці хай яна прыход  
Кіпучай творчасццю абдыме<sup>1)</sup>.

Поэта кліча к новаму жыцццю:

За праду-ж, гэй, браты, ахвотна,  
За змогу, к шчаснаму жыцццю!<sup>2)</sup>

Словам, у „Песнях працы і змаганьня“ выліўся рэвалюцыйны патос пераможцы ў сацыяльнай барацьбе, у барацьбе, якая была галоўнай справай яго жыцця.

Падобным па сваіх асноўных мотывах да гэтага зборніка, толькі прасякнута большым захапленнем, большай „урачыстасцю“, большай панэгірычнасцю сучаснасці, зьяўляецца другі зборнік „Урачыстасць“ (гор. Менск, 1925 г.).

Зборнік мае два раздзелы — „Урачыстасць рэвалюцыі“ і „Урачыстасць жыцця“, якія зьліваюцца ў адно цэлае, адзін з другога выплываюць. „Не, аднак пекная рэч гэта жыццё! Кіпіць, бурліць, пеніцца б'е ў берагі, як тыя расхадзіўшыя хвалі ў ветраны час на шырокім гале мора! Прычуйся, прыгледзься і ўбачыш, і пачуеш, як вакола цябе ўсё будзе на новае, на лепшае“. „З часам сьвет гэты будзе так мілы, так люб кожнаму чалавеку, кожнаму стварэнню!“ „Згіне енк, высахнуць сьлёзы, перастане стогі; радасць запануе“. „Творчая сіла возьме верх над сілай знішчэння. Гармонія, краса векавая заўладаюць... А ўжо блізка той час, блізка: жыццё ў тэрміне перабудоўкі; краса відна здалёк, і пуць к ёй вельмі цяжарны“. Так пяю гімн жыццю Ц. Гартны вуснамі свайго героя Рыгора<sup>3)</sup>.

Так, шлях быў вельмі цяжкі: ён ішоў праз падпольную працу, арышты, катаваньні, Сібір і рэвалюцыю. Але затое, хто прайшоў гэты шлях, таму асабліва была дорага мэта, — Цішка Гартны быў у ліку іх. І вось настала рэвалюцыя, расчыніла „Урачыстасць жыцця“, і пісьменьнік пая свой радасны гімн у гонар яе, пая „Урачыстасць рэвалюцыі“,

Яна ідзе  
Магутным цвёрдым крокам,  
Няспынай сілай разгону—  
Закону

<sup>1)</sup> „Песні працы і змаганьня“, стар. 90—91.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 92.

<sup>3)</sup> „Бацькава воля“, стар. 35—36.



Вечнага развою падухільна.  
Ня зьмерыць ходу яе вокам,  
Ня аглядзець ўзмахаў многамільных.

Яна ідзе,  
Агнём пякучым знакі піша  
На кожным кроку, што праміне,  
І сіла ўжо ніч'я на спыне  
Ад векаў скону  
Яе рашучага разгону...

Яна ідзе  
Ў аялёнай пышнай руні.  
Ў развойным, шумным веснаходзе, —  
На стрэчу царственай Свабодзе,  
Ў обдым сьветлае Комуны<sup>1)</sup>.

Яна прышла, яе жыватворны дух абудзіў да жыцця новае сілы („Беларускі народ“, „На раду“, „Сельскі мітынг“, „Рабфакавец-вясковец“ ды інш.); нарадзіў „Урачыстасьць жыцця“.

Зараз

Зоры й месяц ў вышыне—  
Для мяне, для мяне.  
Пекнасьць даўная палёў,  
Песьні пташак, шум гаёў.  
Неба сіняе наўкруг.  
Увабраны травой дуг,  
Сьвежы ветрык, што сапне  
Над палямі—для мяне,  
Для мяне<sup>2)</sup>.

Рэвалюцыя зламала вароты да „красы векавой“.

Рэвалюцыйная рацаіснасьць гэтаі-жа пары адбіта ў зборніку „Трэскі на хвалях“.

Тут даны паасобныя эпізоды з грамадзянскай вайны „Сымонка-інжынер“, „Чырвонаармеец Панкел Ліпа“; зарысавана праца рэўкомаў— „Больш за ўсіх“, зарысаваны некаторыя абразкі дарэвалюцыйнага жыцця— „Лайдак“, „Распусьніца“, „Штрэйкбрэхер“, „Шукаючы працы“, „Вялікодная каробка“; выяўлены ідэалёгічныя хістаньні і дыфэрэнцыяцыя інтэлігенцыі— „Трэскі на хвалях“; зарысаваны бытавыя сцэнкі пасьлярэвалюцыйнага жыцця— „На новым месцы“.

Амаль усе гэтыя тэмы трактуюцца тут у роўніцы змаганьня—соцыяльнага і психолёгічнага, ад гэтага ў зборніку пераважны матывы—змаганьне, —што зьяўляецца адпаведным часу,—і шмат тонкіх психолёгічных зарысавак.

<sup>1)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 32–33.

<sup>2)</sup> Ib., стар. 100.

„Апошні“ дар Цішкі Гартнага ў скарбніцу беларускага мастацтва слова—гэта зборнік апавяданняў і драматычных сцэн—„Прысады“ (Менск, 1927 г.).

Гэты зборнік па сваёй тэматыцы расчыняе новы этап, як у разьвіцці літаратурнай творчасьці Ц. Гартнага, так і ў беларускай літаратуры наогул: у ім адбываецца наш сёньнешні дзень, наша соцыялістычнае будаўніцтва, у ім аўтар ставіць шмат актуальных проблем. Тут у нашым штодзённым жыцці выяўляецца вялікая творчасць „новае сілы—сілы савецкага руху“. Замест старых прысад засаджаюцца новыя маладыя прысады. Письменьнік дае тут романтыку соцыялістычнага будаўніцтва. Найяскравей гэта выяўлена ў апавяданні—„Свае блінцы“, дзе скромны герой, нізавы грамадзі працаўнік, Вінцусь Шавель, прыкладае ўсе старанні, аддаецца ўвесь чыста, каб адбудаваць грамадзі млін; і, ня гледзячы на ўсякія перашкоды, галоўным чынам матэрыяльнага парадку, яго плян, урэшце, здзяйсняецца.

Вінцусь у захапленні сваёй перамогай на эканомічным фронце кажа аднаму адказнаму таварышу: „А вы бачыце, вунь, як комін курыць! А чуеце, як тарашчыць лесапілка, ажно па ўсіх Махаўцах рэха йдзе!“<sup>1)</sup>.

Шавель разумее ўсю важнасць „дробных“ перамог над нашай беднасьцю. У яго такая жыццёвая філэзофія: „Ад малога дойдзеш да вялікага. Нельга пабудаваць вялікага, дзе не пабудавана малога“<sup>2)</sup>.

Аб гэтым жа ён кажа: „Я хачу вам падкрэсьліць адно: можа гэта справа і малая, але яна необходимая... Яна абавязковая справа... Паглядзеце—год мінуў, а мястэчка не пазнаць. Было ціхім, а зараз гудзе-э... Чуеце... Я, пахваліцца, з мліна вырасьціў цэлы комбінат... Троха энэргіі, а троха шанцу, і глядзеце—фабрыка. Працуе дванаццаць чалавек.. Крокэса пабіў і той на ладан сапе.. Мялю і лепш і таней... Пілую да дванаццаці хвой у дзень... Вальцую сукно, крупы раблю“<sup>3)</sup>.

Адным словам, гэта наш, беларускі „Цемент“: харчавая і дрэвапрацоўчая прамысловасьці, асноўныя віды нашай прамысловасьці, якая разьвінаецца на мясцовай сыравіне.

Такім-жа адданым нашаму будаўніцтву рысуецца другі працаўнік, начальнік раённай міліцыі, Астап, які да самаахвярнасьці аддаецца сваім абавязкам („Прысады“).

Тут і адданы партыец Васіль, пра якога аўтар кажа: „Фронты зьніклі, порах ссушыўся. Душа, якая прывыкла сапсыці парыхавым дымам, чуць ігру кулямётных ды гарматных стрэлаў, жыць дынамікай змаганьня, - Васілёва душа пачала нудзець“<sup>4)</sup>. Але пасьля ён аддаецца працы па

<sup>1)</sup> „Прысады“, стар. 185.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 184.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 186.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 79.

барацьбе з простытуцыяй, каб, як ён кажа, „знішчыць тыя ўмовы, якія іх плодзяць“<sup>1)</sup>).

Тут адбіваецца новая вёска, з яе сёнянешняй соцыяльнай барацьбой, бытам („Праводзіны“).

Тут даюцца бытавыя зарысоўкі местачковага рамесніцтва на грунце нашай нядаўняй беднасьці, разбуранасьці („Хільчык Шлёма Брыкер“).

Тут даюцца психолёгічныя партрэты рэволюцыянераў („Таварышы“). Тут ёсьць і психолёгічныя этуды, што ўзьніклі ў нашай сучаснасьці („Таварыш інспэктар“, „Дыягноз“).

Цішка Гартны ў гэтым зборніку ставіць некалькі актуальных для нашых дзён проблем—аб спэцах, іх шкодніцтве, вылучэнцтве ды інш. („Дзьве сілы“).

Проблема разлажэньня, загіраваньня аўтар вуснамі Вендушэвіча вырашае так: „Трэба выняць паскуду... Здаровае цела ня можа ня быць абмытам ад бруду. Трэба чапіць людзей—не шкадуй. Справа агульная вышэй прыватных інтарэсаў“<sup>2)</sup>).

Проблему спэцтва і іх злачынства вуснамі таго-ж Вендушэвіча пісьменьнік вырашае так: „Аўторытэт не павінен захоўваць злачынства. А спэцтва ня броне ад адказнасьці за яго“<sup>3)</sup>).

І гэта да шахцінскай справы. Якая праніклівасьць!

Такім чынам, падагульняючы ўсё сказанае аб тэматыцы Цішкі Гартнага, мы прыходзім да наступных вывадаў: у творчасьці нашага пісьменьніка можна вызначыць тры тэматычныя цыклі, адпаведна тром этапам у жыцьці самога пісьменьніка, якое ў сваю чаргу было вызначана соцыяльна-політычнымі момантамі. А менавіта: папершае, жыцьцё дарэлючынае; падругое, рэволюцыйнае пяцігодзьдзе—1917—1921 г., і, па-трэцяе, паслярэволюцыйны быт, соцыялістычнае будаўніцтва і звязаныя з ім актуальныя праблемы.

### III

Мастацкае аформленьне творчасьці кожнага павінна—і гэта ў большай або меншай ступені ёсьць—адпавядаць тэматыцы. Пэўная тэматыка вымагае для сябе адпаведнага мастацкага аформленьня. Тэматыка вызначае і форму.

Нельга сталі размазаць на талерцы, як нельга вадкасьць гартаваць у горне. Усякі мастацкі твор павінен быць мастацкім цэлым, у ім павінна быць адзінства зьместу і формы. Там, дзе няма такой моністычнасьці, гармоніі, няма і цэльнасьці ўзьдзеяньня на чытача, няма сапраўднай мастацкасьці.

У творчасьці Цішкі Гартнага наогул мы маем такое адзінства, такую гармонію. У яго творчасьці назіраецца такая адпаведнасьць зьместу і

<sup>1)</sup> „Прысады“, стар. 80.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 272.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 272.

формы. У гэтай творчасці тэматыка вызначае форму. Творчасць Цішкі Гартнага наогул становіць сабою мастацкае цэлае.

Для твораў, дзе даны шырокія соцыяльна-бытавыя палотны, тым больш у гістарычным аспэктэ, патрэбна рэалістычнае аформленьне. У Ц. Гартнага яно ёсць. Аднэй з характарных рыс пролетарскае літаратуры ў абсягу формы зьяўляецца рэалістычнасць.

Л. Троцкі аб гэтым кажа наступнае: „Каким из старых терминов можно окрестить искусство революции? Т. Осинский писал как-то, что оно будет *реалистическим*. В этом есть правильная и значительная мысль”<sup>1)</sup>. Але гэты „рэалізм“ Л. Троцкі разумее не як літаратурную традыцыйную школу. Ставячы пытаньне—„Что же теперь понимать под реализмом?“ ён адказвае:—„В разные эпохи реализм давал выражения чувствам и запросам разных общественных групп и при том довольно различными приемами. Каждый из этих реализмов подлежит особому общественно-литературному определению и особой формально-литературной оценке. Что общего в них? Некоторая и немаловажная черта мироощущения: тяга к жизни, как она есть, не уклонение от действительности, а художественное ее приятие, активный интерес к ней, в ее конкретной устойчивости или изменчивости, стремление эту жизнь—либо представить, как она есть. либо возвести в перл создания, либо оправдать, либо обвинить, либо сфотографировать, либо обобщить, либо символизировать,—но именно вот эту жизнь, трех наших измерений, как достаточную, полноценную и самоценную материю творчества. В таком широком философском, а не школьно-литературном смысле можно с уверенностью сказать, что новое искусство будет реалистично“. Але гэтага мала: „Нужен художник однолюб“, а „это означает,—робіць падсумаваньне памянёны аўтар,—рэалістический монизм в смысле мироотношения, а не „реализм“ в смысле традиционного арсенала литературной школы“.

У творчасці Цішкі Гартнага мы маем такую „цягу к зямлі“, „земнасьць“, такі „моністычны рэалізм“. І гэтыя ўласцівасьці ў яго вельмі моцна выяўлены: уся яго творчасць прасякнута слугаваньнем „земнасьці“, жыццём.

Цішка Гартны сам усьведамляе сваю цягу к зямлі. Ён кажа:

Хоць чароўна ты, неба, ўсягды,  
Хоць ты пекна ў сваёй вышыне,—  
К тваёй высі туды  
Ўсё-ж ня хочацца мне.

На зямлі, на халоднай, сырой,  
Дзе ні зораў, ні сонца няма,  
Дзе нядоля і 'цьма—  
Я шчасьлівы душой.

<sup>1)</sup> „Литература и революция“, стар. 172. З гэтай-жа кнігі ўзяты і ўсе выняткі з Троцкага, што зьмешчаны ніжэй.



І гэта з самага пачатку літаратурнай дзейнасці!

Амаль усёй беларускай новай і найноўшай літаратуры ўласціва такая „земнасць“ і рэалізм у такім разуменні слова. І гэта зусім зразумела і натуральна. Беларуская літаратура гэтых часоў мела шчыльную ўвязку з жыццём працоўных, аддавала сябе слугаванню патрэбам гэтага жыцця.

У беларускай літаратуры замацаваўся і запанаваў мастацкі рэалізм, г. зн. такі літаратурны кірунак, пры якім пісьменьнік, бяручы факты вакольнай рчаіснасці, ня ўсе, а па мастацкім яго выбары, пераапрацоўвае іх у сваёй творчай фантазіі, дазваляючы сабе іх перамяшчэнні і змены, і дае іх у мастацкім перафармаванні.

Але Цішка Гартны ідзе далей у гэтым кірунку, ён стварае арыгінальны ў беларускай літаратуры кірунак—натуралізм.

Чым-жа дасягае натуралізму Цішка Гартны? У чым ён выяўляецца?

Гэтага дасягае пісьменьнік рознымі спосабамі. Найбольш вядомымі з'яўляюцца наступныя.

Папершае, усе творы Ц. Гартнага адзначаюцца „прастатой“ жыцця-адпаведнасцю і праўдзівасцю фабул. Сапраўды. Узяць хоць-бы буйнейшы твор пісьменьніка „Сокі цаліны“,—у ім мы нічога ня знойдзем надзвычайнага, што біла-б на эфэкт, прыцягненне чытача. Усе падзеі і ўчынкі герояў тут мастацка і психалёгічна апраўданы. Эфактыўнасць дасягаецца тут іменна натуральнасцю. Нават зборнік „Трэскі на хвалях“, які адбівае дынаміку рэвалюцыйнага жыцця, амаль ня мае ні прыгодніцтва, ні чаго-небудзь выключнага, нязвычайнага.

Гэтая асаблівасць звязваецца з другой рысай творчасці Гартнага—з уязваннем зазвычай падзей, якія апісвае аўтар, з пэўным гістарычным момантам і пэўнай этнографічнай мясцовасцю—„Сокі цаліны“, „Прысады“ ды інш. Гэта таксама надае падзеям большую жыццёпраўдзівасць. Акрамя гэтага, такі прыём вымагае ад пісьменьніка дасканалы веданне жыцця, данага асяроддзя, каб ня было разыходзіў між творам пісьменьніка і рчаіснасцю. У творчасці Ц. Гартнага гэта не заўважаецца.

Патрэба, і гэта, бадай, самае значнае,—гэта дэталёвасць і дакладнасць зарысавак. Хто не зварахаў увагі на гэтую дакладнасць, з якой пісьменьнік зарысоўвае жыццё Сілкоў?

Пісьменьнік дае тут самыя падрабязныя зарысоўкі, як скажам, героі яго ядуць, устаюць і да т. п., даходзячы часам да фотографічнасці жыцця, што багата шкодзіць дынамічнасці кампазіцыі твору і шкодзіць яго мастацкасці.

У мэтах натуральнасці і жыццёпраўдзівасці Цішка Гартны ўжывае ў сваіх творах і індывідуалізацыю мовы дзеючых асоб. Трэба сказаць, што гэты момант у беларускай літаратуры і да сённяшняга дня не знайшоў свайго вырашэння і выяўлення. У нашай літаратуры за рэдкімі



выняткі—індывідуалізацыя мовы герояў ня мае месца. Гэта тлумачыцца пэўнымі глыбокімі прычынамі<sup>1)</sup>.

Аднай з іх зьяўляецца і тое, што на беларускую літаратуру, апроч іншых задач, самой гісторыяй была ўскладзена і задача формавання шліфоўкі літаратурнае беларускае мовы, у выніку гэтага часта пісьменьнікі зусім сьвядома падганялі мову сваіх герояў пад нормы літаратурнае мовы, сьціраючы ў ёй усе індывідуальныя асаблівасьці.

Гэта быў моцны фактар, з якім нельга было ня лічыцца.

Сапраўды, як мог пісьменьнік, пішучы свой твор на беларускай мове, даць індывідуалізаваную мову чыноўніка, стражніка, гарадскога мешчаніна, калі гэта вымагала запалоніць яго мову русізмамі, полёнізмамі і да т. п.

Цішка Гартны на палавіну—і трэба сказаць удала—справіўся з гэтай задачай. Індывідуалізацыя мовы сваіх герояў—асабліва ў „Бацькавай волі“—ён дасягае праз вялікую колькасць дыялектызмаў, якімі ён насычае сваю творчасць. У выніку гэтага пісьменьнік дасягае дзвюх задач: папершае—дасягае часта высокага мастацкага эфэкту арыгінальнасцю моўных зваротаў, дае натуральную мову, уносячы ў яе вялікую колькасць чыста народных зваротаў і дыялектызмаў. Трэба сказаць, што Цішка Гартны вялікі майстар дыялёгаў і монологіаў і дае іх часта высокай мастацкай каштоўнасці. Прыклад—любое месца з творчасці Цішкі Гартнага.

„— Ой, ой, які ты дзіўны, не даючы сыну скончыць размову, перабіла яго Тадося:—І што ты ўшалопай сабе? Прыдатны не аддасць за ця-а-бе-э свае-э дачкі! Ці-ж ня пара? Альбо каго лепшага яны нойдуць? Хай яшчэ падзякуюць богу, што мы цябе згодні жаніць з ёю. Ох, сынку, клапаціцца аб гэтым няма чаго. А калі што і закапырсьціцца плюнь і ўсё: у мястэчку дзяўчат даволі, любая пойдзець—адно зайкніся.

— О, не, калі-ж бо другіх ня хочацца. Ня цягне, мамачка, мяне да другіх—нізвання... Апроч Зосі ўсе няма нішто. Калі жаніцца—то толькі з Зосяй; яна адна ў мяне ў воку.

— Э, ды пакінь, пакінь ты! А Луцэя Сымонава чымсь вадзіць? А Гануля Пранукова? Дзяўчаты, пане мой, што твая вярэя: здаровыя, гладкія, работніцы—ажно палюбавацца! Дый бацькі іх усе са знатнага роду: гэта-ж яшчэ іх дзяды былі войтамі“<sup>2)</sup>.

Вось адно з шматлікіх месц.

Мова герояў Цішкі Гартнага, зазвычай, бойкая, жывая, хаця часам—асабліва ў ранніх творах—мова самога аўтара перыодычная, нягібкая. Праўда, з другога боку, на мову Гартнага робяць часам закіды, што ў ёй

<sup>1)</sup> Пытаньне аб індывідуалізацыі мовы герояў у нашай літаратуры, як і пытаньне аб мове Цішкі Гартнага, вельмі паважнае ды складанае пытаньне і яно вымагае спецыяльнага досьледу. Спыняцца зараз на ім мы ня маем магчымасці. С. З.

<sup>2)</sup> „Бацькава воля“, стар. 28.

шмат відавочных русізмаў, папершае,—і, падругое, вялікая колькасць дыялектызмаў, і гэта робіць яго стыль цяжка зразумелым. З першым закідам часткова згадзіцца можна, а што да другога, то гэта могуць казаць тыя, хто ня ведае беларускае народнае мовы, а яны для нас у гэтым пытанні ня судзьдзі.

Індывідуалізацыя мовы ў герояў Гартнага ня поўная. У яго латышка Вільгельміна, а таксама рабочыя Рыгі гавораць на чыстай беларускай мове. Ды ня толькі яны. Больш поўную індывідуалізацыю мовы герояў аўтар дае ў сваіх драматычных творах („На стыку“ ды інш.).

Другі момант у мастацкім аформленні, які вызначаеца тэматыкай—гэта літаратурны жанр. Узятая ў цэлым жанры Ц. Гартнага адпавядаюць яго тэматычнаму матэрыялу. Сапраўды. Такая шырата тэматыкі, якую мы маем у Гартнага, ня можа ўлажыцца ў лірычныя жанры, а вымагае жанраў эпічных: у нашага пісьменьніка мы і маем бяспрэчную перавагу эпічных жанраў. А ў апошні час наглядаецца нават яшчэ большае змяняньне лірычных жанраў. Найбольш пашыранымі жанрамі ў Гартнага зьяўляюцца—аповяданьне, новэля, этюд; пісьменьнік узвышаецца і да романічнае творчасьці—дае адзін з першых беларускі роман.

Лірычная творчасць Цішкі Гартнага, асабліва паслярэвалюцыйная, выліваецца найчасцей у оду і гімн, што адпавядае характару ўспрымання жыцця і рэвалюцый пролетарскім песняром.

Дадамо, што поэма—улюбёны жанр сучасных пролетарскіх поэтаў.

Характарна таксама, што Цішка Гартны, пясняр калектыўнага змаганьня і „Усясьветнай Комуны“, сваю лірыку аформляе часам у лірыку калектыўную, дзе ён сваё асавовае „я“ зьлівае з калектыўным пролетарскім „мы“. Ён кажа:

Мы—сыны  
Новых дзён!  
Мы—прарокі—ваякі за волю.  
Пяруны  
З бліскавіцамі значаць наш шлях  
Ад няволі мінуўшых вякоў  
На чырвоны лунаючы сьцяг  
Усясьветнай Комуны<sup>1)</sup>.

Дзіўна, чамусь у творчасьці пролетарскага поэта мы не сустракаем поэм, а тымчасам, нам думаецца, у поэме ён здолеў-бы даць героічныя моманты з барацьбы працоўных за сваё вызваленне, абagrэтыя глыбокім лірызмам рэвалюцыянера.

У Цішкі Гартнага, у больш поэзіі яго творах, —„Урачыстасьць“—маюцца спробы ўкласьці нашы дынамічныя дні рэвалюцыі і будаваньня—не ў традыцыйныя рытмы—ямбы ды хорэі,—а даць рытму нашых дзён. Ён падбірае алітэрацыі і асонансы і карыстае такі рытм, які-б адпавя-

<sup>1)</sup> „Урачыстасьць“—„Хто ім?“, стар. 44.

даў самой тэме, і гэтым часта дасягае значных эфэктаў. Напрыклад, верш „Праца“ адбівае рытм „процьмы кол“:

Зірні,  
Як вакол  
Процьма кол  
Нясупынна,  
Стройна, чынна  
Уюць кругі  
Чарадою.  
Шасьцярні  
Мятусяцца,  
Імчацца  
Стралою пасы<sup>1)</sup>.

Тут у радках—„Нясупынна, стройна, чынна“ або „Мятусяцца, імчацца“ націск прыпадае на трэцім (перадапошнім) складзе, у выніку чаго атрымліваецца хуткі бег, імклівасьць.

А вось другі прыклад—„Будаваньне“.

Ды ляскача  
Молат важкі сілай грому...  
І сьмяюцца маладому  
Аднаўленьню,  
Будаваньню  
Сонца яснага праменьні  
Й зор бліскае мірганьне<sup>2)</sup>.

Або вось як перадаецца „цвёрды“ поступ рэвалюцыі:

Яна ідзе  
Магутным цвёрдым крокам—  
Закону  
Вечнага развою падухільна<sup>3)</sup>.

Але ў абсягу формальна-мастацкім, творчасць нашага юбіляра мае і пэўныя заганы, якія мы таксама павінны сёння паказаць.

Папершае, гэтыя заганы ёсць у галіне кампазыцыі—перавага кампазыцыі хроналёгічнай над новалястычнай, асабліва расцягнутасьць і да т. п.

Падругое, мы гэтыя заганы назіраем і ў галіне эйдолёгіі: вобразы пісьменьніка зазвычай адстаюць ад яго тэматыкі, назіраецца некаторая архаічнасьць вобразаў, што не пасуе Ц. Гартнаму.

Напрыклад: традыцыйны алегорычны вобраз Музы (хоць і Музы змаганьня); Зося ляжыць пры Рыгоры „нібы той анёл на вобразе ля ног хрыста“, у Зосі твар „белы, чысты, пекны, як у анёла“, або—

Усё гаворыць мне бяз слоў,  
Каб я жыў, як пан з паноў<sup>4)</sup>.

І шмат падобных.

<sup>1)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 52.

<sup>2)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 47.

<sup>3)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 32.

<sup>4)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 101.

Патрэцяе, маюцца гэтыя заганы і ў рытміцы, напрыклад:

І даною вялікіх ахвяр  
Варагоў мы змагі, зваявалі,  
Рэвалюц'і Акцябрскай дар<sup>1)</sup>.

Гэтыя заганы пераважна прыпадаюць на ранейшую пару творчасці і ў творах яго пазьнейшага часу паступова зьнішчаюцца. Відаць у першую пару аўтар мала працаваў пад формальна-мастацкай шліфоўкай сваіх твораў, больш спыняючыся на іх зьмесьце, у выніку чаго мы маем такое „адставаньне“ формы ад зместу. Што гэта так, што поэта часам нядбайна адносіўся да формы, мы можам пераканацца з наступных прыкладаў.

У „Бацькавай волі“ пісьменьнік падае: „У канцы за ўсімі была Марта, маці Зосі, трывалая, карчукаватая, але рухавая і вёрткая кабедзіна, *гадоў так пад трыццаць пяць*“<sup>2)</sup>.

У другім месцы гаворыцца, што „Круты нораў Прыдатных Марце, *за дваццаць два гады яе замужам* за Міколам так добра быў ведам“<sup>3)</sup>. Недарэчнасьць, якую пры больш уважлівай працы над стылем пісьменьнік-бы выправіў. Або: „Маладзёк у першай кваліфікацыі толькі-што вылез з-за лесу і пачаў узьбірацца наверх“<sup>4)</sup>. Маладзёк ня ўзьбіраецца наверх, а садзіцца ўніз. Тое самае можна сказаць і пра шурпатасьці ў рытміцы: пры больш уважлівай апрацоўцы іх можна было-б пазбавіцца.

На заганы ў форме паказвае і проф. М. Піотуховіч. Ён кажа: „Побач з дадатнымі бакамі творчасці Цішкі Гартнага мы констатавалі і адмоўныя, галоўным чынам у галіне формальна-мастацкай: кампозыцыйная няскладнасьць, супярэчачая прынцыпу мастацкай тэлеалёгічнасьці, стылістычная расшыранасьць, эйдолёгічная вузкасьць і аднастайнасьць—усё гэта, бязумоўна, становіць сабой пасыў Цішкі Гартнага. Але атрадна констатаваць, што ў самых пазьнейшых творах нашага аўтара і гэты пасыў ідзе на зьнішчэньне, узмацняецца яго актыў“<sup>5)</sup>.

Характарна, у самых позьніх творах Ц. Гартнага (зборнік „Прысавы“)<sup>6)</sup> мы назіраем у стылі вялікую насычанасьць дзеясловаў. Вось як пачынаецца гэты зборнік: „Цікавая, нязвычайная была зіма—зіма ў 25 годзе. Старыя не памятаюць. Дзіўна, пацінаюць плячыма. Што гэта? Адкуль гэта? Дзівы дзеюцца ў сьвеце. Ды балюча к таму: выехаць нельга ў дарогу. Мала яе здараецца—людзям некуды і незачым зьездзіць, але зрэдка трэба. Трэба—бо сьвет не стаіць, а жыве, варушыцца, рухае, трапеча“<sup>6)</sup>.

<sup>1)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 72.

<sup>2)</sup> „Бацькава воля“, стар. 7.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 52.

<sup>4)</sup> Іб., стар. 66.

<sup>5)</sup> „Росквіт“, стар. 131.

<sup>6)</sup> „Прысавы“, стар. 7.



Такая дзеяслоўная насычанасць, дае насычанасць волеваю, надае стылю твору актыўнасць, што вельмі пасуе да пісьменьнікаў пролетарскага кірунку, пісьменьнікаў, якія маюць актыўнае дачыненне да жыцця.

## IV

Гэты артыкул, прысьвечаны разгляду творчасці Цішкі Гартнага, мы назвалі—*„Першы беларускі пролетарскі поэт і пісьменьнік“*, гэтым мы жадаем падкрэсліць пролетарскую сутнасць творчасці Цішкі Гартнага, мы жадаем падкрэсліць заслугі нашага юбіляра, як закладальніка беларускай пролетарскай літаратуры, як пачынальніка новага кірунку ў беларускай літаратуры, кірунку пролетарскага. Але ў чым-жа сутнасць пролетарскай літаратуры? Якія яе ўласцівасці? На якіх прынцыповых палажэннях мы стаім, калі называем творчасць Цішкі Гартнага пролетарскай? З якою меркаю мы падыходзім да яго творчасці, выяўляючы яе пролетарскую сутнасць? Вось тыя прынцыповыя пытанні, якія мы павінны цяпер развязаць.

Папершае. Калі мы называем літаратуру пролетарскай, значыць мы вызнаем яе за мажлівы і сапраўды існуючы факт. Так, мы вызнаем, што пролетарская літаратура ня толькі мажліва, але і цяпер ёсць. Мы прынцыпова ня згодны з Л. Троцкім, які кажа: „Пролетарскай культуры (а гэта значыць і літаратуры. С. Э.) не толькі нет, но и не будет“<sup>1)</sup>. Сваю гатую тэзу памянёны аўтар угрунтоўвае па сутнасці толькі тым, што, на яго думку, пролетарыяту проста-на-проста ня хопіць часу, каб стварыць сваю клясавую культуру. Ён кажа так: „Хватит-ли у пролетариата попросту времени на создание „пролетарской культуры“. В отличие от режима рабовладельцев, феодалов, буржуа, диктатуру свою пролетариат мыслит, как кратковременную переходную эпоху“. А гэта значыць: „Может-ли пролетариат за это время создать новую культуру. Сомнения на этот счет тем более законны, что годы социальной революции будут годами ожесточенной борьбы классов, где разрушения займут больше места, чем новое строительство. Во всяком случае, главная энергия самого пролетариата будет направлена на завоевание власти, ее удержание, упрочение и применение во имя неотложнейших нужд существования и дальнейшей борьбы“.

А якраз: „Высшей напряженности и полного выявления своего классового существа пролетариат достигнет, однако, именно в эту революционную эпоху, вводящую в столь узкие пределы возможность планомерного культурного строительства“.

Адным словам, пролетарыят у гэты час ня здолее тварыць свае культуры. А калі зьявіцца мажлівасць ў пролетарыяту тварыць сваю культуру, то яна ўжо ня будзе патрэбна, узыікне патрэба стварэння культуры агульна-людзкой. Л. Троцкі кажа: „Чем полнее будет новый

<sup>1)</sup> Л. Троцкий—*„Литература и революция“*, стар. 137.



режим обеспечен от политических и военных потрясений, чем благоприятнее будут условия для культурного творчества, тем более пролетариат будет растворяться в социалистическом общежитии, освобождаясь от своих классовых черт, т.-е. переставая быть пролетариатом“.

Абагульняючы свае думкі наконт гэтага пытання, Л. Троцкі прыходзіць да такіх вывадаў: „В эпоху диктатуры о создании новой культуры, т.-е. о строительстве величайшего исторического масштаба, не приходится говорить; а то ни с чем прошлым несравнимое культурное строительство, которое наступит, когда отпадет необходимость в железных тисках диктатуры, не будет уже иметь классового характера“.

Ня спыняючыся дэталёна на гэтых палажэннях, бо гэта затрымала-б нас надоўга, мы ў якасці доказу нягрунтоўнасьці заўваг іх аўтара возьмем два моманты. Першае—Л. Троцкі выпускае з-пад увагі тую акалічнасьць, што пролетарская культура (як і ўсякая іншая) нараджаецца і разьвінаецца яшчэ ва ўмовах панаваньня клясавага антыподу, калі толькі пачынаецца консолідацыя клясы, як „клясы для сябе“, а ня толькі ў момант існаваньня дыктатуры пролетарыяту і значыць раўна часу тварэньня пролетарскай культуры значна рассуваюцца. Гэта першая памылка Л. Троцкага. А, падругое: як гэта ня дзіўна, але Л. Троцкі забывае адну марксыцкую формулу, а менавіта: усякая форма ідэалёгічнай надбудовы становіць некаторую стойкасьць на законах эвалюцыі і нават тады, калі яе ўжо не падтрымлівае эканомічны базіс, на якім яна ўзьнікла, і можа быць канчаткова зьнішчана зброяй такога-ж самага парадку. Гэта тычыцца і літаратуры, як часьці культуры. А з гэтага вынікае, што пролетарыят павінен, вымушаны стварыць сваю такую зброю, якою-б ён змог разьбіць зброю буржуазную, г. зн. стварыць сваю культуру і літаратуру.

Тое, што пролетарыят дамагаецца свайго клясавага панаваньня, свае дыктатуры ня толькі для *свайх* клясавых мэт, але і ў імя вызваленьня ўсяго чалавецтва, у імя зьнішчэньня панаваньняў усякае клясы, у імя пабудовы бясклясавага грамадства, ніколькі не азначае, што пролетарыят павінен хоць колькі небудзь адмовіцца ад *свайх* клясавых інтарэсаў. Наадварот, чым ясьней і хутчэй будуць кожным пролетарам усьведомлены яго клясавыя інтарэсы, тым хутчэй даб'ецца ён свайго панаваньня і тым хутчэй пачнецца наладжваньне бясклясавага грамадства. І літаратура павінна, у гэтым яе гістарычны, ня толькі соцыяльны абавязак, дапамагаць аформленьню клясавага ўсьведамленьня пролетара, таму яна павінна быць *клясаваю*. Наяўнасьць у пролетарскага пісьменьніка ўсьведамленьня, што пролетарыят у будучыне мае наладзіць бясклясавае грамадства, ніколькі ня шкодзіць клясаваму характару яго літаратурнай прадукцыі.

У гэтых меркаваньнях Л. Троцкага выяўляецца яго тэорыя перманэнтнае рэвалюцыі. Яго-ж словы: „Плоский, чисто либеральный метод

формальных исторических аналогий не имеет ничего общего с марксизмом. Нет материальной аналогии в исторических орбитах буржуазии и рабочего класса", — мы можам сказаць па адр се іх аўтара. Троцкі, сапраўды, праводзіць аналёгію ў тэрміне, які пайшоў на стварэньне культуры буржуазнай, феўдальнай, і які мае пайсьці на стварэньне культуры пролетарскай, зусім выпускаючы з пад увагі, што пролетарская культура будзе разьвінацца ў іншых умовах і іншымі сіламі. Разважаючы Л. Троцкага па гэтым пытаньні на здзіў мэтафізычныя, адцягненыя.

А рэальнасьць кажа, што пролетарская культура і літаратура, як яе часьціна, ня толькі мажліва, але і ёсьць, яна на нашых вачох буйна расьце. А марксызм, а ленінізм — ня ёсьць цагляны гэтай пролетарскай культуры! Хто можа адмаўляць гэта?

Мы кажам: пролетарыяту патрэбна свая культура і літаратура ва ўсе моманты яго гістарычнага жыцьця. У часе паднявольнага жыцьця, ва ўмовах ціску капіталізму, яна патрэбна для таго, каб арганізаваць клясавую свядомасьць і гартваць барацьбітоў у бойцы з ворагам, ва ўмовах соцыялістычнага будаўніцтва яна патрэбна для таго, каб арганізаваць эмоцыі і волю працоўных да гэтага будаўніцтва. Іншая справа, як азначыць пролетарскую культуру і пролетарскую літаратуру. Нам зараз належыць разьвязаць пытаньне аб азначэньні пролетарскай літаратуры. Азначэньняў пролетарскай літаратуры давалася некалькі. Ня будзем на іх спыняцца, скажам толькі, што азначэньні на падставе соцыяльнай прыналежнасьці аўтара, або на аснове тэматыкі, павінны быць адхіленымі.

Папершае, таму, што соцыяльнае пахаджэньне аўтара не заўсёды вызначае сабою соцыяльную яго пазыцыю: бываюць адходы ад свае клясы (галоўным чынам, калі кляса ня ёсьць „кляса для сябе“, або калі кляса хіліцца да заняпаду, гістарычна сябе перажывае) і наадварот, — бываюць далучэньні да данае клясы выхадцаў з другіх кляс. А пад другое, таму, што на падставе тэматычнага азначэньня, якім яно заввычай даецца, можна да пролетарскай літаратуры далучыць добрую часьціну творчасьці буржуазных пісьменьнікаў (Золя ды інш.).

У гэтым пытаньні важна не тэматыка, а яе эмоцыянальнае ды ідэалёгічнае насычэньні. Важна не *каго* апісвае пісьменьнік у сваім творы, а *каму*, чым задачам ён слугуе гэтым творам. Словам, важна ідэалёгічнае аформленьне тэматыкі, важна ідэалёгія аўтара. Менавіта, на падставе ідэалёгіі і сьветаўспрымання, нам думаецца, толькі і можна азначыць клясавы характар літаратуры, у тым ліку і пролетарскай. Пэўныя рысы тэматыкі зьяўляюцца характэрнымі, жаданымі для пролетарскай літаратуры, але не канечнымі. Пролетарскім творам зьяўляецца той твор, які насычаны пролетарскай ідэалёгіяй, пролетарскай мэтамкінасьцю, слугаваньнем пролетарскай справе.

Азначым сьцісла характарныя рысы гэтай ідэалёгіі і адначасна выкрыем ідэалёгічнае аформленьне творчасьці Цішкі Гартнага.

Перад гэтым адзначым, што характарныя ўласцівасці для пролетарскай літаратуры і тэматычныя, якімі зазвычай надзяляюць яе, як урбанізм, індустрыяльныя мотывы, апісаньне пролетарыяту, выяўленьне жыцця колектыву, а не індывідууму і г. д., ёсць і ў творчасці нашага юбіляра, што намі ўжо было констатавана ў разьдзеле тэматыкі.

Пролетарскаму пісьменьніку ўласціва—і можа быць толькі гэтакім—актыўнае дачыненне да жыцця. Адгэтуль вынікае імкненьне зламаць, перабудаваць гэта жыццё, калі яно не адпавядае яго ідэалам (сатырычнасьць) або замацаваць яго формы, усхваляць іх, калі яны гэтым ідэалам адпавядаюць (панэгірычнасьць). Пісьменьнік можа выконваць гэту задачу, задачу жыцця будаўніцтва, сваёй літаратурнай творчасцю. Адгэтуль вынікае ўлітарны погляд на літаратурную творчасць, погляд на яе, як на сродак жыцця будаўніцтва.

Усё жыццё і дзейнасьць Цішкі Гартнага, уся яго літаратурная творчасць мелі адзіны кірунак—гэта слугаваньне працоўным, слугаваньне перабудове жыцця на соцыялістычных падвалах. Адгэтуль Цішка Гартны далёкі ад тэорыі „мастацтва дзеля мастацтва“, а таксама і ад тэорыі самамэтнага адлюстраваньня жыцця. На гэтым спыняцца ня будзем: для нас гэта відавочна і не вымагае асаблівых доказаў. Пісьменьнік суцяшае, заглушае яго пакуты тое, што ў сваёй творчасці ён вызначыць шлях працоўным. Ён жадае:

Толькі-б ведаць тое,  
Што жыццё сьвятос  
Я людзям намечу  
Свайх твораў рэччу! <sup>1)</sup>.

Такое сьветадачыненне пролетарскіх пісьменьнікаў тлумачыцца тым, што яны зьяўляюцца прадстаўнікамі гістарычна-ўсходзячай клясы, лепшае жыццё якое ня ў мінулым, а ў будучыні.

Адгэтуль мы маем у пролетарскіх пісьменьнікаў оптымістычнае сьветаўспрыманьне. Гэта мы знаходзім і ў творчасці Цішкі Гартнага. Оптымізм у яго моцна выяўлены. Свой оптымізм поэта тлумачыць так:

Я жыву таму, што маю  
Веру моцную у тое,  
Што загіне доля злая,  
Чорнай сілаю якая  
Землю нокал аблягае,  
Бы жалезнаю рукою.  
Я жыву таму, што бачу  
Панаваньне лепшай долі,  
Дзе ня будзе мук і плачу,  
За якую й я даў дачу,  
Што ад роду прызначыў  
На хрылавым зброным полі  
Ў барацьбе за шчасьце й волю <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 46.

<sup>2)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 6.

Але гэтае шчаснае жыццё пролетара пачнецца толькі рэвалюцыяй. Адгэтуль аднэй з важнейшых адзнак пролетарскай ідэалёгіі зьяўляецца рэвалюцыйнасць. Глыбокая рэвалюцыйнасць Цішкі Гартнага бясспрэчна. Галоўным мотывам яго творчасці зьяўляюцца мотывы змаганьня. Рэвалюцыйным патосам песьняра прасякнуты амаль усе яго творы, пачынаючы з дробных лірычных і канчаючы монументальнымі романами „Сокі цаліны“, які замыкаецца такімі словамі: „Чалавек народжаны змагацца. Яго лёс перамагчы на сваім шляху ўсё, што перашкоджае яму стаць панам жыццёвага стану. Жыццё няхай будзе падуладным яму!.. Гэта закон, гэта правілы, гэта лёзунг! Дык няхай живе нясупыннае змаганьне!“<sup>1)</sup>.

Гэта змаганьне працоўных былое расійскай імперыі прывяло да Вялікага Кастрычніка. Кастрычнік пачаў сабою новае вольнае жыццё для працоўных. Адгэтуль у пролетарскіх пісьменьніках мы маем ацэнку Кастрычніка, як гістарычнага рубяжа, які пачынае новую эпоху ў жыцці працоўнага чалавецтва. Гэткую-ж ацэнку Кастрычніка мы маем і ў творчасці Цішкі Гартнага. Ён кажа:

Доўга гнулі свае сьпіны,  
Доўга пот мы свой лілі  
Ля фабрычнае машыны  
І ля панскае зямлі.  
Паднявольна мы маўчалі,  
Паслухмянымі былі,  
Другіх вечна ябагачалі,  
Ня вылазчы з бяды.

А зараз:

Сьвет адчынен людзям новы.  
Будаўнічым маладым,—  
Ля вялікае будовы,  
Жыццё шлях адкрыла ім!<sup>2)</sup>.

У другім месцы паэта кажа:

Перад намі гараць  
Залатыя агні  
Жыцця вольнага й долі яскравай,  
А за намі ляжаць  
Перажытыя дні  
Ліхалеццяў прыгону й нядолі крывавай<sup>3)</sup>.

З такой ацэнкі двух сьветаў—мінулага, як нявольніцкага, і будучага, як вольнага, шчаснага, вынікае тое, што пролетарскім пісьменьнікам не павінен быць уласьцівы рэтроспэкцыйны погляд на гісторыю—загляданьне ў мінулае, шуканьне там свайго шчасьця, услаўленьне гэтага мінулага, яго ідэалізацыя. Там няволя і зьдэк. Шчасьце ўперадзе.

<sup>1)</sup> „На перагібе“, стар. 323.

<sup>2)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 68.

<sup>3)</sup> Їб., стар. 81.

Ц. Гартны кажа:

Назад глядзець мы больш ня хочам,  
Ніхто і нішто к таму ўжо нас не заварожа.

Бо

Вякі заможных, князяў і ўладараў  
Адданы нашаму рашучаму праклёну,  
Зьнябыццёю вечнаму аданы ў ахвяру.

А шчасьце наша ўперадзе:

І веці нашы ўперадзе. Гараць лям гвяздою  
Бліскучай, зыркаю, праводнаю зарніцай.

Мы ідзем, дзе будзе панаваньне ўладара жыцця—Усясьветнай Комуны:

Чырвоны сьцяг наш шлях пабораны усьцілае  
Туды, дзе ў гучным грукаце пярунаў,  
На зьмен пакоры й дзікіх гвалтаў, заступае  
Уладар жыцця—Усясьветная Комуна.

На бляск яе, на воў, ад сну нас паўзнімаўшы,  
Мы йдом няўпыйнымі, як хвалі мора,  
У ёй адной мы бачым будучыню нашу,  
Аб ёй адной няўмоўна мы гаворым <sup>1)</sup>.

Але да гэтае Усясьветнае Комуны шлях ідзе

Па мёртвых целах, згубленых на абвойным полі,  
Вялік-змаганьнікаў ў часы паўстаньняў <sup>2)</sup>.

Гэты шлях вядзе ня толькі праз рэвалюцыю, але і праз дыктатуру пролетарыяту. Вось чаму ў пролетарскіх пісьменьнікаў мы маем усямернае прызнаньне гэтай дыктатуры.

Цішка Гартны ня толькі прызнае яе, як няэбежную і патрэбную, але і ня раз ён заклікаў замацаваць яе, ён заклікаў быць „На варце“ <sup>3)</sup>, ён ня раз вітаў чырвоных барацьбітоў, як абаронцаў гэтай дыктатуры. Поэта вітае, як

Йдзе паходам  
Звод за зводам  
З прагай к бою  
Полк чырвоных <sup>4)</sup>

Перамога працоўных над сваім ворагам можа быць толькі на аснове іх злучнасьці, адгэтуль вынікае вера ў моц колектыву, вынікае колектывістычнасьць ідэалёгіі рабочага. Гэты колектыўнізм прышчапляецца доўгай сумеснай працай, сумеснай барацьбою, супольнасьцю інтарэсаў у іх процілегласьці інтарэсам капіталістых. Адгэтуль у пролетарскіх пісьмень-

<sup>1)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 20—21.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 20.

<sup>3)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 72.

<sup>4)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 73.



нікаў мы маем плынь колектывізму, але ня ў сэнсе апісання працы колектыву, а ня толькі асобы—гэта ёсць і ў буржуазных пісьменьнікаў, а ў сэнсе зьліцця ўласнага „я“ пісьменьніка з колектыўным „мы“, не вылучэньне асабовых інтарэсаў з інтарэсаў грамадзкіх, а, наадварот, іх падпарадкаваньне.

Наогул творчасць Цішкі Гартнага прасякнута настраёвасьцю колектывізму.

Яшчэ ў пачатку літаратурнага шляху поэта сам сабе дае загад:

Не шкадуй-жа жыцця  
Ты для шчасця братоў.  
Будзь заўсёды гатоў  
К ім ісьці,—ім служыць <sup>1)</sup>.

Бо poeta вызнае сваю сацыяльную злучнасьць:

Бо я кроўю ёсць з тых,  
Што завуцця „рабы“  
І прагнуць барацьбы  
За здабытак сабе  
Лепшай долі ў жыцці <sup>2)</sup>.

Усё жыццё і творчасць Гартнага, як мы ўжо казалі, мелі сваёй мэтай слугаваньне працоўным. Гэта нам ясна. Але ў творчасці Цішкі Гартнага ёсць і налёты індывідуалізму. Зразумела, гэта не „байронізм“, ня процістаўленьне свае асобы грамадзтау, колектыву,—Цішка Гартны, як пролетарскі пісьменьнік, колектывісты, далёкі ад гэтага. Індывідуалізм нашага пісьменьніка выяўляецца ў некаторай павышанасьці—як гэта належыць пролетарскаму пісьменьніку—цікавасьці да свае асобы, і часам няшчыльнай увязкі свае асобы з грамадзкімі настроямі.

У Ц. Гартнага, праўда, у вершах, датаваных 1914 годам, чытаем:

Каб знаць, што я живу, як граба,  
Ня доўг, ня службу валачу,—  
Я зораў бласк, прастораў неба,  
Свабоды буйнае хачу <sup>3)</sup>.

Тут свабода чамусьці буйная і ўзята адцягнена, бяз злучнасьці з колектыўнымі імкненьнямі, свабода ў прасторах нябёсаў.

Або вось:

Усё, што бачыцца вакол:  
Неба сінь, злёны дол,  
Рэчка, горы, гай між ніў—  
Для мяне, пакуль я жыў,  
Пакуль сэрца ў грудзях б'е,  
Усё красуе, ўсё пляе;  
Усё гаворыць мне бяз слоў,  
Каб я жыў, як пан з паноў <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> „Песьні працы і амаганьня“, стар. 53.

<sup>2)</sup> Іб., стар. 54.

<sup>3)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 87.

<sup>4)</sup> „Урачыстасьць“, стар. 101.

Чым тлумачацца такія налёты індывідуалізму ў пролетарскага пісьменьніка? Нам думаецца, яго сацыяльным атачэннем.

Пісьменьнік меў шчыльную сувязь з сялянствам, сам ён працаваў некаторы час у дробных рамесніцкіх прадпрыемствах, адным словам, быў у атачэнні дробна-буржуазных настрояў.

Супольнасьць ворагаў, інтарэсаў і барацьбы яднае рабочых ня толькі аднаго заводу, гораду, нават адной дзяржаўнасьці, а і сусвету. Рабочыя выкідаюць лёзунг—„Пролетары ўсіх краін, злучайцеся“, у іх ёсць імкненьне да інтэрнацыянальнага аб'яднаньня. У пролетарскіх пісьменьнікаў мы маем гэты інтэрнацыяналізм. Гэта ёсць і ў Цішкі Гартнага.

Ён ня раз будучыню называе „Ўсясьветнай Комунай“.

Ён кажа:

І там, дзе скрозь насіўся цень,  
Дзе рабства вокал панавала,  
Праменьнем сонца авіяла,  
Пад гучны сьпеў Інтэрнацыявала,  
Комуны сьветлай вечны дзень<sup>1)</sup>.

Пролетарыят ідзе ў будучыню ня вобмацкам, або па інтуіцыі, а на аснове пазнаньня жыцьця. Ён стварае свае тэорыі, пляны. Мы верым, бо мы ведаем. Адным словам, мы ідзем у будучыню на аснове рацыяналізму. Адгэтуль у пролетарскіх пісьменьнікаў мы маем усхваленьне навукі, сілы чалавечага розуму, маем плынь рацыяналізму.

Цішка Гартны вуснамі свайго героя Рыгора пяе гімн чалавечаму розуму: „Дык пойце-ж усе хвалёвыя вітаньні жыватворчаму жыцьцю, пойце іх, валадару ўсясьветнаму—Духу-Розуму!.. Пойце-ж!<sup>2)</sup>“.

Пазнаньне жыцьця прыводзіць да перакананьня ў яго матэрыялістычнасьці, пры гэтым моністычнай матэрыялістычнасьці—калі толькі такому пазнаньню не прырачаць клясавыя інтарэсы, пролетарыату гэта ня толькі не прырачаць, а, наадварот, моністычны матэрыялізм ёсць зброя пролетарыату ў яго барацьбе з ворагамі, асабліва матэрыялістычнае разуменьне гісторыі, разуменьне на аснове гістарычнага матэрыялізму, на аснове марксыцкага мэтаду. Таму пролетарскім пісьменьнікам не ўласць івы містыка ды ідэалізм, у якую-б форму апошні ня ўбіраўся. Пролетарскія пісьменьнікі маюць матэрыялістычнае сьветаўспрыманьне, падыходзяць да вакольнай рэчаіснасьці з меркаю марксыцкага мэтаду.

У Цішкі Гартнага, бясспрэчна, матэрыялістычнае сьветаўспрыманьне, у яго няма ні містыкі, ні ідэалізму. Уласна яго матэрыялістычным сьветаўспрыманьнем і тлумачыцца той натуралізм, які мы констатавалі ў яго творчасці.

Цішка Гартны падыходзіць да зьяў грамадзкага жыцьця з мэтадамі марксыцкага аналізу. Успомнім выкрытыя пісьменьнікам сацыяльныя про-

<sup>1)</sup> „Песьні працы і змаганьня“, стар. 77.

<sup>2)</sup> „Вацкава воля“, стар. 36.

цэсы дарэволюцыйных часоў на сяле, на фабрыцы, або выкрыццё клясавага характару грамадзянскай вайны, урэшце, як тонка выкрыты соцыяльныя працэсы нашай сучаснасці ў яго зборніку „Прысады“.

Гістарычны матэрыялізм, напрыклад, даводзіць нямінучасць пролетарскае рэволюцыі. Для Цішкі Гартнага рэволюцыя

Закону вечнага развою падухільна <sup>1)</sup>.

Разумеючы гістарычную законамернасць, Цішка Гартны, бясспрэчна, далёкі ад фаталізму. У яго мы знаходзім выразна акрэсленае, пролетарскае тлумачэнне чалавечага лёсу—дэтэрміністычнае. І мы ў гэтым пытанні ніяк ня можам пагадзіцца з думкаю проф. М. Піотуховіча, які, аналізуючы зборнік Цішкі Гартнага „Трэскі на хвалях“, кажа: „Сам аўтар дае нам тлумачэнне назвы гэтага зборніка. Сэнс вобразу расчыняецца ў перажываннях гераіні апавядання „На новым месцы“. Акіліна, кажа аўтар, „стала цёсачкай, якая плавае на бурных хвалях, якой залежыць ад чужой волі быць папіхнутай на дно, ці выхапленай“. Вобразная назва зборніка выяўляе такім чынам пэўную канцэпцыю жыцця: людзі гэта трэскі на магутных і бурлівых хвалях жыцця“ <sup>2)</sup>.

У другім месцы памянёны аўтар паўтарае: „Так у абмалёўцы Цішкі Гартнага людзі—трэскі на хвалях“ <sup>3)</sup>.

Такая, фаталістычная, канцэпцыя людзкога жыцця, бясспрэчна, не пасуе пролетарскаму пісьменьніку, якому ўласціва, як намі было зазначана, актыўнае дачыненне да жыцця, і, як такая, далёкая ад света-разумлення Цішкі Гартнага, песьняра актыўнага змагання, яму чужая.

Памылка паважанага даследчыка лёгка выкрываецца. Папершае. Падмацоўваючы сваю тэзу словамі „Акіліны з апавядання „На новым месцы“, крытык бярэ няўдалы прыклад, бо тут Акіліну пісьменьнік топіць ня ў „хвалях жыцця“, а ў хвалях яе ўласнага палу, якім Акіліна так бязвольна да траты сьведомасці захапляецца. Вось гэтае месца: „Акіліна ня помніла, што з ёй робіцца—яна згубіла памяць тады, калі яе крануў за руку Цыбулін“... „Акіліна на нейкі час як-бы перамагла свае пазывы, доўга валадаўшыя ёю, як-бы паднялася над імі, але ў рашучыя хвіліны ў яе не хапіла сілы, і яна падалася, абязволілася. Стала цёсачкай, якая плавае па бурных хвалях, якой залежыць ад чужой волі быць папіхнутай на дно, ці выхапленай“ <sup>4)</sup>.

А, падругое, Акіліна тып пасыўнай мяшчанкі, які рысуецца пісьменьнікам у процівагу людзям актыўным, якім зьяўляецца яе гаспадар Ладзімер, адданы савецкі працаўнік, які наладжвае жыццё. Дзіўна, чаму проф. М. Піотуховіч узяў менавіта гэтае месца за прыклад, а ня іншае, якое-б сапраўды раскрыла змест назвы зборніка. А пісьменьнік упамінае

<sup>1)</sup> „Урачыстасць“, стар. 32.

<sup>2)</sup> „Росквіт“, № 1, за 1927—28 год, стар. 124—125.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 125.

<sup>4)</sup> „Прысады“, выд. III-яе, стар. 285.

аб гэтым ня раз: „Чырвонаармеец Панкел Ліпа“ (стар. 228), „Трэскі на хвалях“ (стар. 202).

Як жа сапраўды разумець вобразную назву зборніка? Выкрыем гэта. Зборнік мае гэткую назву ад найменьня аднаго апавядання—„Трэскі на хвалях“. Вось на гэта апавяданьне і трэба было паважанаму дасьледчыку звярнуць увагу—яно ўласна і выкрывае сэнс гэтае назвы.

У гэтым апавяданьні, як намі ўжо было констатавана ў разглядзе тэматыкі, пісьменьнік выкрывае хістаньні і дыфэрэнцыяцыю ў шэрагах інтэлігенцыі—настаўніцтва. Адны з іх, як Андрэй Камель, Плаха, усьвядомілі гістарычны процэс, сталі „новымі, здаровымі, сьвежымі“, сталі адданымі працаўнікамі на ніве савецкае асьветы, *кіруюць хвалямі рэволюцыйнага жыцця*; другія-ж, як Сідор Браварка, якія хістаюцца, шукаюць „сухога месца“, „ня ўзьнятай цаліны“, жадаюць „адпачыць душою“, стаяць на раздарожжы, не вызнаюць сваёй дэтэрмінаванасьці, *зьяўляюцца гнілымі трэскамі, якія ў момант найбольшай раздвоенасьці, інэртнасьці, змываюцца, як бруд, новымі навамі, магутнымі хвалямі рэволюцыйнага жыцця*. Ня будзем даводзіць гэтага прыкладамі (а ў гэтым апавяданьні іх шмат), для нас відочна такое разуменьне зборніка „Трэскі на хвалях“. Ідэю гэтага апавяданьня пісьменьнік укладае ў наступныя словы Сідора: „Ах, чорт надаў мне наведаль гэтых Вікуры!.. Ужо ня знойдзеш сухога месца, калі паводка разьбілася... Кругом бушуюць хвалі“<sup>1)</sup>.

Цішка Гартны нават выкрывае соцыяльную прыроду гэтых „трэсак на хвалях“. Ён кажа вуснамі Рыгора, героя свайго роману: „Хто трымае молат ці саху—той варт называць будаўнікам... Хто-ж цураецца гэтага—той трэсачка, якую, панасіўшы на сваіх хвалях, жыццё затапляе ў сваёй глыбі“<sup>2)</sup>.

Сам-жа проф. М. Піотуховіч змушаны быў констатаваць у зборніку „Трэскі на хвалях“ наяўнасьць актыўнага моманту мотываў змаганьня, і ён, нібы з ласкі к пісьменьніку, пасля кажа: „Але пісьменьнік далёкі ад фаталізму, у яго мы хутчэй знаходзім здаровы дэтэрмінізм“.

На наш пункт погляду, Цішка Гартны ня толькі, з ласкі дасьледчыка, хутчэй дэтэрміністы, а самы паслядоўны, вытрыманы дэтэрміністы і дыялектык. Ён разглядае жыццёвыя зьявы ў іх сувязі, у іх узаемнай супярэчнасьці, для яго: „Жыццё шліфуе людзей—людзі шліфуюць жыццё“<sup>3)</sup>.

Такім парадкам у творчасьці Цішкі Гартнага мы констатавалі наяўнасьць пролетарскай ідэалёгіі, пролетарскага сьветаўспрымання і сьветадачыненьня, і пролетарскую ацэнку соцыяльных процэсаў.

Гэта і дае нам права лічыць яго пролетарскім пісьменьнікам.

<sup>1)</sup> „Трэскі на хвалях“, стар. 202.

<sup>2)</sup> „На перагібе“, стар. 63.

<sup>3)</sup> Іб., стар. 323.

Асобныя налёты індывідуалізму ня могуць прэрэчыць гэтаму, тым больш, што трэба ведаць, які цяжкі шлях у нас, ва ўмовах Беларусі, павінен быў прайсці першы пролетарскі пісьменьнік, як цяжка тут было пракладаць новыя літаратурныя пуціны, пуціны пролетарскай літаратуры.

Цішка Гартны першы беларускі пролетарскі поэт і пісьменьнік, ён сваёю творчасцю распачынае новы этап у гісторыі беларускага мастацкага слова, закладае падваліны пролетарскай літаратуры, за якую будучыня.

Калі шукаць аналёгіі для нашага песняра, то можна ў першую чаргу ўказаць на выдатнага пісьменьніка і грамадзкага дзеяча братняе Украіны Івана Франко. Ня будзем угрунтоўваць тут гэтага, зробім гэта ў бліжэйшы час.



Скончыўшы агляд творчасці нашага юбіляра, абагуліўшы ўсё адзначанае, можна выказаць і некаторыя нашыя пажаданні ў дачыненні даўняй яго творчасці.

Іх можна зьвесці да наступнага:

У абсягу тэматыкі чакаем ад яго глыбокіх актуальных праблем нашай сучаснасці, чакаем вобразнага адлюстравання формавання новага чалавека.

У абсягу формальна-мастацкім жадаем большае шліфоўкі стылю і большай дынамічнасці кампазіцыі.

У абсягу ідэалёгіі жадаем яму моцна стаяць на перадавых пролетарскіх пазіцыях літаратурнага фронту. Змагацца за чыстату пролетарскай ідэалёгіі.

Мы глыбока пераконаны, што Цішка Гартны апраўдае нашы жаданні і будзе, як і гэтыя 20 год, аддана працаваць на карысць працоўных на ніве сацыялістычнага будаўніцтва.

Пажадаем доўгіх год плённай творчай працы нашаму юбіляру!



## З МІНУЎШЧЫНЫ БЕЛАРУСКАЙ ГРАМАДЗКАСЬЦІ

(Да дваццацігодзьдзя літаратурнай дзейнасьці Цішкі Гартнага)

А. Клейнборт

I

Якраз дваццаць год назад, у сьнежні 1908 году, году расстрэлаў і шыбеніц, убачыла сьвет на старонках віленскай „Нашай Нівы“ першая спроба пяра Цішкі Гартнага—поэты, літаратурнага крытыка і рэдактара часопісу „Полымя“. У сваіх запісках, якія хаваюцца ў мяне, пісьменьнік рабочы апавядае аб гэтым пачатку, вызначыўшым далейшую яго дзейнасьць так.

Дваццаць год назад трапляе яму ў рукі нумар „Нашай Нівы“. Прачытаў ён яго ад першага радка да апошняга; прачытаў вершы Коласа і Купалы. І нявымоўнае ўражаньне зрабіла на яго прачытанае. Гэта былі ня тыя знаёмыя, але ўсё-ж цяжкія словы, якія ён ведаў з расійскай літаратуры. Тут усё было проста, перш за ўсё проста. Перад хлопцам усё роўна як адчыніліся вароты ў вядомы, але замкнёны для яго сьвет. Да таго часу яму здавалася, што чытаць можна толькі парасійску: усе-ж кнігі, якія ён ведаў, былі напісаны парасійску. А тут „Наша Ніва“ загаманіла з ім на мове, якую ён усмактаў разам з матчыным малаком, на мове, на якой гаманілі бацькі і дзяды.

— Давай, сам паспрабую напісаць пабеларуску,—мільганула ў яго ў галаве.

І ён узяўся за беларускія вершы. „Цяжка жыць бяз долі, што рабіць—ня знаю... Хіба выйду ў поле, долю паклікаю“, — пісаў ён, ужо склаўшы не адзін верш парасійску. Але там ён, бывала, шукаў слоў, а тут яны самі ішлі да яго. Там ён выбіраў што наймудрэй, а тут выбіраць ня было патрэбы, усё само плыло з душы.

І вось, захоплены гэтым ён, выпісвае „Нашу Ніву“, чытае яе хлапцом і дзяўчатам. Тыя таксама дзіваюцца, што на іх мове, здацца такой прастай, можна гэтак цікава пісаць.

Ад чытаньня да пісьменьніцтва адзін крок; выпісаўшы часопіс, ён пасылае ў „Нашу Ніву“ допіс, пасылае другі, нарэшце—вершы, якія выходзяць у бліжэйшых нумарох.

Не, цяпер калі пісаць, дык толькі пабеларуску. Праўда, ён не датрымлівае сваёй пастановы—супрацоўнічае ня толькі ў „Нашай Ніве“,

але і ў „Звезде“, і ў „Правде“, дзе друкуюцца яго вершы і допісы ў расійскай мове. Аднак, гэта ўжо справа яго партыйных сувязяў. „Правда“, „Звезда“ мелі і сваіх пісьменьнікаў даволі; беларусы-ж толькі пачалі выяўляць сябе. Натуральна, „для мяне нічога больш не засталося, як пісаць на беларускай мове“, піша ён. „Я пісаў і пасылаў свае творы ў беларускія рэдакцыі, дзе іх і друкавалі пад псеўдонімам, які так за мною і застаўся“.

## II

Вось якія першыя крокі першага поэты-пролетара „нашаніўскай“ пары. І ўжо з тых гадоў—гадоў майго супрацоўніцтва ў „Современном Міре“, „Новой Жизни“, дзе друкаваліся мае нарысы рабочай дэмакратыі, я аддаваў сваю ўвагу аўтару „Песень гарбара“. У 1911 годзе я пісаў аб ім у „Новай Жизни“ („Что думает интеллигенция из народа“); у 1913 годзе—у „Современном Міре“ („Фабрично-заводские поэты“); у 1914 годзе—тамсама („Беллетристы-социологи“); у 1917 годзе—у „Вестнике Европы“ („Рабочие журналы“); нарэшце—у сваім нарысе сучаснай беларускай літаратуры („Молодая Белоруссия“). Але там аб'ектам маёй увагі былі яго творы—рукапісныя і друкаваныя. Тут-жа я бяру сабе за мату другое.

Цяжка, здаецца, назваць пісьменьніка з народу, з якім-бы я, дзякуючы маёй зацікаўленасці народным пісьменьніцтвам—тэмай гэтулькіх маіх артыкулаў, гэтулькіх монографій,—ня быў-бы звязаны асабіста. Бо-ж гэтыя артыкулы, гэтыя кнігі напісаны па жывых сьлядох, сьлядох жыцця, па матэрыялах, якіх не дастаць без асабістых сувязяў. Такія сувязямі звязаны быў я і з Гартным. Але, апроч таго, Гартны—мой зямляк. Абое мы—з Капыля, мястэчка на Меншчыне.

Усё жыццё гэтага напалову рабочага, з камнем напоўкапіталістычных формаў эксплёатацыі за пазухай, прайшло на маіх вачох, у сувязі са зьменамі і цяжкасьцямі мінулых гадоў, тым працэсам, які і мядзведжыя куты прымусіў задумацца ды заварушыцца пайнакшаму. І тым шырэй поле маіх нагляданьняў, што мы—людзі розных пакаленьняў. І відаць мне як тое, што было раней за пакаленьне Гартнага, гэтак і тое, што прынесла апошняе, а разам з ім і сам Гартны.

Вядомы ідэёвыя шуканьні прамысловых цэнтраў, стварыўшых такіх масавікоў, якія вырасьлі ў самастойныя постаці, як Гарасімаў і Самабитнік, Хведар Калінін і Іван Кубікаў: засталіся-ж дакуманты ад самых раньніх гадоў. Зусім што іншае тая глуш, пра якую тут ідзе гутарка, глуш, такая недаступная чужому воку. Бунтоўны дух, жывыя пытаньні, жывыя тэмы гэтага бытаваньня стыкаліся тут з нязручнасьцю, бездаражам, закінутасьцю, аддаленасьцю ад гарадоў і чыгунак. Між тым Гартны не адзін. Усё, што ёсьць выдатнага ў беларускай грамадзкасьці, вышла з беларускіх Акуравых. А вось удзячная задача паказаць, што

стаяла і стаіць за такім выхадцам з беларускага кута. Такую задачу я і задаю сабе пра Гартнага, грунтуючыся на тым матарыяле, які мне прысылалі прадстаўнікі беларускай глушы, галоўным чынам, Ц. Гартны, Хв. Станілевіч і Хв. Чарнушэвіч.

### III

Гэта—павятовая Беларусь, перш за ўсё—Капыль, апеты сябрам юнацкіх дзён Цішка Гартнага Алесем Гурло—у вершы „Капыль“:

Люблю цябе, куток мой родны,  
Майго раджэння ціхі край;  
Ў халодны час, у час пагодны  
Ты душу радуеш, як май. .  
Люблю сады твае у маі,  
Іх цвіет чаруе, як цвіце;  
Як ліст апошні ападае—  
Любоў ня гасьне, а расьце.  
Узгоркі мілыя, нізіны  
І гэты вузенькі ручай  
Мне будзяць роі успамінаў  
Аб шчасці ранніх дзён, начэй...  
Люблю я шум тваіх чаротаў  
Ніў рознаколерных дыван;  
Твае лугі, твае балоты  
Вартуе ўлетку госяць-баця...<sup>1)</sup>

Разьлеглы на ўзгорках, абкружаны лясамі і лугамі, Капыль—ня толькі адно з самых старых, але адно з самых прыгожых месцаў на Беларусі. Нездарма вышла з Капыля 6-7 беларускіх поэтаў. Аднак, ня гэтым спыняе на сабе ён нашу ўвагу, а тым, што стаўляе яго ў цэнтры грамадакага жыцця Случчыны ня толькі па гэты, але й па той бок 1905 году, непасрэдным парасткам чаго якраз і зьяўляецца Цішка Гартны.

„У Капылі—спагадным для рэвалюцыйнай прапаганды кутку,—піша ў сваім днеўніку Гартны, „ужо з 80-х гадоў луналі вялікія ідэі вызвалення. Яшчэ народавольцы спынілі свае народніцкія сымпатыі на гэтым асаблівым мястэчку. З аднаго боку—селянін-беларус, які пабыў у Кіеве, з другога—Клейнборт, гадунец Лейпцыгскага універсітэту,—прынеслі ў Капыль ідэі народніцтва. Але расійская соцыял-дэмакратычная партыя рабілася ўсё больш і больш прызнаным кіраўніком рабочае клясы. З буйных гарадоў марксызм перакідаецца ў павятовыя цэнтры, у мястэчкі. І вось к 1900 году, калі мне мінула шаснаццаць год, на падрыхтаванай народавольцамі глебе разраслася новая сям'я. Падобна да руху ўсёй Расіі, эвалюцыянаваў і наш Капыль. На месцы народавольніцкіх ідэй вырасьлі ідэі марксыцкія“. Вось што рабіла Капыль мястэчкам

<sup>1)</sup> А. Гурло—„Барвенак“. Мінск, 1924 г., стар. 165.

вядомым ня толькі ў мясцовых колах. Пра яго ведаў У. І. Ленін. Ubачыўшы на маім сталe канвэрт з штэмпалем „Капыль“, ён распытваў у мяне аб ім. Ведаў ён пра яго, здаецца, ад нябожчыка Залеўскага-Трусавіча. А. Мартаў у адным з монмартрскіх шынкаў Парыжу доўга апавядаў мне пра гэтае мястэчка і блізка ня думаючы, што я з Парыжу якразіеду ў гэты самы Капыль.

Вось гэтыя дзеве хвалі і ўзьнялі на сваім грэбені Гартнага, як узнялі менш значных, але ня менш вартых увагі поэтаў ад сахі, мысьліцеляў ад варстату. Паспрабую-ж, карыстаючы з даты аўтара „Сокі цаліны“, аднавіць тут гэтыя старонкі з мінуўшчыны беларускага мядзьведжага кута.

#### IV

Гэта—„бацькі“ і „дзеці“ часамі ў сапраўдным сэнсе гэтага слова. Пачнем з бацькоў.

Гартны адзначае, што „качаться цепь великая“ пачала ў мястэчку пасья таго, як выясьнілася дзеве постаці: беларуса-селяніна Васіля Татарынчыка і майго бацькі Н. А. Клейнборта. Аднак, аўтар запісак ня зусім правільна бярэ іх за адну дужку. Вядома, супольных рысаў было даволі і ў іх ідэёвым абліччы, і ў практычных мэтах, якія яны сабе вызначылі. Таму яны блізкія адзін да аднаго. Але браць іх за адну дужку нельга.

Татарынчык быў распрагандаваны селянін першай паловы 80-х гадоў. Спаткаўшыся з народавольцамі недзе на поўдні, ён без ваганьняў зрабіўся іх прыхільнікам. Гэта быў прадстаўнік народніцтва з тэй пасья-доўнасьцю і сілай, якія могуць быць толькі ў селяніне. Іншая справа бацька. Ён стаяў блізка да народавольцаў. „Перабраўшыся за граніцу, піша стары народаволец Ул. Ёхельсон,—Зундзялевіч застаўся на нейкі час у Кёнігсбэргу. Адтуль ён езьдзіў у Расію і ў замежныя пункты. Перад тым, як кінуць Кёнігсбэрг, Зундзялевіч перадаў агэнтуру па зносінах з граніцай студэнту-мэдыку Клейнбарту“<sup>1)</sup>. Бацька мой меў зносіны з Зундзялевічам, Ёхельсонам, Лаўровым. Але, акліматызаваўшыся ў Нямеччыне, ён браў удзел і ў нямецкім рабочым руху, ведаў асабіста Бэрнштэйна, Бабэля, Лібкнэхта. „Мы былі знаёмы з шмат кім і з соцыял-дэмакратычных верхаводаў, апавядае Ёхельсон.—Мы спатыкаліся часта з Эдуардам Бэрнштэйнам і з Каролем Кауцкім. Яны бмлі яшчэ маладыя. Соцыял-дэмакраты дапамагалі нам, даючы адрасы для лістоў, пасылак“. Натуральна, марксыцкі характар нямецкага рабочага руху ня мог не зьмяняць утопіі майго бацькі, які па самым складзе свайго розуму быў чалавекам надзвычайна разважным. Вось чаму назваць яго народні-

<sup>1)</sup> „Былое“, № 13. 1918 г. Ул. Ёхельсон „Далёкое прошлое. Из воспоминаний старого народовольца“, стар. 59.



кам можна толькі з абмежаваньнем. Нездарма ўжо ў тыя гады—гады зачыненьня „Общественных записок“ і раней—ён так высака цаніў Маркса й Лясаля; нездарма так старанна чытаў ён і нашага Зібэра.

Яшчэ больш розьніліся Татарынчык і бацька сваёй падрыхтоўкай. Татарынчык быў добрым выканаўцам чужога, але ўласная ініцыятыва яго абмяжоўвалася нелегальнымі брошурамі, якія ён узяў у галаву на ўсё жыццё. Зусім іншым быў бацька, інтэлігент-розначынец, які папажыў у цэнтрах Эўропы. Іменна дзякуючы яму зьявіліся ў мястэчку часопісы таго часу: „Отечественные записки“, „Дело“, „Слово“, „Устой“. Іменна дзякуючы яму зьявіліся творы Некрасава, Шчэдрына, Усьпенскага, з аднаго боку, Пісарава, Шэлгунова, Міхайлоўскага—з другога; зьявіліся Гётэ і Гейнэ, Бюхнэр і Мошот, Дарвін і Спэнсэр, у таго-часных перакладах, зразумела... Нейкім подыхам вясны павеяла ўжо толькі ад кніг, якія пачалі пераходзіць ад местачковага інтэлігента да рамесьніка-яўрэя, ад яўрэя-рамесьніка да беларуса-мужыка, які асталяваўся на задніх вуліцах мястэчка. Але-ж на кнігах ня скончылася гэтая эра. Як з-пад зямлі вырастае нешта новае. Гуртуюцца каля бацькі і такія людзі, як сьвяшчэннік Савіч, шляхціц Яцкевіч, такія, як К. А. Валасовіч, як памешчык І. А. Іодка. Гэта—сыны памешчыкаў, сэмінарыстыя, дзеці крамнікаў. Але ў цэнтры ўсяго стаяць нізы. Найбольш прыжыліся ў Капылі дзьве групы—група яўрэяў-рамесьнікаў і група беларусаў-сялян. На чале першай стаяў І. Шафрановіч, бяспрытульны, якога Іодка ўзяў да сябе ў маёнтак і выхаваў там у рэвалюцыйным духу; на чале сялян,—зразумела, Васіль Татарынчык.

## V

Трэба толькі ўявіць сабе атмасфэру 80-х гадоў, каб зразумець гэтыя спробы селяніна-беларуса тых часоў. Вядома, усё было ў зародку, усё агітавала чалавека ня справай, а словам, але гэтыя людзі ўжо гаварылі смелыя словы, мелі смелыя думкі. Хіба гэта мала.

Я, як цяпер, памятаю сялян, якія ўваходзілі ў групу, і асабліва самога Васіля; памятаю таксама Тараса Шкілёвіча і Янку Зарамбоўскага. З імі ў мяне была такая блізкасьць, якая толькі можа быць паміж хлапчуком і дарослымі людзьмі. Жандары яшчэ не пратапталі сьцежкі ў Капыль; ператрэскі, арышты былі рэдка калі. Таму і паліцэйскае начальства не паказвала сваіх зубоў, як пазьней. І вось нашы хлопцы, да якіх трэба далучыць Апанаса Татарынчыка, Цімоха Дзямідовіча, Рыгора Хмялеўскага, Язэпа Чарнушэвіча, Радзівона Маліковіча, пачынаюць зьбірацца або ў хаце Васіля, цяпер настаўніка граматы, або ў адрыве ў Тараса, або ў лугох і лясох, якія так буколічна абкружалі тую частку мястэчка, што упадабалі сяляне. Сабраўшыся, чытаюць літаратуру, сьпяваюць народавольніцкія сьпевы.



Ці такая была ўжо асоба Васіля, а пазьней Шафрановіча, які перабраўся з яўрэйскага цэнтру на мужыцкі край, але тое, што гарэла ў вачох Васіля і Шафрановіча, ужо блішчэла і ў вачох іх слухачоў. Што дзіўнага, калі ўжо ў тыя глухія часы складаецца тут сваясаблівая народная асярэдзіна? „Умовы капільскага бытаваньня не давалі ні поглядам іх разгортвацца ў глыб, ні намерам іх выходзіць наверх,—піша Гартны.—Жыцьцё, абставіны глухога кута забівалі ўсе парываньні, душылі іх у зародку. Але—вядома!—усё, што мае пад сабой жыцьцёвы трунт, раз зьявіўшыся, застаецца. Таму ідэя вызваленьня і не памірала ў сэрцах народавольцаў-сялян. Яна зьвязвала іх у адно, асьвятляла ім капільскія будні і год-ад-году ўсё мацнела ды мацнела“.

Васіль мусіў быў уцякаць і загінуў нямаведама як. Але яго месца заступіў Шафрановіч, які злучыў групы яўрэяў-рамесьнікаў і сялян у адно. Вось што было вынікам таго подыху, які прайшоў над мястэчкам, збліжэньне паміж мужыком і яўрэем, збліжэньне, якое што далей, тым канкрэтней адчуваецца.

Хоць і малой была дыфэрэнцыяцыя Случчыны, усё-ж Капыль больш ды больш набывае характар напоўпрамысловы. І чым далей ішоў гэты процэс, тым значней рабіўся напоўпролетарскі элемэнт, тым прыметней была напоўпролетарская псыхолёгія вясковай беднаты. „У нашым мястэчку,—апавядалі мне капільяне,—баставалі ўжо ў дзевяцьсот трэцім годзе гарбары“. Інтэрэсы безьзямельнага і безьзямелеўшага сялянства спляталіся з інтарэсамі яўрэйскай беднаты... Вось гэтая сумесь напалову гарадскога, напалову вясковага тыпу і дазваляе прасачыць той струмень, які, раз прабіўшыся ў гэтыя хаты, у гэтыя майстэрні—пільні, гарбарні, ганчарні, кузьні,—ня хоча паддавацца ўплывам месца і часу.

## VI

Нейкі дух непакою ня спыняецца і ў дзевяцідзiesiąтыя годы.

Зразумела, тупаюць каля таго самага месца. Аднаго-ж паветра волі мала; інстынкт адвечнае ўпартасьці ўсё-ж мацнейшы. Аднак, голад, беспрацоўе, безьзямелле гоняць капільян у гарады. Вы зараз-жа пазнаеце селяніна, які пабыў у прамысловым цэнтры, ад селяніна, які не выяжджаў за акаліцу Капыля. Прыяжджаючы назад, хлопец прывозіў новыя разуменьні, новыя звычкі, якія рабілі яго чужым для капільшчыны. Такім чынам, і дзевяцідзiesiąтнікі не застаюцца ззаду ад калей Васіля. Гэтакія—Несьцэр Чарнушэвіч, Хведар Чарнушэвіч старэйшы, якога ня трэба блытаць з малодшым, Навум Татарынчык і г. д.

Гэта ўжо хваля пераходная ад народніцтва да марксызму.

І цікавы той мост, што перакінуўся ад 80-х гадоў да 900-х. Падзеі яшчэ наперадзе ня толькі ў гэтых кутках, але й па цэнтрах. Перадавое грамадства толькі пачынае адыходзіць ад пабеданосаўшчыны. Толькі

выходзяць першыя легальныя кніжкі Плеханава і Ёльліна. Але тут ужо моладзь набывае гарту.

Гартны з маленства ведае, што ў Капылі ёсць гурток „дэмократаў“, якія здымаюць на лета сады, дзе яны і збіраюцца; што амаль усе гарбары належаць да іх. Аднак, хоць гэтыя чуткі і не даюць яму спакою, але трапіць да іх усё-ж не ўдаецца. Але вось, нарэшце, пасьбішча. Пасекаровы Хведар Чарнушэвіч, пасе і Гартны. Патроху ўсе пастухі збіраюцца да Хведара. Каровы пусьцілі самапасам, а самі сядзяць каля агня. І Хведар апавядае ім пра сялянскія бунты, пра старых народавольцаў; ад апавяданняў пераходзіць да чытаньня—або вершаў Некрасава, або апавяданняў выдання Гарбунова-Пасадава. А то трапляе Гартны да цёткі Матроны, адданай „дэмократам“ жанчыне, якая мела разам з сястрой прачкарню. Тут ён ужо знаходзіць Сілу Чарнушэвіча—бацьку Хведара, Міхася Дзямідовіча; паміж іх ідзе гутарка. І гутарка досыць часта пра тое самае.

— Каб нам, капылянам, прычакаць тых дзеён,—кажа Сіла.

— Пачакай, пачакай,—адказвае Матрона.

Так Гартны, ня меўшы яшчэ пятнаццаці год, не прапускаўшы ніводнай раніцы, ніводнага вечару, каб не памаліцца, пасьціўшы ня толькі вялікі, але і малыя пасты, чым вельмі цешыў пабожных бацькоў,—ужо запаліе першую мару ў сэрцы, мару пра Некрасава, які рабіў на яго ўплыў яшчэ большы за гэтыя гутаркі. „Некрасаў заўладаў мною дарэшты,—піша ён.—Задачай майго жыцця зрабілася набыць творы гэтага паэты. І я марыў пра той час, калі гэта збудзецца, калі я зраблюся уласьнікам такога дарагога для мяне багацця“. А пакуль старанна, цярпліва перапісвае вершы ў сшыткі, а потым вучыць іх напамыць.

## VII

Цяпер асабліваю ролю грае ўжо Шафрановіч. Ён ужо пабыў у Пецярбурзе, дзе працаваў на заводзе мэталістым. Нездарма Ёдка навучыў яго сьлёсарству. Аднак, тут яго ідэі ня так лёгка праходзяць яму, як у Случчыне. Арыштаваны, ён адседжвае ў турме і этапам высылаецца назад у Капыль. Але і тут ён ня кідае свайго: зноў робіцца цэнтрам усёй местачковай дэмакратыі, якая вырасла за гэтае дзесяцігодзьдзе не ў адзін раз.

„Кожны вечар, піша Гартны,—збіраліся ў яго капыльскія соцыялісты і соцыялісткі, ладзілі гутаркі і чытаньні. Пра гэта мы ўсе ведалі, ведала і паліцыя. Але ўкусіць яго яна аніак не магла. Папершае, Шафрановіч ужо быў хатнім настаўнікам. Калі-б хто зайшоўся да яго, дык убачыў-бы ў яго звычайных вучняў. Хлопцы і дзяўчаты сядзелі са сшыткамі, з падручнікамі, а ён дыктаваў або апавядаў, што за-звычай апавядаюць вучням. Падругое, капыльская паліцыя да пары да часу

нібы і ня бачыла гэтай вольніцы. Таму ня было сакрэтам, што ў Шафрановіча штаб капільскіх „дэмократаў“. І сяляне-абываталі перасьце-рагалі сваіх дзяцей, каб яны баяліся дзядзькі Шафрановіча, але гэта не пашкодзіла мне пераступіць праз парог яго хаты. А як толькі пераступіў, мяне, як магнэсам, пацягнула туды“.

Бо Шафрановіч-жа быў ня толькі цэнтрам гэтых людзей, але і цэнтрам усіх кніжных багацьцяў мястэчка. К гэтаму часу кніжкі зьяўляюцца ўжо ў самых сялян. Каб задаволіць гэты попыт, Іван Дзямідовіч пачаў нават даставаць з Масквы танную літаратуру і прадаваць сялянам. Але ўсё-ж ані ў кога ня было такіх кніг, як у Шафрановіча, гэткага-ж, вядома, галыша, як і яны ўсе. Нездарма ў хуткім часе пасья знаёмства з ім Гартны знаёміцца і з першай нелегальнай кніжкай, якая была для яго такой самай знаходкай, як і Некрасаў. Называлася гэтая кніжачка „Солдатская памятка“. Сказаў пра яе таварышом і ўсе разам пайшлі ў поле на край лесу, дзе, схаваўшыся ад людзей, пачалі чытаць. Чытаў Гартны, а ўсе слухалі. „Хоць чыталі доўга, аднак ніхто не крануўся з месца, не даслухаўшы да канца. Калі-ж кніжачка была прачытана, — піша Гартны, — мы як на сьвет нарадзіліся, усе чыста пачалі інакш глядзець і на жыцьцё наогул і на сваё месца ў ім“. Пасья гэтага, зразумела, падлеткі стараюцца, дзе толькі можна, дастаць нелегальшчыну. Забыліся і на гулянкі. Яны ўжо ганарыліся тым, што іх заўважылі старыя народавольцы. Праўда, старыя яшчэ пільнуюць консьпірацыю. У свае шэрагі яшчэ іх ня пушчаюць. Але ўсё-ж падлеткі ўжо чытаюць... Міхайлоўскага! Калі тэарэтык народніцтва памёр, яны перамалёўваюць з часопісу яго портрэт і праз цэлую зіму носяць яго ў сваіх падручніках. Вымуць, паглядзяць, пажалкуюць...

### VIII

І вось ужо мінулася дзевятае студзеня, расійска-японская вайна. Пасья галасоў розначынцаў, коціцца хваля забастовак, хваля рабочага і сялянскага ўздыму па ўсёй Расіі, коціцца к 1905 году. І б'юць крыніцы ня толькі ў кіруючых цэнтрах, але і на мядзведжых кутах.

І в сь бунтоўны дух беларусаў перад намі ўжо ня ў вобразе народавольцаў, а соцыял-дэмократаў, соцыялістых-рэвалюцыянераў, у вобразе думак і пачуцьцяў, вядомых нам з рукапісных часопісаў, якія я цытаваў <sup>1)</sup> па „Нашай Ніве“, з якой гэтае пакаленьне ўжо звязана.

Гэта ўжо пакаленьне, да якога належаць Хведар Чарнушэвіч малодшы, Гурло, Красуцкі ды іншыя. На чале іх стаяў Гартны, які ўжо аддаецца літаратуры і політыцы; на падмогу яму з Менску прыяжджае Хв. Станілевіч, пільшчык профэсіі, з Слуцку — Фабіян Шантыр, муляр. Усё гэта ўжо на галаву вышэй за тое, што нарадзілі на сьвет народа-

<sup>1)</sup> „Новая жизнь“, 1911 г., № 5. — „Что думает интеллигенция из народа“.

вольцы. Як-ні-як васьмідзесятнікі і дзевяцідзесятнікі мястэчка ня выходзілі з рамак плятонікі. „Суждены ім благіе порывы, но свершить ничего не дано“. Праўда, пашанцавала ім дастаць пашпарт для Гершуні. Але гэта ўсё-ж не „выступленьне“. Новае-ж пакаленьне пачынае сваё існаваньне іменна з выступленьняў і спраў. У Капылі ўжо працуюць ня толькі вэсры і эсдэкі; тут працуе ўжо Бунд, які зганяваў тут не адну сотню рамесьнікаў-яўрэяў. Ужо пасля 9 студзеня сяляне і яўрэі разам прайшлі па вуліцах з рэвалюцыйнымі сьпевамі, з выгукамі пратэсту. Тады яшчэ нашыя падлеткі не належалі да арганізацыі. Цяпер-жа, будучы ў шэрагах арганізацыі, і Гартны і Красуцкі ўжо ідуць у маніфэстацыі 1 сакавіка 1905 году, у гадавіну таго дня, калі быў забіты Аляксандар II. Гэта ўжо ня кучка, гэта ўжо маса людзей. Пасярэдзіне дзяўчаты, а вакол хлопцы. Паперадзе сыяганосцы, па баках—распарадчыкі. Вось запелі „Варшавянку“ і рушылі па вуліцах мястэчка. У часе агульнай забастоўкі, перад маніфэстам 17 кастрычніка, гарбары, як перадавыя рабочыя, вышлі першымі на вуліцу; пайшлі здымаць рабочых з будаванняў, зачыняць крамы на рынку. І сярод гарбароў ужо Гартны.

Маладзёў ужо ня толькі клеіць проклямацыі, але й сама піша іх; ня толькі хавае зброю, але гатова ўжыць яе пры першым спатканьні з чорнай сотняй. Калі прайшла хваля пагромаў, то і ў Капылі чакалі чаргі, бо гэта-ж пераважна яўрэйскае мястэчка. І васьмь ня толькі яўрэі, але і сяляне зьбіраюць грошы на зброю, складаюць дружыну, якая павінна ня даць паліцэя яўрэйскай крыві ня толькі ў самым Капылі, але і ў вакольных мястэчках.

Не, гэта ўжо не „бацькі“, якія жылі аднымі марамі Гартныя, Станілевічы ўжо трымаюцца тэй думкі, што йдзе ўжо час паквітацца за ўсё, што стагодзьдзямі цярпелі іх бацькі і яны самы. „Еще напор и враг бежит“... Пра гэта казаў ім кожны нумар газэты, кожны тэрорыстычны акт, кожнае выступленьне рабочых і сялян.

## IX

Усё-ж самадзяржаўю ня прышоў яшчэ канец. Устаноўчы збор не адбыўся ў 1905 годзе. Замест таго ў Капыль прыслалі дваццаць стражнікаў. Пачалася, з аднаго боку, арганізацыя хуліганаў тыпу Рамана Малевіча; з другога—расправа з „дэмакратамі“, „басякамі“, як называлі ў мястэчку старых народавольцаў і маладых соцыял-дэмакратаў.

Аднак, пакаленьне склалася, і пакаленьне, якое розьнілася ад „бацькоў“. Ад лятуненьняў пра народніцкую будучыню „я ўжо звяртаюся да зямлі, стаю на грунт рэальнага будаўніцтва,—піша Гартны.—Напрацаваўшы на будаваньнях я застаюся ў гарбарню. Не таму, што гэтае рамяство лягчэй—гэта найцяжэйшае рамяство,—не таму, што яно выгаднейшае... Не... А таму я абіраю гэтае рамяство, што ў ім сконцэнтра-



валіся самыя перадавыя рабочыя мястэчка, тыя, што праз цяжкое сваё жыццё—жыццё вечных недастач і працы—данесьлі капільскія традыцыі да нашых дзён“. Гэта быў цэнтр капільскай грамадакасьці. Вось чаму, хоць зарабляе Гартны толькі 70 рублёў у год, працуе ён з асаблівым стараньнем і ахвотай.

Праўда, лік нашых практыкаў меншае з кожным днём. Вось схапілі Язапа Чыпуля, патрымалі за кратамі і саслалі ў Сібір; за ім туды-ж пайшоў Міхась Ляховіч, за Ляховічам—Александровіч. Арышты, вядома, ўзварушылі мястэчка. Трэ было хавацца па куткох, дзе-б не знайшла паліцыя. Але як схавацца ў мястэчку, калі ўсе на вачох адзін у аднаго. І хлопцы пачалі эміграваць у Амэрыку, балазе, што сыцежка туды была ўжо пратаптана з даўных гадоў. У Амэрыку едзе Хведар Чарнушэвіч старэйшы, за ім—Шафрановіч, які не ўратаваўся і ў Менску, хоць доўга там хаваўся. Гэта выклікала невясёлыя думкі. „Я ўваходзіў у рух усё глыбей і глыбей,—піша Гартны,—а яны пачалі ўсё ўцякаць. Натуральна, і цяжар работы клаўся на мяне ўсё больш і больш“. Але недарма моладзь ужо ступіла на „грунт будаўніцтва“. „Мы, г. зн. я і некаторыя з маіх таварышоў, як Станілевіч Хведар, Радзівон Шкірыч, Рыгор Шкурынскі, заступілі выехаўшых у Амэрыку ды сасланных у Сібір і былі ўведзены ў арганізацыйнае бюро, на чале якога ўсё яшчэ стаяў стары капільскі соцыялісты Несьцер Чарнушэвіч. У ягонай хаце ўсё яшчэ ажыццяўляліся ўсе замеры і пляны“. Вядома, і Несьцер Чарнушэвіч вымушаны быў перайсьці на нелегальшчыну; Хведар-жа Станілевіч быў арыштаваны, за ім Рыгор Чарнушэвіч, В. Бекіш, Міхась Гомза. Не аднойчы пільнавалі стражнікі і Гартнага на дарозе да суседніх вёсак і мястэчак, куды ён перапраўляў нелегальную літаратуру; задаганялі, старанна шукалі. Пры такіх умовах рух мог заставацца толькі эканомічным. Свой выраз ён і знаходзіў у тых забастоўках, добра датрыманых, якія з гэтага часу набываюць рэгулярны характар у капільскіх гарбарнях.

„Але, ня гледзячы на арышты, усё яшчэ бадзёрыла мяне,—піша Гартны, удзельнік і кіраўнік гэтых забастовак:—і я хадзіў у гарбарню, як на пагулянку. Не зважаў нават на бруд, антысанітарную, злучаную з гэтай працай, не заўважаў сьмярдзючага паветра“.

## Х

Але пасля 1905 году гэтая рэакцыя ішла анадворку, рэакцыя контррэвалюцыі. За рэакцыяй-жа анадворнай пачыналася ўнутраная, якая ішла з самых вызваленчых глыбінь. Гэта ўжо было горай.

Бо гэтая-ж была ўжо пераацэнка каштоўнасьцяй, за якую ўзяліся самі дзеячы руху, цяпер—пасля 1905 году—кідаўшыя яго. Бо гэта ўжо была паласа распаду рабочых арганізацый, партыйных цэнтраў.



У паветры ўжо запахнула „Мелким бесом“ і „Саниным“, лігамі каханьня і лігамі самагубцаў,—усім тым, што неяк раптам заўладала нават тымі людзьмі, якіх усе ведалі.

Дайшла гэтая хваля і да Капыля. „Санин“, „Половой вопрос“ Фораля, „Семья и брак“ Амельчанкі... „Неяк раптам зьявіліся кнігі па плодным пытаньні ў нашым мястэчку; неяк раптам пачалі імі захапляцца, чытаем мы.—На тэй самай вуліцы, на якой вась толькі хвалявалася моладзь у сацыяльных, політычных і партыйных спрэчках, цяпер ішлі гутаркі на тэмы рэакцыі. Тэмы рэакцыі спадабаліся і тут, як і па ўсёй Расіі“. Улетку на сёмуху верхаходы капыльскіх арганізацый уладзілі дыспут, прысьвечаны „Саніну“. Але рабочыя ўжо раз-по-разу сьпявалі „Я хочу веселья, радостного пенья“. Шмат хто ўжо „ведаў пра лігі каханьня і зайздросьціў тэй моладзі, што жыве на ўсю“. Зразумела, у Капылі не магло быць і гутаркі пра што-якое нахштальт гэтых ліг. Наадварот, ядро, вакол якога групаваўся рух, высунула супроць „Санина“ „Красную Звезду“ Багданава, супроць модэрністых і дэкадэнтаў—творы Горкага, „За сто лет“ Беямі, зборнік „Литературный распад“. „Больш за ўсіх змагаліся з санінствам бундавец Зіліцкі, потым Бляўчыцкі і Салавейчык“. Аднак, нават Гартны адзін час паддаецца новым павевам. Бо ўсё-ж, усё, здавалася, ізноў зацягнула хмарами, тымі хмарами, што год-ад-году, дзесяцігодзьдзі за дзесяцігодзьдзямі вісела над гэтым Капылём, як і над усёй Расіяй. І яму, гарбару, застаецца таксама гніць у вадусе, у брудзе гэтай майстэрні, як паном раскашавецца з працы яго рук. І не адзін Гартны паддаваўся часова... Аднак, разам з тым яны чакаюць нейкіх зьмен. Вось ляжыць у мяне ліст: „Любы Хведар,—піша адзін аднаму,—ты заліваеш сябе сумнымі фарбамі, малюеш цяпер сваю хворую душу, як разьбіты бурай човен. Але я адгадваю твой хворы бок. Любы дружа, мне здаецца, што зноў прыдзе час плённай працы“. І Гартны сьцьвярджае, што гэтыя думкі ня доўга панавалі ў яго. „Не, я ня мог пагадзіцца з гэтым, ня мог кінуць старых думак. Толькі адна дарога заставалася мне. Гэта—барацьба і змаганьне да апошніх маіх дзён. І ў маім сэрцы ня згасала вера, што прыдзе панаваньне свабоды, у маім сэрцы гарэла ўсё тая-ж вера ў творчую моц гэтых мас“.

## ХІ

Дык вась яно—пакаленьне, да якога належаць Хведар Чарнушэвіч малодшы, Гурло, Станілевіч, Шантыр ды іншыя. З старых, як-ні-як, аніводны ня вышаў, як кажуць, у людзі. З маладых-жа, ня кажучы ўжо пра Гартнага, Станілевіч—прыяцель Гасьцева, з якім ён жыў у адным пакоі, друкаваўся ў „Луче“ і „Правде“; Гурло—аўтар кніг „Барвенак“, „Зорнасьць“ ды інш.; Шантыр і Хведар Чарнушэвіч—супрацоўнікі „Нашай Нівы“ і г. д.

Чым жа явы былі іменна з боку іх ідэй? М. Меньшыкаў у сваім артыкуле пра Горкага—артыкуле, з якім генэтычна так звязаны ўдары па ім Меражкоўскага, Філасофава, Айхенвальда,—лічыць, што Горкі мае тую перавагу над іншымі бэлетрыстамі-народнікамі, што ён прайшоў „курс простанароднага жыцця“; што ў той час, як тыя вывучалі лацінскія спражэнні, Горкі сапраўды вывучаў акіян народу, плаваў у ім сярод цудаў яго падводнага жыцця, якое чалавеку інтэлігентнаму няпрэступна. Але што, на думку Меньшыкава, знікчэмнівае Горкага, гэта тое, што ён адукаваўся праз чытаньне кніг, шляхам таго „разьвіцця“, якое іменна і адрозьнівае інтэлігенцыю з народу<sup>1)</sup>.

Чытаючы Горкага, Меньшыкаў праканаўся, што Горкаму вядомы тыя-ж „праклятыя пытаньні“, як і акцызнаму з унівэрсытэцкай адукацыяй. І вось з-за гэтай якраз кніжнасьці, на яго погляд, і траціцца сьвежасьць ды арыгінальнасьць Горкага, як і ўва ўсіх інтэлігентаў, якія вышлі з народу. Голас інтэлігента, на думку Меньшыкава,—ужо ня голас народу, бо, уваходзячы ў інтэлігенцыю нашага кола—праз кнігі, праз часопісі,—ён бывае прыгнечаны, прыніжаны ў сваёй сіле. „Іменна адукаванасьць,—піша Меньшыкаў,—спатыкаючы талент, які выходзіць з народу, часта пазбаўляе яго асабістасьці, робіць яго сярэдняй звычайнасьцю, адбірае самы цымус яго таленту—арыгінальнасьць. Вы падумайце толькі, які цяжар разуменьняў, зусім чужых, налягае на сьвежую душу народную, як толькі яна расчыніцца для цывілізацыі. На асьцярожную работу цэлых пакаленьнаў вясковай культуры, на замкнёную ў сабе арганізацыю пачуцьцяў і думак накладаецца мільён штэмпалёў, мільён разуменьняў, самых складаных і нечаканых—з агульным перакананьнем, якому мімаволі паддаешся, што гэта якраз і ёсьць сапраўднае, што гэта якраз і дае „твар“ чалавеку<sup>2)</sup>.

У гэтым заключэньні ёсьць пэўная доля праўды. Народ, вядома, прасьцей за кнігі. Фальшывы романтизм, нахільнасьць да штучнай надуманасьці, псыхолёгічнае калупаньне—усё гэта вынік аналізу, які раскладае жывое пачуцьцё, які звязаны з кніжным мысьленьнем. Аднак, уплывы гэтыя больш павярхоўныя, чым яно здаецца Меньшыкаву. Я ведаў гэтую моладзь, пра якую тут ідзе гутарка. З Цішкай Гартным, з Хведарам Станілевічам, з Гурло ў мяне была такая самая сувязь, як з Васілём Татарынчыкам, Шафрановічам, Тарасам Шкілевічам, Янкам Зарамбоўскім. Іншыя, як, напрыклад, Шантыр, Хведар Чарнушэвіч, пісалі мне. І павінен сказаць: як ні дае сябе чуць разумовая культура,—іх кніжныя думкі, іх вычытаныя мары ўсё-ж ня псуюць іх прастэчы. Гэта ўсё-ж не разумовая нэўрастэнія вяршынак. Гэта ўсё-ж інтэлігенты з народу, у сапраўдным сэнсе гэтага слова.

<sup>1)</sup> Гэта яшчэ быў Меньшыкаў „Недзель“, а ня „Новаго времени“.

<sup>2)</sup> М. О. Меньшыкаў — „Критические очерки“, т. II, стар. 35—37.

## XII

Разумовая культура гэтая, сапраўды, не малая. Здавалася-б, яны і пачатковай школы часамі не прайшлі, граматыкі ў руках ня трымалі.

Гартны хоць скончыў пачатковую школу. А вось, напрыклад, Хведар Чарнушэвіч—ня той, што застаўся ў Капылі, а той, што паехаў у Амэрыку, першы настаўнік Гартнага—пастуха. Ён таксама апанаваны словам, як і Гартны. „Дапраўды, брат,—піша ён, мне здаецца, што калі-б я меў належную адукацыю, то з мяне вышаў-бы пісьменьнік. Ну, вядома, ня клясык,—так званы пісьменьнік сярэдняй рукі. Ці дасі, брат, веры, часамі такое натхненне находзіць... Неяк самі льюцца рагі слоў і не абы якіх слоў, а сапраўдных пісьменьніцкіх слоў“. Але.. маленькае але... „Як толькі ўспомню пра першыя граматычныя правілы, дык адразу-ж на мяне находзіць сум і нуда. І замест натхнёных слоў у мяне ў галаве пачынаюць праходзіць нейкія „ѣв, зѣвать, ротозѣй“... Гэта тыя словы з граматыкі, якія прымушаюць вучняў вучыць напамяць у школах. Ну, я толькі рукою махну ды галавою пакручу-пакручу і кажу: не, Хведар, выкінь з галавы ўсё глупства. Чытай хоць тое, што другія пішуць, дышто хопіць з цябе. „А тут яшчэ, як на тое, Марыля граматыкі ня прывезла<sup>1)</sup>. Але нічога. Граматыку я ўсё-ткі дастану. Папрабую яшчэ павучыць, кадук яго забяры“. Такім чынам, простая граматыка ў яго яшчэ наперадзе. Аднак, прачытайце перапіску гэтага Чарнушэвіча з Цішкам Гартным. І перапіску не пра тое, пра што можна пісаць „шутя и играя“. Не, перапіску па такім пытаньні, як... матэрыялізм і ідэалізм.

Ужо самая велічыня гэтых лістоў кажа, што перад вамі ня просты памен думкамі. Гэта ня лісты,—гэта артыкулы ў 30—40 старонак, якія маюць толькі форму лістоў; іх у мяне каля шаснаццаці, галоўным чынам Чарнушэвічавых. Тут гутарка ня толькі пра Маркса, пра Дарвіна, але і пра Арыстотэля, Сократа, Будду, Хрыста... Але той-бы памыліўся, хто-б падумаў, што перад намі „цяжар разуменьняў“, налёгшы на душу чалавека з народу. Кніжнасьць корэспондэнтаў віданочна, але ўсё-ж гэта настроі зусім ня кніжныя.

Лісты належаць да гадоў, калі містыцызм і ідэалізм правілі паніхіду над матэрыялізмам, калі незапомныя „Вехи“ вытрымлівалі выданьне за выданьнем. Горкі піша сваю „Ісповедь“, А. В. Луначарскі—„Религию и социализм“. Што дзіўнага, калі гэтыя праблемы даходзяць і да нашых капылян. Усе-ж яны былыя сяляне. У той час, як горад даваў нам люмпэн-пролетара, скэптыка і матэрыялістага ада дна, вёска давала нам падарожнага, чалавека ня гэтага сьвету. „Ты не павінен забывацца,—піша Чарнушэвіч,—што ўсё тое, што ўбіраецца чалавекам з дзяцінства, усё тое, што насьледавана ім, можа, за вякі,—усё гэта складае так

<sup>1)</sup> Жонка, якая прыехала нядоўна з Капыля.

званы „характар“ чалавека. І хіба можаш ты згадзіцца, што чалавек, хаця-б і праз навуку, можа зністожыць або змяніць гэты характар?“ Чарнушэвіч меў рацыю. Вось што, напрыклад, пісаў адзін з сяброў Гартнага пра Гартнага тых дзён. „Ты не глядзі на тое, што Жылуновіч (Гартны) такі разкі. У яго, як і ў кожнага індывідуума, ёсьць асаблівыя таемнікі ў душы. Учора на гэтую тэму я з ім горача спрачаўся і прымусіў яго прызнацца, што такі „куток“ ёсьць. Але, як перакананы матэрыялісты, ён душыць у сабе такія настроі. І вось што я заўважыў: калі чалавек аддзяляецца ад цэльнага, калі ён робіцца духоўна адзіночным, то думкі яго ўсё часцей скіроўваюцца на цудоўнае, таямнічае, надзвычайнае. Такія хвіліны бывалі і ў мяне“. Гэта мы бачым ува ўсіх сялян, пачынаючы з Кальцова і канчаючы Клычковым. Што дзіўнага, калі і нашых капелян ня мінуў гэты зварот да таго, што зьяўляецца самым сьвятым думкі зямляроба, пасья 1905 году.

У чым-жа, аднак, сутнасьць спрэчак?

### XIII

Хведар Чарнушэвіч, паехаўшы ў Амэрыку, раптам адчуў недастатнасьць таго, ад чаго ішлі і старыя беларусы і моладзь: патрэбу ў нечым, што выходзіць з рамак матэрыялізму. „Я заўсёды быў шукальнікам ісьціны з растучай сьвядомасьцю,—піша ён.—І, відома, павінен быў зрачыся старога традыцыйнага бога. Аднак, хоць у мяне і выпрацаваліся матэрыялістычныя перакананьні, але моцнага фундаманту, на якім можна-б было пабудаваць непарушнае, чамусьці не знаходзілася. Голас з сярэдзіны шаптаў мне: „гэта ня тое, гэта ня тое, ідзі далей“. Я маю „Эвангелье“ Талстога, вывучаў астрономію, політычную эканомію, „Капітал“ Маркса,—наогул, прачытаў і чытаю безьліч па розных пытаньнях. І ўсё-ж нечага не хапала. І раптам натрапіў на зусім новае для мяне. І ўсё пайшло дагары нагамі: я адразу-ж аразумеў, што гэта і ёсьць тое, што я шукаў“. Натуральна, пайшоў дагары нагамі і матэрыялізм.

„Я разумею і згаджаюся, што матэрыялізм павінен адыграць сваю ролю ў гісторыі чалавецтва,—піша ён цяпер.—Аднак, надаць яму абсолютнага значэньня я не магу“. Але чым далей, тым больш разка адыходзіць Чарнушэвіч ад матэрыялізму, падыходзячы часамі да таго адмаўленьня, якое зьяўляецца ў рабочых вынікам перавагі пачуцьця над лёгікай.

„Так, так, матэрыялізм! Колёсальныя посьпехі! Варта толькі параўнаць нашыя часы з часамі Плятона і Арыстоталя!—піша ён.—Але што-ж у рачіснасьці? Толькі тое, што нявольнікі працуюць і ствараюць матэрыяльныя каштоўнасьці, а верхаводы ўяўляюцца табой матэрыялістычнага рычага жаруць іх“. Відома, умовы змяніліся, змяніліся й тыя адносіны паміж нявольнікамі і панамі, якія існавалі ў часы Арыстоталя. „Нявольнікі цяпер называюцца рабочымі, пань—капіталістамі, але прынцып застаўся той самы“. „Ты скажаш, што я ня маю рацыі. Паспрабуй, давядзі!“—прапануе ён.



Зразумела, масы бяднеюць, пролетарызуюцца, багачыці гуртуюцца ў руках некаторых. Вось-вось,—скажуць Гартныя,—„ужо дамо ім дыхту! Ага, галубчыкі, мы працавалі, стваралі ўсё, а вы складалі?.. Цяпер, калі ласка, сюды! Так, гэта добра... Павек не забудуся на вашу дабрату, паны матэрыялісты! Але... З вашым вучэньнем я дасканала пазнаёміўся і ацаніў!“ Чалавецтва можа быць спакойным: матэрыялістыя вызначылі для яго самыя гладкія і найкарацейшыя дарогі... Вельмі добра! Не, чалавеку патрэбна сапраўднае жыцьцё зараз-жа, у гэтую-ж хвіліну. „Верхаводы-ж матэрыялістычнага падважніка ўважаюць чамусьці за лепшае саварыць пра будучыню“. Ну, няхай, мы будзем працаваць для будучыні, толькі для будучыні... Ці значыць гэта, што фабрыкі, заводы, чыгункі матэрыялістычнымі шляхамі робяцца ўласнасьцю ўсіх? Гэта-ж і вучэньне Магомэта, дзякуючы экспансыўнасьці народнай душы, трымаецца праз цэлыя вякі. Ці даводзіць гэта, што паслядоўнікі Магомэта выпраўляюцца ў выдуманы ім рай? І пытаньне яшчэ, ці спраўдзіць сябе матэрыялізм. Праходзілі-ж тысячы гадоў, і чалавецтва закалыхвала сябе марамі аб усеагульным матэрыяльным дабры на зямлі. І што-ж мы бачым?—пытэе Чарнушэвіч. Вось выразкі з газэт. Яны павінны паказаць, што ёсьць прогрэс матэрыялізму, адэптам якога лічыць сябе Гартны. „Тут ты знойдзеш сёе-тое цікавае пра соцыял-дэмократыю, не пра творчынную соцыял-дэмократыю, аб якой мараць у Расіі, а сапраўднай, практычнай, якая ўжо ажыццяўляе свае ідэалы. Скажу проста: соцыял-дэмократыя ёсьць тая самая бюрократыя калі не цалком, калі не ў яе ідэалах, то ў асобе тых шчасьліўцаў, якія выпаўваюць да старна кіраваньня. Вось чаму я ані ня бачу, з якой прычыны шляхі шуканьняў, вызначаныя матэрыялістамі, зьяўляюцца самымі ўстойлівымі, найлягчэйшымі. Шляхі гэтыя зьяўляюцца найлягчэйшымі для адных—для верхаводаў уяўлямага табою матэрыялістычнага падважніка,—але занадта цяжкімі для другіх“.

Аднак, справа ня ў фактах, справа ў сыстэме. „Дай веры, таварышу, калі-б я ня бачыў дух гэтага матэрыялізму, дык не замерыўся-б крытыкаваць яго“. Сапраўды, адзіная субстанцыя матэрыялізму гэта—матэрыя, у моц чаго чалавек—пан прыроды, вянец стварэньня—зьяўляецца нявольнікам ствараных ім самым умоў. „Не, браце, не знадворныя ўмовы вызначаюць ход жыцьця, а ўнутраны стан чалавека. Маю-ж я права, як пан прыроды, як вянец стварэньня, як індывідуум у астатнім выпадку, лічыць матэрыялістычны пункт гледжаньня вузкім, замалым для маёй душэўнай дзейнасьці!“

#### XIV

Такі адпраўны пункт. Ад яго-ж Чарнушэвіч прыходзіць да сыстэмы ідэалістычных вобразаў, такіх характарных для сялявіна. Наглядаючы жыцьцё, як яно ёсьць, вывучаючы прыродазнаўчыя навукі, наш амэрыканец з Беларусі прыходзіць да заключэньня, што жыцьцё ёсьць нешта



іншае, як барацьба за існаваньне, як клясавая барацьба; што з аднаго боку—законы прыроды, законы гісторыі, сусьветная эвалюцыя, як яна дадзена на павярхоўны погляд, з другога—„тое, што мы называем вышэйшым сапраўдным я“.

Матэрыялістыя, прызнаючы найвышэйшай субстанцыяй матэрыю—ігноруюць „так званую разумную субстанцыю“. „Я-ж веру, што ў чалавека ёсьць душа, разумная, няўмірушая, маючая частачку гэтай разумнай субстанцыі“. Ёй уласьцівы толькі імкненьні да дасканальства“. Адсюль і найвышэйшая ідэя. Калі яна ёсьць наданьне „разумнай субстанцыі“, вышэйшай сілы, то посьпех ёй забясьпечаны нават пасля сьмерці яе нашэльніка.

„Разумная субстанцыя“, якая кіруе здольнасьцямі чалавецтва да мысьленьня, прымушае ўспрыняць гэтую ідэю ў вякі. Так было з Хрыстом, так будзе і ўперад. Наадварот, пакуль чалавек будзе трымацца таго погляду, што яго зьвярынае я ёсьць сапраўднае яго я, „зала-тое царства соцыялізму ня прыздзе ніколі“. Чалавецтва будзе затыхаць у матэрыялізме. Чалавек павінен паверыць у сваю несьмяротнасьць, „ва ўнутраны голас душы, той голас, які ёсьць у кожнага чалавека, але які заглушоны сілай рэчаў“.

„Ня думай, што я зноў паверыў у існаваньне бога, якога прапаведуе царква. Не, царкву я лічу за астачу балванахвальства; яе цяперашняе існаваньне лічу самай вялікай згубай для чалавецтва, піша Чарнушэвіч. — Рэлігіі я не прапаведую. Не забываюся я чытаць навуковыя даныя для свайго вышэйшага сапраўднага я; бачу добрыя задаткі ўсіх філёзофскіх сыстэм, вучэньняў і кірункаў, успрымаю ўсё і кладу ў аснову сваіх уласных вучэньняў“. Але адна справа ўсё гэта, другая—тое, што „прымушае паглыбіцца ў самога сябе, зьвярнуцца з усёй праблемай да свайго найвышэйшага я“, не для таго, вядома, каб „выклікаць духаў“, а для таго, каб „прывесці свой розум у той стан, які робіць мажлівым унутранае разгляданьне, чыстае і яснае мысьленьне“.

Вышэйшы розум працуе, і „ты можаш бачыць азнакі гэтай працы ва ўсім і ўсюды“. „Пахадзі за калодай пчол, і ты праканаешся ў існаваньні найвышэйшага розуму. І ты ёсьць частачка гэтага цэльнага. І ты датыкаешся з цэнтрам, і цэнтр ведае пра цябе і пра сваю роднасьць з табой“. „Вось што вы, матэрыялістыя, несьвядома забіваеце ў сабе. Вось чаму вы, матэрыялістыя, застаіцеся і застаніцеся на пазадворках. Табе здаецца, ня існую матэрыялістычнага вучэньня, чалавецтва ткнулася-б лбом у сьцяну. Але тое, над чым я працаваў, што вывучаў, ня прынесла мне супакою. Ёсьць нешта іншае, што памагае калі не ўразумець, то зазірнуць у самую загадку жыцьця. Дыхай-жа чыстым адаровым паветрам, пацярайся з прыгожых зорных ночаў. Слава найвышэйшаму, стварыўшаму так гэты сьвет!“

## XV

Чарнушэвіч—нядаўны заходнік—звяртае цяпер узрокі на ўсход. Для яго цяпер „окультышкая“ Індыя даражэй за Ангельшчыну з яе атэістычнай культурай. Свой „окультызм“, вядома, ён ачышчае ад сярэднявякоўя.

Аднак, і Гартны не маўчыць яму. „Ты наважыў абы-чым замазаць маю сьвятыню,—адказвае ён,—каб паказаць у лепшым выглядзе сваю. Але гэта табе не ўдалося!“ Ані і не пераконвае Гартнага гэтая „аргументацыя“ ўжо таму, што гэта „живое срэбра, якога нельга намацаць разьбягаецца“. Вось вы, богашукальнікі, гаворыце пра найвышэйшы розум. Але што ён такое? Дзе яго рэальнасьць?—пытае ён.—„Для мяне, вузкага матэрыялістага, тое, што выходзіць з тваіх слоў, баіцца ўсіх пяцёх пачуцьцяў. Каб даведацца пра гэты розум, трэба, можа, быць тым, што па-за намі? Нездарма бацькі нашы—сяляне кажуць: бяз бога ні да парога“.

„Сэнс іншага быцьця“ Гартны стаўляе ў сувязь з патрыархальным душком, са стыхійным сымболізмам сялянства. Чарнушэвіч цяпер пераходзіць да ўсходу. Так, так, сьветаадчуваньне дзядоў пераходзіць да ўнукаў! Прыгладзімся-ж да „преданий старины глубокой“, прапануе Гартны. „Ты кажаш, што з ўсходу ідзе тое,—піша ён, што напоіць жывой вадой усіх сасмаглых. Але што ён такое, гэты ўсход, калыска тваіх цяперашніх шуканьняў? Калісь, у даўныя часы, ўсход, вядома, быў вогнішчам культуры. Ён стварыў сваю навуку, філёзофію, мастацтва. Але ўсякія вучэньні ствараюцца ў тых або іншых умовах. І вось і тое „сьвятое, вялікае, пра што ты кажаш, вышла з палацаў і з пакояў. Уся цывілізацыя, уся культура на „праведным ўсходзе“ ляжала ў куфрах плютократыі, мірскай і духоўнай“. Жрацы, прыдворнае магнацтва, раскашаваўшыся за кошт народу, стараліся працягнуць свае земныя выгады і на тым сьвеце, на ўзор, зразумела, земнага жыцьця, з яго сьлугаваньнем адных другім. Вышэйшая олігархія разумела тую дарагую для сябе ісьціну, што „затуманьваньнем цёмных мас, злоўленых у нявылазныя сеткі, можна цягнуць сваё панаваньне неабмежавана. І ўсе тыя, наважныя табой цяпер мудрагелі, усе прарокі і жрацы—хто яны са сваімі вучэньнямі? Хто Заратустра, Будда, Сократ? Хто Плятон, хто Арыстоталь, Магомэт? Будда і Сократ хоць будавалі сваё вучэньне на дэмакратычных асновах з ухіламі, зразумела, у бок клясавых распластаваньняў. Але Магомэт па той бок сьвету стварыў олігархічнае кіраваньне, раскашаваньне адным за кошт другіх. А Арыстоталь, ці ня той гэта Магомэт? Няхай нявольнікі ствараюць матэрыяльныя выгады; мы-ж, жаручы іх, будзем панаваць і мысьліць. Такі-ж і Плятон“.

Вось цана вучэньня і тэорый ўсходу. Ужо дзесяткі год, як Індыя, краіна натхнёных філёзофаў, пакутуе ў няволі. Аднак, „вяшчуны-окуль-

тыстыя, якія трымаюць у руках ня толькі пяруны земныя, але і нябескія, сядзяць недзе моўчкі. У палацах і пакоях яны дарэмна сядзяць над разгадваўнем цудаў прыроды, над стварэньнем вышэйшага я. Але памагчы народу, палегчыць яго стогны? Усё толькі абядаюць: прыдзі заўтра! Ужо цэлыя тысячы год гэтыя вяшчуны, паводле тваіх слоў, жывуць і навучаюць; тысячы год ствараюць вышэйшы розум. Што-ж гэта за розум? Як я рабін, ня больш“.

## XVI

Не,—наступае Гартны,—правы прыроды, вядома, фатышуюцца людзьмі. Але „уяві хоць адну праяву вышэйшага розуму“. Калі Магомэт у экстазе валадарна крыкнуў: „Гара, падыйдзі да мяне!“ дык натаўп напружана чакаў сілы, якой нібы ўладаў Магомэт. Але гара засталася на сваім месцы! Не, супроць законаў прыроды ніякі розум ня вытрымае. Рэчку не завернеш назад. Мы, матэрыялістыя, ведаем: перад намі толькі сонца, зоркі, зямля, расьліны. Усё, што мы бачым, чуем, нюхаем“... Што-ж могуць зрабіць Чарнушэвічы з сваім вышэйшым я? Тое самае, што і мы, матэрыялістыя.

Так, „быцьцё вызначае сьвядомасьць, а не наадварот“. Жыцьцё, матэрыяльнае жыцьцё толькі сьмяецца над вымудрамі. Ня дзіцяча-простадушныя ўдасканаленьні свайго я, а барацьба, самая зацятая барацьба за жыцьцё прывядзе да мэты. Спрадвечнае-ж жыцьцё цяжэ і будзе цяжы. ігноруючы гэтыя вымудры. Таму вось пад напорам колаў гісторыі, пад напорам матэрыялізму і гінуць матафізікі. А экспэрымэнтальная навука вяла і вядзе гісторыю за сабой. Архімэд, Плютарх, Пітагор, Птолёмэй. Далей: Кэплер, Копэрнік, Галілей, Ньютон, Франклін... Далей: Дарвін, Эдысон, Стэфэнсон... ды ці мала яшчэ. „Ці мала мы пазналі непазнавальнага, ці мала ўцямілі няўцямнага? А што зрабілі окультыстыя, якія перафарбаваліся ў найноўшых богашукальнікаў?“ Гэта-ж і навука дасягла таго, што лечыць гіпнотызмам, штучна выводзіць дыплят, робіць протоплязму, прымушае тыхкаць сэрца, вынітае з чалавека, фабрыкуе органы чалавечага цела. Гэта-ж астрономія загадзя кажа, і ні на хвіліну не памыліцца, калі будуць зацьменьні сонца і месяца, а лётнікі на аэроплянах, цяжэйшых за паветра, лётаюць па-над хмарамі; пласьцінкі гавораць, хвалі этару перадаюць гукі на тысячы вёрст, робяць аддымкі на адлегласьці.

Але гэта ня ўсё. Матэрыялізм, і дзеючы на жыцьцё, робіць цуд. Ажыцьцявіўшы ідэал матэрыялістычнага вучэньня, Маркс ані не памыляўся. Чалавеку патрабя жыцьцё земнае, іменна земнае. Тады толькі чалавек і будзе надчалавекам, калі да ўсяго схаванага ў нетрах прыроды ён падойдзе земным крокам. Нездарма пачаў падабацца заходні матэрыялізм і самому Ёсходу. Нездарма і Ёсход ідзе яму насустрач.

Пэрсія будзе чыгункі, заводзіць электрычнасьць, намагаецца рэспублікі. Арабія паўстае супроць турацкага дэспатызму. Японія і Кітай будуць унівэрсытэты.

Так, „вы, окультыстыя, не ад таго, каб праехаць па чыгунцы, паклікаць доктара, каб вылечыць сваё вышэйшае я? А чым можа пакарыстацца ад вас матэрыялісты? Анічым! Анічым!“ „Мы, матэрыялістыя, паводле тваіх слоў, думаем нібы толькі пра будучыню. А ўсеагульныя забастоўкі, дэманстрацыі, конгрэсы?.. Хіба мы адкладаем васьмігадзінныя рабочы дзень на будучыню, адкладаем страхаваньне ад беспрацоўя, няшчасных здарэньняў? А ўсеагульнае, роўнае галасаваньне? Жыць поўным жыцьцём толькі зараз, гэтую-ж хвіліну, а там хоць трава не расьці? Не! З гэтага нічога ня можа выйсьці“.

## XVII

Як бачыце, адчуваюцца кніжныя хваляваньні. Патрэбен жа шэраг пакаленьняў, прайшоўшых разумовую культуру, каб інтэлект селяніна, інтэлект рабочага выявіў сябе самабытна! І ўсё-ж ткі голас Чарнушэвіча, голас Гартнага — галасы людзей з народу. Гэта ўсё-ж масавікі, стопроцантавыя масавікі, якія, можа, гавораць кніжна, але адчуваюць памужыцку, папролетарску...

Так рассыпаліся капыляне хто ў Сібір, хто ў Амэрыку. Застаюцца ў Капылі Гартны, Станілевіч, Шантыр, Гурло, Хв. Чарнушэвіч малодшы. Але вось прыходзіць і да іх чарга. Іх-жа пільнуе ня толькі арышт, іх пільнуе і беспрацоўе, што часамі горш за арышт. Памятаецца беспрацоўнага гарбара, „Гарбара на вандроўцы“ Цішкі Гартнага:

Дожджык накрапляе.  
Дзень стаіць халодны.  
Шпаламі кляпае  
Ў пуць гарбар халодны.  
Ногі чуць кляпаюць  
І грабуюць нясьмеда;  
Вочы пазіраюць  
Сумна, асаведа.  
Апусьцілісь рукі  
Ад цяжкой утомы...  
Дзе-ж скінчэньне мукі  
Яго—невядома  
Сэрца болем рэжа,  
Ў зношанай адзежы  
Халадна адначка!  
Косьці боль ламае.  
Цяжар дацінае...  
Гарбар есьці хоча,  
Хоча, ды ня мае



Гэта-ж выкідаюць рабочых на вуліцу ўжо не з-за простай выгады. Гэта ўжо помства за выступленьні, за рэвалюцыйны настрой. Гэта—бяда, бяда пагрозная для рабочага таму, што дробныя і сярэднія гаспадары, якія ў 1905 годзе былі ня супроць, каб рабочыя лілі кроў за волю,—абы толькі выгады ад перамогі былі ім,—цяпер убачылі, што яны ашукаліся. Ці маглі яны не перамяніць фронту ў прамысловых цэнтрах? Тым гастрэй стаяла справа тут. Хто цяпер накарміць Гартнага або Станіслава там, дзе іх ведаюць?

А на крык „работы“!  
 „Ў нас няма!“—гукаюць;  
 І я дзякаю ахвотай  
 Далей адсылаюць,—  
 Ня спытаўшы брата,  
 Ці ён есць! хоча,  
 Ці ён знойдзе хату  
 Адпачыць уночы...  
 Вось ідзе памалу,  
 А куды—ня знае;  
 З шпалы ды на шпалу  
 Ціханька ступае...<sup>1)</sup>

Так, надыходзіць момант, калі заваяваньні нашых беларусаў адбіраюцца адно за адным; становішча хоць-бы тых самых гарбароў пагаршаецца нават у параўнаньні з тым, што было да рэвалюцыі. І Гартнаму, і Станіславу, і Гурлу і Шантыру пагражае ня толькі арышт, але і голад і беспрацоўе.

### XVIII

Гэта-ж бацькі і так паглядаюць скрыва на нашых бунтароў. А тут яшчэ лішні рот, рукі без работы... Пара ехаць і ім.

Але куды накіраваць свой човен? Зразумела, думкі нашых эсдакаў каля прамысловых цэнтраў. Гэта мары пра Пецярбург. Бо тадышні-ж Пецярбург—цэнтр мэталёвай прамысловасьці Расіі, калыска ўсяго, што выклікала на сьвет рабочы рух. Вось-вось пачнуць выходзіць „Звезда“ і „Правда“; вась-вось зноў ажывуць профэсыянальныя арганізацыі рабочых. І Станіславіч першы едзе ў Пецярбург.

„У лістох да мяне,—піша Гартны,—ён раіў і мне перабрацца туды. Яшчэ да нашага ад'езду з Капыля мы гаварылі пра гэта. І ён абяцаў, калі сам асталюецца ў Пецярбурзе, перацягнуць туды і мяне“. Але Станіславіч сам сядзеў без работы і, пакуль застаўся на завод Айваз, зарабляў тым-сім у мяне. Значыць, ехаць за Станіславічам Гартнаму ды і іншым не выпадала.

Але калі не Пецярбург, дык Вільня, цэнтр нашаніўскага адраджэньства—

<sup>1)</sup> Цішла Гартны — „Песьні працы і змаганьня“. Бэрлін, 1922 г., стар. 22.



Бо ўсе-ж яны ня толькі марксыстыя, але і беларусы-адраджэнцы. Пачынальнікам капільскага адраджэнства быў Гартны. Да яго далучыўся Хведар Чарнушэвіч, які перайшоў на беларускую мову ў сваіх вершах, затым Станілевіч, Рыгор Шкурынскі. У хуткім часе ў Слуцку знайшлося некалькі беларусаў-адраджэнцаў, як Шантыр, Крывадубаў, Зяньковіч ды іншыя. Гэта вось і стварыла грунт для працы ў гэтым кірунку. Ня лёгка было штурхаць гэтыя дзёве хвалі. Але ўсе яны з захапленнем чытаюць беларускія газеты і кніжкі, вядуць спрэчкі на гэтыя тэмы; выпрацоўваюць з сябе палкіх барацьбітоў за беларускасць; ня толькі пішуць пабеларуску, але нават з не-беларусамі гавораць толькі пабеларуску. Вядома, не абыходзіцца бяз кпінаў. Не-беларусы што ні крок перакрываюць іх. Нават Красуцкі, які пабыў у Кіеве і вярнуўся з гарадзкімі прывычкамі, папікае іх тым, што яны захапляюцца ліха ведае чым. Аднак, яны ўпэўненыя, што „Наша Ніва“ стаіць на правільнай дарозе. Натуральна, у часіну бездаражы яны думаюць ня толькі пра Пецяўбург, але і пра Вільню.

І як у Пецяўбург першы выпраўляецца Станілевіч, у Вільню першы надумаў ехаць Гартны. „А мо' застануся там на работу, буду працаваць,—думае ініцыятар адраджэнства ў мястэчку, які ўжо 3—4 месяцы сядзіць бяз працы.—Буду пісаць у „Нашу Ніву“ і ня будзе мяне мучыць беспрацоўе“. Рэдакцыя... свае людзі... Ня можа тое быць, каб яны не памагалі ў Вільні. Ня толькі ён сам, але і ўсе таварышы думаюць гэтак. І вось ён стаіць з сваім марксызмам, з аднаго боку, беларускасцю з другога, перад рэдакцыяй „Нашай Нівы“.

## XIX

Аднак, у Вільні Гартнага чакае расчараваньне, як у Пецяўбурзе Станілевіча. Не таму толькі, што няма работы, не, расчараваньне яго глыбейшае.

З першых сустрэч з „Нашай Нівай“ ён пераконваецца, што адраджэнства ня ёсць нешта зьяднанае. Гэта, з аднаго боку, інтэлігенты, тыя, што кіруюць „Нашай Нівай“, з другога—поэты, бэлетрыстыя, дапісчыкі з народу, якія пішуць на старонках часопісу, як супрацоўнікі яго. І паміж імі зусім няма таго агульнага, чаго наш гартбар чакаў.

Ён пасябраваў з экспэдытарам Сыцяпанам, які памагае яму застацца часова на завод, з Палуянам—найбольш левым з публіцыстых „Нашай Нівы“. Сыцяпан, сам рабочы, глядзеўшы на жыццё вачыма рабочага, наводзіць Гартнага на думку, што „як-ні-як ён чалавек рабочы і да таго-ж рабочы самай ніжэйшай катэгорыі: тыя-ж, як-ні-як—кваліфікаваныя інтэлігенты“. Тое самае кажа яму Палуян, незадаволены вяршынкай „Нашай Нівы“. Ён вінаваціць яе ў „інтэлігеншчыне, якая перашкаджае больш цесным адносінам газеты з пісьменьнікамі з народу“. Самая малая няветласць, роўнадушнасьць,—казаў ён,—і толькі што выяўлены навічок, які абяцае, можа, вялізную падмогу, гіне для справы. Гэтак

толькі на гутарках з імі Гартны адпачывае душой ад холаднасьці да яго такіх, здавалася-б, блізкіх людзей. А прыдзе ў рэдакцыю, спаткаецца з адным, з другім і разойдуцца, як чужыя.

„Адзіночным чуўся я ў Вільні,—піша Гартны,—не знаходзіў сабе спакою ў рэдакцыі“. Ня тое, каб ён вінаваціў у гэтым нашаніўцаў, наадварот, Ластоўскі (Власт) „ачараваў яго сваёй ласкавасьцю і гасьцінасьцю“. Ня меншае ўражаньне зрабіў на яго Лявіцкі, які паказваў яму горад. Але ўжо сушэйшымі здаліся Луцкевічы, потым Бульба і Тройца. І ці магло быць іначай? На іх-жа ляжаў вялікі цяжар. Без капейкі пачалі яны выдаваць часопісь, без капейкі вялі яго і далей, пры воражасьці як з боку ураду, гэтак і з боку польскага панства; за часопісам-жа стаяла падпольная работа. Трэ было ня мала напружаньня, каб утрымаць гэты цяжар. Дзе там ім было цацкацца з Гартным. Аднак, былі прычыны і глыбейшыя, тыя іменна, пра якія казаў Палуян. Гэта выявілася ў інцыдэнце з нашаніўцам Іваноўскім, пра які Гартны піша ў сваіх запісках.

Работы для Гартнага ўсё ня было. Тады Іваноўскі павёз яго да сябе ў маёнтак. Ня думаючы, што і як там будзе, Гартны паехаў. Але як прыехалі, Іваноўскі пайшоў да сябе ў пакоі, а яму паказаў хатку, дзе пераначаваць. У хаце, як у сьвінарніку, было брудна і сьмярдзела. Была процьма мух. Ня было дзе нават сесці. Чорная печ, пол паказвалі, што тут жывуць парабкі. „Я аглядзеў іх непачаснае жыльлё,—піша Гартны,—параўнаў з пакоямі самога нашаніўца і мяне яа жывое забрала гэтая разкая прадзілежнасьць паміж панам і парабкам. Мільганула ў галаве думка: ці не за парабка прывёз мяне сюды Іваноўскі. Ці ня думае ён аддаць мяне пад загад аканому, які будзе зьдэкваліфікаваны з мяне і прымуціць тут, у глушы, далёка ад буйнага цэнтру, узбагачаць і так ужо багатага пана. Гэтак я прасядзеў гадзіны са тры ў гэтай сабачай будцы. А ў гэты час у Іваноўскага балявалі. Чуваць было сьмех, рояль, сьпевы“. Нашто яго прывёз дзядзёнка Іваноўскі? Няужо ён так паказвае сваю ўнагу да яго? І вось, „схаваўшы глыбока ў сэрцы памяць аб Іваноўскім“, ён закідае за плечы свой клунак і ідзе на станцыю дваццаць вёрст пехатой, каб вярнуцца назад у Вільню.

## XX

Дзякуючы Сыяпану, Гартнаму ўдаецца папрацаваць тут і на заводзе. Упяршыню пажыў ён „жыцьцём заводзкага рабочага, усімі перажываньнямі заводзкага бытаваньня, аж да ператрэсак пры ўваходзе і выхадзе з заводу“. У Капылі працаваў ён у напoўкапіталістычных прадпрыемствах. Па спэцыяльнасьці-ж ён быў пасадчык, юкхоўшчык, а работа на заводзе была шчыгрэневая, гамбургская. Самы спосаб работы быў ня той, да якога ён прызвычаўся... І вось ён зноў выпраўляецца ў дарогу. Не ў Капыль-жа варочацца лішнім эдаком!

У такім-жа становішчы, зразумела, і Чарнушэвіч, і Гурло, і Шантыр ды іншыя. І вось трэба толькі ўявіць сабе этапы працы, па якіх ганяе голад такога пролетара. Тут і мястэчкі, нахштальт Капыля: Смаргоні, Вількамір, Брагін, Лоеў, Шаўлі, Панявеж, Жлобін, Васількаў, Белая Царква; тут і такія гарады, як Бабруйск, Менск, Палтава, Дзвінск, Магілёў, Мітава; тут, нарэшце, Кіеў, Рыга.. Што гэта было за становішча, можна бачыць па самых пераездках. Знайсці работу сьвядомаму рабочаму ўжо ня так проста. Ён працуе дзе месяц, дзе тыдзень; рэшту-ж часу жыве на таварыскія складкі, якія, раз завёўшыся, трымаюцца дагэтуль. Чаму ён едзе ў Смаргоні? Таму што Смаргоні дагэтуль слынуць сваёй сьвядомасьцю. Але тут якраз цяпер і цяжэй дастаць работу.

І вось ён то начуе пад голым небам, то сярод ночы яго будзяць, выганяюць на вуліцу, то перабіраецца ён з месца на месца пехатой, у дзіравых камашах, а клункам за плячыма. Даводзіцца жыць і сярод басякоў, і часамі сам ён марыць пра басяцтва. Аднак побыт гэтых людзей, якія хоць і любяць волю, але зусім бясхрыбетныя, хутка яму нааскоміў. „Шмат разоў пытаўся я сам у сябе,—піша наш пролетары,—дзе тое прыгаство, пра якое пісаў Горкі? І думкі пра басяцтва прагнаў“. Але што-ж заставалася рабіць? „Дайшло да таго,—чытаем мы,—што я пачаў думаць, каб зрабіць сабе сьмерць“. Бо ішлі-ж гадзіны за гадамі... „Аб гэтым намеры я напісаў у „Нашу Ніву“. Але Власт разагнаў маю распач. Паддаў духу да далейшай работы“.

Пра гэта самае думае ўжо не адзін Гартны. „Вось пытаньне, якое мучыць маё я. Паглядзеце на фабрыкі і заводы. Колькі там мыслячых істот, асабістасьць якіх утаптана ў грязь, якія просяць работы... работы... толькі, каб жыць,—піша Станілевіч.—Якое-б шчасьце было мець работу! Якія страшныя людзі, як страшны мне іх справы! Я прашу працы, працы! Я, галодны, абшарпавы шукальнік людзкага шчасьця, але маё шчасьце самае дурное,—мець работу, працу. А возьмеце капіталістага: ён вам скажа, што пакутуюць людзі з-за гультайства“. „Эх, жыцьцё маё, адзінотнае, закінутае,—піша ў гэтыя дні і Гурло.—Ня жыву, а пакутую. Пакутую бясконца. Я жыць хачу, але гэта толькі адно хаценьне. Што далей? Жыцьцё плыве і гоніць дзень за днём“.

Ходзіш-блудзіш і, адзецца,  
 Ўраз-бы ўпаў ў магілу—  
 Гэтым болем сэрца рвецца,  
 Гэтак ўсё няміла...  
 Няма працы... цяжка гэта  
 Мне цяпець без меры,  
 Бо ў ёй зоў мой, мая мэта—  
 У ёй спадаеў і вера <sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> Ц. Гартны—„Песьні працы і змаганьня“, стар. 21—22.

## XXI

Гэтыя, бязумоўна, самыя цяжкія гады нашых беларусаў, засьпетых рэакцыяй, з аднаго боку, беспрацоўем — з другога. Але ў сталіцах бадзёрачыя галасы ўжо растуць. Хваля новага жыцця зноў коціцца па фабрыках, па заводах. У мядзведжых кутках залом яшчэ ня зняты. Але мядзведжыя будні ўсё-ж ня ў змозе згладзіць героічны ўздым адышоўшых дзён у нашых каплялях. Вось ужо пачынае выходзіць „Звезда“, а за ёй „Правда“, „Луч“, хоць і недазе далёка...

Вось лісты, лісты іх усіх да Хведара Станілевіча, лісты тых гадоў, пра якія тут ідзе гутарка. Яны ўжо пад напорам тых самых думак і тых самых пачуццяў.

„Газэту „Луч“ атрымліваю акуратна, апрача, вядома, нумароў канфіскаваных. Вельмі дзякую табе за тое, што ты зрабіў гэта, — піша Чарнушэвіч. — Чытаю з прыемнасьцю, з цікавасьцю. Калі ты заплаціў толькі за месяц, дык прашу цябе заплаціць і за сьнежань, каб ня было перапынку“. „Прашу цябе паслаць у рэдакцыю на ўзмацненьне фонду ад спачувальніка, — піша другі. — Хацеў-бы вельмі сам паслаць што-небудзь на гэта, але ў мяне з грашыма вельмі туга“. „Ты, зразумела, ужо атрымаў і перадаў у рэдакцыю „Луча“ наш пратэст супроць полемікі з „Правдой“. Як відаць, „Луч“ адмовіўся надрукаваць яго. А пажадана было-б, каб гэты пратэст быў надрукаваны. Вельмі ўжо дрэннае ўражаньне робіць на нас гэтая грызньня“. „Трэба-б і нам афіраваць на ўзмацненьне фонду, — піша чацьверты — Але ты ведаеш матэрыяльнае становішча рабочых зараз. Вышла-б надзвычайна мізэрная сума“. Гэта ні ўсё: нашыя капляляне ўжо цягнуцца ў „Звезду“, і ў „Правду“, і ў „Луч“, і ў профэсыянальную рабочую прэсу, як дапісчыкі (Гартны, Станілевіч, Гурло)...

Яны падтрымліваюць бадзёрасьць адзін у адным. Як мы бачылі, і Станілевіч думаў быў пра сьмерць. І яму піша Курловіч: „Э радкоу твайго лісту вее апатыя, мелянхолія, а гэта ворагі нашай справы. Скажы, якое ты права маеш разбураць тое, што не табой створана. Гэта-ж за такую натуру, як ты, прырода можа не дала шмат і шмат каму таго, што прыпадала на іх долю, а, сконцэнтравушы ў табе, паслала на барацьбу. Паслала на барацьбу, каб ты ў сто разоў вярнуў атрыманае. Якое-ж права маеш ты адбіраць ад жыцця тое, што яно стварыла найвышэйшага? Вер мне, таварышу. мне, на якога можна сьмела здацца. У спрэчках пра людзей будучыні мне заўсёды дакаралі, што я ідэалізую, што вобразы мае фантастычныя: такіх, бач, людзей, якіх я маюю, няма ў жыцці. І я ня мог фактычна абвергнуць гэтыя погляды. Але цяпер іншая справа! Я чую гэтую сілу ў тваёй асобе. І ты думаеш аб выхадзе з жыцця тады, калі нашая справа ня толькі не падыходзіць да канца, але яшчэ пагоршала. Але ці доўга гэтае жыццё будзе браць



з нас такія падаткі? Не, для ўсяго ёсьць граніца! Таварышу, ты жадаеш мне весела спаткаць сьвяты. Не, без цябе я ня ручуся за сябе. Тады і мне ня будзе сэнсу існаваць: ня хопіць веры ў перамогу соцыялізму. Не, няхай зноў жыцьця ніякага. Але ўсе ўжо чакаюць, чакаюць з нецярплівасьцю вясны. Увесну жыцьцё зноў павінна закрынічыць, новыя сілы павінны зноў прысьці“.

## XXII

Сапраўды, ужо растае, ужо вясна ня толькі ў цэнтрах, але і ў провінцыі. Разыходзіцца змрок і тут. Ё адпаведна з тым, як тухне балотны аганёк, тое, што нагадвае 1905 год, зноў бярэ пад сваю ўладу і Станілевіча, і Гартнага, і Гурло, і Шантыра. „У Вількаміры ў гэты час,—піша Гартны ў сваіх запісках,—ужо ня было ніякіх рабочых організацый. Аднак, людзей, гатовых у кожны момант узьняцца за гэтую справу, было аж занадта, бо ўсе-ж яны былі нядаўна членамі розных партый“. Ён ужо бярэцца за работу. „Я быў цвёрдакаменным соцыял-дэмократам,—чытаем мы,—і, зразумела, знаходзіў глебу для сваіх ідэй. У бібліятэцы, на вуліцы, дзе толькі спатыкаў рабочых, я ўжо вёў прапаганду. Нават гімназістым тлумачыў пры зручным выпадку праграмы розных партый. Бо я-ж ведаў, як стаяць справы ў Петраградзе, праз Хведара. Ну, з Вільні, Адэсы, Магілёва таксама меў паведамленьні“.

Уздым 1911—13 г. г. характарызуецца імкненьнем мас да пытаньняў культуры, літаратуры, мастацтва. Ёмненна ў 1911—13 г. г. вырастае сетка рабочых-постаў, рабочых-балетрыстых, крытыкаў; ёмненна ў 1911—13 г. г. ствараецца рабочы тэатр і рабочы актор; выходзяць зборнікі пад рэдакцыяй Горкага, і нашыя беларусы кіруюцца ў гэты бок. Станілевіч усё бліжэй зьвязваецца з „Лучом“, Гартны, Гурло—усё бліжэй з „Правдой“, з „Нашай Нівай“, „Маладой Беларусьсю“; Шантыр і Хв. Чарнушэвіч застаюцца толькі на старонках віленскіх выданьняў, але зьвязваюцца ўсё з друкам мацней і мацней.

І вось што цікава. Ёх асноўныя інтарэсы—у беларускасьці, у беларускім адраджэньні. Аднак, ад гэтага не зьмяняюцца ў іх інтарэсы расійскай літаратуры, інтарэсы агульнарасійскага руху. Трэба было толькі пачацца цікаваньню на Горкага—у сувязі з пастаноўкай „Бесов“ у Мастацкім тэатры, каб Станілевіч, ужо на парозе ўздыму, пісаў мне: „Горкі памёр, Горкі сьціх,—кажа шэраг буржуазных крытыкаў і публіцыстых.—Ё ім даюць веры. Але хто? Усе тыя, хто агледзеўся і зразумеў, дзе Горкі, з кім пайшоў, дзе апынуўся. Дзе-ж вы, тыя, што пакавалі яго? Ага, спалохаліся нашага Максіма і жыўцом кладзіце яго ў труну. Вядома, для вас ён страшны. Вам ён чужы. Але ведайце і памятайце раз назаўсёды: ён ніколі ня быў ваш. Мы, рабочыя і сяляне, нарадзілі яго з сваёй народнай душы, уклалі ў яго моўнасьць, якой-бы ён вёў нас, натхняў тых, хто застаецца ззаду, будзіў тых, хто сьпіць.“



„Буревестник -грознай молнии подобный -реет“. „На ўсё жыццё заста-нецца ў мне тое хваляванне, якое увайшло ў маю душу, калі я пра-чытаў словы: „Не баючыся, трэба плыць супроць вады. Як прыемна разьбіваць напор хваляў“, піша мне другі.—Так, думаў я, вось дзе Горкі. Значыцца, ён наш, мой, прынамсі. Мой пясняр-натхняльнік. Людзі гаротныя і абцяжаныя, мы не адны, мы з Горкім“. Быццам по-лымя душы пісьменьніка—іх уласнае полымя, якое яны зноў разьдзі-маюць!

Пасья сьмерці Талстога Гартны піша мне: „Калі Расію напаткала вялікае няшчасьце сьмерць Талстога, я, хоць і не падзяляў яго погля-даў на жыццё, мораль, яго філэзофію грамадзкіх адносін, усё-ж спало-хаўся: быццам скаланулася пада мной зямля. І спытаў я сябе: што будзе без Талстога? Хто застоіць, хто параіць? І горкую нікому невядомую сыязу зраніў на мокрую, брудную зямлю. Зрабілася жудасна, і пачаў я шукаць людзей у літаратуры, на каго-б абaperціся, як на моральны аўторытэт. Перабраўшы ўсіх, я спыніўся на Караленку. І не памыліўся. Дзейнасьцю сваёй Караленка вырастаў у вялікага славутага чалавека, які цалком прывабліваў мяне сваёй асобай. І я ня ведаю, ці вытрымаю я тую страту, страту паважанага Караленкі, калі толькі лёс прымусіць мяне перажыць яе! О, я не хачу нават думаць пра гэта! Хацелася-б тварыць дуды, каб пазбавіць яго сьмерці. Бо што тады будзе з Расіяй, дзе яна знойдае такіх сыноў“.

### XXIII

Новыя ўмовы ўжо ня могуць не ствараць новы фундамент і пад нашых беларусаў. Ёх марай, як мы бачым, быў горад, гарадзкі цэнтр, арганізуючы і волю сялянства, і волю рабочай клясы. І вось—мы бачым—адны зьвязваюцца, нарэшце, з Вільняй, другія—з Пецярбургам, дзе ўжо набіваюць здаровыя і моцныя мускулы на фабрыках і заводах.

З першымі забастоўкамі, першым размахам уздыму мы ўжо бачым Станілевіча рабочым заводу Айваз, дзе ён працуе разам з Гасьцевым, Гартнага і Гурло рабочымі заводу „Вулкан“ у Пецярбурзе. Але тут ужо іх чакае разыходжаньне: Станілевіч схіляецца да „Луча“, Гартны да „Правды“.

„У 1913 годзе,—піша мне Гартны,—я ўжо вёў заўзятыя дыскусіі з меншавікамі, будучы членам культурна-асьветнага таварыства „Зна-ние“ на Вялікай Грабяцкой. Мяне цягнулі ў меншавікі, у газэту „Луч“ меншавікі члены таварыства—Станілевіч, Фядулаў, Шымкун ды іншыя. Але я далучаўся да міжраёнцаў і бальшавікоў. Праўда, некалькі маіх вершаў зьявіліся ў газэце „Луч“. Але ў асноўным я пісаў у „Правду“, а яшчэ раней—у „Звезду“. І чым далей, тым разыходжаньне робіцца глыбейшым. Бо-ж над Расіяй, над Беларуссю ўжо вісіць пагроза вайны. Ужо стаяць адны супроць адных абаронцы, з аднаго боку, паражэнцы—

з другога. „Шмат хто з іх трымаецца погляду абаронцаў. Гэтага погляду трымаецца і мой блізкі таварыш Станілевіч, захоплены меншавіцкім настроем,—піша мне Гартны.—І мне трэба весыці з ім гострыя дыскусіі“.

Яно і зразумела. К часу-ж вайны ня толькі Вільня, але і Пецябург робіцца цэнтрам беларускага руху, арганізацыі беларускіх сіл. У той час, як Станілевіч адыходзіць ад беларускасці, увесь аддаўшыся агульнарасійскай рабоце, Гартны, як і Гурло, як і Шантыр, звязваюцца з беларускасцю ўсё цясней ды цясней. Але беларусы, як і бальшавікі, усе стаяць на пазыцыі „паражэння“...

Гэтак усё, што было выдатнейшага ў нізавой Случчыне, увесь вынік работы пакаленняў беларусаў-сялян, беларусаў-рабочых, найбольш яскрава адбілі два чалавекі: Хведар Станілевіч і Цішка Гартны. Нездарма і залучала іх такая сувязь. Нездарма і трымалася за іх гэтая моладзь нават і пасля таго, як яны адарваліся ад Случчыны. Але вайна, рэвалюцыя... Новая Расія, перамены вялізнай важнасці... Перад усім гэтым ужо траціцца асобны чалавек і яго лёс...

Рэвалюцыя з яе практыкай, зразумела, рассыпала капылян па гарадох, па вёсках. Як адно цэльнае, яны не захаваліся. Але характэрна гэтая спроба, спроба двух пакаленняў беларусаў-сялян асьвятліць мядзведжы кут сьвятлом дарэвалюцыйных гадоў. Характэрна гэтая лінія ад Васіля Татарынчыка да Цішкі Гартнага, так памятная мне з восемдзясятых гадоў.

„Тарас Шкілёвіч, Піліп ды Янка Зарамбоўскія, Міхась Дзямідовіч,—піша мне Гартны,—і зараз яшчэ жывыя, і зараз перадавыя сьвядомыя людзі“. І нічога дзіўнага, раз у іх ёсць ужо ня толькі дзеці, а і ўнукі, няма ў тым, што мы маем ужо пакаленьне, якое ідзе на зьмену Станілевічам і Гартным. Бацькі і дзяды пакінулі памяць аб сабе, як бачылі мы вышэй. Але новыя парасткі—новыя птушкі; новыя птушкі—новыя песьні, як кажа адзін з гэтых унукаў:

Зарасло мінулае быллём;  
Засталося толькі успамінам.  
Новым дням мы правім акцябрыны,  
Новым дням вітаньні ў песьнях шлём.

### 3. ЖЫЛУНОВІЧ, ЯК ГІСТОРЫК

М. Мялешка

#### I

З. Жылуновіч добра вядомы шырокім колам працоўных мас у Беларусі і па-за межамі яе ня толькі, як найвыдатнейшы пролетарскі пісьменьнік, як найвыдатнейшы публіцысты і літаратурны крытык, як рэвалюцыянэр і грамадзкі працаўнік, але і як гісторык нацыянальна-рэвалюцыйнага руху ў Беларусі.

Гістарычныя элементы мы часта сустракаем у літаратурных творах З. Жылуновіча (Цішкі Гартнага). У яго поэмах: „Капыль“<sup>1)</sup>, якая напісана яшчэ ў 1914 г., „З цыклю „Чырвоная радзіма“—„Случчына“<sup>2)</sup>, і зноў „Капыль“<sup>3)</sup> і інш., выяўляюцца рысы гістарычнага жыцця Беларусі, паказваюцца класавыя суадносіны ў гістарычным кругабегу, маюцца вобразы заняволеных сялян і рамеснікаў і магнатаў-эксплёататараў. Але поэта ў сваіх вершах, поўных рэвалюцыйнай бадзёрасці і гарту, звяртаючыся да гістарычных падзей, ня імкнецца даць поўны малюнак нашай гісторыі, ён, падкрэсліваючы толькі паасобныя моманты, надае чытачу больш рашучасці ў змаганні за вызваленне прыгнечанай Беларусі і яе працоўнага народу.

З 1922 г. ў друку, пераважна ў часопісе „Полымя“, з’яўляецца цэлы шэраг нарысаў З. Жылуновіча па гісторыі нацыянальнага і рэвалюцыйнага руху. Аўтар у сваіх монографіях не паглыбляецца ў „пыл вякоў“, не вывучае пытання, якія мала звязаны з сучаснымі падзеямі і з бягучым гістарычным момантам у Беларусі. Яго гістарычныя нарысы шчыльна звязаны з тымі пытаннямі, якія так нядаўна хвалявалі беларускую грамадакасыць. Ён імкнецца на падставе гістарычнага развіцця правільна развязаць пастаўленае жыццём тое ці іншае пытанне ў сацыялістычным будаўніцтве Савецкай Беларусі. Гэта ён робіць дасканалы і навуковы, як вельмі добры знаўца нацыянальнага і рэвалюцыйнага пытання ў Беларусі.

Яго гістарычныя нарысы, бязумоўна, маюць вялікую каштоўнасць і становяць у беларускай гістарычнай літаратуры новыя пытанні, новыя праблемы.

<sup>1)</sup> Газ. „Вольная Беларусь“, 1917 г., № 22.

<sup>2)</sup> „Полымя“, 1925 г., № 3, стар. 21.

<sup>3)</sup> „Полымя“, 1926 г., № 1, стар. 73.

Свае гістарычныя працы ён піша вельмі сьцісла, грунтуецца амаль выключна на дакумэнтальных крыніцах і на фактах па ўласных успамінах. Некаторыя яго нарысы да гісторыі БССР зьяўляюцца выкладам гістарычных фактаў і падзей, якія маюць вялізнае значэньне для гісторыі Беларусі.

Усе гістарычныя працы З. Жылуновіча можна падзяліць на тры часткі: 1) гісторыю рэвалюцыйнага руху ў Беларусі ў дарэвалюцыйны перыод; 2) гісторыю нацыянальна-рэвалюцыйнага руху і 3) гісторыю ўтварэньня БССР.

## II

У вывучэньні гісторыі рэвалюцыйнага руху ў Беларусі ў дарэвалюцыйны час З. Жылуновіч зьяўляецца піонэрам. Пакуль не зьявілася ў друку яго грунтоўная праца *„Рабочы рух у Беларусі ў 1905 г. і яго разьвіцьцё з 1890 г.“*<sup>1)</sup>, у беларускай гістарычнай літаратуры па гэтым пытаньні ня было ніводнае працы, якая-б магла больш-менш задавальваць патрэбы ў вывучэньні барацьбы пролетарыату на Беларусі. Аўтар дасканалы высьветліў пастаўленае перад сабой пытаньне. Ён у поўнай меры скарыстаў даныя, раскіданыя па розных выданьнях і нават зарубежных расійскіх газэтах. Апрача гэтага, аўтар вывучаў і архіўны матэрыял і высьветліў некаторыя яшчэ ня зусім вядомыя факты.

З. Жылуновіч у гэтай сваёй працы, як і ў іншых, грунтуецца выключна на фактах і, апісваючы асобныя моманты змаганьня рабочых, з усёй дакладнасьцю і паўнотой падае і характарыстыку гэтага змаганьня.

Спыніўшыся спачатку пабегна на рэвалюцыйным выбуху 1905 г., аўтар далей разгортвае старонкі гісторыі рабочага руху з 1890 г. Разглядаючы ўсе этапы рабочага руху з марксыцкага пункту гледжаньня, ён увесь свой досьлед грунтуе на соцыяльна-эканомічных падставах і на разьвіцьці прамысловасьці Беларусі. Гэта і надае досьледу большую дакладнасьць і каштоўнасьць. Вывучэньне руху аўтар пачынае з масаных кас, якія ў Беларусі ў свой час былі прататыпам профсаюзаў, далей пераходзіць да характарыстыкі прамоў рабочых на першамайскіх маніфэстацыях у г. Вільні ў 1892 г. Дакладна з лічбамі аўтар падае даныя аб цяжкіх умовах працы, спыняецца на эканомічным змаганьні і яго характары. „Ня дзіва,—кажа аўтар,—што вакол эканомічна-профэсійных пытаньняў і вярцеліся прамовы рабочых на сывяце першага мая ў 1892 г. ў г. Вільні. Як палепшыць свой стан—было асноўным заданьнем на першых часоках сьведомага рабочага руху на Беларусі. Адгэтуль—патрабаваньні чыста эканомічнага характару ў тых забастоўках, якія вынікаюць з спрэчак між рабочымі і гаспадарамі. Політычны элемэнт далучаецца ўжо тады, калі ў Беларусі пашыраецца праца соцыялістычных партый

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1925 г., № 8, стар. 113—157.



і асабліва яўрэйскай партыі „Бунд“, якая ў 1897 г. злажылася ў масавую партыю. Бунд захапіў пад свой уплыў шырокія гушчы яўрэйскіх рабочых і аб'яднаў многа гарадоў ды мястэчак Беларусі. З гэтага часу ўплыў яго на рабочых хутка расце і характар рабочага руху паступова змяняецца<sup>1)</sup>.

Ён спыняецца на вядомай забастоўцы рабочых цыгарнай фабрыкі Эдэльштэйна ў Вільні, на забастоўках, што распачаліся ў 1895 г. ў Вільні, Менску, Беластоку, Рослаўлі, Смаргоні і інш. У Менску з 1894 па 1896 г.г. адбылося 45 розных забастовак, а ў Вільні нават 56. Усё гэта характарызуе рост рабочага руху. „У 1897 г. адмеціўся новы уздым забастовак,—кажа аўтар. —Шчотачнікі, тытуньнікі, краўцы, шаўцы выставілі патрабаванні дзесяцігадзіннае працы ў дзень, замест 14—16 гадзін, і павялічэнне заробтку. Забастоўка ў гэтым годзе ахапіла: Віцебск, Слонім, Берасце, Беласток і Менск. Звярнула на сябе ўвагу ня толькі Беларусі, а і ўсёй Расіі вялікая забастоўка беластоцкіх ткачоў, у якой прымала ўдзел 26.000 чалавек“<sup>2)</sup>. Усе гэтыя забастоўкі былі мала арганізаваны і таму, як, напрыклад, Беластоцкая, скончыліся няўдачна для рабочых. Але затое яны сведчылі, што рабочым патрэбна арганізавацца і згуртавацца. З другога боку, уздым гэты падрыхтоўваў добрую глебу для соцыялістычных ідэй, якія неўзабаве пачалі распаўсюджвацца віленскімі соцыял-дэмакратамі.

Далей аўтар спыняецца на стварэнні розных політычных партый і іх уплыве на рабочы рух у Беларусі. Рабочы рух набывае іншы характар,—выразна ўжо вызначаецца політычны бок, і змаганьне рабочых набывае большую ўпарадкаванасць, рашучасць і моц. Гэтаму дапамагае прамысловасць, якая паступова ўзрастае ў Беларусі і ўтварае, кажа і невялікі, кадр чыстага пролетарыяту. Нацыянальны ўціск таксама, як і соцыяльна-эканомічны, зрабіў свой уплыў на рабочы рух у Беларусі. У такім кірунку З. Жылуновіч паступова высвятляе рабочы рух да 1905 г., спыняючыся падрабязна на ўсіх праявах гэтага змаганьня.

На падставе зробленага З. Жылуновічам доследу, мы бачым, што рабочая кляса Беларусі была падрыхтавана даволі грунтоўна ў упартым змаганні цэлага шэрагу гадоў напярэдадні 1905 г., каб у першай расійскай рэвалюцыі распачаць рашучае змаганьне з капіталістычным ладам за вызваленне рабочае клясы.

Пасьля дакладнага аналізу рабочага руху да 1905 г. З. Жылуновіч пераходзіць да высвятлення паўстання рабочых і сялян у 1905 годзе. Рэвалюцыя 1905 году ўскалыхнула працоўныя масы Беларусі, прабудзіла ў іх політычную свядомасць і выклікала на рашучае змаганьне. Весткі аб пецярбургскіх падзеях 9(22) студзеня 1905 г. ў беларускіх рабочых

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1925 г., № 8, стар. 115—116.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 116.



выклікалі нячуванае абурэнне. „Буйныя забастоўкі шырокаю хваляю пранесліся па ўсіх кутках Беларусі, захапіўшы дзесяткі тысяч рабочых і рамеснікаў. У політычны рух на гэты раз увашлі гущы рабочых-беларусаў, якія да 1905 году далёка адставалі ад рабочых-яўрэяў“<sup>1)</sup>. Аўтар з усёй грунтоўнасцю і дакладнасцю прасачыў за развіццём рэволюцый 1905 г. ў Беларусі і за яе паражэннем. Ён паасобку апісвае рэволюцыйныя выбухі ў кожным горадзе, у кожным мястэчку, закранае сялянскія паўстанні і чыннасць розных соцыялістычных партый. Як вядома, у Беларусі ўжо к 1905 году існаваў, апрача С-ДРП і Бунду, цэлы шэраг нацыянальных партый, якія так ці іначай рабілі ўплыў на рабочы рух у 1905 г. ў Беларусі. Рэволюцыйныя падзеі ў Беларусі З. Жылуновіч узгадняе з падзеямі, што адбываліся ў Расіі і на Украіне. Аўтар таксама зазначае некаторыя асаблівасці рэволюцыйнага руху ў Магілёўшчыне і Віцебшчыне ў параўнанні з іншымі часткамі Беларусі.

Аўтар з усёй паўнатай разглядае расстрэл рабочых 18 кастрычніка 1905 г. ў Менску на пляцы ля Віленскага вакзалу,—здарэнне, якое ўвайшло ў гісторыю пад назвай Курлоўскага расстрэлу. На гэтую жудасную расправу царскай улады з паўстаўшымі рабочымі Менску, якія спакойна сабраліся на пляц, каб даведацца аб маніфэсце 17 кастрычніка, аўтар звяртае пільную ўвагу і падрабязна апісвае ўвесь ход падзей. Для высвятлення гэтага пытання З. Жылуновіч скарыстаў шмат новых даных, якія з'явіліся ў друку пасля рэволюцыі. Аўтар падае некалькі цытат з кнігі ген. П. Курлова „Конец русского царызма“, дзе ён выстаўляе сябе невінаватым у гэтым расстрэле. З. Жылуновіч кажа: „Па чыйму распараджэнню было гэта зроблена, дагэтуль асталося няясным. У дакументах і запісах ня знойдзена пакуль гэткіх указанняў. Ды гэта ня цікава: аддаваў прыказ страляць той ці другі жандар, той ці іншы прадстаўнік улады. Бязумоўна, факт адзін: што ў гэтым расстрэле павінна ўся менская ўлада на чале з губарнатарам Курловым. Апошні, як галава гэтае ўлады, зьяўляецца непасрэдным віноўнікам расстрэлу. Яшчэ 12 кастрычніка, сазваўшы да сябе на кватэру ўсіх прадстаўнікоў вайсковых частак, ён абвясціў ім „настойчивую потребность действовать при подавлении беспорядков оружием“<sup>2)</sup>.

Спыніўшыся таксама на расстрэле рабочых у Вільні 21 кастрычніка, З. Жылуновіч пераходзіць да разгляду рэволюцыйных падзей, пачынаючы з кастрычніка, у Магілёўшчыне, Віцебшчыне і Горадзеншчыне.

Як вядома, з кастрычніка м-ца наогул рабочы рух абхапіў шырокія колы і перапалохаў буржуазію, якая спачатку выступала проці царызму. Зрада буржуазіі дала перавагу царызму, які, як вядома, у сьнежні месяцы зусім прыдушыў рабочы рух у Расіі. „На гэты раз,—кажа аўтар,—самадзяржаўе знайшло сілы справіцца з рэволюцыйным выбухам і закрэпіць

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1925 г., № 8, стар. 124.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 145—146.

свае пазыцыі на грудях целаў рабочых. Гэтыя пазыцыі яно трымала яшчэ цэлых 12 год, спраўляючы нясупынныя оргіі распраў з няўстрашным, новым уздымам рабочых гушчаў, які прайшоў люты і кончыўся кастрычнікам 1917 г.<sup>1)</sup>

Нібы дадаткам да разгледжанай вышэй працы Э. Жылуновіча, зьяўляецца напісаная ім прадмова да кнігі „Соцыялістычны рух на Беларусі ў проклямацых 1905 г.“ (1927 г.), уложанай М. Мялешкам. У гэтай прадмове (стар. 7—10) аўтар вельмі сьцісла разглядае дзейнасьць розных соцыялістычных партый і іх значэньне ў рабочым руху 1905 г.

Водгукам на расстрэл рабочых 18 кастрычніка 1905 г. была паста нова Менскай арганізацыі партыі соцыялістых-рэвалюцыянераў забіць віноўніка расстрэлу—мэнскага губарнатара П. Курлова. Выканаць гэту пастанову самаахвотна згадзіўся сябра арганізацыі С.-Р. Ян Пуліхаў. 14 студзеня 1906 г. ён разам з Зосія Ізмайловіч прабаваў забіць Курлова. Бомба, якую кінуў Пуліхаў, не разарвалася, а Ізмайловіч страляла, але не папала ў Курлова. Ваенна-палявы суд іх абодвух прысудзіў павесіць, але для Ізмайловіч замяніў потым гэтую кару на катаржныя работы, для Пуліхава прысуду не зьмянілі, і ён быў павешаны ў Менску на браме Мэнскага вастрогу.

Пуліхаў перад сьмерцю напісаў ліст да сваіх таварышоў. Пра гэты надзвычайна цікавы дакумант ня ведалі ні дасьледцы, ні шырокія колы грамадзянства, пакуль яго не адшукаў і не апублікаваў Э. Жылуновіч<sup>2)</sup>. У гэтым лісьце Я. Пуліхаў апавядае сваім сябром, як адбываўся суд над ім і Ізмайловіч і як яны трымаліся на судзе і, урэшце, назаўсёды разьвітваўся з сваімі таварышамі.

З прац Э. Жылуновіча да гісторыі змаганьня з царызмам варта яшчэ адзначыць яго нарыс „Мэнскае таварыства прыгожых мастацтваў“ (З гісторыі опозыцыйнага руху ў Беларусі)<sup>3)</sup>.

У 90-х гадох XIX ст. у Менску стварылася таварыства прыгожых мастацтваў, офіцыяльная мэта якога была культурная работа. Паступова гэта таварыства пачало папаўняцца дзеячамі розных рэвалюцыйных партый. У яго ўваходзяць народавольцы: С. Кавалік, А. Бонч-Асмалоўскі і с.-р. С. Скондракоў і іншыя. Паколькі гэта таварыства трымалася левых поглядаў, а ў 1904—05 г. г. выразна выявіла рэвалюцыйныя імкненьні, дык царскія чыноўнікі пачалі пісаць рапорты губарнатару Курлову аб тым, што таварыства пашырае шкодныя ідэі. Аўтар тут і высвятляе лёс таварыства перад яго ліквідацыяй, на аснове офіцыяльнай перапіскі, узятай Э. Жылуновічам з архіву і апублікаванай ім.

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1925 г., № 8, стар. 157.

<sup>2)</sup> Э. Жылуновіч]. „Перадсмертны ліст Я. Пуліхава“, „Полымя“, 1924 г., № 2 (10), стар. 215—218.

<sup>3)</sup> „Полымя“, 1924 г., № 3 (II), стар. 160—166.

Вышэйпаданымі працамі, калі ня лічыць некаторыя нарысы Э. Жылуновіча, надрукаваныя ў беларускіх газэтах,—яны маюць некаторае гістарычнае значэнне ў вывучэнні рэвалюцыйнага руху ў дарэвалюцыйны час,—абмяжоўваецца Э. Жылуновіч у сваіх досьледах па гісторыі рэвалюцыйнага змагання ў Беларусі. Цяпер яго цікавяць другія пытанні ў нашай гісторыі, пытанні, якія шчыльна звязаны з нашымі днямі соцыялістычнага будаўніцтва Савецкай Беларусі.

### III

Працы Э. Жылуновіча па гісторыі нацыянальна-рэвалюцыйнага руху ў Беларусі даюць гістарычнае ўгрунтаванне шмат якім з'явам у беларускім нацыянальным пытанні і выяўляюць той грунт, на якім расла і развівалася нацыянальна-рэвалюцыйная сіла ў Беларусі. Гэтаму пытанню аўтар прысвяціў некалькі грунтоўных нарысаў, на якіх мы тут і спынімся.

У нацыянальным пытанні не малую ролю на Беларусі адыгрывала інтэлігенцыя. Беларуская інтэлігенцыя развівалася і жыла ў асаблівых умовах, таму ў часе кастрычнікавых дзён сярод беларускай інтэлігенцыі, якая стала на бок савецкай улады, у нацыянальным пытанні выявіліся розныя плыні. Нават яшчэ ў 1926 г. пытанне ідэалёгічнага аформлення беларускай інтэлігенцыі шырока абгаварвалася ў грамадзкіх колах Савецкай Беларусі.

У сувязі з гэтым Э. Жылуновіч напісаў цікавы досьлед „*Беларуская інтэлігенцыя ў гістарычным аспэкце*”<sup>1)</sup>. Аўтар вызначае, якія існуюць плыні і погляды ў беларускай інтэлігенцыі, як ставіцца да інтэлігенцыі савецкая ўлада ды камуністычная партыя і якое значэнне мае для ўмацавання рабоча-сялянскай улады на Беларусі супрацоўніцтва пролетарыату з тэй інтэлігенцыяй, што стаіць на баку рабоча-сялянскіх мас. Аўтар ставіць цэлы шэраг пытанняў тым інтэлігентам, што ня хочуць зразумець, якія цяжкія пытанні стаяць перад беларускім савецкім урадам у вырашэнні нацыянальных проблем.

„Каб дасканала адказаць на пастаўленыя пытанні,—кажа Э. Жылуновіч,—трэба азірнуцца назад, у мінулае гісторыі развіцця беларускага нацыянальнага руху і прасачыць: з якіх слаёў грамадзянства надыходзіла ў яго інтэлігенцыя, ці аднастайны быў яе склад, якую ролю кожная катэгорыя гэтае інтэлігенцыі адыгрывала, якія мэты спяганяла і, нарэшце, на якой па соцыяльным складзе частцы інтэлігенцыі, галоўным чынам, беларускі нацыянальны рух грунтаваўся”<sup>2)</sup>. Ад пачатку XIX ст. Э. Жылуновіч сочыць за нараджэннем беларускае інтэлігенцыі і тымі этапамі, якія яна прайшла. Ён разглядае інтэлігенцыю шляхецкую, дробнабуржуазную, якая выходзіла ў польскай культуры, але

<sup>1)</sup> „Полымя”, 1926 г., № 6, стар. 74—98.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 77—78.

пад уплывам соцыяльных абставін, ідэй французскай рэвалюцыі і романтикі вярнулася да беларускага селяніна. Я. Баршчэўскі, В. Рypiнскі, Т. Манькоўскі, Я. Чачот, пазьней А. Дарэўскі-Вярыга, В. Каратынскі, В. Дунін-Марцынкевіч,—уся гэта плеяда ў сваіх творах на беларускай мове апісвала быт беларуса са свайго шляхецкага, лібэральнага пункту гледжання. Для іх былі далёкія і чужыя імкненні беларускага прыгнечанага селяніна.

Але ў 50-х гадох XIX ст. выступае П. Бахрым, пазьней рэвалюцыянер К. Каліноўскі са сваёй групай „чырвоных“, зьяўляюцца творы Ф. Багушэвіча і інш. Яны думаюць ужо ня толькі над нацыянальнымі, але і соцыяльнымі пытаннямі ў Беларусі. Гэта былі ўжо сейбіты народніцкіх ідэй, але інтэлігенцыя часу Ф. Багушэвіча яшчэ не магла прыняць цалкам ідэй К. Каліноўскага.

Толькі ўжо ў 90-х гадох, калі ў Беларусі ўзмацняецца разьвіццё беларускай прамысловасьці, нараджаецца кадр пролетарыату, узьнікаюць марксыцкія групы і сярод беларускай інтэлігенцыі ўзьнікаюць больш радыкальныя соцыялістычныя плыні. У друку зьяўляюцца творы Каруся Каганца і Цёткі, якія прасякнуты соцыялістычнымі ідэямі. „У скутку праз соцыялістычныя партыі выхавалася новая беларуская інтэлігенцыя, якая ўжо цалкам прыняла на сябе справу вырашэньня нацыянальнага руху ў яго складанасьці з соцыялістычных пытанняў і пытанняў політычных. Выразных політычных традыцый у гэтае інтэлігенцыі ня было“<sup>1)</sup>...

Спыняючыся на значэньні рэвалюцыі 1905 г. для беларускага нацыянальнага руху, аўтар кажа, што 1905 г. пераламаў сваімі падзеямі хронолёгічную паступовасьць у аформленьні шмат якіх ідэй і ў эвалюцыі клясавага напаставаньня. „Кадры новых прыходцаў у беларускую справу з гушчы сялян ды рамеснікаў,—кажа ён, унясьлі ў яе адпавядаючыя соцыяльнаму стану пераважнай большасьці беларускага народу мэты і характар. Асноўным рухачом інтэлігенцкае думкі і працы надалей стала выключна інтэлігенцкая работніцка-сялянская. Яна пераняла пасьля 1905—06 г. г. на свае плечы цалкам беларускую справу і яна пачала пісаць яго гісторыю і разам гісторыю сваю“<sup>2)</sup>.

Аўтар паступова разглядае дзейнасьць Беларускай Соцыялістычнай Грамады, спыняецца на „нашаніўскай“ пары, высьвятляе ролю інтэлігенцыі, якая прыняла пролетарскую ідэолёгію, а таксама на інтэлігенцыі з буржуазна-шляхецкай афарбоўкай. У такім кірунку З. Жылуновіч вывучае мінулае беларускае інтэлігенцыі ў сьвятле асаблівасьцяў нацыянальнага і соцыяльна-эканамічнага становішча Беларусі да Лютаўскай рэвалюцыі.

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1926 г., № 6, стар. 79.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 80.



Лютаўская рэвалюцыя 1917 г. акрыліла нацыянальныя групыкі беларусоў надзеямі на адраджэнне Беларусі. Адразу вырас цэлы шэраг нацыянальных арганізацый, якія ставілі перад сабой далёка неаднолькавыя мэты. Гэтыя мэты сведчылі аб іх сацыяльнай сутнасці. З. Жылуновіч, выкарыстаўшы ў поўнай меры адпаведныя крыніцы, дае надзвычайна каштоўны нарыс змаганьня на Беларусі розных беларускіх згуртаваньняў пасля Лютаўскай рэвалюцыі. Ён дакладна разглядае паасобку нацыянальныя гурткі і арганізацыі, вызначае іх сацыяльныя карэньні, падае шэраг найменьняў удзельнікаў, адзначае даты розных зьездаў, нарад, падае цэлыя выняткі з пастаноў і рэзолюцый і да т. п. Аўтар спыняецца на акупацыі Беларусі палякамі, на змаганьні Беларускай рады з савецкай уладай, на ўрадзе Беларускай Народнай Рэспублікі і яго сувязях з літоўскім урадам. Разглядае ідэалёгію беларускай эміграцыі, яе памылкі і тыя прычыны, якія гэту эміграцыю ў большасьці прымушаюць вярнуцца ў Савецкую Беларусь і шчыра працаваць у справе адраджэння Савецкай Беларусі.

Гэты свой нарыс З. Жылуновіч канчае заявай, што „рашучая палітыка Савецкай улады ў нацыянальным пытаньні дашчэнтку зьнішчае ўсякія спробы да культываваньня антыбеларускай русіфікатарскай акцыі... Ахоўнікі нацыянал-дэмакратычных поглядаў сярод беларускае інтэлігенцыі вырадзяцца ціха і бязбольна, не парушаючы цвёрдае, акрэсьленае гістарычнаю неабходнасьцю хады беларускага сацыяльнага ды культурна-нацыянальнага адраджэння пад сьцягам Савецкае ўлады“<sup>1)</sup>.

Дапаўненьнем да гэтай працы зьяўляецца нарыс З. Жылуновіча „Алесь Бурбіс“ (рэвалюцыйная характарыстыка)<sup>2)</sup>. Алесь Бурбіс зьяўляўся тыповым беларускім інтэлігентам, у асобе якога адбываўся ўвесь складаны гістарычны комплекс нацыянальных і сацыяльных суадносін заняволенай Беларусі. Усё жыццё, уся рэвалюцыйная чыннасьць А. Бурбіса былі водгукам трагічнага становішча Беларусі і змаганьня за яе вызваленьне.

Характарызуючы рэвалюцыйную дзейнасьць А. Бурбіса, аўтар выяўляе і воблік беларускага інтэлігента і характар змаганьня за вызваленьне Беларусі. „А. Бурбіс, — кажа З. Жылуновіч, —будучы гімназістым, разам з іншымі беларускімі студэнтамі закладае ў 1902 г. Віленскую арганізацыю Беларускай рэвалюцыйнай грамады Гэтая беларуская сацыялістычная партыя, якая першая паставіла грунтоўна пытаньне аб сацыяльна-нацыянальным вызваленьні беларускіх працоўных гушчаў, займала ўсю кіпучую чыннасьць А. Бурбіса“<sup>3)</sup>). Калі БРГ мяняе назву на Беларускаю сацыялістычную грамаду, А. Бурбіс уваходзіць у склад яе ЦК і ўвесь аддаецца працы. Не без яго ўдзелу БСГ стварае „Беларускі

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1926 г., № 6, стар. 98.

<sup>2)</sup> „Полымя“, 1927 г., № 2, стар. 180—195.

<sup>3)</sup> Ibidem, стар. 180



сялянскі саюз“, „Беларускі саюз настаўніцкіх сямінарыў“, організуе „бульбяную“ забастоўку, забастоўку сталяроў у Менску, утварае „Майшагольскую Рэспубліку“ і да т. п. Урэшце, А. Бурбіс трапіў у турму, дзе сядзець каля 3-х гадоў.

У рэвалюцыі 1905 г. беларусы заваявалі сабе права на беларускае друкаванае слова. Пачынае выходзіць „Наша Доля“, а пасля „Наша Ніва“ і іншыя беларускія выданні, каля якіх групуецца беларуская працоўная інтэлігенцыя. Побач з гэтым царскі ўрад закладае шэраг русіфікатарскіх гурткоў і выдае газету „Северо-Западная Жизнь“, якая на сваіх старонках вядзе кампанію проці беларусаў. З. Жылуновіч яскрава высвятляе тагачасную чыннасць як беларусаў, так і монархічных русіфікатарскіх урадавых колаў, якія аселі ў г. Вільні.

Алесь Бурбіс, вышаўшы з турмы, з надарваным здароўем, застаецца ў г. Вільні, дзе працуе ў БСГ і організуе беларускі тэатр. Аўтар высвятляе адносіны А. Бурбіса да імперыялістычнай вайны, да беларускага руху, гаворыць аб яго шырокіх ведах у розных галінах. „Займайся-б А. Бурбіс навуковаю працай, — кажа З. Жылуновіч, — ён-бы даў шмат каштоўных укладаў у беларускую навуку, асабліва ў галінах эканомікі і нацыянальнага пытання. Але ён быў створаны не для ціхае маруднае габінэтнае працы. Яго прызначыла жыццё быць рэвалюцыянерам-разбурыцелем. Яго натура, яго склад, яго псыхіка былі наладжаны на нясупыннае хваляванне, рух, непакой. Ён чула адгукаўся на найменшыя політычныя падзеі. І трэба было блізка ведаць гэту чуюсць Бурбісаўскае істоты, — кажа аўтар, — каб уявіць сабе тое ўражанне, тое захапленне, якія надала яму Лютаўская рэвалюцыя“<sup>1)</sup>.

Лютаўская рэвалюцыя застае А. Бурбіса ў Маскве, куды ён пераехаў з Вільні ў 1915 г. Адразу пасля перавароту А. Бурбіс закладае Маскоўскую арганізацыю Беларускай соцыялістычнай грамады. „А. Бурбіс, — кажа З. Жылуновіч, — пераварочваецца ў машыну, якая нясупынна рухае, верціцца: наладжвае сходзі сяброў арганізацыі БСГ, робіць зборы беларусаў-бежанцаў, устанаўляе сувязь з вайсковымі беларусамі ў Маскоўскім-гарнізоне, з паштавікамі-беларусамі, з чыгуначнікамі і рабочым розных фабрык і заводаў; сам піша шэраг адозваў і проклімацый; прымае ўдзел ва ўсіх міжпартыйных нарадах, у рэвалюцыйных установах; вядзе заядлае змаганне з беларускаю чорнасоценшчынаю, якая ў Маскве, як і ў іншых гарадох, адразу-ж пасля Лютаўскае рэвалюцыі выступае адзіным фронтам з эсэраўшчынаю супроць беларускага рэвалюцыйнага руху“<sup>2)</sup>.

Далей аўтар характарызуе А. Бурбіса, як чалавека, які ненавідзіць ўсё варожае Беларусі і рэвалюцыйнаму ўздыму, як рэзкага прамойцу і

<sup>1)</sup> „Полымі“ 1927 г., № 2, стар. 187.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 187—188.

чалавека цвяёрдага ў сваіх пераконаннях. У канцы нарысу аўтар знаёміць з адносінамі Маскоўскай арганізацыі БСГ да Ленінградзкай арганізацыі Грамады; гаворыць аб уплыве беларускага конгрэсу ў снежні 1917 г. на А. Бурбіса, аб яго памылковасці ў ацэнцы Менскай Беларускай Рады і, нарэшце, аб яго шчырай працы па адраджэнні Савецкай Беларусі—спачатку ў Наркамземе БССР, а пасля на пасадзе намесніка народнага камісара замежных спраў, дзе яго і застала смерць.

Пасля Лютаўскай рэвалюцыі беларускі нацыянальна-рэвалюцыйны рух увайшоў у новую фазу свайго развіцця. З аднаго боку, каля беларускіх нацыянальных арганізацый канцэнтруюцца новыя сілы, а з другога боку—адбываецца шпаркае клясавае распластанне гэтага руху. З. Жылуновіч гісторыі нацыянальнага руху ў гэты перыод прысвечыў спецыяльны нарыс пад назвай „*Люты—Кастрычнік у беларускім нацыянальным руху*“<sup>1)</sup>. Аўтар у кароткіх рысах спыняецца на беларускім нацыянальным руху напярэдадні Лютаўскай рэвалюцыі—у часе імперыялістычнай вайны 1914—18 г.г. У адносінах да імперыялістычнай вайны аўтар заяўляе, што „праз увесь час беларусы трымаліся „паражэнчага“ пункту гледжання, бачачы ў паражэнні царскае Расіі выйсьце да нацыянальнага вызвалення Беларусі“<sup>2)</sup>.

Далей З. Жылуновіч падае надзвычайна каштоўны гістарычны нарыс беларускага нацыянальнага руху з пачатку Лютаўскай рэвалюцыі. „Рашучы ўдар яе (рэвалюцыі) зразу разламаў турму прыгнечаных народаў і адчыніў шырокі шлях да нацыянальнага вызвалення. На гэты шлях пакіраваліся беларускія працоўныя гушчы. Ужо назаўтра пасля рэвалюцыі адзначыўся той магутны ўздым нацыянальнай свядомасці сярод беларусаў, які дзень-ада-дня, паглыбляючыся, рос і мацнеў нясупынна да самага Кастрычніка“<sup>3)</sup>.

Аўтар пераходзіць да характарыстыкі беларускіх арганізацый, спыняецца на Беларускай сацыялістычнай грамадзе, якая неўзабаве стварыла шэраг сваіх арганізацый у Беларусі і па-за межамі яе і стала на чале беларускага руху. Расьлі і другія беларускія гуртаванні. „Але трапілася так,—кажа аўтар,—што і ў парэвалюцыйны час пашырэнне беларускай нацыянальнай свядомасці сустрэла перашкоды. Іх пачалі ўжываць гаспадары тагачаснага становішча, меншавікі і эсэры ў хэўры з кадэцкай буржуазіяй і чорнасотніцкім чыноўніцтвам, багата разбавіўшы іх рады пасля рэвалюцыі. Узрост нацыянальнай свядомасці сярод беларусаў таіў у сабе пагрозу цэласці „адзінай недзялімай“, а гэта супярэчыла і праграме і духу новаўвучаных дзяржаўнікаў. Вось яны і прыняліся з заядласцю яго ганьбаваць і цкаваць. Для гэтага яны не шкадавалі памый і інсинуацый“<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Зборнік „Беларусь“, выд. ЦВК БССР, 1294 г., стар. 182—194.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 184.

<sup>3)</sup> Ibidem, стар. 184.

<sup>4)</sup> Ibidem, стар. 185.

Не зважаючы на гэта, беларускі рух шырыцца і пачынае прабівацца ў армію і флёт. У вайсковых часцях закладаюцца беларускія соцыялістычныя і нацыянальныя гурткі. „У хуткім часе тысячы салдат-беларусаў сталі нацыянальна сьведомымі. А к кастрычніку м-цу нельга было назваць буйнага гораду, ці хоць-бы адну армію на фронце, дзе-б не існавала арганізацыя беларусаў вайсковых. Нацыянальная сьведомасьць знаходзіла беларусаў і на Далёкім Усходзе, і ў Туркестане, і на Каўкаскім фронце, чапаючы ўсе слаі, усе службы“<sup>1)</sup>).

Пасьля аўтар у гэтым нарысе разглядае паасобна кожную беларускую арганізацыю, высьвятляе яе клясавую сутнасьць і яе чыннасьць у беларускім нацыянальным руху. Перад чытачом праходзяць „Беларуская народная грамада“, „Беларусы аўтономістыя“, „Беларускі нацыянальны камітэт у Магілёве“, „Саюз беларускай дэмакратыі ў Гомлі“, „Беларускі народны саюз у Віцебску“, „Хрысьціянская дэмакратычная злучнасьць беларусаў“ і „Беларуская партыя народных соцыялістых“. „Пэралічаныя арганізацыі,— кажа аўтар,— настойліва вялі змаганьне з рэвалюцыйным ухілам беларускага нацыянальнага руху. На мітынгх і зьездах яны востра накідаліся на Беларускую соцыялістычную грамаду, стараючыся вырваць у яе ўплыў на беларускі нацыянальны рух“<sup>2)</sup>).

Больш дакладна і падрабязна аўтар спыняецца на дзейнасьці Беларускай соцыялістычнай грамады. Ён падае яе програму-мінімум, якая была прынята на другім зьездзе, дае характарыстыку яе змаганьня на зьездзе беларускіх партый і арганізацый у Менску 8—12 ліпеня 1917 г. З гэтага часу пачаў вызначацца раскол Грамады на левую і правую часткі. Правыя грамадаўцы ў інтарэсах „агульна нацыянальнай справы“ ішлі на коаліцыю з буржуазнымі групамі, а левыя крыло Грамады, пры нійхільным рэвалюцыяваньні гушчаў імкнулася кіраваць нацыянальным рухам бяз удзелу буржуазіі. На трэцім зьездзе БСГ у Менску 14—20 кастрычніка 1917 г. крызіс ужо меў выразныя адзнакі; а другая сьсясія Беларускай рады крызіс гэты паглыбіла.

„Дух клясавага змаганьня настойліва прабіваўся ў глыбіні нацыянальна-рэвалюцыйнага руху, вядучы яго найпрасьцейшым шляхам да канцовых мэтаў“, так канчае аўтар гэты свой вельмі цікавы і грунтоўны нарыс.

Надзвычайна каштоўныя даныя да гісторыі беларускага нацыянальнага руху падае З. Жылуновіч у сваім невялічкім нарысе: „Зьезд беларускіх нацыянальных арганізацый 25 сакавіка 1917 г.“<sup>3)</sup>. Гэта быў першы вольны беларускі зьезд нацыянальных арганізацый і асобных дзеячоў у нацыянальным руху. Аўтар сьцісла, дакумантальна паказвае склад гэтага зьезду, парадак заняткаў зьездом, хто выступаў і аб чым

<sup>1)</sup> Зборнік „Беларусь“, выд ЦВК БССР, 1924 г., стар. 186.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 189.

<sup>3)</sup> „Полымя“, 1925 г., № 6, стар. 202—206.

гаварыў. Апісвае інцыдэнт, які адбыўся ў сувязі з прамовай Метліна, як змяняўся прэзыдыум зьезду, працу сямі камісій зьезду і іх утопічныя пастановы. Урэшце, спыняецца на выбарах зьездам Беларускага нацыянальнага камітэту і яго складу. Аўтар прызнае, што абраны Беларускі нацыянальны камітэт, як вынік гэтага зьезду, займае значнае месца ў гісторыі беларускага нацыянальнага руху. Ён лічыць таксама, што абраньне Скірмунта старшынёю камітэту зьяўляецца памылкай і сумнай старонкай у гісторыі разьвіцьця беларускага нацыянальнага руху.

Адна ідэя нацыянальнага адраджэньня Беларусі, зразумела, не магла зьліць у адну грамаду розныя паводле свайго соцыяльна-эканамічнага стану пласты беларускага насельніцтва. З раней разгледжанага артыкулу З. Жылуновіча мы ўжо бачылі розныя паводле іх політычнай афарбоўкі беларускія арганізацыі. Нават Беларуская соцыялістычная грамада, вакол якой групаваліся працоўныя гущы Беларусі і працоўная інтэлігенцыя, у агні рэвалюцыі раскалолася і, урэшце, падзялілася на два непагодлівых паміж сабой лягеры. Тут, бязумоўна, адбілася таксама і культурнае становішча Беларусі. Гэтаму пытаньню З. Жылуновіч прысьвечас нарыс: „*Два бакі беларускага руху*“<sup>1)</sup>. Аўтар кажа: „Гісторыя беларускага нацыянальнага руху цесна сплечана з гісторыяй беларускай культуры. Калі-б хто не дакрануўся апошняй, ён ня можа абыйсьці першага. Дый гэта зразумела: у нацыі, якая доўгія вякі ня знала сябе, ня жыла для сябе, а толькі выпаўняла бесканечную павіннасьць прыгону то на адных, то на другіх захопнікаў, іначай і не магло скласьціся Гістарычны закон разьвіцьця народаў захапіў беларускую нацыю на аднакавым узроўні яе культурнага і нацыянальнага асьведамленьня. Гэтаму, пэўна, дапамагло шмат тое, што сама беларуская нацыя моцнаю розных варункаў, на працягу даўгіх вякоў, хавала свае сокi ў адным моалітнм стане—стане малазямельнага сялянства і часткаю ў стане беднага местачковага рамесніцтва. Гэтыя дзьве катэгорыі беларускай нацыі выпаўнялі абавязкі нявольнікаў і ім ня было калі думаць аб тых ці іншых патрэбах душы. Багацьцем як матэрыяльным, так і духоўным валадалі ў Беларусі багатыя станы ды к таму яшчэ чужых народаў“<sup>2)</sup>. Але за тое, калі быў разьбіты ланцуг няволі над Беларуссю, то „атрымалася так, што нямінучы ў гісторыі кожнай нацыі тэрмін нацыянальнага ўздыму паў на працоўныя слаі беларускага народу. Гэта ў свой чарод прывяло да таго, што беларускі нацыянальна-культурны рух зьліўся з соцыялістычным рухам і сумесна з ім захапіў беларускую сялянскую і рамесніцкую інтэлігенцыю“<sup>3)</sup>.

Рэвалюцыя ўсыяж ад сакавіка да кастрычніка паглыблялася, і, зразумела, адбывалася хуткая дыфэрэнцыяцыя клясавага стану. Напярэдадні Кастрычніка да беларускага нацыянальнага руху далучыліся буржуаз-

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1923 г., № 3—4, стар. 69—74.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 69.

<sup>3)</sup> Ibidem, стар. 69.



ныя элементы, якія шукалі паратунку ў нацыянальным беларускім руху. У бурлівыя часы ад сакавіка да кастрычніка м-ца ня раз вынікала пагроза, што беларускі нацыянальны рух трапіць пад варожыя пролетарыяты і беднаму сялянству ўплывы, але мах гісторыі да гэтага не дапусьціў. Аўтар нам даводзіць, што з моманту ўсебеларускага зьезду ў сьнежні 1917 г. „беларускі рух фактычна прыняў два кірункі. З аднаго боку, асталіся незалежнікі, якія прытулілі пад сваё крылье ўсё агіднае, наноснае, чужое і нарожае беларускаму працоўнаму народу, а з другога — згуртаваліся пакуль малыя, але моральна і ідэёва крэпкія беларускія савецкія элементы“<sup>1)</sup>. Загастралася клясавое змаганьне, якое не магло не загастраць і нацыянальны рух. Зьезд у сьнежні 1917 г. гэта пацьвердзіў. Ужо няма суцэльнай БСГ, якая ўступае ў коаліцыі з буржуазнымі групіроўкамі. Правыя групіроўкі яе ішлі проці рэволюцыі, проці Кастрычніка; наадварот, левое крыло БСГ цалкам пераходзіць на бок пролетарыяты і беднага сялянства ў момант яго рашучай бойкі з сваімі клясавымі ворагамі. 11 сакавіка 1918 г. Ленінградзкая арганізацыя БСГ абвешчае бязьлітаснае змаганьне беларускім радам, заяўляе, што лэнінградзкая арганізацыя БСГ „пастолькі прымае у сваёй праграме нацыянальны рух, паколькі ён не парушае еднасьці рэволюцыйнага фронту і памагае хутчэйшаму вызваленьню працоўнага народу ад усякага ўціску“. Беларускі нацыянальны рух загастраецца на клясавых імкненьнях. Ленінградзкая арганізацыя Беларускае соцыялістычнае грамады, аб'яднаўшыся з Беларускай соцыял-дэмакратычнай арганізацыяй, утвараюць Беларускі нацыянальны камісарыят.

З гэтага часу лёс беларускага нацыянальнага руху звязваецца непасрэдна з лёсам Савецкай улады.

#### IV

Кастрычнік на Беларусі быў заваяваны значна пазьней. Да стварэньня дзяржаўнага арганізму Савецкай Беларусі на Беларусі адбывалася заядае змаганьне паміж соцыялістычным і капіталістычным сьветам. У гэтым самым змаганьні нарадзілася і вырасла Беларуская Савецкая Соцыялістычная Рэспубліка. Гэты момант у гісторыі Беларусі прыцягвае да сябе надзвычайную ўвагу, і нарысы З. Жылуновіча па гэтым пытаньні маюць вялізнае значэньне ў гістарычнай літаратуры.

З. Жылуновіч ня мог не ацаніць таго значэньня, якое мае для гісторыі гэтага перыяду зьбіраньне матэрыялаў і высвятленьня гістарычных пытаньняў гэтага часу. Ён першы ў Беларусі выступае ў 1923 г. з артыкулам: „*Пара пісаць гісторыю рэволюцыі*“<sup>2)</sup> — рэволюцыі Кастрычніка на Беларусі. Аўтар кажа: „Гэта надзвычайны гістарычны час у разь-

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1923 г., № 3—4, стар. 71.

<sup>2)</sup> „Полымя“, 1923 г., № 5—6, стар. 89—91.



віццi працоўнага народу, у разьвіццi яго політычнага, эканамічнага і культурнага жыцця. За гэтыя гады рэвалюцыі разам з суседнімі краямі Беларусь перажыла столькі буйных соцыяльных парушэньняў, колькі не налічвае яе ранейшая гісторыя працягам сотняў гадоў. Болей таго, у перажытай політычнай сытуацыі на долю Беларусі выпала перацярпець шмат гэткіх крутых зьмен і цяжкіх пэрыпэтыяў у бегу рэвалюцыі, якіх ня бачылі другія савецкія рэспублікі<sup>1)</sup>.

Аўтар зазначае, што час бяжыць, соцыялістычнае будаўніцтва разгортваецца, і часта ў процэсе рэвалюцыйнага будаўніцтва мы забываемся на тое, што так нядаўна для нас мела вялікае значэньне; паміраюць людзі, якія былі самі творцамі вялікіх гістарычных падзей, і шмат якія моманты ў нашай гісторыі могуць застацца зусім невядомымі. З. Жылуновіч спасылалася на тое, што другія народы СССР пачалі пісаць гісторыю рэвалюцыі, і заклікае да гэтай працы і ў Беларусі. „Трэба брацца за пісаньне гісторыі рэвалюцыйнага руху на Беларусі,—кажа аўтар.— Ужо і так мы адсталі ад другіх на вельмі многа, і ня рупіцца нагнаць шкодна для самой справы рэвалюцыі і для яе пазнаньня“<sup>2)</sup>.

Сьледам за гэтым атрыкулам, на працягу 1923 і 1924 г. г. у часопісі „Полымя“ пачалі зьяўляцца нарысы З. Жылуновіча да гісторыі Савецкай Беларусі. У першым з гэтых сваіх нарысаў пад назвай „Уступамі да Акцябра“<sup>3)</sup> аўтар падрабязна разглядае тыя абставіны і тую атмасфэру, у якой нараджалася рэвалюцыйная сіла ў беларускіх нацыянальных арганізацыях. У гэтым сваім нарысе аўтар спыняецца амаль цалкам на беларускіх арганізацыях г. Ленінграду, бо, пасля разбурэньня беларускіх арганізацый у г. Вільні і наплыву ў Ленінград уцекачоў з Беларусі, Ленінград зрабіўся да некаторай ступені арганізуючым цэнтрам беларусаў.

Падаючы цэлы шэраг фактаў з чыннасьці Беларускай соцыялістычнай грамады, пасля Лютаўскай рэвалюцыі, З. Жылуновіч паступова выяўляе перад чытачом малюнак, як на фоне агульных рэвалюцыйных падзей гартавалася беларуская рэвалюцыйная думка, адкідаючы ад беларускага нацыянальнага руху ўсё варожэе пролетарыяту і бяднейшаму сялянству. Таксама аўтар падае шмат прыкладаў, як варожыя левому кірунку Беларускай соцыялістычнай грамады арганізацыі і прыватныя асобы намагаліся шляхам хлусьні, мань, спробамі „ўзрыву з нутра“ разьбіць беларускі рэвалюцыйны рух. Гэтымі ворагамі аўтар слухна лічыць меншавікоў і эсэраў-супраціўнікаў беларускага нацыянальнага руху, ды ровныя правыя партыі.

Зразумела, у Ленінградзе беларусы былі далёка ад сваёй краіны, знаходзіліся ў іншых абставінах, і нацыянальна-рэвалюцыйны рух сярод

1) „Полымя“, 1923 г., № 5—6, стар. 89.

2) Ibidem, стар. 91.

3) „Полымя“, 1923 г., № 5—6, стар. 141—149 і № 7—8, стар. 86—91.

беларусаў тут праходзіў у іншых варунках. Сюды трапіла пераважна беларуская бедната і буржуазна-дэмакратычныя ідэі тут не асталяваліся. У Менску-ж у гэты час умацоўваліся беларускія арганізацыі, варожыя соцыялістычным ідэям; тут беларускія арганізацыі комплектаваліся тымі элементамі, для якіх беларускі рух быў сродкам аховы свайго соцыяльнага становішча ад націску пролетарскай рэвалюцыі. Ворагі беларусаў мяшалі ў адно розныя беларускія арганізацыі і беларускі нацыянальны рух лічылі панскімі і наогул польскімі інтрыгамі. Усё гэта аж да Кастрычнікавай рэвалюцыі ў поўнай меры высвятляе аўтар у сваім нарысе.

У чарговай сваёй працы „Ад кастрычніка 1917 г. да лютага 1918 г.“<sup>1)</sup> З. Жылуновіч спыняецца на падзеях беларускага нацыянальнага руху ўжо пасля Кастрычнікавай рэвалюцыі. Гэты момант у гісторыі Беларусі надзвычайна цікавы. За гэты перыяд у беларускім нацыянальным руху адбыліся значныя змены, беларускія арганізацыі выразна падзяліліся на два варожыя паміж сабой класавыя лягеры. Беларуская соцыялістычная грамада на трэцім сваім з'ездзе канчаткова раскалолася. У гэты-ж час у Ленінградзе ўзнікае новая беларуская арганізацыя пры Ўсерасійскім савеце сялянскіх дэпутатаў, так званы Беларускі абласны камітэт з асэраўскай ідэалёгіяй. „Маючы выразны расійскі характар, не прызнаючы беларускае культуры, хаваючы ў сваёй істоце процібеларускія ідэі - Абласны беларускі камітэт меўся спаралюшаваць беларускі нацыянальна-рэвалюцыйны рух, меўся стаць яго гегемонам“, так проста і выразна З. Жылуновіч характарызуе мэты гэтага камітэту.

У сьнежні месяцы 1917 г. ў г. Менску быў скліканы Ўсебеларускі конгрэс. Аўтар, які сам прымаў удзел у гэтым конгрэсе і стаяў на чале яго левага крыла, спыняецца на працы конгрэсу, на яго складзе і на настроях пад канец працы. „І вышла нарэшце, — кажа, аўтар, — што ў астатнюю хвіліну сваёй працы з'езд аказаўся суцэльным ва ўсёй сваёй масе. Хто ведае, як-бы пашла яго праца далей, да чаго-б яна даяла толькі ўсё-ж можна зараз сказаць, што ўплыў левага блёку меў вялікае значэнне і глыбокі адбітак на ўсіх пастановах і рэзалюцыях з'езду“<sup>2)</sup>.

Далей аўтар апавядае аб адносінах левага крыла Беларускае соцыялістычнае грамады да Расійскага ўстаноўчага сойму (учредительного собрания). Грамада ня верыла, што Расійскі ўстаноўчы сойм вырашыць беларускае нацыянальнае пытаньне, і стаяла за разгон яго. Аўтар разглядае, як беларускае пытаньне вырашалася на трэцім з'ездзе саветаў у студзені 1918 г. і даводзіць свой нарыс да часу стварэння Беларускага нацыянальнага камісарыяту пры Народным камісарыяце па нацыянальных справах.

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1924 г., № 1(9). стар. 163—173.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 169.

Далейшым гістарычным падзеям аўтар прысьвечвае свой досьлед пад назвай „*Організацыя сіл*”<sup>1)</sup>. 14 лютага 1918 г. распачаў сваю чыннасьць Беларускі нацыянальны камісарыят. Савецкая ўлада, як улада дыктатуры пролетарыяту, адразу стала на правільны шлях у справе вырашэньня нацыянальнага пытаньня. Беларускія нацыянальныя арганізацыі—прадстаўнікі беларускага пролетарыяту і сялянскай беднаты—атрымалі поўную магчымасьць правадзіць справу адраджэньня Беларусі пад сьцягам Савецкай улады. У нарысе „*Організацыя сіл*” З. Жылуновіч разглядае ўсе надзвычайна вялікія гістарычныя падзеі на працягу ад стварэньня Беларускага камісарыяту да арганізацыі БССР.

На Беларусі ў гэты час адбывалася грамадзянская вайна. Нямецкія і польскія імперыялістыя вабілі да сябе тыя беларускія арганізацыі, якім была не да смаку дыктатура пролетарыяту і якія ня словам, а зброяй пачалі абараняць свае клясавыя інтарэсы. Да іх далучыліся і некаторыя беларускія групы, якія ня верылі пастановам і дэкларацыям Савецкага ўраду па нацыянальным пытаньні, хаця паводле свайго клясавага складу яны і былі блізкімі да рабочае клясы.

Тымчасам на долю Беларускага нацыянальнага камісарыяту прыпала вялікае гістарычнае заданьне пракласьці шлях да Савецкай Беларусі. З. Жылуновіч знаёміць нас з гісторыяй стварэньня Беларускай камуністычнай партыі, якая неўзабаве ўлілася ў РКП з правамі аўтономнай сэкцыі, з арганізацыйнай структурай і працай БНК і яго філіяламі, з газэтай „*Дзяньніца*”. Дае характарыстыку чыннасьці Беларускай рады ў Менску, беларускіх незалежніцкіх арганізацый у Вільні і іх адмоўных адносін да Польшчы і да Савецкай Расіі, падае выняткі з пратэстаў розных беларускіх арганізацый проці окупацыі Беларусі польскім войскам і проці політыкі Беларускай рады, апісвае сход у Кранштадзе беларусаў-маракоў і прыватных жыхароў і падае выняткі з пастаноў, прынятых па гэтым сходзе.

30 кастрычніка 1918 г. ў Маскве была склікана нарада адказных працаўнікоў камісарыяту і яго аддзелаў і прадстаўнікоў Беларускіх камуністычных сэкцыяў.

Было вырашана пытаньне аб стварэньні пры Маскоўскім Камітэце РКП беларускай сэкцыі. Вакол Беларускага камісарыяту склалася моцнае партыйнае ядро, Камісарыят шырока разгарнуў працу.

„У паветры ўжо насіўся подых блізкага прыходу вялікага нараджэньня Беларускай Незалежнай Савецкай Соцыялістычнай Рэспублікі”-), так канчае аўтар гэты свой каштоўны нарыс.

Гэта нараджэньне адбылося неўзабаве, і яму З. Жылуновіч прысьвечвае новую працу пад назвай „*Гістарычны люмант*”<sup>2)</sup>. Чырвоная армія ў

1) „Полымя”, 1924 г., № 2, стар. 163—179.

2) Ibidem, стар. 179.

3) „Полымя”, 1924 г., № 4 (12), стар. 144—158.

канды 1918 г. вызвае Беларусь ад імперыялістычных окупантаў, і для Беларускага нацыянальнага камісарыату і для беларускіх сэкцый РКП распасьціраецца поле беларускіх абшараў для чыннасці. 20 сьнежня 1918 г. назначаецца ў Маскве канфэрэнцыя беларускіх сэкцый РКП. Перад гэтай канфэрэнцыяй, беларуская, маскоўская сэкцыя РКП выдае да беларусаў адозву, у якой між іншым гаворыцца:

„Таварышы беларускія камуністы! Новым магутным націскам сьветнай рэвалюцыі зняты окупацыйныя ланцугі з беларускага працоўнага народу. Слаўная Чырвоная армія нясупынна рухае наперад, і дзень-ад-дня ўсё новыя ды новыя соткі тысяч беларусаў становяцца вольнымі грамадзянамі вялікай сям’і Расійскай Соцыялістычнай Фэдэрацыйнай Рэспублікі. Адчыняецца неабмежаваная праца—будаваць Савецкую Беларусь, і гэта, наперад усяго, шчаслівая павіннасьць і адказнейшы абавязак наш, беларускіх камуністых“. І заканчваецца: „Усе беларусы-камуністы і тыя, што ім спачуваюць, усе, хто дадаў свае сілы савецкаму жыццю, ідзе ў сэкцыю, шчылюць нашы рады: тысячы камуністых-беларусаў патрэбны цёмнай Беларусі, якая вызваляецца для самае рознастайнае партыйнае і дзяржаўнае працы. Цяжкі крыжовы шлях беларускага народу, вялікі заняпад эканомічнага і духоўнага жыцця яго краю, але магутнасьцю камуністычнага аднаўленьня будзе адбудавана Савецкая Беларусь, і на гэту працу мы зазем усіх беларусаў-камуністых“<sup>1)</sup>.

Гэта адозва ўжо выразна сьведчыла, што надышоў час утварэньня Савецкай Беларусі. „У паветры,—кажа аўтар,—сама сабой насілася акрэсьленая ідэя стварэньня новае беларускае дзяржавы. Гэта ідэя прасочвалася ў душы беларускіх працаўнікоў, бадзёрыла іх, падымала натхненьне, акрыляла ў працы“<sup>2)</sup>.

Канфэрэнцыя беларускіх арганізацый у Маскве адчынілася 21 сьнежня 1918 г. На канфэрэнцыі былі пастаўлены наступныя пытаньні: 1) інфармацыя камітэту маскоўскай беларускай сэкцыі РКП і агляд політычнай працы беларусаў-камуністых на месцах; 2) нацыянальнае пытаньне; 3) сучасны політычны стан на Беларусі і ўзаемаадносіны паміж політычнымі партыямі; 4) стварэньне работніцка-сялянскага ўраду на Беларусі; 5) наступныя заданьні беларусаў-камуністых: а) стварэньне аб’яднанага бюро, б) рэарганізацыя беларускага нацыянальнага камісарыату, в) выданьне партыйнага органу, г) агітацыйна-політычная і арганізацыйная праца (беларуская Чырвоная армія, сельскія комуну, культурна-асьветная праца, сродкі, адпраўка на месцы і інструкцыя ад’яжджаючым, адозва да беларускага народу і беларускіх камуністых); 6) мобілізацыя беларускіх камуністых і 7) бягучыя справы.

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1924 г., № 4(12), стар. 145—146.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 146.



Нацыянальнае пытаньне і стварэньне работніцка-сялянскага ўраду зьвярнулі на сябе найбольшую ўвагу дэлегатаў канфэрэнцыі. „Фактычна абодва гэтыя пытаньні, зьліўшыся ў адно,—кажа аўтар,—у працэсе працы канфэрэнцыі занялі тры чвэрткі часу яе паседжаньняў. Яны выклікалі надзвычайны ўздым сярод удзельнікаў канфэрэнцыі і разгарнулі далёка ўшыр ды глыб вакол сябе спрэчкі“<sup>1)</sup>.

У выніку абгаварэньня пастаўленых пытаньняў канфэрэнцыя прыняла рэзольцыю, якая зараз мае вялікае гістарычнае значэньне.

Быў прыняты яшчэ цэлы шэраг пастаноў, а таксама пастанова аб скліканьні ўсебеларускага партыйнага зьезду і, нарэшце, адозва да беларускага працоўнага народу, якую аўтар у сваім нарысе падае цалкам.

Пачынаецца гэта адозва так: „Таварышы браты беларусы! Вы, якія цэлыя вякі стагналі пад прутамі польскіх ды літоўскіх каралёў, пад казачкімі нагайкамі расійскага самадзяржаўя, вы, па чыёй зямлі прайшоў ўсё-руйнауючы молах жаклівае вайны, кінуюшы мільёны ўцекачоў, сыпярэцьцёўшы магіламі сваіх бацькоў, мацяроў, жанок і дзяцей—усё неахопнае гала Расіі, вы бедныя сыны абяздоленай мацеры Беларусі слухайце: настала пара ўваскрэшэньня беларускага працоўнага народу; патугамі рабочых ды сялян разбурана расійскае самадзяржаўе; за ім сьледам пакаціліся кароны іншых цароў ды караляў...“ Далей у гэтай адозьве падрабязна разглядаецца агульнае палітычнае становішча, а таксама палітычнае становішча Беларусі і канчаецца адозва такім заклікам: „Таварышы беларусы! Сотні вас, выгнанцаў, ужо вярнуліся на зруйнаваныя родныя пажарышчы. Тысячы штодня прыбываюць з плену. Пачынайце-ж хутчэй будаваць новае жыцьцё, закладайце на вёсках, мястэчках і гарадох беларускія камуністычныя ячэйкі, сельскія камуны, валасныя сельскія саветы. Закладайце Чырвоную беларускую армію. Нясеце замірэньне халупам і няшчадную вайну палацам“... „Няхай жыве сусьветная працоўная комуна! Няхай жыве Інтэрнацыянал! Няхай жыве свабодная Работніцка-Сялянская Савецкая Беларусь у цеснай фэдэрацыі з Савецкай Расіяй“<sup>2)</sup>.

„Гэткім чынам,—кажа аўтар, канфэрэнцыя беларускіх сэкцый РКП сыгналізавала агромнай важкасьці думку стварэньня Савецкай Беларусі—беларускім працоўным гушчам Апошнія гарача сустрэлі яе і з нецярпеньнем чакалі далейшага разьвіцьця адарэньняў“<sup>3)</sup>.

Аўтар далей гаворыць аб пастановах памянёнай канфэрэнцыі, аб сходзе беларусаў 29 сьнежня ў Маскве, пад лэвізам—„Беларусы—дахаты“, дзе сабралася да поўтысячы чалавек і на якім была прынята пастанова, дзе гаварылася: „1) складанае і адпаведнае перад рэволюцыяй міжнароднае і ўнутранае становішча Беларусі настойна дыктуе хутчэй

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1924 г., № 4(12), стар. 148.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 150—152.

<sup>3)</sup> Ibidem, стар. 153.



стварыць моцную Савецкую Беларусь для таго, каб можна было з посьпехам барацьбаць яе, як форпост сацыяльнай рэвалюцыі, на які, у першую чаргу, стане накідацца міжнародны драпежны імпэрыялізм; 2) толькі Беларускай Савецкай уладзе, ва ўмовах данага моманту, удалася з посьпехам вырашыць заданьне—поўна адрадыць беларускі народ“ і да т. п.

Аўтар, як бачым, вельмі дакладна знаёміць чытача з тым цікавым момантам, калі нараджалася самастойная савецкая сацыялістычная Беларусь. Гэты грунтоўны нарыс, пабудаваны на дакумантальных даных і на ўласных успамінах, з апублікаваньнем тутакж цікавейшых гістарычных дакументаў, сьведчыць, якую вялікую гістарычную працу выканалі беларускія камуністы ў Маскве, закладаючы падваліны БССР.

У гэты час была склікана шостая Абласная канфэрэнцыя бальшавікоў у Смаленску. 31 сьнежня 1918 г. Абласная канфэрэнцыя абвясціла Незалежную Беларускаю Савецкую Сацыялістычную Рэспубліку ў складзе Менскае, Горадзенскае, Магілёўскае, Віцебскае і Смаленскае губэрняў.

З. Жылуновіч воляю паўстаўшых рабочых і сялян Беларусі стаў на чале Першага часовага рэвалюцыйнага ўраду БССР, і 1 студзеня 1919 г. напісаў і абнародваў ад імя Беларускага рэвалюцыйнага ўраду ўсім вядомы маніфэст, які становіў рэвалюцыйную законнасьць у Беларусі і пачынаў новую эру ў жыцьці многапакутнага беларускага народу.

Каб скончыць агляд нарысаў З. Жылуновіча па гісторыі стварэньня БССР, трэба яшчэ крыху спыніцца на яго невялікім артыкуле „1 студзеня—рэвалюцыйна-гістарычнае свята Савецкай Беларусі“<sup>1)</sup>.

Аўтар у гэтым нарысе спыняецца на пытаньні—якое значэньне мае для беларускага працоўнага народу роля дзяржавы. Ён робіць невялічкую гістарычную прадпасылку, у якой разглядае становішча беларускага працоўнага люду да Кастрычнікавай рэвалюцыі. Пасьля маніфэсту 1-І—19 г. „Беларусь уяршыню,—кажа аўтар,—на працягу доўгавяковае гісторыі стала дзяржаўнаю адзінкаю, роўнаю з усімі сацыялістычнымі краінамі дзяржаваю. Беларускі рабочы і селянін з неаформленага, з нявысьнемага блудзячага парабка стаў гаспадаром свае краіны. З тутэйшага ў панскім прыгоне, і з тутэйшага ў цара ў няволі ён стаў самавітаю асобаю, рэвалюцыйным грамадзянінам. Ён, стаўшы гаспадаром свае сацыялістычнае дзяржавы-рэспублікі, беларускі працаўнік на ўвесь сьвет абвясціў гэта, як сваё заваяваньне. Ён абвясціў перад працаўнікамі ўсіх краін і ўсіх народаў, што знайшоў свае правы, сваё імя, знайшоў іх праз вялікае паўстаньне. Няхай ведаюць усе заняволеныя ў прыгоне капіталу! Тым-жа, хто бачыў у беларускіх грамадах сродак для нажывы, сілу для эксплёатацыі, было дадзена знаць, што гэтакім ён быў да 1 студзеня 1919 г., а з 1 студзеня ўжо стаў поўнапраўным вольным гаспадаром у адважанай у ворагаў сваёй краіне“<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> „Полымя“, 1922 г., № 1, стар. 41—44.

<sup>2)</sup> Ibidem, стар. 42—43.

Далей аўтар коратка спыняецца на падзеях, якія прывялі да Рыскае мірнае згоды 1921 г., і ў канцы свайго нарысу тлумачыць вялікую значнасць дня 1 студзеня для Беларусі і даводзіць патрэбнасць урачыста кожны год адзначаць гэты дзень, як дзень стварэння Рабоча-Сялянскай Савецкай Беларусі.

## V

З зробленага намі вышэй бягучага агляду гістарычных прац З. Жылуновіча і адзначаных даных відаць, якое паважнае месца займаюць працы З. Жылуновіча ў нашай гістарычнай літаратуры, пакуль-што даволі беднай на гістарычныя працы ў галіне беларускага нацыянальна-рэвалюцыйнага руху. Аўтар разгледжаных прац, апроча доследаў наогул па гісторыі рэвалюцыйнага руху ў дарэвалюцыйны час, ня ставіў сабе мэтай напісаць поўную гісторыю Кастрычнікавай рэвалюцыі на Беларусі; ён ставіць у сваіх нарысах гэта пытаньне крыху вузей і разглядае толькі тыя рухавыя сілы ў рэвалюцыі на Беларусі, якія мелі беларускі характар. І ў гэтым кірунку аўтарам прароблена значная праца. З навуковай дакладнасцю З. Жылуновіч разглядае гісторыю змаганьня за Савецкую Беларусь з Лютаўскай рэвалюцыі, даўшы нарыс нацыянальна-рэвалюцыйнага руху напярэдадні лютага 1917 г., і даводзіць гэта высвятленьне да 1 студзеня 1919 г. — часу стварэння самастойнай Савецкай Беларусі.

Аўтар сам вышаў з хаты беднага беларускага рамесніка-рабочага, прайшоў у маладыя гады цяжкую школу рэвалюцыйнага змаганьня пры царызьме за вызваленне працоўнае клясы Беларусі з няволі, у цяжкія часы сам стаяў на чале беларускага нацыянальна-рэвалюцыйнага руху, сам на барыкадах змагаўся за Савецкую Беларусь, і таму добра ведае тыя пытанні, якія ён высвятляе. Гэта суровая школа бязупыннага змаганьня дала З. Жылуновічу правільнае марксыска-ленінскае разуменьне вялікіх гістарычных падзей, якія адбыліся на Беларусі напярэдадні стварэння самастойнай Беларускай савецкай рэспублікі.

Нарысы З. Жылуновіча па гісторыі нацыянальна-рэвалюцыйнага руху, як нарысы самога ўдзельніка і творцы вялікіх гістарычных дзеяў на Беларусі, набываюць яшчэ большую каштоўнасць. Гэтыя гістарычныя яго нарысы пазней самі ўвойдуць у гісторыю Беларусі як дакуманты. І каб не з'явіліся яны ў друку, наша гісторыя зусім ня ведала-б шмат якіх падзей, надзвычайна важных пры вывучэнні гісторыі стварэння БССР і нацыянальна-рэвалюцыйнага руху ў Беларусі.

Канчаючы наш агляд гістарычных прац З. Жылуновіча, мы дазволім сабе спадзявацца, што аўтар іх дапоўніць новымі сваімі доследамі і яшчэ больш узабагаціць беларускую гістарычную літаратуру такімі-ж каштоўнымі працамі.

## Т Р Ы   Э Т А П Ы

*(Пра мастацкую прозу Цішкі Гартнага)*

**Аркадзь Галь**

Вывучаючы балетрыстычную творчасць Цішкі Гартнага<sup>1)</sup>, мы яскрава бачым, як яна падзяляецца на тры асноўных моманты: 1) перад-рэвалюцыйная пара; 2) Кастрычнікавае паўстаньне, грамадзянская вайна і 3) перыод соцыялістычнага будаўніцтва.

Гістарычная паступовасць падзей, аргументацыя замены аднаго перыяду другім, асабліва характарныя рысы кожнага з гэтых перыодаў—заванатаваны ў творчасці Цішкі Гартнага.

Праз кожны гэты этап прайшоў і сам пісьменьнік, вывучаючы жыццё ў розных яго праявах. Гэтае жыццё і было тэй багатай крыніцай, адкуль пісьменьнік браў матэрыял для свае творчасці. Цішка Гартны прайшоў паласу пролетарызацыі, школу рэвалюцыйнай барацьбы і стаў адным з актыўных кіраўнікоў соцыялістычнага адраджэння нашае краіны.

Першы этап—перад-рэвалюцыйная пара.

Страшэнны разгул рэакцыі, соцыяльны і нацыянальны ўціск, немагчыма цяжкія ўмовы жыцця беларускай сялянскай беднаты.

У многіх апавяданнях Цішка Гартны вельмі пуката-ярка рысуе нам жыццё беларускай вясковай беднаты, жыццё надзвычай цяжкае. І толькі таму, што і сам Цішка Гартны вышаў з гэтай асярэдзіны, яму і ўдалося жыццё абяздоленага, забітага, прыгнечанага сялянства мастацка адбіць у сваёй творчасці.—„Бедныя сяляне—чорнарабочыя—мае бацькі... У нас ня было ні каня, ні каровы, ні поля, каб рабіць... На адзінаццатым годзе, разам з пачаткам вучэння, я пайшоў у найміты-пастухі...“<sup>2)</sup>.

У бедных сялянскіх сем'ях—голад і холад. Сваіх дзяцей-малалетак аддаваць на службу, і часта на службу да пана,—было агульнай зьявай. У апавяданні „Лайдак“ Цішка Гартны і паказвае нам якраз гэты момант жыцця... Аддаюць свайго сына на службу да пана. Але надім там

<sup>1)</sup> Мы абмяжоўваемся выключна апавяданнямі Ц. Гартнага, зьмешчанымі ў яго зборніках „Трэскі на хвалях“, „Прысады“ і апавесцю „Гаспадар“ („Полымя“, № 1 за 1928 г.), не кранаючы роману „Сокі цаліны“, які вымагае спецыяльнае літаратурна-даследачае працы.

<sup>2)</sup> Выятыкі з аўтабіяграфіі Цішкі Гартнага, якая зьмешчана ў зборніку—„Цішка Гартны на дзень пятнаццацігадовага юбілею яго літаратурнай працы“. І. Б. К. 1923 г. Менск.

кпяць, яго крыўдзяць, мораць голадам і працай. Хлопчык уцякае дахаты, панскія слугі забіраюць назад. Ня здолеў хлопчык цяпець паняверку, голад і зьдзеі і абрывае сваё жыццё,—ён кідаецца ў балоцістую сажалку.

Контраст, якім карыстаецца Цішка Гартны, як мэтадам, яскрава выяўляе буржуазна-клясавую сутнасць пануючага ладу жыцця.

Мужыкі, іх дзеці свае сілы аддаюць паном, а сваё жыццё—долю ахутваюць змрочнымі фарбамі. Надыходзіць сьвята вялікдзень. Адны рыхтуюцца правесці яго багата, урачыста, другія ня маюць скарынкі чорствага хлеба. У апавяданні „Вялікодная каробка“ пісьменьнік малюе жыццё беднае сялянскае сям'і. У хаце недастача. Дзеці галодныя. Яны бачаць, як другія дзеці забаўляюцца сыгня і бесклапотныя. Просьцяць бацьку купіць вялікодную каробку, бо — „а чаму ўва ўсіх будзе каробка, а ў нас не?“ Не ўдаецца бацьку ўсьцешыць дзяцей.—„Чуючы звон і бачачы сьвяточны рух, ён (бацька) даходзіў да злосьці, праклінаючы сваё жыццё і грамадзкі лад“.

Грамадзкі лад прымушае жанчыну сялянку, пакінутую мужам, прадавацца, каб жыць і гадаваць дзяцей („Распусьніца“).

Або сакавіта перадана Цішкам Гартным, у апавяданні „Шукаючы працы“, крыўда маладых вяскоўцаў-дзяцюкоў, дзе іх гарачыя надзеі знайсці працу, сродак для пражыцця, тухнуць, абрываюцца, знікаюць.

Зьяўляюцца ўжо настроі незадавальнення, вынікае нянавісьць да пануючага ладу, але вынікаюць ужо новыя надзеі,—прыдзе час—адплацім!

Аформляліся настроі незадавальнення ў формах забастовак і сярод самотнікаў-рабочых, пераважная большасць якіх—выхадцы з вясковай беднаты, ішлі гутаркі, чыталі нелегальную літаратуру.

Аформляўся сьветапогляд у тую пару ў Цішкі Гартнага.—„Папаў на мітынг с.-д. арганізацыі.. Чытаў „пастароньнія“ кніжкі.. (Як ведама, у гэты час Ц. Г. быў ужо рабочым-гарбаром. А. Г.). Зрабілі агульную забастоўку. „Пабядзілі“ паліцыю. Я здрадніўся з арганізацыяй с.-д.“<sup>1)</sup>.

Вольныя рукі, вольная рабочая сіла на вёсцы расла поруч з ростам голаду. Моладзь ідзе ў горад шукаць працы. У дарозе, церпячы крыўду, розныя нягоды, яны ўжо задумваюцца, шукаюць прычыны такога становішча.—„Нарэшце мяне абурае ўсё гэта. Выходзіць, што мы лішнія на зямлі“.—„Паганяны лад агню просіць,—ведаеш, зьнішчыць-бы яго дарэшты“.—„Пачанай, брат; успомнім і адплацім зараз“ („Шукаючы працы“).

Абуджаюцца бунтарскія настроі сярод сялянства, рабочыя канкрэтнымі формамі выступаюць, арганізуюць забастоўку, вымагаюць палепшання ўмоў жыцця і працы. Але яднаньне рабочых парушаецца, знаходзяцца адзінкі, якія па розных прычынах адыходзяць ад солідарнасьці рабочых, адыходзяць ад грамадзкае справы, ідуць на фабрыку і, напэракор таварышом, становяцца за працу („Штрэйкбрэхер“).

<sup>1)</sup> З біяграфіі Цішкі Гартнага.



У такіх надзвычай цяжкіх умовах цягнулася жыццё беднаты аж да Кастрычнікавага паўстання.

Нездавольненне існуючымі ўмовамі жыцця ўсё больш і больш апаноўвала настроямі прыгнечаных, і трэба была кіруючая сіла, якая-б арганізавала так людзей і знішчала-б векавую навалу ўдзіску. Такой сілай і з'явіўся пролетарыят—і жыццё змянілася.

Новы кругабег гісторыі.

Трэба здабытыя ў Кастрычніку правы абараніць.

Пачынаецца грамадзянская вайна.

І гэты этап у рознастайных праявах шырока адбіты ў творчасці Цішкі Гартнага.

Клясавая барацьба, фронт, окупацыя, бандытызм, пералом психолёгіі чалавека, перабудова быгавых укладаў жыцця, ворагі і прыхільнікі, вось асноўныя стрыжань тэм другога перыяду белетрыстычнай творчасці Цішкі Гартнага.

Так, здабытыя ў Кастрычніку новыя, жаданыя ўмовы жыцця трэба абараняць і ад панскага войска і ад унутранага ворага—бандыта. Гэтай задачай і апанаваны шмат якія героі апавяданняў Цішкі Гартнага, багатыя запалам, вялікім уздымам рэвалюцыйнай барацьбы. Толькі перамога над клясавым ворагам дазволіць хутчэй дасягнуць пастаўленыя перад сабой мэты. Таму ў гэтай барацьбе гіне і так небагатая гаспадарка беларускага селяніна, хоць адначасна з'яўляюцца і парасткі новага, вынік здабытага („На новым месцы“).

У гэтай барацьбе за новае жыццё гінуць лепшыя, адданыя справе рэвалюцыі барацьбіты; рвуцца-рушацца меркаванні, надзеі, мары асобных людзей („Панкел Ліпа“, „Спатканьне“).

За справу рэвалюцыі разам з бацькамі гінуць і іх дзеці („Сымонка-інжынер“).

Рэвалюцыйны настрой, рэвалюцыйная романтика захоплівала маладое пакаленьне, клікала ісьці на бой абараняць заваёвы працоўных. Нанавісьць да сваіх ворагаў гадуецца з малых гадоў, перадаецца з матчыных вуснаў.

„Дойдзем, сыноч“ новэля, якою Цішка Гартны глыбока ўзрушае пачуццё чытача. Сялянка з сваім сынам уцякае ад наступаючых бела-палякаў, з якімі змагаецца яе муж. Але—„ці дойдзем мы да свае мэты“?—вуснамі хлопчыка сымбалічна ставіць пытаньне аўтар і ўпэўнена адказвае:—„Дойдзем, сыноч!“

А ня ўсе спрыяюць, ня ўсе аддаюць свае сілы на змаганьне з ворагам. Знаходзяцца такія, што пакідаюць чырвоныя аковы, уцякаюць. Але не рабочыя і сяляне дэзэртуюць. Цішка Гартны паказвае, як адзін шляхціц пакідае большавіцкі фронт. Прыходзіць у сваю вёску, вёску займаюць палякі. Апошнія (ня было часу разьбірацца, шляхціц ён ці не), як чырвонаармейца, выводзяць „у расход“ („Багунец“).



Урачыстасьць змаганьня, перамогу сьвяткуе працоўны народ. Яго дзяржава, яго ўлада. Але гаспадарка разбурана. Гуртуюцца сілы для пераходу ў новую паласу—аднаўленьне гаспадаркі. Будаваньню новага жыцьця працоўным перашкаджаюць скрытыя ворагі—бандыты. У барацьбе з імі гінуць сумленныя працоўнікі савецкае ўлады („Прысады“). Але не атрымаць перамогі і бандытам, не спаралюшаваць творчы ўздым вызваленага працоўнага люду. Бандытызм зьнішчаны.

Без перашкод—за аднаўленьне гаспадаркі.

У апавяданьні „На новым месцы“ Цішка Гартны закранае асобныя моманты арганізацыі савецкіх гаспадарак людзей адданых справе будаўніцтва, людзей з імкненьнем разгарнуць культурную працу.

Кожны сумленны, шчыры чалавек сучаснасьці імкнецца палажыць і сваю цагліну ў фундамэнт новага жыцьця.

Вясковы працаўнік, церпячы шмат перашкод, усё-ткі адбудоўвае млын і бачыць у гэтым адно, мо' і невялікае, але зробленае на карысьць грамадзкае патрэбы, аднаўленьня гаспадарства („Свае блінцы“).

Кастрычнік паставіў цэлы шэраг пытанняў, якія тычацца сям'і, быту, перавыхаваньня чалавека.

Гэтая праблема не абойдзена Цішкам Гартным. Менавіта, як гэта задача вырашалася, якія формы яна прымала—Цішка Гартны паказаў у цыклі псыхолёгічных апавяданьняў.

Рэвалюцыя вызваліла жанчыну. Рэвалюцыя аформіла сьветапогляд, сьвядомасьць жанчыны. Наўпрэкі сваім бацьком, якія яе ўдзіскаюць, яна ідзе да свайго люблага, байца Чырвонае арміі („Спатканьне“).

Рэвалюцыя запаланіла творчым уздымам многіх людзей, яны ўсю сваю здольнасьць аддаюць ёй. Мэханік Ладымер увесь вольны свой час аддае на арганізацыю культурнай працы. Гуртуе сілы. Жонка яго сумуе, у яе абуджаецца рэўнасьць. Падпадае пад уплыў акружаючай яе асярэдзіны і мужу адказвае здрадай („На новым месцы“).

Чырвоны камандзір пакідае сваю жонку. Незадоўга яна выяжджае за ім, яго не застае, ён на фронце. Яна залічаецца ў санітарны атрад—сястрой. У дарозе даведваецца, што муж ёй здрадзіў. На фронце, пасля бою, яна знаходзіць мужа раненым. Вернасьць жаночага каханьня вяртаюць яго („Ядзя Жучок“).

Перад чытачом пісьменьнік выкрывае патайныя куткі жаночае душы, трагедыю маладой жанчыны, выкліканую некаторымі асаблівасьцямі новага быту („Дыягноз“).

У гэтых апавяданьнях, створаных на фоне грамадзянскае вайны, ёсьць зарысоўкі новага быту (акцыябрыны), паказаны працэс перавыхаваньня: пералом, перабудова псыхолёгіі чалавека.

Да цыклю псыхолёгічных апавяданьняў трэба аднесьці і „Таварыш інспэктар“, дзе рысуецца жыцьцё дзяўчыны, закінутай у глуш вёскі.

Этап соцыялістычнага будаўніцтва краіны.

Людзі, якія-б змаглі прыняць удзел у гэтым будаўніцтве, якія-б маглі прынесці карысць, карыстаючыся рознымі метадамі, ухіляюцца, выкручваюцца ад будаўніцтва, ад творчае працы. Інтэлігенцыя расшчапляецца, адна частка сьвядома проці, другая бярэцца за пляны, за цыркуль, за малаток, за цамэнт („Трэскі на хвалях“).

Аповесцю „Гаспадар“ Цішка Гартны пераходзе ў новую паласу свае творчасці. Яго героі цяпер—новыя людзі, людзі-будаўнікі, завадкаія рабочыя. Цішка Гартны расчыняе перад намі заслону ў другое жыццё, уздымае новыя пытанні, актуальныя, пытанні сёньнешняга дня, над якімі завастрае ўвагу ўся саведкая грамадзкасць.

Завод працуе. На заводзе шмат рабочых. Але ня ўсё ў парадку. На заводзе безгаспадарнасць, адмоўныя адносіны часткі рабочых да вытворчай працы. У заводакіраўніцтва вылучаецца стары рабочы. Ён узводзіць дысцыпліну, ён вымагае належнае прадукцыйнасці і якасці працы. З ім лепшыя рабочыя-актывісты. Прочі яго—частка „заўсёды нечым незадаволеная“. Выступленні, хуліганскія папрокі, розныя ўчынікі стрымліваюць ініцыятыву рабочага-вылучэнца. Але яго словы: „Трэба разумець, што ты працуеш не на вецер, ня ў чужую кішэню. Працуеш—гэта ствараеш. Чым лепш створыш тую ці іншую рэч, тым больш прынясеш сабе карысці“,—яны паклалі канец безадказным выступленьням проці рабочага, стаўшага на чале заводу. Гэтыя словы яго таварышамі-рабочымі былі горача ўспрыняты, а кучка незадаволеных падпарадкавалася агульнай дысцыпліне.

Тэматыка Цішкі Гартнага, як мы бачым, рознастайная. Умелым развінаньнем сужэту пісьменьнік заваёўвае чытача, эмацыянальна ўзрушае.

Цішка Гартны не калупаецца ў пачуццёх герояў, адкінутых бурлівым жыццём, не захлынаецца любаваньнем уласных перажыванняў, не лятуціць у адцягненай ад жыцця фантазіі, а рэальнымі рысамі мастацка занатоўвае сучаснасць. Рэальнае жыццё—гэта моцны грунт, ад якога Цішка Гартны не адрываецца ніколі.

Цішка Гартны ідзе крок у крок з жыццём, высуваючы перад грамадзкасцю ўсё новыя і новыя задачы.

Кожная тэма апавядання—гэта актуальнае пытаньне нашага часу, гэта тыя адмоўнасці, з якімі трэба весці рашучую барацьбу, або тыя дадатныя бакі, якія трэба шырыць і паглыбляць.

Апавяданні, асабліва першага перыяду, часамі не дасягаюць цалкам пастаўленае перад сабой мэты толькі з тэй прычыны, што яны носяць характар у пэўнай меры нейкае цягучасці.

Вакол героя налічваецца шмат розных эпізодаў, што стварае расцягнутасць, парушае суцэльнасць малюнку, затушоўваецца ідэя, а таму і не заўсёды організуе пачуццё чытача.

Але ў творчасці другога перыяду, асабліва ў апавяданнях зборніка „Прысады“, гэты ў пэўнай меры адмоўны бок знікае. Тут мы

наглядаем большае нарастаньне фактаў (замест ранейшага доўгага апісаньня), рух дзеяў, асобных сцэн. Трэба падкрэсьліць, што асноўную ўвагу ў сваёй творчасьці Цішка Гартны зварочвае на тэматычнасьць і разьвіцьцё сужэту і гэты бок узьняты на належную вышыню. Апавяданьні другога перыоду вызначаюцца большай удасканаленасьцю тэхнікі, сьвежасьцю эпітэтаў і параўнаньняў. Да-рэчы трэба сказаць, што і лексычны бок апавяданьняў прыцягвае да сябе ўвагу чытача. Дыялектычны характар мовы Цішкі Гартнага можа паслужыць для спэцыяльнай працы, спэцыяльнага досьледу, каб выявіць яго этнографічныя асаблівасьці.

Творчасць Цішкі Гартнага мае асаблівую вартасьць для беларускай літаратуры. Яго тэматыка—даравольны рух, Кастрычнік, барацьба, гімн барацьбе, колектыўны штурм будаўніцтва,—гэта шлях стварэньня ў Беларусі пролетарскае літаратуры.

Цішка Гартны ўзбагаціў беларускую літаратуру новымі мотывамі, новаю тэматыкаю. Цішка Гартны палажыў пачатак і беларускай савецкай літаратуры. „Першым словам аб пролетарыяце ў беларускай літаратуры, першым гучным словам аб беларускай рабочай клясе, якая толькі нараджалася—была творчасць Цішкі Гартнага“ (В. Кнорын. „Аб рашаючых „дробязях“ у вялікім пытаньні“).

Этапамі, якімі ішла рэвалюцыя, гэтымі этапамі і прышоў у беларускую літаратуру Цішка Гартны, гэтымі этапамі прышоў Цішка Гартны ў грамадзка-політычнае жыцьцё нашае рэспублікі.

„Песьні“ навальніцы ўскалыхнулі „Трэскі на хвалях“ і запанавала „ўрачыстасьць“ „Песьняў працы і змаганьня“. Стромка вырасьлі „Прысады“ на „Крыжавых дарогах“ нашае краіны.

Дзякуючы вялікаму скарбу мастацкай творчасьці, які падарыў беларускай літаратуры Цішка Гартны, беларуская літаратура хуткімі крокамі рушыцца наперад, абагачаючыся ўсё новымі і новымі заваяваньнямі, пераходзячы ад новэль і апавяданьняў да апавесьцяў і роману, адыгрываючы буйную ролю ў справе культурнага будаўніцтва, у справе аформленьня беларускае пролетарскае культуры.

## ГРАМАТЫЧНЫ СКЛАД МОВЫ Ц. ГАРТНАГА

Юбілейны нарыс

Я. Л ё с і к

Пачатак даследаванняю граматычнага складу мовы (фонэтыкі, морфолёгіі і сьінтаксу з слоўнікамі) нашых пісьменьнікаў паложан проф. П. А. Бузуком. Ён напісан кароткі нарыс аб мове Якуба Коласа („Мова і правапіс у творах Я. Коласа“, зьмешчаны ў зборніку „Якуб Колас у літаратурнай крытыцы“, стар. 137), потым „Увагі аб мове і стылю маладнякоўцаў“ (часопіс „Маладняк“ за 1927 г. № 5). Пісаў П. А. Бузук і аб мове Ц. Гартнага—„Галоўныя асаблівасьці мовы Ц. Гартнага“ (часопіс „Полымя“ за 1926 г., № 5).

Сюды належыць новая работа Л. М. Цьвяткова „Мова Ф. Багушэвіча“, якая чыталася, як даклад, сёлета ўвосень у Клясе мовы і літаратуры Б. А. Н. Да такіх работ трэба аднесці цікавую і каштоўную работу Л. Цьвяткова „Увагі аб мове філёматаў“, дзе гутарка ідзе аб асаблівасьцях беларускае мовы ў беларускіх філёматскіх творах Яна Чачота і аб беларусізмах у філёматаў у іх польскіх творах <sup>1)</sup>).

Работы П. А. Бузука, пры іх каштоўнасьці, носяць, аднак, выпадковы і недакладны характар. Гэта асабліва датычыць яго работ аб мове Коласа і Гартнага. Аўтар ня выкарыстаў у належнай меры патрэбных крыніц, і часта прыпісвае некаторыя граматычныя і лексычныя факты пісьменьнікам, як іх уласьцівасьці, у той час як яны належаць да фактаў, пашыраных у літаратурнай мове або зьявіліся ў творах пісьменьнікаў у рэзультаце стылістычнай рэдакцыі або рэдакцыйнага правапісу. Напрыклад, да лексічных дыялектызмаў Ц. Гартнага аўтар аднёс такія словы, як *вымерхаўшыся*, *скрэманую*, *сьлібізуючы*, *рупіцца*, *луста*, *пашлёгвала*, *чаўпецца*, *скароджаньне*, *нарымсьцілася*, *плявузае*, *хэўра*, *кпіш*, *не шманаў*, *кацёлка*, *машастоваю*, *ласьне*, *наўда*, *аскабалачкі*, *бадзяліся*, *сьціпалі*, *атаса*, *бізунец* і многа іншых. Гэтыя і падобныя словы можна сустрэць у Коласа, Каганца, Гарэцкага, Ядвігіна Ш., А. Гаруна і, значыць, належаць да звычайных літаратурных слоў. Гэтак сама, штучныя напісаньні, як *лясьнічаго*, *першаго*, *катораго*, *соцкаго*, *гоманом*, *Нёманаў* (з ненаціскным *о* ў другім складзе пасля націску), уведзеныя

<sup>1)</sup> Гэта работа Л. Цьвяткова вышла ў 1927 г. двума асобнымі адбіткамі з „Прац Б. Дз. У.“, № 16.



выдавецтвам „Нашае Нівы“ і „Загляне сонца і ў наша аконца“, аўтар гатоў прыпісаць правапісу самога Я. Коласа.

Нельга згадзіцца і з некаторымі паглядамі і палажэннямі аўтара, выказанымі ім у пералічаных вышэй работах. Напрыклад, у рабоце „Увагі аб мове і стылю маладнякоўцаў“ аўтар піша, што „унясеннем дыялектычных асаблівасцяў пісьменьнікі пашыраюць і збагачаюць літаратурную мову“. Такая агульная формулёўка можа прынесці не карысць, а шкоду літаратурнай мове. Выставіўшы такое агульнае палажэнне, трэба быць паступовым і дапускаць у літаратурнай мове ўсю дыялектычную рознастайнасць у фонэтыцы, спражэнні і скланенні. А якая будзе карысць, напрыклад, калі ў літаратурнай мове дапусціць гук „р“ рознай цвёрдасці і мяккасці або розныя тыпы скланення і спражэння?

Рознастайнасць фонэтычных і морфалёгічных зьяў не становіць багачства мовы. Разьвіццё мовы выражаецца не ў павялічэнні гэтых граматычных фактаў, а якраз наадварот, — у іх спрашчэнні і скарачэнні. Фонэтычныя і морфалёгічныя дыялектызмы, занесеныя ў літаратурную мову, не ўзбагацяць яе, а толькі парушаць адзінства і зграбнасць, што становіць канечны атрыбут кожнае літаратурнае мовы.

Узбагачанне і разьвіццё мовы адбываецца ня спосабам агульнага, някрытычнага перанясення ў яе дыялектычных асаблівасцяў, у пераважнай большасці вузка меснага і архаічнага характару, а спосабам уважных адносін да агульна-прынятых граматычных норм, папаўняючы лексычны і фразеалёгічны запас літаратурнага дыялекту матэрыялам, а густам узятым лепшымі, узорнымі пісьменьнікамі-стылістамі з народных, або дыялектычных, крыніц з дадачаю да гэтага ўласных зваротаў і новатвораў гэтых мастакоў слова. Кожная літаратурная мова вызначаецца адзінствам фонэтыка-морфалёгічнае базы, а ўжо на гэтай адзінай базе будуюцца ўся рознастайнасць яе лексыкі, сэмантикі і сінтаксу.

Адгэтуль дзіўным здаецца і другі погляд аўтара, выказаны ім у той-жа рабоце на граматыку. Там мы чытаем: „Гэта парушэнне граматычных законаў... прыносіць, праўда, нямала няпрыемнасцяў тым настаўнікам у школе, якія баяцца адступіць ад падручнікаў граматыкі, але, к вялікаму шчасцю, у гэтай справе школьныя падручнікі граматыкі недалучны і ня здолеюць спыніць разьвіцця мовы“. („Маладняк“ 1927 г, № 5, стар. 73).

Калі-б сапраўды школьныя граматыкі зьяўляліся такім тормазам у справе разьвіцця літаратурнае мовы, то яснае дзела, што іх трэ было-б выкінуць з школы, як прадмет навучання... Гэты, як нам здаецца, анархістскі погляд на граматыку зноў-жа нічога, апроч шкоды, прынесці ня можа. Граматычныя нормы, як грамадзкія, або дзяржаўныя законы, не запыняюць разьвіцця, а рэгулююць яго і тым дапамагаюць яго поступу і росквіту. Толькі арганізаванай і дысцыплінаванай грамадзе



забяспечаны бесьперабойны прогрэс і дасягненне сваіх мэтаў; толькі граматычна-правільная, г. зн. нармаваная мова можа дасягнуць свайго вышэйшага разьвіцьця, недаступнага народным дыялектам, якія залежаць ад самых рознастайных і часта выпадковых прычын і ўплываў.

Звычайна фонэтычныя і морфолёгічныя асаблівасьці ў мове пісьменьніка сьціраюцца пры стылістычнай рэдакцыі іх твораў устаноўленым правапісам і граматычнымі нормаў нават у тых выпадках, калі-б сам пісьменьнік з тых ці іншых прычын і дапусьціў гэтыя асаблівасьці свайго роднага дыялекту. У такіх разох гаварыць аб гэтых асаблівасьцях можна толькі паводле стылістычна-рэдакцыйных недаглядаў, але гэты матэрыял ненадзейны, бо мог зьявіцца ў рэзультате рэдакцыйнай праўкі, прычым у зьмененай і папсаванай форме.

Але гэта і ня важна, паколькі родны дыялект кожнага цяперашняга пісьменьніка лёгка аднавіць, дасьледаваўшы яго на месцы. Пры дасьледаваньні мовы пісьменьніка важна не фонэтыка і морфолёгія, а яго сынтакс, лексыка, сэмантыка, стыль.

Наша задача—граматычны склад мовы Ц. Гартнага. З гэтага боку мова Гартнага становіць шчасьлівае выключэньне. Некаторыя свае творы Ц. Гартны сам выдаваў і сам назіраў за іх карэктаваньнем, прычым у тыя часы, калі ня было яшчэ ні беларускай граматыкі, ні ўстаноўленага правапісу, калі кожны стараўся пісаць больш-менш так, як у іх гавораць, або так, як яму здавалася лепш, натулючы, такім парадкам.—сьвядома ці несьвядома—усе асаблівасьці свайго роднага дыялекту, паколькі пазваляла графічная магчымасьць і не замінаў уплыў некаторых тагочасных беларускіх выданьняў і расійскай граматыкі.

Гэтак пісаў і Ц. Гартны. Ня маючы ўстаноўленага правапісу і граматычных правіл, ён зрабіў правільную ўстаноўку ўпісаньні, арыентуючыся ва ўсім на сваю родную гаворку. Гэтая акалічнасьць дае магчымасьць калі ня поўнасьцю, то блізка да пажаданага паўнаты выявіць граматычны і лексычны склад яго мовы.

Але наша работа носіць юбілейны характар і не протэндуе на паўнату і дакладнасьць. Яна пішацца ў сувязі з дваццацілецьцем літаратурнай творчасьці пісьменьніка і мае на ўвазе выясьненьне выдатнейшых граматычных асаблівасьцяў у мове юбіляра.

У аснове гэтых работы ляжаць творы юбіляра—поэзія і проза, зьмешчаныя ў газэце „Дзяньніца“ за 1916 г. і 1918 г. і ў зборніку „Зажынк“, якія выдаваліся самым пісьменьнікам пры яго рэдагаваньні і беспасрэдным наглядам за друкам. Яго іншыя творы—„Сокі даліны“ ч. I-ая і II-ая, зборнік „Трэскі на хвалях“ і „Прысады“, „Песьні працы і змаганьня“, што прайшлі ўжо стылістычную рэдакцыю, служылі галоўным чынам для выбаркі сынтаксычнага і фразеолёгічнага матэрыялу.

Пры паказанні крыніц будуць ужывацца наступныя скарачэнні:

1. ДЗ. 6.—„Дзяньніца“ 1916 г.
2. ДЗ. 8.—„Дзяньніца“ 1918 г., прычым другая цыфра будзе паказваць номер газэты.
3. З.—зборнік „Зажыткі“, выд. 1918 г.
4. П.— „вершаў „Песьні працы і змаганьня“ выд. 1922 г.
5. С.—роман „Сокі цаліны“, ч. I-ая, выд. 1922 г.
6. Сд.— „ „ „ „ II-я, „ 1926 г.
7. Т.—зборнік „Трэскі на хвалях“, выд. 1924 г.
8. Пр.—зборнік „Прысады“, выданьне 1927 г. Цыфры пры літарах паказваюць старонку кнігі.

## Ф о н е т ы к а

### 1. Галосныя

Цішка Гартны родам з м. Капыля, Слуцкае акругі. Яго мова належыць да гаворкі з т. зв. моцным, або вялікім, аканьнем. Гэтую асаблівасць свае роднае гаворкі пісьменьнік адбівае цалкам.

1. Кожнае ненаціскае о, а таксама э пасьля зацывярдзелых зычных незалежна ад складу і націску, як у словах сваіх, так і чужаземных, перадаецца літараю а, напр.: *атаварыўся* Дз. 6, 5, *паабедай* З. 6, 4, *маладчына* Дз. 6, 7, *гэтак та гэтак* З. 5, *та ўперад, та назад* З. 4 6 *багародзіцы* С. 69, *чалавечае* Дз. 6, 5, *перажытаўся* Дз. 6, 2, *галадранца* Дз. 5, 6, *можам* З. 6, *грашыць*, З. 82. *няжанаты* З. 1, *на хвабрыца* Дз. 6, 7, *равалюцыя* Дз. 8, 15, *сакрэтам* Дз. 8, 16, *дакляроўвалі* Дз. 8, 9, *пратасамі* Дз. 8, 11, *палітычнага* З. 126, *каламашку* З. 33, *дзямакрат* З. 15, *равалюцанэрамі* З. 15, *рэакцыя* З. 128, *пратарыя* З. 130, *бібліатэцы* Дз. 8, 15, *актазу* З. 122.

У складаных словах з выразнымі складанымі часткамі знаходзім *о*: *многабокi* З. 128, *скорамоўна* С. 34, *трохшыбнымі* С. 22, *чатырохкантовы* С. 23. Гэтак сама трапляецца ненаціскае э ў чужаземных словах: *вэтарына* З. 8, *пад уплывам этымолёгічнага пісьма*.

Але *поплец* з поўным аканьнем, прыметнікі *муж. і ніякага роду адзін. л.* у родным склоне часцей пішуцца з *о ў* апошнім адкрытым складае пасьля націску, калі склад будзе другі або трэці: *чыстага* З. 36, *палітычнага* З. 126, *нашага* З. 138, *шырокага*. З. 138, *жончынага* Дз. 8, 14, *зьмерклага* Дз. 40, *драннага* З. 5, *шчаснага* З. 62, *цёплага* З. 62 і гэтак далей, але тут жа *гэтага* Дз. 6, 7, *жынага* Дз. 6, 7, *як сьвятога*

На гэтае напісаньне зьвярнуў увагу і праф. П. А. Бузук, пішучы аб мове і правапісу Якуба Коласа. Ён піша: „Аканьне (у мове Я. Коласа. Я. А.) адрозьніваецца ад таго моцнага тыпу, які ўзаконен правапісам Тарашкевіча. Ня ведаю, якою прычынаю выклікана гэта зьява, але ва

ўсякім разе ў ранейшых выданнях твораў Т. Гушчы мы знаходзім такую цікавую асаблівасць: у вапошніх адчыненых складах, калі ён будзе другім пасля націску, заўсёды застаецца о... („Якуб Колас у літаратурнай крытыцы“, стар. 137).

Мова Якуба Коласа мне асабіста знаёма, як мая родная гаворка, і. разумеецца, ні ў мове Коласа, ні ў мове Ц. Гартнага ненаціскае о ў паказаных палажэннях ня мае ніякае фонатычнае падставы. Гэта штучнае напісанне, уведзенае паказанымі вышэй выдавецтвамі, якія пасвоему імкнуліся праводзіць на пісьме дысыміляцыйнае аканьне і яканьне, не дапускаючы ў некаторыя разох зьбегу двух а і я, калі адно з іх вытваралася аканьнем ці яканьнем. Гэтым-жа аб'ясьняецца, што яны пісалі „апавяданьня“ а не „апавяданьне“ (з ненаціскным е перад складам з а), аб чым упамінаецца П. А. Бузуком у той-жа рабоце. Гэтае напісанне ненаціскаго о ў паказаных формах прыметнікаў перадавалася часам і Ц. Гартным.

У Гартнага сустракаецца таксама ненаціскае о ў формах загаднага ладу: пабачымо З. 20, 22, але—павячэрайма Дз. 6, 2. Гэта таксама ўплыў нашаніўскага напісання, бо трэба лічыць бяспрэчным, што гаворка Ц. Гартнага вызначаецца поўным аканьнем як ненаціскаго о, так і а (пасля шыпячых і р, ж).

2. Гэтак сама кожнае ненаціскае е (пасля мяккіх зычных), незалежна ад складу і націску, Ц. Гартны перадае літараю я, напрыклад, 1) перад націскам: сянажаць Дз. 8, 41, сыяражэ Дз. 6, 5, цямнавата Дз. 8, 41, праляпатала (пралепятала) Дз. 8, 41, забясьпечвала Дз. 8, 30, бясюды Дз. 8, 12, сялядзец Дз. 8, 19, вяселухі З. 64, бядакоў З. 39, вяселіцца З. 11, дзясяціна З. 3 і тут-жа—дзсяцінак, дзсяцін; пярэмаўся С. 34 (нават у выданні з стылістычнай рэдакцыяй), ня вінавата Дз. 6, 7, пярэйшоў Дз. 6, 4, пярэбег Дз. 8, 41, нябывалы Дз. 8, 41, нячуваны Дз. 8, 41, пярэштваліся Дз. 8, 31, пярэагчы Дз. 8, 31, нясамавітыя Дз. 8, 31, няпадгатаванага Дз. 8, 15, бяспярэсціхання Дз. 8, 15, сярабрацца Дз. 8, 14, няспадзявана Дз. 8, 19, няпастаянна Дз. 8, 12, нясправядлівасьць Дз. 6-8—3, 4, 9, няпатрэбны Дз. 8, 9, нябаракі З. 31, нязарабіла З. 56, нячалавечым З. 80, нябязугашчэння З. 37, няадкладаючы З. 24, нядачакацца З. 18, няпадашукаяш З. 26, нядавяраяш З. 9, пярэпраўляючым З. 12, вяселіцца З. 11, някаторыя З. 2, няпавярніся З. 3.

Але па месцы адмоўя „не“ бывае і „ні“<sup>1)</sup>; німа Дз. 6, 7, Дз. 8, 4, З. 22 (бадай што заўсёды) ніспадзівана Дз. 6, 7, Дз. 8, 21, ніпавярнуся Дз. 6, 7, нібачылі З. 52, нізагоднымі (ні за воднымі) З. 35, ніведаю З. 18, 2, 4, ніведаеш З. 5.

<sup>1)</sup> У Дз. 6 трэба адрозьніваць літару „і“ ад „і“ (з двума кропкамі зверху); апошняю часам перадавалася ненаціскае „е“ перад націскам; гэтак сама літараю „а“ з двума кропкамі зверху перадавалася ненаціскае а ў дзеяслоўных формах.

2. Літара я па месцы ненаціскаго е пасля націску: вецяр Дз. 6, 5, тыдзянь Дз. 6, 5, вылязла Дз. 6, 5, гасьціняц Дз. 6, 4, хлопец З. 1, мацяры Дз. 6, 4, зяцям Дз. 6, 3, аляем З. 1, заўчэсьня З. 9, у роця Дз. 6, 4, на прызьбя Дз. 8 12, па дарозя З. 5, кажэця З. 13, прырабірая З. 9, аслухаемся З. 38, пашкадуяш З. 26, чуяця З. 8, застаўляя З. 4, спыняюцца З. 4, шанцуя З. 4 шпацаруя З. 6, засьляпляя Дз. 8, 15, тоя З. 5, кожная слова Дз. 8, 12.

У местным склоне на месцы ненаціскаго е бывае і і (бач. морфолёгія).

Ненаціскае е пасля націску бадай што не спатыкаецца, калі ня лічыць аднаго, двух разоў (пераможае З. 14.). Перад націскам спатыкаецца яно ў прыстаўцы „пера“, у вадмоў і „не“ ў другім і далейшых складах, дзе можа быць і іншае ненаціскае е, напр.: пераглянуліся Дз. 6, 4, пераіначыўся Дз. 6, 4, перажывяце З. 14, пераможае З. 14, не абাপіраліся Дз. 8, 21, не пашкадавала З. 56, неміласэрдна Дз. 8, 41 вечарамі З. 13.

Але агулам кожнае ненаціскае е можа перадавацца літараю я, як гэта відаць было з прыкладаў. Як глядзець на такое напісаньне? Аб існаваньні моцнага яканьня гаворыцца ў Карскага („Беларусы“, т. II, стар. 205-6), але ёсьць падстава думаць, што гэта механічнае, несьвядамае перанясенне дысыміляцыйнага яканьня на кожнае ненаціскае е.

Мова Ц. Гартнага бясспрэчна належыць да гаворкі з т. зв. моцным яканьнем, але напісаньне некаторых слоў (вечарамі З. 13, пераможае З. 14) пры сыстэматычным яканьні з іканьнем у некаторых разох, пазваляе думаць, што і ў мове Ц. Гартнага ненаціскае е ня ў кожным палажэньні дае я. Калі-б гэтае меркаваньне падцьвердзіў досьлед на месцы, то можна было-б лічыць даведзеным, што ў беларускай мове няма пэўнага яканьня, а ёсьць толькі дысыміляцыйнае яканьне тыпу сяло—села.

Цікава, што Янка Купала і Якуб Колас разам з Цішкам Гартным згаджаліся на Акадэмічнай Канфэрэнцыі ў справе рэформы беларускага правапісу перадаваць кожнае ненаціскае е літараю я, спасылаючыся на свае родныя гаворкі. Але досьлед гаворкі Янкі Купалы<sup>1)</sup>, зроблены мною на месцы, паказаў, што ў той гаворцы, на якую ён спасылаўся, няма моцнага яканьня. Апопская і суседняя Карпілаўская гаворка вызначаецца выразным дысыміляцыйным яканьнем тыпу сяло—сяло, напрыклад, мною занатованы такія выпадкі ў вымаўленьні ненаціскаго е: а) у першым складзе перад націскам, калі ў націскным складзе няма а: цяпер ужо, ня будзе, на пясках, нядзелі, ня трэба, ня піша, ні цячэ; б) у першым складзе перад націскам, калі ў націскным складзе ёсьць а: не дай бох ні беда, драбеза працекае, ена прасоліцца; в) у другім складзе перад націскам: не было, у сераду—у сіраду, прычым у такіх разох чуецца е

1) Я. Купала гадаваўся ў хутары Аконы вёст 30 на поўнач ад г. Менску.



вужае і часам выразнае і; г) пасля націску вецер, востім рублей; крые, пэўне, сыпе, пашэнце, дзінькуе, ня будзе; у дзеяслоўных формах 3-яе асобы адзін. л. е таксама вужэйшае за нармальнае; німа і ніхай заўсёды з „і“. Звонкія перад глухімі і ў канцы слова пераходзяць у глухія: не дай бох, сьнех, падвесьці, другі вос, бліска.

Мова Ц. Гартнага вельмі падобна да мовы Якуба Коласа, г. зн. і да мае роднае гаворкі (м. Капыль ад с. Мікалаўшчыны вёрст 40—42); і ў нас кажуць: у шапца, на лузя і—на шапцы, на лузі, але сказаць, якога характару Мікалаўскае яканьне, не магу, ня быўшы дома гадоў 20.

3) Замест е знаходзім і ў мове Гартнага ў наступных разох: ліваю рукою Дз. 8, 22, лівое рукі Дз. 8, 22, розцвіт Дз. 8, 26, рассьвіло (разьвіднелася) С. 69, на колінках Дз. 8, 26, усьміхнулася Дз. 8, 22, кірмашом Дз. 8, 15, цвікамі Дз. 8, 9, кілішак Дз. 6, 3, а таксама: сьоньні і—сягоньня Дз. 8, 30, З. 4, дзісяткі Дз. 6, 7, дзісятак Дз. 8, 31, дзісяткаў Дз. 8, 21, 19, дзісяцкія З. 1, дзісяткі З. 22.

У Дз. 6 спатыкаюцца напісаньні з ы і на месцы ненаціскных о—е і а я, напрыклад: дачыкацца, кавалачык, гырачылася, хочыцца, хочыш, даіўчата, сьоліта. У іншых выданьнях падобных напісаньняў няма, але —ціжарны П. 75—цяжарнае П. 80, іскравай П. 80—яскравым П. 86, ікрас Дз. 6, 7—якраз Дз. 6, 6, ікрас (якраз) З. 34, ціжарнымі З. 80, піцьдзісят Дз. 8, 4, 14, дзіндобры З. 21, цяперыча—знаходзім і ў іншых выданьнях.

Ыканьне і яканьне занесены ў творы Ц. Гартнага, зьмешчаныя ў Дз. 6, супрацоўнікам гэтае газэты Эд. Буцькам, родам, здаецца, з Будслава, Вілейскага павету, які імкнуўся даць некаторыя правапісныя правілы ў сваім артыкуле „Кіньма думкі да граматыкі“, надрукаваным у той-жа газэце за 1916 год. Там ён і гаворыць пра такія напісаньні з „ы“ і „і“, як—*кажыш, хочыш, сьліта, дзіўчаты*.

4) На месцы і ы знаходзім е—э ў наступных словах: Расея Дз. 8, 15, сіберны Дз. 8, 31, П. 75, сібернейшы П. 38, патэры Дз. 8, 30, і наадварот—нутрыны Дз. 6, 7, прыпону Дз. 8, 29, адрыс, Дз. 8, 12, трызвон С. 22 (бач. 17), кожны Дз. 6, 6, З. 13 і—кожны Дз. 6, 6, П. 9, з горына П. 16, да канцыляры З. 37, але шпацаруе П. 89.

5) Няма пераходу е ў ё ў наступных разох: крыжэўнік Дз. 6, 3, шэптам З. 52, нашэптвала Дз. 6, 2, пярашэптваліся Дз. 8, 3, рашчэсаныя З. 1, ужэ Дз. 8, 9, З. 60, 56, 50, няўжэ Дз. 8, 11, З. 57 і—ужо З. 3, 4, Дз. 8, 14, есьць З. 4 і—іосьць З. 4, ашчапéнак З. 57, далека З. 8, капéж С. 98, гаршчэчкі З. 52, вячэрная С. 61, але запёрла Дз. 6, 4, лажочніку З. 7, маладзёж С. 3, пры моладь Дз. 8, 15, цéгся Дз. 8, 11, цéгшы кроў П. 99, пачостку С. 45, правёў чортку П. 41, пёрайкам С. 129, бяеда С. 26, бяіоды Дз. 8, 11, 12, працéгшы П. 9, 68, пяроймы С. 109, уваскрос -уваскросьлі—уваскросла З. 35, 34, 55, П. 98, папярочная С. 14, 34, гулёшчы С. 31, жыцьціо З. 51, Дз. 6, 7, памёрлі П. 74, пяройдзе П. 32.



Формы *ужо і ёсьць*, як *відаць*, неўласьцівы мове Ц. Гартнага, а занесены ў яго мову ўплывам нашаніўскага ўжывання.

6) Прыстаўкі „пера“ і „перад“ часта скарачаюцца ў „пра“ і „прад“: *прашкоды* П. 38, 75, 91, *прашкаджае* Дз. 8, 30, *прасьцярагалі* Дз. 6, 2, *беспрастанку* П. 36, *прад* вачыма П. 37, *прад* сабою П. 36.

7) Ненаціскныя *о і е* ў закрытых складох падмяняюцца гукам *у (ю)* звычайна ў канчатку прыметнікаў адзін. л. у месным склоне, а жаночага роду і ў давальным склоне: *некулькі* З. 11, *аб нечум* З. 11, *у ганум* З. 35, *цікаўнум* З. 11, *у дваровум* З. 11, *па крайнюй* З. 3, *суседнюй* Дз. 6, 3, *у сінюм* Дз. 6, 3, *прыгожум* Дз. 6, 2, *гладкум* Дз. 6, 7, *гразкум* Дз. 6, 2, *дзіўнум* Дз. 6, 2 і г. далей.

8) У наступных словах знаходзім *з* на месцы *а*: *ашчэдны* П. 43, *ашчэдкі* С. 25, *ашчэднасьць* С. 6, *заўчэсьне* П. 37, З. 9, Дз. 8, 15.

9) Гук *ы* на месцы *а* маем у слове: *удыр* П. 70, *удыр* за *удырам* П. 66.

10) Праясьненне глухіх знаходзім у наступных словах: *бязоднай* (ты увагі *бязоднай гадна*) З. 64, *сасох* (ссох) З. 7, *падошвах* Дз. 6, 6, *бязоднымі вачамі* С. 55, *сыпынім* (спынім) Дз. 6, 2, *акенца* С. 21, *вакэнцамі* С. 22, *агеньчык* Дз. 8, 11, 31, *агеньчыкаў* Дз. 8, 11.

11) Пры звычайных поўнагалосных формах (*валадыр* С. 36, *паднораў* З. 37) знаходзім: *злотам* П. 25, 94, *злове* П. 45, *срэбра* П. 25, *срабрысты* П. 19 і—*глаўнае* С. 77. Калі форма „глаўнае“ яўны ц.-славянizm, запазычаны з расійскай літаратурнай мовы, то словы *злата* і *срэбра* вельмі пашыраны ў беларускай мове, а слова „злото“ знаходзім і ў надпісу на крыжы Эўфрасіньні Полацкае, хоць акад. Карскі гэтае слова ў старабеларускай мове адносіць да „несомненних полонизмов“ („Белоруссы“, т. II, ч. I, стар. 301—2), а на стар. 302-ой піша, што і ў жывой беларускай мове „злата“ становіць палёнизм, дапускаючы гэтае вытварэньне ў песеннай мове нараўне з „млоды“, „вроны“ і падобнымі ў сілу страты ненаціскага *о* для вершу. Але пры беларускім аканьні ў такіх разох скарэй-бы вытвараліся формы *з а*: *млады*, *драгі*, а ня *дросі* (дарагі). Цікава, што народная мова дапускае формы *з о і з а*, але часцей *з о*, напр.: *Напала брага на свайго ўрага*. З адным богам на сто ўрогаў. Сабацы глос ня йдзе да нябёс. Сей пшаніцу на Сымона Зілата—будзе, як *злата*. *Злоты* вароты, *злотнічкі*—работнічкі, *млада* маладзюсенька. *Злотам* іскры скачуць (Я. Колас) і г. далей.

12) На месцы старога „ѣ“ (яць) знаходзім *а (я)* пад націскам у такіх словах: *цалкам* С. 28, *бляск* С. Ц. 40, *разьядае* П. 22. Націскное *я* на месцы яці часта сустракаецца і ў Я. Коласа ў выражэньні; *ад'яда сэрца* Сюды аднясом і такія выпадкі, як: *бляды* З. 50, *блядую* П. 48, *зблядзела* З. 51, *недавяркова* С. 134, хоць тут *я* не пад націскам і вытварылася з ненаціскага *е*. Слова „недавярак“, якое можна сустраць у Гартнага і Я. Коласа, яўны паланizm.

Гук „ы“ ў словe „цылая“ (цылая душа С. 67) незразумелы мне, гэтак сама о замест у ў словe „бойныя“ (бойныя сьлёзы Дз. 8, 41). Сустракаюцца яшчэ такія выпадкі: *рыжовыя* Дз. 8, 41 замест „ружовыя“. потым „бэчся, бэчся, дзевачка“ С. 119 пры „што яна бочыцца“ С. 120,

13) На месцы націскаго о знаходзім а у словe: гарды П. 69, гярдай П. 69, гярда П. 39, Э. 39, гярдасьць Э. 136.

14) Сьляды насавых галосных гукаў знаходзім у наступных словах: *енк* С. 36, П. 98, *енчыць* П. 22, *навярэджвалася* гаварыць С. 126, *нэндэа* Дз. 8, 27, П. 21, *хэнць* Э. 11, П. 25, 21, *хэньця* П. 17, *пэнд* П. 78, *нашчэнт* П. 63, Э. 51, *асьвянчаючы* П. 65, *дрэнчыш* П. 17, *дрэнчыла* Дз. 6, 7, *дранцвелі* Дз. 8, 22, *пэнтэ* П. 34, Дз. 8, 29, *парэнчы* Дз. 8, 9, *пасьвянчэньня* Дз. 8, 11, *заўзэнта* Э. 6, *цэнля* Дз. 8, 26, *валэндацца* С. 69.

Сярод гэтых слоў пераважная большасьць бяспрэчных палёнізмаў, але словы *енк*, *енчыць*, *нэндэа*, *нашчэнт*, *цэнля*, *дранцвель*, *дрэнчыць* даволі пашыраны ў некаторых дыялектах нараўне з *элата*, *срэбра*, *дрэва*.

15) Словы дзеяслоўнага паходжэньня з суфіксам в: *старэнна* Дз. 6, 7, Дз. 8, 11, 31, 41, П. 17, С. 77, *старэнная* Э. 110, *заблішчэла* Э. 62, Дз. 8, 11, 43, *завьвічэлі* Э. 52, *запішчэла* Э. 80, *крапчэй* Э. 80, С. 96, *хрушчэй* Э. 80, *дрыжэй* Дз. 8, 11, *затрашчэй* Дз. 8, 11, *прашчэй* П. 70, *запчэй* П. 70, *старэньня* П. 90, *блішчэла* С. 141, *апушчэльнасьць* С. 122, *тырчэй* С. 84, *дрыжэць* С. 64, *даражэла* С. 41, *тарчэйшы* С. 36. Сюды прыпішам: пагледзім Дз. 8, 31, абгледзіў С. 69.

16) Дзеяслоўныя формы з шматразовым значэньнем заўсёды ўжываюцца *бяз ы і ў* суфіксе і не зьмяняюць націскаго караннага о на а: *распытывацца* Дз. 6, 7, *абрадваць* Дз. 6, 7, *нашэптвала* Дз. 6, 2, *адпісваю* Дз. 8, 12, *забясьпечвала* Дз. 8, 30, *заплюшчай* П. 11, але *падтрымлівала* П. 99, дзе знаходзім „і“, каб ухіліцца ад зьбегу трох зычных; *загароджваюць* С. 84, *зблытвалі* С. 71, *зварочвалі* С. 73, *абменьваліся* С. 67, *зварочвай* П. 76, *сыгаворваючы* Дз. 6, 7, *адгароджвалі* Дз. 8, 31, *вырасталі* Э. 79, *выпрошваць* Э. 38, *падкопваўся* Э. 9, *заварожваеш* С. 83, *дакляроўвалі* Дз. 8, 9, *паварочваючы* Дз. 6, 7 і тут-жа *выпрашваць* Дз. 8, 12, яўна запазычанае вытварэньне з расійскае мовы; *аднеквацца*, *закусваць* Дз. 6, 4 і г. далей.

17) *Склады ры —лы:* *дрыгва* Э. 56, *дрыжаў* Э. 56, *трывожыла* Дз. 6, 5 *скрыжытала* Дз. 8, 31, *скалынула* Дз. 8, 31, *акрываўлю* Дз. 8, 31, *палымее* П. 73, *трывогаю* П. 75, *крыжавым* П. 17, *дрыжачаю* П. 37, *дрымоту* П. 33 і—драманьне П. 33, *загрымнуць* П. 33, але—грамацеў (грымацеў) С. 29, *грасьцінка* С. 79; *зблыталі* С. 71, *трызвон* С. 22.

18) Заўсёды знаходзім: *ложку* (ложку) Э. 35, *смурад* П. 22, 23, 24, *прыморак* (прымурак) Э. 4, *прыморку* Э. 13, *суботу* —*суботной*—*суботня* Дз. 8, 30, а таксама—*гумада* Э. 16, *гумадамі* Дз. 8, 11, *жукетку* Э. 19, 52, *ютрань* (утрань) С. 21.

19) Прыстаўныя галосныя: ілбу Дз. 6, 3, С. 90, ільвінаю П. 27, ільністыя З. 1, Дз. 8, 11, імчаліся Дз. 6, 7, ільга З. 116, іржышча Дз. 8, 9, цэркві З. 18, чырвань П. 68, каўбаса З. 19, а таксама—ігрушкі С. 107, ісподняе С. 34, іголки Дз. 8, 41, яе іголкаю С. 91, іначай Дз. 8, 22, ізноў Дз. 8, 22, заўсёды ўжываюцца з гукам „і“ на пачатку слова

Прыназоўнік „а“ таксама прымае „і“, калі наступнае слова пачынаецца зьбегам зычных: із збанка З. 3, із стала З. 52.

20) Адапавенне пачатковых ненаціскных галосных і—а: уменья З. 56, менья З. 3, паменьнях Дз. 8, 1, канастан С. 157, Гнат Дз. 8, 9, Гнатам Дз. 8, 9, Нухрэй Дз. 8, 40.

21) Устаўныя галосныя: цэтар З. 116, акцябарскі П. 71, цемер П. 78.

22) Скарачэнне слоў: здэца Дз. 6, 2, П. 17, 35, шчэ Дз. 8, 11, П. 16, 18, мо' З. 35, трэ' З. 2, П. 17, жвот З. 35, Дз. 8, 9, у жваце З. 6, выгвараў З. 20, паўдыр (павадыр) Дз. 8, 40, на стрэчу П. 24, нат (нават) З. 9, усё ткі З. 5, нічой спагады Дз. 8, 11, рэўлюцнэра П. 85, рэўлюцыйным П. 85. Апошнія два словы належаць пісьменьніку, скарачаныя ім для вершу.

23) Ненаціскныя пачатковыя гукі і у скарачаюцца пасля галосных, а мы й ня чулі З. 26, а ты й верыш З. 34, ня йшлі Дз. 8, 33, трэ йсці, С. 76, але—рыну усё і усіх П. 8. Для вершу пісьменьнік скарачае „і“ нават у такіх выпадках: Й за якую й я даў дачу П. 8.

24) У прыстасаваных словах ад „ісці“, „ішоў“ нескладовае й знаходзім у такіх разох: прайходзіць З. 127, прайходжаўся Дз. 8, 41, прайходзіліся С. 93, вайсці З. 80, прайсці З. 111, Дз. 8, 9, прайшоў Дз. 8, 9, прайшла Дз. 8, 31, зайходзючага Дз. 8, 9, прайшло Дз. 8, 11, зайшла Дз. 8, 33, разыйшліся Дз. 6, 5, знайходзілася Дз. 6, 7, пярайшоў Дз. 6, 7 і—падыці Дз. 8, 30, пайшла Дз. 8, 33, знашоў П. 15, нашлося Дз. 8, 33.

25) Ненаціскное о ў суфіксе „ова“ падмяняецца гукам у, вытвараючы суфікс „ува“: дзякуваць З. 57, Дз. 6, 3, дзякуваў Дз. 6, 4, раззлуваў Дз. 6, 4, узрадувалася З. 52, злувалі Дз. 8, 9, злувацца Дз. 8, 14, сапробуваў Дз. 8, 9, бруднуваты З. 50 (бач. Карскі „Белоруссы“ т. II, ч. II. стар. 70, I ч. 113—114), а таксама—пурэчакі (парэчкі) Дз. 8, 41.

26) Дыфтонгі не абазначаюцца за адсутнасцю графічных магчымасцей, але ў слове „нядушлая“ (=нядошлая—нядушлая) можна бачыць дыфтонг, калі гэта ня іншае вытварэнне.

### Зычныя

У сферы зычных заўважаюцца наступныя зьявы:

1) Асыміляцыя звонкіх з глухімі і наадварот і пераход звонкіх у глухія ў абсалютным выгучэнні слова: цяшка З. 8, вылясці Дз. 6, 7, дзяцьку Дз. 6, 3, лесьці Дз. 6, 3, суседкі З. 1, ляхчэй З. 15, у ляхчыні З. 19, пальохкі З. 29, нябошчык З. 10, каламашку, З. 33, шалуцька З. 33, ня падыхоцьця Дз. 8, 35, баклашкаю П. 24, дзетку (кліч. ф.

дзедку) Дз. 8, 40, бясклапотныя С. 31, натта Дз. 6, 7, стушка Дз. 6, 7, уперамешку С. 67, мушчыны С. 47, палюдку Дз. 8, 11, сцешку З. 112, дзяцькі З. 34, цяшка З. 51, Дз. 8, 11; прозьбу Дз. 6, 2, прозьбаю З. 57; моладзь (моладзь) Дз. 8, 16, пасярот Дз. 6, 7, паеш П. 55, памох Дз. 8, 9, падбех З. 34, будзь (будзь) Дз. 6, 3, парох Дз. 8, 14, З. 16, міх (міг) З. 130, ець (едзь) З. 7, нашлех З. 5, еш (еж) З. 21, небудзь З. 18, чагош З. 33, божа-ш мой З. 28. цэт (цэд) З. 10.

2) Асыміляцыя іншых зычных: баісься Дз. 6, 4, рашчэсаныя З. 1, апраццы З. 18, рашчытацца З. 20, ня адкараскаяся З. 26, рашчот С. 28, маццы (матцы) Дз. 8, 12, брашчотка С. 29, укашчык Дз. 8. 42, есьця (ежце) З. 9, дацця Дз. 8, 39, у руцця Дз. 8, 35, рашчынілі дзьверы Дз. 8, 14, матчын (матчын) Дз. 8, 11.

Злучэньне „кк“ у слове „мяккая“ З. 3, „мяккія“ Дз. 8, 12 застаецца нязьяменная.

3) Зьліцьцё асымілёваных зычных: растарацца З. 34, растуціцца Дз. 8, 41.

4) Пераход **г і в у с**: гусікі (гузікі) Дз. 6, 5, Мысаю (мызаю) З. 4, мосна (моцна) З. 51, Дз. 8, 11, наймасней З. 61, бяспамосны Дз. 8, 9, мосснага Дз. 8, 12, мосна —ы Дз. 8, 33, і тут-жа—бязмозны Дз. 8, 22, сноты (ціжарнае сноты) П. 67.

5) Пераход **ч і с у ш**: яшнага Дз. 6, 2, смашныя Дз. 6, 4, сеняшніх дзьвярэй Дз. 6, 4, З. 12, вешніц З. 6, 27, Дз. 8, 25, 31 (весьніц), вешніцам Дз. 6, 5, нашлех З. 5, на нашлезя З. 6, сьвятошнюй З. 18, збушніком З. 35, прашнуўся Дз. 8, 11, 42, сулішнага Дз. 8, 12, прашнулася Дз. 8, 30, рушнік Дз. 8, 33, сьрдэшную Дз. 4, 6, сьвятошніх Дз. 6, 7, сьвятошнія П. 61, сьвятошнім П. 93, шастакол, шастаколу (частвакол, мусіць, ад „шастаць“) Дз. 8, 31, пошла Дз. 8, 12, 25

6) Дысыміляцыя зычных: паштальян Дз. 6, 7, Дз. 8, 12, дыхтуе П. 89, С. 91, у тахт П. 14, дыхтавала П. 40, сяльнік (сяньнік) З. 11.

7) Асыміляцыя ў мяккасьці і цьвёрдасьці: пасьпяшая З. 18, гасьціняц Дз. 6, 4, засьляпляя Дз. 8, 15, дзьверы З. 15; дзєндобры С. 38, але —меньшала Дз. 8, 12, прызьба С. 22, прызьбы С. 145, лаханьку З. 6. Хоць асыміляцыя зычных у мяккасьці не заўсёды азначаецца, але можна заўважыць, што прыставачны зычны застаецца цьвёрдым перад наступным мяккім зычным, як, прыкладам, развярнуць З. 3.

8) Прыназоўнік—прыстаўка „ад“ мае старое „т“, хоць пападаецца і „д“ пад уплывам кніжнага напісаньня: ат мяне З. 76, ат гэтага Дз. 6, 7, ат усіх Дз. 6, 7, ат начальства З. 20, ат думак Дз. 8, 14, ат другіх Дз. 8, 29; атабраў Дз. 6, 7, атыдаі П. 80, атвагай З. 63, отбліскі Дз. 6, 2, атгаварыў Дз. 6, 4, атрыўна З. 6, атдаў З. 24, атдалі З. 18, атдала З. 56, атдаць Дз. 8, 11, атвярнуўся Дз. 8, 9, атасланыя Дз. 8, 12, атагнаўшы Дз. 8, 12, атдачы Дз. 8, 35 і—адплаты З. 24, адарвацца Дз. 8, 12, адпіваю Дз. 8, 12, 18, 12, аднімалі Дз. 8, 12, адчапіцца Дз. 6, 7, ад яго, адняло Дз. 6, 7.



9) Цьвёрдасьць зычных перад галоснымі пярэдняга раду *e* — і знаходзім у наступных словах; *Стэпа* Дз. 6, 7, *Гэлячка* Дз. 8, 14, *Юстына* Дз. 8, 11, *Адэлі* Дз. 8, 12, *Фэйга* Дз. 8, 33, *Агустын* Дз. 8, 40, *мамент* П. 91, *залэцканы* Дз. 8, 41, *упэцканая* Дз. 6, 7, *мэндлямі* С. 148, *сэрцам* П. 9, *жвыр* П. 15, *пэўна* З. 25, *напэўна* Дз. 6, 7, *але—няпеўныя* Дз. 9, 41, *далеўніцца* Дз. 8, 21, *пеўнымі* Дз. 8, 25, *ляўней* Дз. 8, 33; *далікатныя* Дз. 8, 30, *сэрдашнюю* Дз. 6, 4, *бэзам* Дз. 6, 5, *дыван* Дз. 6, 6, *швэндаю* Дз. 8, 26, *прамасамі* Дз. 8, 9, *пасэсара* Дз. 8, 30, *бэлькі* Дз. 6, 2, *бутэлькаю* Дз. 6, 3, *сатыру* З. 127, *піанэр* З. 127, *Анэля* З. 4, *майстэрні* Дз. 8, 12, *сэрца* С. 126 Дз. 8, 11, *бэзу* Дз. 8, 31, *кватэру* Дз. 8, 12, *ардынарыі* З. 4, *у тэрмін* З. 20, *інтарэсаў* З. 20, *куфэрак* С. 34, *сэрца* З. 22, *чварць* С. 126, *зэдлік* З. 21, 52, *сурвэнтаю* З. 18, *атрамэнтам* Дз. 6, 7, *сакрэтным* З. 11, *Стэпа* З. 50, *матары* З. 36, *тэрміна* З. 110, *набёдры* С. 126, *с'мяртэльным* З. 64, *відэльцы* С. 40, *магнасам* З. 110, *д'ямант* С. 93, *а кыш* З. 32, *камізэлька* С. 108, *тутэйшы* С. 61, *швэндацца* С. 74, *мізэрны* С. 37, *карсэцік* С. 98, *але—манер* С. 81, *перлы* Дз. 8, 14, *хеўра* Дз. 8, 9, і *хэўра* С. 26, *вандзігай* С. 108, *дэмакрат* (уплыў расійск вымаўленьня) З. 15, *млін* З. 7, *мінюты* З. 50, П. 39.

10) Прыстаўнымі (протэтычнымі) зычнымі бываюць *г* і *в*: *нягопытная* С. 44, *гараць* П. 16, *гары* (ф. загадн. л. ад „араць“) П. 7, *нігодная* З. 9, *гэнай* П. 37, *з гастым* З. 11, *гэтта* З. 28, *завечкі* Дз. 6, 7, *гостра* П. 23, *гостраю* З. 75, *нізагодным* З. 35, *ні з годным* Дз. 8, 14, *вагромністаю* П. 100, *хвурманкі* Дз. 8, 9, *аквурат* (як у рад?) Дз. 6, 7, *вакно* П. 23, *за вакном* П. 8, *з вакна* Дз. 6, 5, *к ворыву* і—*орыва*, *з орыва* Дз. 6, 6, З. 5, *огірам* З. 9, *омаль* З. 9, *обмацкам* Дз. 8, 33; *к вулішнаму вакну* Дз. 6, 3, *з вадным* З. 4, *вагню* З. 10, *араволі* (арэоль) П. 48, *вураднік* З. 38, *вастрогі* З. 63, *з вагнём* З. 61, П. 40, *Волька* С. 94, *вагні* Дз. 8, 9, *восы* Дз. 8, 32, *вучылішча* Дз. 8, 30, *на вушак* Дз. 8, 22, *к ваднаму* Дз. 8, 15, *вурокамі* Дз. 8, 26, *гопыт* (опыт) Дз. 8, 26.

Як бачым, прыстаўное „в“ бывае ня толькі перад націскным *о*, а і перад „а“ з ненацісканога „о“, перад якім было „в“.

11) На месцы „ф“ знаходзім „хв“ або „п“, але не заўсёды, напр., *хварбаю* Дз. 6, 7, *атшліхованая* Дз. 6, 5, *колтка* Дз. 6, 3, *з картоплямі* З. 2, *картаплянішча* З. 13, *шухляваньнямі* С. 37, *хванабэрна* С. 20, *хвальбарковы* С. 20, *Хвірсон* З. 50, *хвартухом* З. 52, *хвакт* З. 110, *хвурманкі* Дз. 8, 9, *хвартусе* Дз. 8, 12, *хвігура* Дз. 8, 26, *Піліп* Дз. 8, 22, *хвабрык* Дз. 8, 15, *маніхвэстацыя* Дз. 8, 19, *хвамілі* Дз. 8, 15, *ахвіцэр* Дз. 8, 15, *хвунтамі* Дз. 8, 15, але *куфэрак* С. 37, *Шафрановіч* (прозьвішча) Дз. 8, 15, *Фліор* (імя) Дз. 8, 26, *фарфуровыя талеркі* Дз. 6, 3.

12) На месцы злучэньняў „цц“, „дзц“ і ў аналёгічных выпадках знаходзім „й“: *уладайцы* З. 109, *малайчына* С. 138 і—*маладчына* Дз. 6, 7, *маладчына* С. 137; *малойчыка* С. 112, *мейсца*, *мейста* З. 6, 128, *трэйці* Дз. 8, 9, З. 16.



13) Зьбег галосных у чужаземных словах разьбіваецца ўстаўкаю ёта пасья: *акіян* П. 92, *леіён* П. 94, а два галосных з націскным „о“ ўстаўкаю „в“: *араволі* (ораоль) П. 48, але — *піанэр* З. 127.

14) Злучэньне „дл“ знаходзім у наступных словах: *модлы* С. 103, *Дз.* 8,40, *кавадлам* П. 16, *скрыдлы* *Дз.* 8,38, *жыдзідла* С. 37, *спадлі* П. 18, *надаедлі* *Дз.* 8,38.

15) Так зв. падваенне зычных: *сабаччаха* (сабачага) *Дз.* 6,5 *ламачча* *Дз.* 8, 36, *рэччу* *Дз.* 6, 2, П. 48, у *руццэ* З. 6, *Дз.* 8,33, *пазаплоццую* З. 79, *багаццця* З. 10, *зелья* З. 8, *ноччу* З. 22, *Аўдоццця* З. 50, *пачэньням* З. 11, *будзьдзень* *Дз.* 8, 33 (тут маем механічны зьбег зычных). Але падваенне зычных не заўсёды перадаецца, напр.: *зранья* З. 11, *начыня* З. 11, *бацьвіня* З. 8, *начыне* П. 14, *з вачу* П. 99, *зіяючых* П. 77, *зьяючай* П. 67, *болью* *Дз.* 8, 12, 19, *застол'я* З. 10, *зранья* З. 11 і — *разуверра* *Дз.* 8,12.

16) Устаўныя зычныя: *гэстым* З. 7, *здрадным* П. 77, *зайэдрасьцяў* З. 11.

17) Пасья губных зычных знаходзім ёт: *аўёс* С. 108, *прам'я* С. 90, *ім'я* С. 96, П. 100, *ім'ю* *Дз.* 8, 11, у *прам'і* П. 57, 75, *Дз.* 8,14, *сем'я* П. 55, *Дз.* 8, 15, *м'яси* *Дз.* 8, 41, *пайюў* (павёў) З. 62, *жывіола* З. 9, *вым'я* З. 10

18) Розныя зьмены зычных: *ябруку* (япруку) З. 9, *паскі* (паскі) *Дз.* 8, 11, *каргоў* (кархоў) С. 84, *карсэцік* С. 98, *хвальбарковыя* С. 20, *проскварку* (просфарку) С. 20, *паралюш* З. 33.

19) Дысыміляцыя зычных санорных і перастаноўка зычных: *леварвэр* С. 74, *лыцар* П. 95, *лыцараў* П. 92; *прашпарт* *Дз.* 8, 15, *нышпарыць* (шныпарыць) *Дз.* 8, 9, *абсацам* (абцасам) С. 73.

20) Выпадзеньне зычных: *тады* З. 14, але *ідзесь* *Дз.* 6, 5 і *дзе* З. 63, *наслэства* *Дз.* 6, 2, *плявузаць* З. 11.

21) Слова *далонь* і *талерка* ўжываюцца з нармальным гукавым складам.

22) Цікавыя папісаньні слоў з літараю „х“ замест г: *сабаччаха* *Дз.* 6, 5, *паяхджаючыя* З. 111, *праяхджала* *Дз.* 8, 30, *прыяхджалі* *Дз.* 8, 15, *прыех-жых* *прыяхджаюць* *ад'яхджаючы* *Дз.* 8, 15, *наяхджаўшыя* *Дз.* 8,15.

Пры асыміляцыі глухіх з звонкімі, якая існуе ў мове Ц. Гартнага, а ў слове „сабаччага“ і бяз гэтага, трэба прыпусьціць, што ў некаторых разох пісьменьнік не адрозьнівае фрыкатыўнага звонкага „г“ ад глухога „х“.

23) Гук „ц“ на месцы ч: *абцаў* З. 33, *цудным* П. 44.

24) Пры „рожная“ *Дз.* 8, 26 знаходзім: *дарагенькая* *Дз.* 8, 12, *масын-дзовы* С. 90 (у Насовіча *мосензовы*, а іншых дыялектах *масынжовы*), а пры мяккім „л“ у чужаземным слове *пліну* *Дз.* 8, 33 знаходзім дзьвёрдае „л“ у словах: *Луцця* (ж. імя) *Дз.* 8, 40, *крышталам* П. 20 (у Насовіча *крышталь*).

25) Заўсёды знаходзім: *тэрка* С. 85, *пад прэсам* *Дз.* 8, 12, *анёла* С. 67

(*Канец будзе*).

## К Н І Г А П І С

**Я. Колас.**—Збор твораў, т. I, выпуск I, стар. 243 Цана 2 руб. Збор твораў т. I, выпуск II, стар. 203. Цана 1 руб. 60 кап. Менск, Белдзяржвыдавецтва. 1928 г.

Збор твораў Я. Коласа, том I, вышаў у двух выпусках. Гэтыя два выпускі змяшчаюць у сабе лірыку Я. Коласа. Поэта не захаваў у гэтым выданні двух вядомых сваіх зборнікаў „Песні жалбы“ і „Водгульле“, як паасобных зборнікаў, а стварыў, зьнітаваўшы вершы з абедаўных кніжак, нешта новае, прычым некаторыя вершы, якія, відавочна, здаваліся аўтару малакаштоўнымі, не ўвашлі ў новае выданьне; апрача таго, уключаны новыя вершы, якіх ня было ў папярэдніх зборніках (каля 50 вершаў).

Прынцыпы разьмяшчэньня вершаў узяты тыя самыя, якія былі паложаны ў аснову зборніка „Песні жалбы“,—зборніка, складзенага і выдаванага бяз ведама, але на вялікую радасьць поэты, у той час, калі ён сядзеў у турме. Да пяці разьдзелаў гэтага першага зборніка аўтар дадае ў новым выданні яшчэ шосты разьдзел,—„На грамадзкі лад“,—разьдзел, у які ўвайшлі політычныя вершы, напісаныя ў эпоху рэакцыі, пасля рэвалюцыі 1905 году, вершы антымільтарыстычныя, напісаныя ў час імперыялістычнае вайны,—дзьве групы вершаў, якія не маглі быць надрукаваны ў час іх напісаньня. У гэты-ж разьдзел уключаны вершы, якія заклікаюць беларускі народ да працы і барацьбы, вершы, накіраваныя проці ворагаў сялянства, паноў. Нарэшце, апошнія вершы гэтага

разьдзелу зьяўляюцца водгульлем на сучасныя нам здарэньні,—на становішча нашых братоў у Заходняй Беларусі, паасобку—на процэс Грамады. Увесь разьдзел, а з ім і кніга, прыгожа замыкаюцца вершам „Змагальнікам за Кастрычнік“, датаваным 1927 годам, годам дзесяцігодзьдзя Кастрычнікавае рэвалюцыі.

Узяўшы пяць разьдзелаў свай першае кнігі, „Песні жалбы“, і дадаўшы да іх адзначаны вышэй шосты разьдзел, г. зн. разьмясьціўшы свае вершы тэматычнымі цыклямі, аўтар у межах гэтых цыкляў выбраў парадак хронолёгічны, прычым амаль пад кожным вершам паставіў дату. Такім чынам, які-б разьдзел не ўзялі, мы ўбачым, што кожны з іх пачынаецца вершамі 1904—1907 гадоў і канчаецца вершамі дваццатых гадоў. Выключэньнем зьяўляецца эпізодычны цыкль „З астрогу“, звязаны са зьяўленьнем поэты (1908—1911) і цыкль „Сялянскае жыцьцё“, вершы якога канчаюцца 1916 годам, што, думаецца, трэба тлумачыць тым, што аўтар перайшоў да буйных форм вершаванае эпікі і адмовіўся ад фрагментарнай распрацоўкі адпаведных тэм у форме бытаапісальнай лірыкі, г. зн. у форме дробнага жанру, у якой поэту стала дасна.

Кожны ўдумлівы чытач вершаў мае два жаданьні: жаданьне бачыць вылучанымі асноўныя тэматычныя лініі творчасьці поэты і жаданьне бачыць шлях поэты ў яго разьвіцьці. Гэтым двум жаданьням чытача пашоў на сустрэч Я. Колас, палажыўшы в аснову пабудовы кнігі вершаў два

прынцыпы: тэматычны і хронолёгічны. Для паэты, які аглядае пройдзены 23-летні творчы шлях (першы верш Я. Коласа памечаны 1904, апошні—1927 годам), выбраны ім прынцыпы прывядзеньня ў парадак свае лірычнае спадчыны зьяўляюцца зусім апраўданымі. Інакш стаяла-б справа, калі-б паэта ўспрымаў свае выпушчаныя раней зборнікі вершаў як закончаныя ў сабе перыоды свае творчае працы, дзе паасобныя вершы зрасьліся ў моцнае цэлае, якое не падлягае ніякаму істотнаму парушэньню. У даным выпадку гэтага ня было. Зборнік „Водгулье“ ня меў ніякай цыклізацыі вершаў, што рабіла кнігу архітэктонічна-бясформнай, і вершы „Водгулье“, з вялікай для іх карысьцю, уліліся ў адпаведныя разьдзелы „Песень жалбы“.

Апрача падзелу на шэсьць разьдзелаў, лірыка Я. Коласа падзелена на два выпускі, прычым кожны з іх мае сваё аблічча. У першым выпуску маем тры разьдзелы: „Думкі“, „Родныя абразы“, „Сялянскае жыцьцё“, у якіх паэта ідзе ад свайго ўласнага я да вакольнага сьвету, ад асабовай лірыкі праз прадметную лірыку, лірыку паасобных жыцьцёвых сытуацый, да лірыкі фэбульнай, г. зн. лірыкі блізкай да эпікі, лірыкі, якая дае не адну сытуацыю, а іх зьмену ў форме эмацыйна-афарбаванага апавяданьня.

У адрозьненьне ад першага выпуску, у пабудове якога відаць істотны шлях нашага паэты, другі выпуск зьяўляецца больш эпизодычным па тэматыцы вершаў. Сюды ўваходзяць вершы, якія Гётэ называў *Gelegenheitsgedichte*, вершы, напісаныя на тое ці іншае здарэньне. Найбольш рознастайным зьяўляецца разьдзел „На ростанках“,—разьдзел, у які ўвайшлі паасобныя вершы, што засталіся па-за ўстаноўленымі пэўнымі тэматычнымі цыкламі; некаторыя з іх зьяўляюцца высокімі дасягненьнямі чыстае лірыкі („Звон шыбаў“, „Цені-страхі“). Але для разуменьня агуль-

нага шляху паэты больш важным зьяўляецца першы выпуск. У пераходзе ад тэм асабовае элегіі, ад суму па страчанай моладасьці, па няўстойлівасьці асабовага жыцьця наогул, да ўспрымання калектыўнага гора людзей—крыніцы вялікае моральнае сілы Я. Коласа. У аснове коласаўскага ўспрымання сьвету ляжыць пачуцьцё айца. Вось чаму тэматычна так важны для яго пэзіі вобразы сірот, няшчасных дзяцей, рана адарваных ад роднага дому, дзяцей, што надрываюць свае слабыя сілы ў занадта яшчэ цяжкай для іх працы. Вось чаму стылістычна такімі характарнымі зьяўляюцца для Я. Коласа вобразы дзяцей у параўнаньнях і мэтафорах: „думкі—сэрца дзеці“, „думкі, гора дзеці“, „хмаркі, сонца дзеці“, „хмаркі—дзеткі прастору“, „дзеткі блакітных стэпоў“, „віхры—ветравыя дзеці“, „прытуліўся хлечык, як дзіця да маткі“, „ідзеце-ж к народу, як добрыя дзеці“, „катаржане-хлебаробы, дзеці вёсак, поля“.

Гэтае любоўнае айдоўскае пачуцьцё да сьвету дало паэту мужнасьць, дапамагло яму перамагчы вастрату ўласнай нядолі, уласнага суму і перайсьці ад трэнічных мотываў асобовых элегій да спачуваньня гору вакольных паэту людзей і да бадзёрае пацехі словам. Зразумела, тое, да чаго прышоў паэта, было ўжо заложана ў ім, і яго лірыка дае нам толькі малянак разьвіцьця і разгортваньня адных мотываў і адсудваньне другіх.

Паэта цешыў гаротнае пакрыўджанае сялянства, выяўляючы глыбокую ўпэўненасьць, што грамадзка-політычны лад, які санкцыянаваў уціск працоўнае масы, павінен рушыцца. Паэта заклікаў да бадзёрасьці, да барацьбы, да нянавісьці. Але шляхоў перамогі яму, сялянскаму паэту, ня было відаць. Пролетарыят, як саюзьнік сялянства, які пакаваў гэтыя шляхі, быў па-за кругавідам паэты. Не ў нашаніўскую эпоху, але толькі цяпер, пасля Кастрычніка,



поэта пазнаў і прызнаў гэтага саюзніка.

Я адзначыў толькі галоўныя, як мне здаецца, моральныя і грамадскія рысы поэзіі Я. Коласа. Зусім ясна, што гэтыя-ж рысы ў іншых варыяцыйных паўтараюцца ва ўсіх поэтаў нашаніўскае пары, што звязаны ў сваёй творчасці з тэй-жа грамадзкай клясай.

Устанавіць, выходзячы з аналізу паасобных поэтаў, агульны стыль нашаніўскае лірыкі, у якім індывідуальныя стылі поэтаў знойдуць сваё месца, як яго варыянты, высветліць на падставе гістарычнага матэрыялізму сацыяльны генэзіс гэтага стылю—адна з бліжэйшых задач беларускага літаратуразнаўства. Прыведзены ў зграбны парадак і прадтаваны збор лірычных твораў Я. Коласа зьяўляецца каштоўным падарункам для літаратуразнаўцаў, якія ставяць сабе мэты, адзначаныя вышэй.

Але выпушчаны дзеве кніжкі не здаволяць патрэб шырокага чытача: першае, таму, што кнігі зьяўляюцца недаступнымі па цане (2 р. + 1 р. 60 к.), падругое, таму, што чытачу, які ня мае яшчэ таго, што можна было-б назваць культураю чытання, не патрэбны варыяцыі тых-жа самых ці падобных мотываў: ён ня ўмее яшчэ бачыць дэталі і, ня цікавячыся імі, ён папikне аўтара ў аднастайнасці. З свайго пункту погляду гэты чытач будзе мець радую. Для яго патрэбна з гэтых двух кніжак стварыць адну невялікую кніжку. Соцыяльная значнасць коласаўскіх вершаў, моральнае аблічча поэты, якое выступае за імі, даюць упэўненасць, што такая кніжка (я мыслю яе як кніжку адпаведнай сэрмі) адыграла-б вялікую ролю ў пашырэнні беларускага мастацкага слова.

Спынюся цяпер на самым тэксьце вершаў. Рыхтуючы данае выданьне, аўтар узяўся за іх выпраўленне. Праца поэтаў над вершамі, здавалася-б ужо закончанымі ў сваёй рэдакцыі і апублікаванымі, пры падрых-

тоўды іх новага выданьня бывае вельмі рознастайнай. Так, нямецкі poeta эпохі імпрэсіянізму Рыхард Дамель зусім занова пераапрацаваў многія свае вершы, таму і першая, і другая рэдакцыі маюць самастойную мастацкую вартасць. Нямецкі лірык сярэдзіны XIX веку Эдуард Мёрыкэ папраўляў свае вершы, што, паводле назіранняў аднаго даследчыка<sup>1)</sup>, мела на маце ўдасканаліць унутраную эўфонію вершу, стварыць алітэрацыі і асонансы; прычым poeta, перапрацоўваючы свае творы, зусім ня цікавіўся іх вобразным бокам. Даволі значна перапрацоўваў свае ранейшыя вершы Валеры Брусаў, прычым, удасканальваючы іх мастацкую форму, ён адхвараваў непасрэднасцю перажывання,—удасканаленне досыць спрэчнае. Не заўсёды папраўкі аўтара зьяўляюцца палепшаннем. Гейнрых Гейне часта хістаўся пры падрыхтоўцы сваіх твораў да новага выданьня і часамі адкідваў папраўкі апошняга выданьня, каб зьвярнуцца да ранейшага, першага тэксту<sup>2)</sup>.

Пры вывучэнні гэтага віду працы поэты траба мець на ўвазе, што мотывы, якімі карыстаўся poeta, робячы тыя ці іншыя папраўкі, застаюцца для даследчыка таямніцай. Таямніцай застаюцца яны часамі і для самога поэты, які, папраўляючы верш, часамі думае, што так будзе лепш, але не ўсьведамляе сабе—чаму лепш. Так, А. Фішлі выказвае дапушчэнне, што Мёрыкэ карыстаўся тым, што падказваў яму яго поэтычны слух, і бадай ці ўсьведамляў сабе мотывы зробленых ім у тэксьце паасобных зьмен. Што датычыць даследчыка, то ён, ня ведаючы мотываў поэты, можа высветліць, якая зьмена зроблена ў тэксьце і ў уражанні ад тэксту тэй ці іншай яго пераапрацоўкай.

<sup>1)</sup> A. Fischli. Über Klangmittel im Vers-Innern aufgezeigt an der Lyrik E. Mörikes. Bern. 1921.

<sup>2)</sup> H. Saedler. Die Urform von Heines „Nordseebildern“. — Festschrift für B. Litzmann. Berlin. 1921.

Высокае мастацтва, якога дасягнуў у наш час Якуб Колас, давала яму магчымасць удасканалваць свае вершы для новага выдання. Гэта можна бачыць на наступным прыкладзе. У вершы „Хмаркі“ тэкст „Водгульля“ дае наступную строфу:

Золатам сонца іх аблівае,  
Срэбны у ноч іх калёр,  
З хмараў кароны неба сплятае,  
Летнія ранку убёр.

У гэтай строфе ёсць шэраг недахопаў. Другі радок вобразна бедны. Пераход у строфе ад дзеннага вобраза да ночы і зварот стварае блытаніну: радок аб ночы нібы ўстаўлены ў дзенны малюнак. Апрача таго, маем сутычку галосных: ранку убёр. Але найбольшым недахопам, неабходнасьць знішчэння якога, па прызнанні самога поэта ў прыватнай самоі гутарцы, і з'явілася выточным пунктам перапрацоўкі ўсёй строфы, гэта няправільны націск на словы калёр (замест колер). Пасля перапрацоўкі атрымалася новая строфа, у якой захаваўся толькі першы радок:

Золатам сонца іх аблівае.  
Месяц ім срэбра дарыць,  
Грознаю песьню ім гром прасьпявае,  
Вецер на крыльях імчыць.

У чатырох радках—чатыры анімістычных вобразы, чатыры зьявы прыроды, з якіх кожная мае свае адносіны да хмараў. Мастацкая перавага новай рэдакцыі відавочна. Але такая значная змена тэксту, поўная перапрацоўка строфы, сустрэлася мне на працягу дванаццаці разгледжаных мною вершаў толькі адзін раз. Характарныя для Я. Коласа папраўкі ў форме замены аднаго слова ці вобразу іншым, прычым від рыфмы захоўваецца, таму ня ўзнікае патрэбы ў пераапрацоўцы другога радка, які рыфмуецца з даным. Колас імкнецца так перарабіць радок, каб гэта пераробка не патрабавала пераапрацоўкі іншых радкоў. Такім чынам, poeta значна не змяняе сваіх вершаў. Аднак жа, у сяроднім у кожным з разгледжаных мною вершаў ёсць каля

пяці паправак. Вялікая ўвага звярталася пры гэтым на правільнасць і чыстату мовы. Некаторыя папраўкі датычаць морфалёгічных форм слоў. Сустрэкаюцца папраўкі лексычнага характару. Вельмі часты папраўкі ў расстаноўцы слоў. Замена аднаго слова другім часамі мае на мэце выправіць рытміку ці палепшыць фонэтыку вершу (замест „Як-бы матылёчкі ў маі—Нібы матылёчкі ў маі“, замест „Жыта пабіў град“—„Жыта выбіў град“, замест „І ты, чалавеча, як сьнег той ў адлігу“—„І ты, чалавеча, як сьнег у адлігу“). Характарнымі для Я. Коласа з'яўляюцца дробныя папраўкі, якія адкідаюць няважную для агульнай думкі ці настраю вершу знадворную дэталю і часта замест гэтага даюць вобраз, які больш увязваецца са зместам твору, адпавядае яго асноўнай тэме, падтрымлівае і ўзмацняе яе. Часта гэтым імкненнем тлумачыцца замена аднаго эпітэту другім. Такім чынам, многія папраўкі прадыхаваны сэнсам усяго вершу, жаданнем даць больш адекватны выраз асноўнай тэме. На мой погляд, папраўкі Я. Коласа зроблены рукою дасягнуўшага свае вышыні майстра поэтычнае мовы, рукою стараннай, уважлівай, але рукою, якая беражна адносілася да калісці перажытага і адлітага ў пэўную форму. Знаёмства з імі дае цікавы матэрыял для высьвятлення працы поэта над удасканаленьнем сваіх твораў і зьяўляецца карысным для тых, хто імкнецца аўладаць мастацтвам слова.

Што да тэхнічнага боку выдання, дык можна зазначыць наступнае. Кнігі апраўлены ў простую, але прыгожую кардонавую аправу і маюць прыемны выгляд. Аднак значным недахопам з'яўляецца неаднолькавы формат кніжак. Першы верш цыклу „З астрогу“ памылкова надрукаваны як апошні верш разьдзелу „На ростанках“, дзе ён гучыць дысонансам. Ёсць і вельмі грубыя памылкі друку, якія пазбаўляюць тэкст усякага



сэнсу. У першым выпуску, на стар. 40, надрукована (апошні радок) „Тая-ж вымершая *гладэа*“, замест „гладэв“. У другім выпуску, на стар. 194, надрукована „І родны кут, ды вось *ня мой*“, замест „ня люб“. Замест *ў* (кароткага) часамі надрукавана *у* (складовае), і наадварот; напрыклад, у першым выпуску—на стар. 103, 118, у другім выпуску на стар. 45. У вершах гэткія памылкі зьяўляюцца вельмі няпрыемнымі.

У першым выпуску збору твораў надрукаваны крытыка-біографічны нарыс аб поэце, напісаны Ул. Дзяржынскім. У нарысе ёсць многа новых фактаў, якія датычацца як біографіі пісьменьніка, так і таго асяродзішча, у якім ён вырас. Дзякуючы гэтаму, нарыс, які разьлічаны на шырокае кола чытачоў, мае каштоўнасьць і для спэцыялістага. У характарыстыцы творчасьці Ул. Дзяржынскі правільна зразумеў мэты такога сваясаблівага віду літаратуразнаўчае працы, як крытыка-біографічны нарыс.

Высьвятляючы асноўныя рысы творчасьці поэты і не ўдаваючыся ў падрабязнае іх дасьледваньне, аўтар адзначае праблемы, якія стаяць перад дасьледчыкам і могуць быць у пасільнай форме пастаўлены і выкладчыкам перад вучнёўскай моладзьдзю. Толькі там, дзе аўтар выказвае свой погляд пра оптымістычны характар нашаніўскае поэзіі, ён пераходзіць да абароны свайго тэзісу, падтрымліваючы яго цэлым арсэналам цытат, што было-б дарэчы ў спэцыяльным артыкуле, але не ў агульным нарысе. Гэта адзінае месца, дзе аўтар ня вытрымаў удала знойдзенага тону і спосабу выкладаньня. Як вельмі дадатны бок артыкулу, трэба адзначыць тое, што аўтар прасякся духам поэты, аб якім піша, дзякуючы чаму яго нарыс, душэўна-тонкі і ў той-жа час просты, не зьяўляецца ў кнізе Я. Коласа чымсьці чужародным.

А. Барычэўскі.

**Максім Гарэцкі. Маладняк за пяць гадоў 1923—1928 г. Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва. Менск, 1928 г., стар. 122. Цана 65 кап.**

Прыемным зьяўляецца тое, што аб Маладняку мы маем ужо цэлую монографію, складзеную згодна з усімі вымаганьнямі навукова-крытычнага марксыскага мэтаду.

Кніга багатая на факты і вывады з іх, лішняе фразволёгіі вельмі мала.

Перш за ўсё, пасьяла вельмі кароткіх уводных заўваг, даецца гісторыя Маладняка за пяць год. Факты выкладаюцца і ацэньваюцца зусім аб'ектыўна, бесстаронна. Выяўляюцца прычыны расколаў і абгаварваюцца іх вынікі. На думку аўтара монографіі, абодва расколы, відавочна, зьяўляюцца непажаданымі, хоць ён іх і ня ганіць. У выніку адыходу пэўнае часьці пісьменьнікаў ад „Маладняка“—утварылася „Узвышша“. Далей, частка маладнякоўцаў прыняла ўдзел у арганізацыі аб'яднаньня „Полымя“. („Пробліск“ і „Літаратурна-мастацкая комуна“ існавалі вельмі кароткі час, прытым пробліскаўцы не паспелі нават выпусьціць і зборніка сваіх твораў).

Асьцярожная пазыцыя М. Гарэцкага ў пытаньні аб расколах, якія перажыў Маладняк, тлумачыцца рознымі меркаваньнямі.

Папершае, ня ўсе мотывы і чынныя прычыны гэтых фактаў выявіліся з поўнаю дакладнасьцю. Па-другое, падзеі паказалі, што тры аб'яднаньні могуць усё-ткі існаваць, і самае выпярэдніцтва паміж імі падвышае іх якасьць (як і наогул кожная конкурэнцыя паляпшае вытворчасць).

М. Гарэцкі сымпатызуе Маладняку. Са спачуваньнем апісвае М. Гарэцкі героічнае змаганьне Маладняка першага пэрыяду за беларускую культуру, працу сярод працоўных мас, гарадзкіх і вясковых і г. д. Бясспрэчна, вялікія заслугі мае Малад-

няк у гэтых адносінах. Апісваецца таксама і інструкцыйная праца маладнякоўцаў і закладаньне філій і г. д.

Гісторыя „Маладняка“ дана сьцісла і дакладна—багатая на факты.

Разглядаючы сучаснае становішча гэтага аб'яднаньня, М. Гарэцкі паказвае нам яго соцыяльны склад—пераважна бядняцкі—сялянска-пролетарскі, а далей, ужо вызначыўшы іх класавую прыналежнасьць, пачынае разгляд іх творчасьці ў розных жанрах.

Тут ён не абмяжоўваецца констатаваньнем фактаў, а дае і парады, часам даволі трапныя і ўдалыя, напрыклад, адносна пашырэння тэматыкі, трактоўкі сюжэтаў, пачуцьця меры, выступае супроць трафарэтнасьці, прымітыўнасьці, аднастайнасьці мовы і няўмелае, голае тэндэнцыйнасьці некаторых аўтараў і да т. п.

Далей ідзе альфавэтны крытыкабіо-бібліяграфічны слоўнік пісьменьнікаў маладнякоўцаў.

Гэты слоўнік дае нам партрэты пісьменьнікаў, як мастакоў і грамадзкіх дзеячоў, а самім пісьменьнікам паказвае, як у лютстры, дадатныя і адмоўныя бакі іх творчасьці, што фактычна зьяўляецца тымі-ж самымі вельмі карыснымі парадамі добрага прыяцеля крытыка. Часам адняю, дзвюма цытатамі паказвае М. Гарэцкі пісьменьніку яго слабы бок. Напрыклад, Алесь Звонак мусіць ужо адвучыцца ад вульгарнасьці, калі пабачыць на старонцы 78 нашае кніжкі такі перл свае поэзіі:

Ступаю цьвёрда... Знаю мёту нашу—  
Шляхі наперадзе няўхільныя адны...  
І, як другія, маты не дагнаўшы,  
Я ня згублю дарогаю штаны...

дзе апошняе прыгожае слова абарачае гэту ўзьнёслую строфу ў нешта зусім недарэчнае.

Таксама і Алесь Вечар спыніцца крыху над сваім сказам: „Білі сьвету старому па мордзе“ і, магчыма, будзе наперад вытрымліваць у высо-

кай поэзіі больш паважны тон, бо інакш будзе дысгармонія.

Грубый натуралізм і вульгарнасьць некаторых месцаў у „Францішку Скарыне“ Сымона Хурсіка таксама адзначаны і слухна закінуты пісьменьніку. Часам у нашых пісьменьнікаў няма пачуцьця меры. Некаторыя з іх ня ведаюць розьніцы паміж нормальнаю вротыкаю і бруднаю порнаграфіяй, іншыя не разумеюць класавага змаганьня без страляў і разаніны, некаторыя перапаўняюць свае творы агітацыйнымі прамовамі, наіўнымі паводле зьместу і суха-кніжнымі з боку формы, і г. д. і г. д.

М. Гарэцкі ўсё гэта адзначае і ганіць, але вельмі добрадушна і бяскрыўдна, пабацькаўску.

У канцы кнігі мы знаходзім некалькі старонак, прысьвечаных маладнякоўцам-крытыкам.

Погляд М. Гарэцкага на сучасны стан беларускае крытыкі наогул і маладнякоўскае ўпаасобку вельмі невясёлы.

На думку М. Гарэцкага ідэалёгічны бок твораў часам яшчэ асьвятляецца добра, але формальна-мастацкі бок у некаторых выпадках нават зусім не закранаецца. Што да марксысцкага разгляду твораў, дык усе стараюцца даць яго, але рэдка могуць зрабіць гэта ў вытрыманым выглядзе. Пасьля агульных уваг аб маладнякоўскай (і наогул беларускай крытыцы) аўтар дае партрэты некаторых маладнякоўцаў-крытыкаў.

Кніжка робіць наогул добрае ўражаньне.

Напісана бесстаронна, сакавіта і з мэтай ня толькі навуковымі, але і практычна-грамадзкімі. Дый цана яе—65 капеек—даволі танная. Затое няма тут фотографій пісьменьнікаў, што ўжо ня вельмі добра. Але наогул надворны бок выданьня ня кепскі. Варта было-б калі-небудзь напісаць падобныя-ж кніжкі і аб іншых пісьменьніцкіх аб'яднаньнях.

А. Цьвяткоў.

**З. И. Горбовец. Гравюры на дереве.** Предисловие Всеволода Воинова, текст И. П. Фурмана. Віцебск. 1927, 247×175 мм., 15 ст.+10 гравюр на асобных лістох. Тыраж 75 экз., цана не паказана.

**С. Юдовин. Гравюры на дереве.** Текст И. Иоффе и Э. Голлербаха. Ленинград. 1928, 249×178 мм., 48 ст., 49 гравюр у тэксьце. Выданьне С. Б. Юдовина, 1200 экз., цана 1 р. 75 кап.

**І. П. Фурман. Віцебскія мастакі-гравёры.** У зборніку „Віцебшчына“, т. II, Віцебск. 1928, 217×147 мм. ст. 174—183, 3 гравюры ў тэксьце на асобных лістох.

**Ал. Шлюбскі. Exlibris'ы А. Тычыны.** Беларускае Таварыства Бібліофілаў (?), Менск. 1928, 224×157 мм., 48 ст., 16 кніжных знакаў на асобных старонках. Тыраж 200 экз., цана не паказана.

У той час, як чужаземная літаратура: нямецкая, польская, літоўская, расійская ды інш. а беларускім мастацтве даволі багатая, хоць і мала вядомая нашым шырокім колам,—літаратура а беларускім мастацтве і мастацтве на Беларусі на беларускай мове вельмі бедная. Беларускае мастацтвазнаўства яшчэ толькі нараджаецца. Нашы нешматлікія выданьні аб мастацтве на беларускай мове яшчэ далёка не складаюць тэй скарбніцы, якую можна было-б назваць беларускаю навукаю а беларускім мастацтве. Адбываецца пакуль што працэс зьбіраньня. У такіх умовах дасьледчыкі ды аматары нашага мастацтва асабліва даражаць здабытымі, часамі пераважна з чужаземных літаратурных крыніц, ведамі аб нашым мастацтве і часамі-ж неасцярожна сьцьвярджаюць, што, напр., праца вось яго зьяўляецца нібы толькі папулярызацияй маёй працы („Польмя“, 1926, 7, 178) і да т. п. Але ў асноўным атмасфэра ў галіне дасьледваньня нашага мастацтва здаровая, аб чым сьведчаць усё новыя і новыя выданьні аб ім. Разам з тым адра-

джэньне Беларусі выклікала яшчэ большую зацікаўленасьць нашых суседзяў праявамі мастацтва на нашай тэрыторыі. Дзякуючы гэтаму чужаземная літаратура аб нашым мастацтве яшчэ ўзбагачаецца, прыкладам чаго і зьяўляюцца названыя вышэй два расійскія выданьні.

Літаратура аб сучасным мастацтве, значна ўплываючы на разьвіцьдзё яго, у пэўнай меры залежыць ад стану самога мастацтва. Наша сучаснае мастацтва яшчэ вельмі беднае. Мы зьяўляемся сьведкамі ператварэньня тэрыторыяльна беларускага, буржуазнага па зьместу, мастацтва ў нацыянальна беларускае, пролетарскае па зьместу, мастацтва. Дакладней кажучы—сьведкамі нараджэньня другога на аснове скарыстаньня тэхнічных дасягненьняў першага. Таму нам нельга зусім занядаць асабліва сучаснае, тэрыторыяльна беларускае мастацтва. А да мастакоў, якія ўжо становяцца нацыянальна беларускімі, у нас павінна быць выключная ўвага.

Пэралічаныя вышэй выданьні гавораць аб наступных мастаках: С. Б. Юдовіне, Э. І. Гарбаўцы, Е. С. Мініне і А. М. Тычыне. Першы з іх—сьвядомы, глыбокі, нацыянальны яўрэйскі культурны працаўнік; Э. Гарбавец—абруселы яўрэй, анацыянальны; Е. Мінін—беларус а моцна абруселы сям'і і А. Тычына—сьвядомы беларус. Э. Гарбавец паходзіць з Украіны; іншыя—з Беларусі. Усё гэта ў значнай меры абумоўлівае іх творчасць, але ўсе яны ў сваіх творах адбіваюць Беларусь, на тэрыторыі якой і пачалася іх мастацкая чыннасьць.

Э. Гарбавец, як сьцьвярджае І. Фурман, „у Беларусі зьявіўся выпадкова і, як мастацкая велічыня, вызначыўся адразу“. Але ўжо зусім не выпадкова, што з 10 выражаных Гарбаўцом гравюр 6 адбіваюць, бясспрэчна, мясцовыя тыпы і краявіды Мо' дасьледчык сваімі словамі хадеў падкрэсьляць тое, што для данага мастака пакуль што ўсё роўна, што



паказваць на сваіх творах—ці Віцебшчыну, у якой ён жыве, ці Семіпаладінск, ці што іншае, сапраўды ж мастак можа тварыць толькі з матэрыялаў, якія ў выглядзе ўспрыманняў паназнапашаны ў ім, і затым ён паказвае пасвойму ператворанае мясцовае жыццё. Гэты закон усім вядомы і, мабыць, таму аўтар пра яго не ўспамінае. Але тады ў большай меры трэ́ было падкрэсьліць, што мастак яшчэ пакуль што малацікавіцца адшуканьнем і выяўленьнем мясцовых індывідуальных асаблівасьцяў краю. Праўда, І. Фурман зусім слушна сьцьвярджае, што ў Гарбаўца вялікае імкненьне да формальных дасягненьняў, якімі ён заслужана можа пахваліцца. Гэта вельмі важна, і правільна адзначае Войнаў, калі кажа, што на аснове разьвіцьця гэтых дасягненьняў Гарбавец здолее даць „моцныя ня толькі формальнымі сваімі якасьцямі, але і нутраной значнасьцю“ творы. Для гэтага, паміж іншым, трэба звярнуць увагу на больш сьвядамае адбівьцё краіны ў сваіх творах, агульначалавечая вартасьць якіх у выніку ўзбагадзіць, а краёвая — нязьмерна павялічыцца. Фурман цалком справіўся з сваім заданьнем і дакладна выявіў сутнасьць гравюр мастака, а Войнаў—яго значненьне і адраджэньне беларускага мастацтва.

У той час, як Гарбавец, жывучы ў Віцебску, пакуль што ня імкнецца сьвядома паказаць гэты горад у сваіх творах, ад чаго апошнія маюць некааторую сухасьць і траціць на жывасьці пры сваёй высокай тэхнічнай дасканаласьці,—Юдовін, жывучы ў Ленінградзе, у сваіх творах усё яшчэ адбівае сваю родную Віцебшчыну. Каб не адыйсьці ад гэтага і мець належны матэрыял, ён свой летаўні адпачынак правёў на працы ў Гарадку, Віцебскай акругі. У выніку гэтай сьвядомай працы Юдовін стаў вядатым мастаком беларускага яўрэйства. Амаль усе чыста яго творы, выкаваныя да гэтага часу, пяюць

прыгожую песьню аб жыхарох былой „чэрты оседлости“. У межах гатай агіднай і жудаснай зьявы мастак анайшоў хараство, поэзію і плё аб ім сваім гледачом. Дзякуючы сур'ёзнай увазе зьместу сваіх твораў, Юдовін, як мастак, вызначыўся ня зусім адразу. Але затое зараз яго высокая, дасканалая, сваяасаблівая, яго ўласная тэхніка цалкам суладна зьместу яго твораў. Гравюры Юдовіна выклікаюць замілаваньне да сябе асабліва тым, што яны жывыя творы, а ня форма, не адзежына толькі і не адцягнёная думка. Гэта, так кажучы, інтэгральнасьць формы і зьместу Юдовіна і прынесла яму слыннасьць ня толькі ў БССР ці СССР, але і ў Эўропе ды Амэрыцы, дзе на выстаўках яго творы былі таксама адзначаны. У свой час у Віцебску вышла кніжка гравюр Юдовіна з тэкстам на беларускай мове; зараз вышла гэта кніжка з тэкстам на расійскай мове. У ёй пераважная большасьць зусім новых, яшчэ невядомых твораў. У іх, як і ў ранейшых, Юдовін паказвае беларускага яўрэя, яго працу, быт, акружэньне, у якім ён жыве. Юдовін—лірычны эпік. Ён не выдумляе, не моралізуе, ён проста апавядае; але разам з тым, усюды відаць яго адносіны—у асноўным гэта замілаваньне да ўсяго таго, аб чым ён апавядае. Яно відаць і ў партрэце яўрэя-містыка, і ў партрэце яўрэя-рэалістага, і ў мотывах грамадзянскай вайны, і ва ўсіх творах наогул. Усё гэта—жыццё. А паказаць яўрэйскае жыццё на Беларусі, да таго яшчэ сваяасаблівым яўрэйскім стылем, і мае на мэце Юдовін. Як мастак, што глыбока адчувае гармонію, суладнасьць, ён паказвае нам не бязладнасьць жыццёвую, але творыць вялікую поэму гравюр. Спачатку ён паказаў нам старых тыпаў, старое жыццё, якое так хутка адмірае. З палкасьцю археолёга ён захаваў для нас гэтыя помнікі старасьветчыны. Але ўжо і тады ён даваў у сваіх творах і

сучасную праду беларускіх яўрэй. У гэтай кніжцы асабліва шчыра можна вітаць чарговы этап—яго гравюры з грамадзянскай вайны. У гэтых моцных творах відаць магучасць маладых жыхароў „черты оседлости“, якія разам з беларускай беднотай змагаюцца з багаццем. Далейшаю тэмаю, над якой працуе мастак, зьяўляюцца яўрэйскія пагромы.

Аўтары тэксту кніжкі аб Юдовіне—Ёфе і Голербах,—добра выявіўшы соцыяльныя мотывы творчасці мастака і яе характар, на жаль, не захацелі адзначыць таго, што Юдовін малое жыццё—*беларускага* яўрэйства, што першая кніжка яго твораў была *беларускай* і шмат іншых, вартых увагі, дробязяў, у чым ніяк нельга вінавадзіць раней названага расійскага даследчыка—Войнава. Сваёй творчасцю Юдовін дапамагае далейшаму збліжэнню дзвюх нацыянальнасцяў—беларусаў і яўрэй, і гэта варты адзначыць. У кнізе часамі трапляюцца ляпсусы: Гірш Лекерт—гэта адзін рэвалюцыйны герой, а ня два („Гіршов, Лекертов...“), як думае Голербах.

У сваёй чарговай працы „Віцебскія мастакі-гравёры“ Фурман дае шмат новага і цікавага аб трох віцебскіх ксілёгравёрах—Юдовіне, Мініне і Гарбаўцы. У даным выпадку нас асабліва цікавіць Мінін, монографіі аб якім (а ён яе заслужыў бадай у большай меры, чым іншыя беларускія мастакі) мы яшчэ ня маем. Мінін сьвядома паставіў сабе мэту адбіць жыццё мясцовага краю і прыватна Віцебску, і Віцебску беларускага, бо яўрэйскую частку яго паказаў Юдовін. Дык Мінін, наогул, лічыць сябе закліканым паказаць у сваіх творах *беларускае* жыццё. Каб знайсці адпаведны стыль для гэтага, ён асабліва старанна выўчае старую беларускую гравюру, стары і сучасны беларускі орнамент і да т. п. У выніку ўсяго гэтага

Мінін „выявіў вялікую тэхнічную дасканаласць, культывуючы пераважна „чорны штрих“, як сьцьвярджае і Фурман. „Работы Мініна заўсёды прыгожыя і сьведчаць аб вялікім мастацкім гусце іх майстра“, зусім слушна падкрэслівае аўтар працы. Мінін мае шмат надзвычайна цікавых работ, прымаў удзел у 7 розных выстаўках у СССР, Эўропе ды і Амэрыцы і быў адзначаны, як выдатны мастак. На жаль, творчасць яго невядома шырокім беларускім колам; яго творы зьяўляліся толькі выпадкова ў нашым друку ў якасці ілюстрацый да вестак аб ім, як і ў даным выпадку. Наша грамадская думка аб разьвіцці нашага мастацтва пакуль што зьяўляецца стаячым балотам, уарасці на якім і выбрысці з якога вельмі цяжка. Трэба, ад каго гэта залежыць, балота гэта скалануць і асушыць. Тады і творчасць Мініна стане даступнай ня толькі вузкім колам аматараў. Фурман у гэтай працы, як і ва ўсіх сваіх іншых, кратка, але дасканалы дасягнуў свае мэты—высьвятленьня асноўных уласцівасцяў віцебскіх ксілёгравёраў.

Анатоль Тычына—добра вядомы беларускі графік. У даным выпадку мы маем выданьне не аб яго творчасці наогул, але толькі аб яго кніжных знаках, якія пакуль што не зьяўляюцца самым моцным момантам яго працы. Паколькі выданьне, паводле слоў аўтара тэксту Шлюбскага, мае выключна рэгістрацыйныя мэты і зарэгістравала ўсе кніжныя знакі мастака бля жаднага адбору, пастолькі яно саслужыла дрэнную службу і для мастака і для таварыства бібліофілаў, назва якога нейкім дзіўным чынам апынулася на тытульнай старонцы выданьня. Шмат што ў гэтым выданьні мае лябораторны характар і з карысцю для мастака магло ў выданьне не змяшчацца. А трапіўшы туды, яно шкодзіць сапраўды вартым увагі творам. Усё-ж,



ня гледзячы на гэту дробязь, кніжка паказвае нам і шмат што цікавае з творчасці самага вядомага ў сучасным беларускім жыцці мастака. Шлюбскі, як і заўсёды, коротка ды вычэрпваюча, даў свае весткі, канечна патрэбныя для лепшага ўразумення твораў мастака. Трэба паклапаціцца, каб на гэтым ня спынілася выданне беларускіх мастацкіх кніжак.

Усе гэтыя кніжкі выданы на добрай паперы, удала падабраным шрыфтам, з умелым разьмеркаваннем ілюстрацый, здавальняючаю фарбаю, і з боку тэхнічнага ад іх ня можна патрабаваць нічога лепшага. Шкода толькі, што ў нас, на Беларусі, выданне мастацкіх кніжак залежыць ад волі і кішэні нашых аматараў мастацтва. Час за гэту справу ўзяцца Дзяржаўнаму Выдавецтву і ўнесці сыстэматычнасць ды плянаваць у яе разьвіццё.

М. Касцяровіч.

„Наш Край“. Штомесячнік Цэнтральнага Бюро Краязнаўства пры Інбелкульце. № 8—9, жнівень—верасень. 1928. Стар. 106. Ц. 75 к.

Разглядаючы нумар часопісі „Наш Край“ цалкам прысьвечаны толькі адной Мазырскай акрузе. За ўвесь час існавання „Нашага Краю“ гэта толькі першы выпадак, калі ўвесь нумар цалкам прысьвечаны адной акрузе. Зьяўленьне спецыяльнага Мазырскага нумару „Нашага Краю“ ёсць, з аднаго боку, акт удзячнасці Краязнаўчаму Таварыству Мазырскай акругі за тое, што яно сабрала самую большую колькасць падпісчыкаў на часопісь, а з другога боку—гэта першая спроба сыстэматычнага ды плянавага краязнаўчага апісання павасобных раёнаў Беларусі. Бяручы пад увагу апошні момант, трэба адразу ж устанавіць: удала ці не гэта спроба.

Ня гледзячы на адсутнасць у нумары артыкулаў пра стан прамысловасці ды сельскае гаспадаркі на важных прычынах, адзначаных рэ-

дакцыяй, Мазырская акруга параўнаўча поўна асьветлена—такі адказ. Чытач атрымлівае амаль суцэльны малюнак Мазырскай акругі. Мы кажам „амаль“ з тае прычыны, што няма там артыкулаў аб культурным жыцці Мазыршчыны. Але, ня гледзячы на гэта, разгляданы нумар, з пункту погляду краязнаўчага, усё-ж такі дае шмат аб Мазыршчыне.

Нумар пачынаецца грунтоўным географічным нарысам Мазырскае акругі, напісаным М. Азбукіным. Потым ідзе артыкул А. Крукоўскага „Карысныя выкапні“. Артыкул гэты ёсць кампіляцыйна-сьціслы змест тых даных аб карысных выкапнях, што маюцца ў кнігах проф. П. А. Туткоўскага: „Геологический очерк Минской губ.“ і „Геологические исследования на территории б. Минской губ.“, а таксама кнігі „Россия. Т. IX: Верхнее Поднепровье и Белоруссия, под ред. В. П. Семенова“. Кампіляцыя удалая. Крукоўскі добрасумленна кожны раз раней, чым пачаць новы разьдзел, звяртаецца да Туткоўскага. Але хіба гэта выпраўдвае зьяўленьне яго артыкулу ў часопісі, дзе павінен гаварыць краязнаўца-дасьледчык, а не краязнаўца-кампіляр. Няўжо арт. Крукоўскага—прыклад краязнаўчага апісання? Калі не, то навошта ён у часопісі? Калі так, то кіруючы орган краязнаўства Беларусі ўхваляе краязнаўчыя працы, дзе пераказваюцца толькі чужыя дасьледваньні, г. зн. пішае па шляху найменшага супраціўленьня.

Наступны артыкул І. А. Некрашэвіча „Мэліарацыя на Мазыршчыне“ падае каштоўныя весткі аб стане мэліарацыйных работ да рэвалюцый і аб дасягненьнях у гэтай галіне за час існавання савецкае ўлады.

Артыкул С. І. Кацнельсона „Лясная гаспадарка Мазыршчыны“ цікавы. Што да арт. Тарановіча „Старасьветчына Мазыршчыны ў матэрыяльных помніках“, то хоць ён і напісаны на падставе чужых даных, але ўсё-ж

гэта не кампіляцыя тыпу Крукоўскага. Артыкул напісаны з пэўнай самастойнасцю і адчуваецца, што тут ня толькі пераказванне, але і шмат сваіх уласных досьледаў.

Потым ідуць самастойныя цікавыя артыкулы П. Чайкоўскага: „На Сямурадзкіх пясках“, „Млыночкі вал“ і „Народнае апавяданне аб Тураве“, запісанае аўтарам са слоў селяніна в. Запясочча, Тураўскага р., Апанаса Шабельніка.

Праца Яз. Бараноўскага „Санітарна-бытавы стан вёскі Радзілавічы, Букчанскі с.-с., Тураўскі раён, Мазырская акруга“—адна з самых лепшых, зьмешчаных у разгляданым нумары „Нашага Краю“. Напісаная па „Схеме санітарна-бытавога абследавання вёскі“ (укладзенай д-рам і в. Цвікевічам і Э. Магілеўчыкам і выданай ЦБК), яна дае поўнае і ўсебаковае прадстаўленне аб в. Радзілавічы, прычым закрануты і эканомічны і культурны бакі стану гэтае вёскі. Артыкул Яз. Бараноўскага—прыклад краязнаўчай працы. Па ёй, а не па артыкулах тыпу Крукоўскага, павінны раўняцца краяўцы. У працы Яз. Бараноўскага адчуваецца зацікаўленасць да краяўства, а ня толькі жаданне друкавацца, што заўважаецца, на жаль, у некаторых краяўцаў. Каштоўнасць працы Бараноўскага, як правільна зазначыў у сваёй прадмове да яе і д-р Ів. Цвікевіч, вялізная, і да падобных прац трэба ўсялякім спосабам падахвочваць.

Пасля таго прыемнага ўражання, якое атрымліваецца ад арт. Яз. Бараноўскага, цяжка чытаць артыкул М. Грынблята „Некаторыя матэрыялы да вывучэння пастушаства і жывёлагадоўлі Тураўшчыны“ (этнографічныя нататкі). Аўтар хацеў даць нешта каштоўнае, а ў выніку даў вельмі мала цікавага. Закрануўшы бязумоў-

на цікавую тэму, М. Я. Грынблята амаль нічога не зрабіў для ўзбагачэння гэтае галіны краяўчае працы новымі данымі.

Арт. А. Адзінца і Ів. Юрашкевіча „Нататкі аб асаблівасцях мовы Тураўшчыны“ каштоўны і цікавы. Артыкул гэты зьяўляецца нязначнай часткай тае працы, якую зрабіла краяўчая экспедыцыя студэнтаў БДУ на Тураўшчыне. Маркучы толькі па працах А. Адзінца—Ів. Юрашкевіча і Яз. Бараноўскага, зьмешчаных у даным нумары, нельга не адзначыць, што студэнтамі, членамі навуковадасьледчага краяўчага т-ва Бел. Дзярж. Ун-ту, да ліку якіх належаць і названыя асобы, праводзіцца вялізарная і карысная праца ў галіне краяўства.

Нарэшце, у арт. Т. Кулакова „Мястэчка Азарычы, Мазырская акруга“ (кароткае апісанне), чытач знойдзе патрэбныя весткі аб гэтым мястэчку.

У разьдзеле „Хроніка“ зьмешчаны добры арт. І. Лакіна „Краяўчы рух на Мазыршчыне“. Апрача гэтага, тут мы маем артыкулы: Т. Кулакова—„Азарыцкае раённае краяні. т-ва“; У. Палявога—„Капаткевіцкае раённае т-ва краяўства“; С. Марозова—„Шкоднікі садоў г. Пятрыкова“; С. Кірыка—„Сьнежная бура 13—14 красавіка ў даліне р. Прыпяці“. Нумар канчаецца параўнаўча грунтоўнай бібліяграфіяй Мазыршчыны, укладзенай Ул. Пракулевічам паводле матэрыялаў бібліяграфічнае Камісіі ІБК.

Вывад: практыка гэтага нумару сьведчыць за тое, што, пры больш уважлівых адносінах да матэрыялу, рэдакцыя „Нашага Краю“ здолее і павінна ў далейшым час-часом даваць цэлыя нумары, прысьвечаныя пэўнай мясцовасці (акрузе, раёну) Беларусі.

Б. і Ф.

## ДА ДВАЦЦАЦІГАДОВАГА ЮБІЛЕЮ БЕЛАРУСКАГА ПРОЛЕТАРСКАГА ПОЭТЫ І ГРАМАДЗКАГА ДЗЕЙЧА ЦІШКІ ГАРТНАГА—З. ЖЫЛУНОВІЧА

У суботу 15 сьнежня 1928 г. ў Доме працасьветы, пры паўнюткай залі, адбылося ўрачыстае, арганізаванае аб'яднаньнем „Полымя“, паседжаньне, прысьвечанае юбілею беларускага поэты і грамадзкага дзеяча Цішкі Гартнага—Зьмітрака Жылуновіча. Пасьля ўступнага слова ад імя літаратурнага аб'яднаньня пісьменьнікаў „Полымя“ Міхася Чарота, які адчыняў паседжаньне, быў прачытаны вялікі даклад аб жыцьці і творчасьці юбіляра Цішкі Гартнага проф. М. Піотуховічам. З успамінамі аб шляхах, творчым сумесным жыцьці і барацьбе юбіляра выступалі Янка Нёманскі (Пятровіч) і Ўл. Галубок. Віталі Цішку Гартнага ад шмат устаноў і грамадзкіх і літаратурных арганізацый (Наркамасьветы, Белдзяржвыдавецтва, 1-й дзяржаўнай друкарні, ад настаўніцтва гор. Менску, Беларускага дзяржаўнага унівэрсытэту, БЕЛАПП і часопісі „Маладняк“ ды інш.). На гэтым-жа вечары чыталі свае творы, прысьвечаныя юбіляру, Янка Купала, Якуб Колас, Андрэй Александровіч, Паўлюк Трус, Алесь Дудар.

Ад літаратурнага аб'яднаньня пісьменьнікаў „Полымя“ Цішку Гартнаму быў прыпаднесены адрас, а ад супрацоўнікаў Белдзяржвыдавецтва кніга ў мастацкім пераплёце „Цішка Гартны ў беларускай літаратурнай крытыцы“.

Урачыстае паседжаньне-вечар быў зазьняты Белдзяржкіно. На імя юбіляра атрымана шмат тэлеграм і прывітаньняў, каторыя тут і прыводзяцца:

### Менск. „Маладняк“

Вітаю песьняра працы і змаганьня беларускага народу.

Кіраўнік Беларускага аддзелу член сойму Пігулеўскі.

Рыга, 15 XII-28 г.

### Беларусь. Цішку Гартнаму

Беларускі сялянска-рабятніцкі пасольскі клюб як прадстаўнік працоўных мас Заходняй Беларусі, вітае першага беларускага пролетарскага песьняра з 20-годзьдзем літаратурнай працы. Няхай мацнеюць рады працоўных!

Гаўрылік, Дварчанін, Валынед, Грэнкі.

Варшава, Сойм 14-XII-28.

**„Полымя“. Гартнаму**

Вітаем пэту-юбілера і шчыра жадаем натхнення і моцы.

Таварыства настаўнікаў — **Карнаухова**. Тэатральная фэдэрацыя „Прасьвета“ **Жердаў** Таварыства выбаршчыкаў — **Раткін, Аратай, Ціхаміраў**. Гімназія — **Сахараў**. Пачатковая школа — **Барткевіч**.

г. Дзвінск, 15-XII-28.

**Vàzeny soudruhu,**

u príležitosti jubilea Váš dracetileté literární činnosti zasílají Vam Váš českoslovenští přátelé prání mnoha sdaru k další práci.

Jsmo přesvědčení, že Váše práce bude i v budoucnosti rozmnžovat kulturu beloruského pracujícího lidu.

**Z pozdravem**

Zeněk Najedlý, Konst. Biebl, Julius Tuck, Jos Hora, K Konrad, Helena Malířová, Marie Majerová, K. Nový, Jar. Siefert, Vl. Vancura, F. C. Wieszkopf, Ivan Olbracht.

**Паважаны таварыш!**

З выпадку юбілею Вашай дваццатігадовай літаратурнай чыннасьці пасылаюць Вам Вашы чэха-славацкія прыемлівае жаданьне многа поспеху да далейшай працы.

Мы перакананы, што Ваша праца будзе і ў будучыні павялічваць культуру беларускага працоўнага люду.

З прывітаньнем:

**Здзяэк Нядзлы, Костусь Бебэль, Юльян Фучык, Язэп Гора, К. Конрад, Галена Маліжова, Мар'я Маерова, К. Новы, Яраслаў Зэйфэрт, Вл. Вавчура, Ф. Вайскопф, Іван Ольбрахт.**

**Дороги Письмяр Білоруськоі Землі**

В день 20-лїття псьменїнкої працї буйногo і бурногo таленту Цїшкі Гартногo ссрдечно адоровкю шїрїм пoбажањнем мoгутню рoзвїтку як творчoстї Юбілєра, так і бїлоруськoї лїтаратуры взагалї.

Ілар. Свенцїцкї.

Нацїональнїй Музей у Львoві.

8-VII-28 г.

**„Полымя“. Цішку Гартнаму**

Вітаем з дваццатымі ўгодкамі працы на беларускай літаратурнай ніве

**Беларускі Студэнцкі Саюз.**

Вільня, 15-XII-28.

**„Полымя“. Ц. Гартнаму**

Сардэчнае пажаданьне шчасся Цішку Гартнаму.

**Гергарт Поль.**

Бэрлін, 14-XII-28.

**Менск. Ц. Гартнаму**

У дзень 20-х угодкаў літаратурна-грамадзкай працы шлём табе шчырае прывітаньне і жадаем адважна стаць на варце інтарэсаў працоўных.

**Моладзь Віленскай Беларускай Гімназіі.**

Вільня, 14-XII-28 г.



### Цішку Гартнаму

Беларуская асацыяцыя пролетарскіх пісьменьнікаў і рэдакцыя часопісу „Маладняк“ ад імя сваіх сяброў і супрацоўнікаў пасылае шчырае привітаньне юбіляру—поэту і рэволюцыйнаму—Цішку Гартнаму ў дзень дваццатых угодак яго літаратурнай дзейнасьці.

Прышоўшы ў беларускую літаратуру з масы працоўнага сялянства, першым адбіваючы ў сваіх творах цяжкую працу беларускага рамесніка, Цішка Гартны даў беларускай пролетарскай літаратуры песьні працы і змаганьня і змагаўся сам у шэрагах барацьбітоў за Савецкую Беларусь.

На працягу далейшых год свае літаратурнае дзейнасьці Цішка Гартны адбіў у сваіх творах эпоху змаганьня за нашу Рэспубліку працоўных, эпоху соцыялістычнае перабудовы краіны.

Жадаючы поспехаў у далейшай літаратурнай дзейнасьці, мы ўпэўнены, што Цішка Гартны яшчэ шмат зробіць на карысьць росквіту беларускай пролетарскай літаратуры.

Мы спадзяемся, што ў асабе Цішкі Гартнага сустрэнем падтрыманьне і дапамогу ў нашым змаганьні за беларускую пролетарскую літаратуру.

Прывітаньне і пашана юбіляру.

Праўленьне Белар. Рэдакцыя „Маладняк“.

15-XII-28 г.

### Белгосиздат Жилуновичу.

Дорогой Гартный! Ваша заслуга перед пролетарской литературой велика и оценена советской общественностью. Сердечно поздравляю с двадцатилетним литературным юбилеем. Лишен возможности лично обнять, выразив глубокую радость удовлетворения. Желаю долгой жизни успеха пера.

Преданный Владимир Ричнотти.

Ленинград, 15-XII-28 г.

### „Полымя“. Шановні Товариші!

Спілка революцыйных пісьменьнік „Західня Украіна“ просіць перадаці т Гартнаму Цішці а дзень 20-ліття яго літаратурнай праці сэрцыйны прывіт та пабажання ўспішнай праці на карысьць пролетарскай літаратуры.

З даручэньня Управы Спілкі Член Управы Д. Руднік.

### Наркамасьветы. Зьмітру Тодаравічу Жылуновічу

Паважаны і вельмі шановны Зьмітрок Тодаравіч! Мы, рабочыя і служачыя Гомельскае гарадзкое станцыі Заходніх чыгунак, сышоўшыся на гурток беларусазнаўства, шчыра вітаем у Вашай асабе поету і грамадзяніна ў час юбілею, выказваем адданасьць і прыязнь, як барацьбіту за правы працоўных. Жадаем моцы на творчым пачэсным шляху!

Гомель, 14-XII-28 г.

Па даручэньню гуртка Мясцом.

### „Полымя“. Жылуновічу.

Плуг шчыра вітае шановнаго юбіляра Гартнаго та бажае далёшай ўспішнай праці на карысьць трудящихся моладой радянскай культуры.

Харків, 14-XII-28 г.

### „Полымя“. Жылуновічу

Вітаю выдатнішого із вождів Белорусі радянскай культуры поэта людину Гартнаго з двадцятіліттем.

Харків, 14-XII-28 г.

Поліщук.



**Галоўмастацтва Жылуновічу**

Вітаем пролетарскага беларускага пісьменьніка Цішку Гартнага з дваццацігодзьдзем літаратурнай чынасьці.

Працаўнікі і вучні Мастацкага тэхнікуму.

Віцебск, 15-XII-28 г.

**„Полымя“. Жылуновічу**

Передайте привет и поздравление Тишке Гартному первому подлинному поэту трудовых масс белорусского народа, борцу за возрождение свободной Белоруссии в день двадцатилетия служения родному народу и культуре.

Доцент Пушкаревич.

Ленинград, 15-XII-28 г.

**Наркамасьветы. Цішку Гартнаму**

Працаўнікі аддзелу пеці Заходніх чыгунак шчыра вітаюць дарагога юбіляра з дваццацігодзьдзем літаратурнай і грамадзкай дзейнасьці. Няхай квітнее далейшая Выша плённая творчасць на доўгія гады!

Пудойцы.

Гомель, 14-XII-28 г.

**„Полымя“. Жылуновічу**

Нацбюро УВПП і Беларуская сэкцыя „Кузніцы“ вітае бацьку беларускай пролетарскай літаратуры Цішку Гартнага з дваццацігодзьдзем літаратурнай і грамадзкай працы.

Масква, 15-XII-28 г.

Государственная Академия Художественных Наук приветствует товарища Гартного в день его юбилея и желает дальнейшей плодотворной деятельности.

Президент Гакс Коган.

Москва, 13-XII-28 г.

**Наркамасьветы. Жылуновічу**

Ад імя беларускіх арганізацый і сябе горача вітаем цябе з дваццацігодзьдзем грамадзкае і літаратурнае дзейнасьці.

Жыві і працуй, абымаем

Паўлюкевіч, Пацюкевіч.

Масква, 14-XII-28 г.

**„Полымя“. Жылуновічу**

Приветствуем Тишку Гартного—собрата по перу—з двадцатилетней творческой деятельностью.

„Кузница“.

Москва, 15-XII-28 г.

**Дом працаўнікоў асьветы. Цішку Гартнаму**

Настаўнікі і студэнты Гомельскага беларускага тэхнікуму горача вітаюць свайго песьняра з 20-годзьдзем яго дзейнасьці і жадаюць далейшай шчырай працы на карысьць пролетарыяту.

Дырэктар Слуцкі.

Гомель, 15-XII-28 г.

**„Полымя“. Жилуновічу**

Привет ВОКСА Тишке Гартному—писателю, воспевавшему белорусского рабочего и крестьянина в тяжелые времена царизма и внесшему своим творчеством значительный вклад в культуру советской Белоруссии.

Каменева.

Москва, 14-XII-28 г.

**Наркомпрос. Гартному**

Дарагі дзядзька Гартны! Двадцатігадовы юбілей літаратурнае працы—наша сьвята, сьвята працоўных і сялян. З далёкай поўначы шлем Вам сваё шчырае прывітанне і жадаем паспешнае працы.

Хай песьні працы мацней гучаць! Хай гімны Вашы абуджаюць усіх прыгнечаных братоў.

Праўдзеньне Белдомасьветы.

Ленінград, 15-XII-28 г.

**Галоўполітасьветы. Жылуновічу—Гартнаму**

Вучні, настаўнікі і тэхпрацаўнікі другой Чарыкаўскай сямігодкі Вашага імя на ўрачыстым вечары ў дзень двадцатігадовага юбілею літаратурнай дзейнасьці шчыра вітаюць Вас і жадаюць поспеху ў далейшай літаратурнай, рэволюцыйнай і грамадзкай працы на карысьць працоўных.

Загадчык школы Валюжанев.

Чарыкаў, 15-XII-28 г.

**Паважаны таварыш Цішка!**

Прымі ад мяне шчырае прыяцельскае прывітаньне і найлепшыя пажаданьні ў тваёй далейшай карыснай працы для разьвіцьця пролетарскай беларускай культуры.

Прабачай, што я так каротак. Я ўпэўнены, што з гэтых кароткіх слоў ты таксама зразумеш мае пачуцьці к табе, якія заўжды былі самымі найлепшымі.

Яшчэ і яшчэ вітаю і выказваю найлепшыя пажаданьні.

Твой Браўковіч.

Варшава, 10-XII-28 г.

**„Полымя“. Цішке Гартнаму**

Літаратурна арганізацыя та журнал „Молодняк“ широ вітаюць двадцатіроччям літаратурнай дзялячынцы арганізатара братняй білорускай пролетарскай літаратуры.

„Молодняк“.

Харьків, 14-XII-28 г.

**Тишке Гартному**

Всероссийский Союз поэтов в день Вашего двадцатилетнего юбилея шлет зачинателю пролетарской литературы свой самый горячий привет.

Правление.

Москва, 13-XII-28 г.

**„Полымя“**

Вітаю дарагога Цішку з юбілеем. Няхай ня гнецца, як ня гнуўся.

Загадчык Віцебскага Музэю Васілевіч.

Віцебск, 15-XII-28 г.

### Паважанаму тав. Ц. Гартнаму

У дзень дваццацігадовага юбілею Вашай літаратурнай дзейнасці саюз студэнтаў-грамадзян БССР у Чэхаславакіі пасылае Вам многа пажаданняў. Усё беларускае паступовае і савецкае студэнцтва вельмі добра бачыць тую аграмадную працу, якую Вы выканалі за гэтыя 20 год сваёй рэвалюцыйнай, бадзёрай песьняй на карысць працоўных гушчаў Беларусі. Вашая песьня была, і мя пераконаны, што і надалей будзе той „Песьняй працы і змаганьня“, якая звяў бачунасьцю і энтузіязмам паднімае бадзёры настрой між працоўнымі Беларусі ў іх змаганьні за лепшую будучыню — камунізм.

Прага, 8 снежня 1928 г.

За Саюз: Старшыня М. Каўцэвіч

Сакратар М. Шыманко.

### Песьняру рабочых, змагальніку за волю—Цішку Гартнаму

Настаўніцтва—асьветнікі гор Рэчыцы, сабраўшыся на ўрачыстым сходзе, прысьвечаным 20-цігадоваму юбілею пісьнірска-грамадзкай чыннасьці пролетарскага паэты Цішкі Гартнага, шлюць сваё шчырае прывітаньне і віншуюць песьняра з яго 20-цігадовым сьвятам

Дваццаць год прайшло з таго часу, калі Вы, дарагі, слаўны песьняр, узьнялі чырвоны сцяг волі над сваім родным краем за шчасьце і долю працоўных і дваццаць год цяжкім шляхам ішлі Вы з адною думкаю аб шчасці Беларусі. Гэты шлях па-над роднай сваёй нівай прайшлі Вы з непамернай гордай сілай баяна, з упэўнасьцю „Комунара“, што гарыць ён у агні бунтарскага змаганьня і „ад слоў яго ідзе агонь“.

Гэта вялікі шлях—крыжавы шлях, паэты рэвалюцыйнага, паэты рабочага-гарбара, паэты-генія-самавучкі, паэты-грамадзяніна, заступніка працоўнага народу, культурна-грамадзкага дзеяча—гэта Ваш шлях, слаўны паэта Цішка Гартны.

Ваша творчасць—само жыцьцё, рэвалюцыйная барацьба, рэальнасьць. Новыя сьвежыя родныя нам думкі наш камуністычны, пролетарскі настрой, класавы сьветапогляд, наскрозь відаць у Вашай творчасці. Ад усіх Вашых твораў веся магутная сіла жыцьця рабочага: яго думкі і пачуцьці, літаны і мары, цяжкая праца, беспрысьветны стан—усё, што абкружае работніка-беларуса, пролетара, усё, чым жыве рабочы, знайшло сабе адбітак-вядунок на Вашай вялічунняй ліры. Яе пролетарскія струны няёмка асьветлілі і гукі іх песьні луналі на фабрыках і заводах, у вольных абшарах, у сялянскіх дзярнотных папары, яны клічам агніным к барацьбе заклікалі за сусьветнае шчасьце і згоду паміж народамі, за братэрства народаў, за зьлічэньне класавай няроўнасьці.

Вашы пролетарскія песьні—песьні саміх рабочых, бо Вы—пролетар сьведомых класавых інтарэсаў і гатовы ў кожную хвіліну аддаць усё сваё жыцьцё за інтарэсы працоўных.

Наша шчырае прывітаньне Цішку Гартнаму.

г. Рэчыца, 1-я школа 2-й ступені.

Прэзыдыум урачыстага сходу.

Пэралік асоб, прывітальныя тэлеграмы і лісты якіх, з прычыны абмежаванасьці месца ў часопісі „Полымя“, ня зьмешчаны.

### Літаратурнае аб'яднаньне „Полымя“. Менск.

Таварышы!

У дзень, калі Цішка Гартны, паэта і адзін з першых публіцыстаў Беларусі канчае 20-ы год сваёй пісьменьніцкай дзейнасьці, далучаю і я свой голас да вашай радасьці. Жадаю, каб юбіляр і ў новым дзесяцігодзьдзі сваім запалам яшчэ больш разьдзімаў-бы ваша „Полымя“.

Ушановуюю разам з вамі гэты дзень ня толькі словам, але і ўчынкам. Пераклаў адно апавяданьне Гартнага, а таксама напішу аб ім у некаторыя нашы газэты.

З таварыскім славянскім прывітаньнем

Браціслава,  
Ргеузкова.

12 снежня 1928 г.

Праф.-д-р Францішак Ціхі.

16. „Полымя“ № 10.

## ХРОНІКА БЕЛАРУСКОЙ КУЛЬТУРЫ

**Сярод беларускіх пісьменьнікаў, поэтаў, літаратараў**

\* *Алесь Дудар* падрыхтаваў да друку новы зборнік сваіх апавяданняў пад назвай „1928 год“. Зборнік будзе друкавацца ў Беларускай Дзяржаўным Выдавецтве.

\* *Валеры Маракоў* піша новую поэму „Рабінавая ноч“.

\* *Александровіч Андрэй* канчае пісаць вершаваны роман „Нараджэнне чалавека“. Роман будзе друкавацца ў „Полымі“ ў першых нумароў з 1929 г.

\* *Хведаровіч М.* Эдаў да друку Беларускай Дзяржаўнаму Выдавецтву зборнік сваіх вершаў „Настроі“.

\* *Хурсік Сымон* рыхтуе да друку зборнік апавяданняў з вясковага жыцця“.

\* *Трус Паўлюк* зараз працуе над другой часткай повны „Сірата Алеся“.

\* *Каваль Васіль* працуе над шэрагам апавяданняў з студэнцкага жыцця. Гэтыя апавяданні будуць друкавацца ў часопісе „Полымя“.

Гэты-ж аўтар эдаў да друку Беларускаму Дзяржаўнаму Выдавецтву новы зборнік апавяданняў пад назвай „Крыніца“.

\* *Янка Майр* піша новую прыгодніцкую аповесць для дзяцей пад назвай „Беларускія Робінзоны“.

\* Беларускі студэнцкі саюз у Вільні наладзіў урачыстую вечарыну з прычыны 10-х угодкаў літаратурнай працы беларускага паэта Міхася Чарота. Вечарына адбылася ў залі Віл. Бел. Гімназіі па наступнай праграме: 1) рэферат студэнта А. Бартуля аб творчасці М. Чарота, 2) дэк-

лямацыя і 3) хор пад кіраўніцтвам гр. Шырмы.

\* Аддзел гуманітарных навук Беларускай Акадэміі Навук прысьвячае 2-гі том працы класы філалёгіі беларускаму пісьменьніку Цішку Гартнаму (Жылуновічу) у сувязі з яго 20-гадовым юбілеем літаратурнай і грамадзка-політычнай дзейнасці.

### Тэатр, мастацтва, музыка

\* У канцы сьнежня ў Гомельшчыну выяжджае Беларускі Дзяржаўны Вандроўны Тэатр пад кіраўніцтвам Ул. Галубка. У Гомельшчыне тэатр мае быць месяцы два.

Пры галоўмастацтве ўтвораны камітэт па падрыхтоўцы 3-й усебеларускай мастацкай выстаўкі. У склад камітэту ўваходзяць прадстаўнікі Галоўмастацтва, Беларускай Акадэміі Навук, мастацкіх аб'яднанняў і г. д. Старшынёй камітэту абраны М. Грамыка. У выстаўцы прыме ўдзел, апрача менскіх, і шэраг маскоўскіх і ленынградскіх мастакоў, як: Ахрэмчык, Руцай, Дваракоўскі, Юдовін ды інш. Віцебск будзе прадстаўлены мастацкім тэхнікумам і групай мастакоў на чале з Пёнам і Мініным. Выстаўка мае быць наладжана ў будынку Цэнтральнага дому селяніна і працянецца 3 тыдні.

\* Справа Беларускага тэатру расьце і разгортваецца. Побач з будаўніцтвам дзяржаўных беларускіх тэатраў пачынае разьвівацца грамадзкая ініцыятыва, якая на Украіне дала ўжо значныя вынікі (там стварылася каля 15 так званых рабсэльтэатраў). Так, у Менску працуе зараз пад кіраўніцтвам Міколы Красінскага сама-



дзеіная драматычны труп, якая ўзяла на сябе назву „Наш Тэатр“. Пачаўшы з аматарскіх пастановак, без належнай падрыхтоўкі і кіраўніцтва, за апошнія месяцы колектыў „Наш Тэатр“ падрыхтаваў некалькі высокамастацкіх пастановак з глыбокім сацыяльным зместам, як „Босыя на вогнішчы“—М. Чарота, „На стыку“—Цішкі Гартнага, „Гірд з ваўчынага логу“ латвійскага пісьменніка Райніса і інш.

Колектыў зараз працуе пад рэжысурай артыста БДТ-І т. Ждановіча. Коштоўнасць гэтага колектыву заключаецца яшчэ ў тым, што ў складзе яго знаходзяцца маляры, якія самі малююць дэкарацыі, самі артысты майструюць макеты, шыюць вопратку і, наогул, самі выконваюць усё тое, што датычыць пастановак і мастацкага іх аформлення.

Зараз колектыў ладзіць пастаноўкі па рабочых клябах, чырвонаармейскіх часцях і ўсюды карыстаецца поспехам.

\* Менск узбагаціцца з кастрычніка гэтага году яшчэ адным надзвычайна добрым тэатральным памяшканнем. У новым будынку Цэнтр. Дому Селяніна пабудавана добрае тэатральнае памяшканне на 420-500 асоб. Асабліва добра пабудавана сцэна, якая мае жалезную проціпажарную заслонку, пад'ёмку для дэкарацый (адразу з двара на балькон сцэны) і 8 пакояў-акторняў ды кінобудку. У фойе (на абодвух паверхах, бо тэатр двохярусны) будуць размяшчаны часткова экспанаты сел.-гасп. музея, як, прыкладам, акварыумы і г. д.

\* Мастак Віер выканаў па заданні ВДМ даволі значную работу па рэстаўрацыі цэлага шэрагу вельмі каштоўных, але папсутых карцін і абразоў.

Некаторыя карціны флямандскага пісьма былі так папсаваны, што нават ня было надзеі паправіць іх. Зараз жа, пасля рэстаўрацыі, карціны выглядаюць вельмі добра, і толькі дужа

напрактыкаванае вока можа заўважыць папраўкі.

Таксама вельмі ўдала папраўлены некаторыя абразы старога беларускага пісьма.

\* З верасня месяца ў Аршанчыне працуе вандроўны тэатр „Полымя“ пад кіраўніцтвам рэжысёра Чэпулкоўскага.

Першыя пастаноўкі тэатру былі ў саўгасе Станіславава, Дубровенскага р. Там былі пастаўлены „Бабы ліхадзейкі“, „Два жаніхі“, „Чортава кузня“, „Паўлінка“ і „Госьць з катаргі“. Апрача гэтага рэпертуару у распараджэнні тэатру ёсць п'еса „Наймітка“.

Тэатр рабіў пастаноўкі на Асінобудзе для рабочых торфараспрацовак, на Дубровенскай фабрыцы „Дняпроўская мануфактура“, у саўгаспадарцы імя Леніна (Горацкі р.) было зроблена 5 пастановак у г. Горкі ў тэатры с.-г. акадэміі, тры пастаноўкі ў м. Дрыбіне.

Усюды, дзе тэатр робіць пастаноўкі, гледачы, асабліва рабочыя саўгасаў, застаюцца вельмі задаволены і просяць трупу наведаць іх яшчэ раз.

\* ЦБ краязнаўства паставіла выдаць пахвальныя лісты за лепшыя экспанаты, якія былі выстаўлены на 1-й усебеларускай выстаўцы краязнаўчых фотографій і зарысавак, наступным асобам: фотографам—Фурману, Салавейчыку і Фальковічу; мастаком—Пархаменку, Астаповічу і Тычыне; калекцыянерам—тав. Сербаву і т. Фурману, а таксама Шацкаму і Слуцкаму краязнаўчым арганізацыям.

\* Зараз, калі ўдалося пабудавать у Ленінградзе ўласную кіно-фабрыку, Белдзяржкіно атрымала магчымасць плянаваць сваю вытворчасць.

\* Белдзяржкіно мае магчымасць на бліжэйшы год выпусціць толькі 10 мастацкіх фільмаў і 4 культурныя, г. зн. вельмі абмежаваны контынгент карцін.



Пры выбары сваіх тэм Белдзяржкіно галоўную ўвагу звярнула на тэмы, якія адпавядаюць патрэбам беларускай савецкай сучаснасці або адбіваюць мінулае жыццё Беларусі.

Галоўная ўвага накіравана на соцыяльна бытавыя тэмы, якія закранаюць рад важнейшых пытанняў соцыялістычнага будаўніцтва. Плянам праектаваны па тры тэмы з гарадскога і вясковага жыцця, разам шэсць, скуды трэба далучыць яшчэ адну тэму агульна-політычнага зместу, што дае разам 7 тэм з сучаснай эпохі.

Мінуламу Беларусі прысвечаны толькі тры тэмы. Дзіцячых фільмаў праектуецца дзве.

У другую чаргу, а таксама ў „запас“ пастаўлены тэмы, якія вымагаюць часу для сцэнарызацыі. Напрыклад, „Асінбуд“ або „Новы Шлях“.

У тэмах соцыяльна-бытавога зместу будуць закрануты пытанні нашага будаўніцтва, з яго станючымі і адмоўнымі бакамі („Грышка свінналас“); быт і барацьба моладзі („Палаючы мост“); разьвіццё рабочай жыльлёвай коопэрацыі (фільм „У вышыню“).

На матэрыяле вёскі будуць пабудаваны наступныя тэмы: „Перадзел“— барацьба кулацтва супроць коопэрацыі і роля вясковай моладзі ў пабудове розных форм коопэрацыі; „Бабская атака“—актыўная роля вясковых жанчын у стварэнні калектыўнай гаспадаркі і „Лес“—эканомічна-вытворчая роля лесу пры памешчыках і пры савецкай уладзе. Сёмы фільм—„*Ля рубяжных слупоў*“—малое ўмовы жыцця зарубежнай беларускай вёскі, сялянства якое актыўна змагаецца з контрабандызмам.

Усе гістарычныя тэмы будуюцца на аснове клясавага асьвятленьня гістарычных падзей.

„Наша крэпасць“ малое падзеі

ў 1905 годзе ў бабруйскай крэпасці і дае быт старай царскай арміі.

„З-пад ярма“ пераносіць нас, праўда, ужо ў XVII век, аднак, дае малюнак героічнай барацьбы, якую вялі працоўныя, каб разьбіць ланцугі эканомічна-нацыянальнага ўціску ў былой Беларусі.

„Канец блазна“ малое часы Паўла I на Беларусі, калі асабліва лютаваў прыгон, а таксама дае нарыс бунтаў рабочых на мануфактурах.

Сэрыя політычна-асветных тэм для культурных фільмаў падабрана адпаведна патрэбам нашага часу.

Мы яшчэ слаба ведаем свой край. Каб шырока задаволіць патрэбы ў веданні краю, праектаваны фільм „Кіно-атлас“, які павінен пазнаёміць гледача з прыродай Беларусі, яе багаццямі, прамысловасцю, сельскай гаспадаркай і ўкладам жыцця вёскі і гораду.

\* Пастановаю НКА Дзяржаўная капэля прыкамандыроўваецца да опернай клясы Музтэхнікуму, пад кіраўніцтвам т. т. Ягорава і Сяляха.

Дзякуючы гэтаму пры музтэхнікуме будзе сталы хор. У першай палове тэатральнага сэзону будзе пастаўлена опера „Русалка“, у якой будзе прымаць удзел Дзяржаўная капэля.

\* Кіно-экспедыцыя фільму „Хвояі гамоняць“ (Атаман Аса) вяла інтэнсіўна здымковую працу ў Гомелі і каля яго. Асыстэнтам пры рэжысэры Маўчанаве працуе аўтар сцэнарыя Анат. Вольны. З вядомых Менску артыстак у гэтым фільме здымаюцца арт. БДТ-І В. Полла і кіно-артыстка Кудзелька. Натурная здымка, калі будзе добрае надвор'е, магла б быць скончана праз 7—10 дзён.

\* Ня так даўно ў памяшканні музтэхнікуму быў заслуханы новы музычны твор „Беларуская симфонія“, напісаная т. Цікоцкім, прыехаўшым з Бабруйска. Твор быў заслуханы ў прысутнасці выкладчыкаў музтэхнікуму, музычных тэорэ-

тыкаў, студэнтаў музтэхнікуму ды іншых культурных працаўнікоў. У гэтым творы аўтар перадае ў гуках барацьбу на Беларусі з белапаякамі і магутнасьць сучаснага будаўніцтва. Агульны характар музыкі — пераможна-радасны. Уражаньне на слухачоў сымфонія зрабіла вельмі добрае. Пасьля выкананьня твору крытыкі прыйшлі да перакананьня, што твор зьяўляецца каштоўнай музычнай рэччу, якая заслугоўвае ўвагі.

Твор рыхтуецца да выкананьня оркестрам.

Белдзяржкіно склала ўмову з вялікаю нямецкаю фірмаю „Хом-фільм“ аб супольным выпуску дзьвёх фільмаў „Шатан“ Л. Талстога (па іх выбару) і „1912 год“ (Нёман і Бярэзіна) — па выбару Белдзяржкіно. Здымкі з натуры будуць рабіцца ў нас, павільённыя — на фабрыцы „Хом-фільм“.

\* Юры Тарыч напісаў для Белдзяржкіно новы сцэнары „Вір“ з жыцця вучнёўскай моладзі Заходняй Беларусі. Гэтымі днямі сцэнары „Вір“ падаецца на разгляд мастацкай рады пры Галоўмастацтве і пасьля зацьверджаньня будзе пераданы Ю. Тарычу для пастаноўкі. Новы фільм будзе выпушчаны Белдзяржкіно да восені 1929 г.

\* Композытар Н. Равенскі напісаў кантату да 10-годзьдзя БССР. Па водкліках профэсароў Маскоўскай кансэрваторыі, праслухаўшых кантату, апошняя мае значную мастацкую каштоўнасьць і заслугоўвае вялікае ўвагі.

\* Замест інстытуту мастацтва арганізавана камісія народнага мастацтва, якая ўваходзіць у склад катэдры этнографіі Беларускай Акадэміі Навук. Камісія народнага мастацтва ставіць сваёй задачай вывучэньне орнаманту, тканіны, разьбярства і інш.

Камісія мае ў сваім карыстаньні надзвычай цікавы альбом беларускіх зарысавак.

\* БДТ-I прыступіў да падрыхтоўкі раду новых п'ес. Прыступлена да работы над новай п'есай артыстага Рамановіча „Мост“. П'еса маюе сучаснае жыццё на шляхох да індустрыялізацыі і будзе пастаўлена да 10-годзьдзя абвяшчэньня БССР. Композытар Маркевіч вядзе інтэнсыўную работу над перапрацоўкай п'есы „Машэка“ ў музычную драму. Асноўныя ролі ў п'есе будуць пераданы сьпеваком. Рэпэртuarная камісія разглядае п'есу М. Зарэцкага „Белыя ружы“.

Дырэкцыяй наладжана сувязь з тэатрамі Харкава і Кіева, адкуль чакаюцца навіны украінскага тэатру.

Для азнаямленьня трупы з сучасным напрамкам тэатральнага мастацтва запрошаны з Масквы вядомы лектар Ларкаў. Для зьнішчэньня хібаў у беларускай мове на сцэне, дырэкцыя тэатру запрошаны дырэктар інстытуту мовы — Язэп Лёсік, які прыме ўдзел у працы тэатру. Для пастаноўкі ў другой палове сэзону эўропэйскай клясычнай п'есы запрошаны рэжысэр тэатру Вахтангава т. Папоў.

У бліжэйшы час будуць арганізаваны вялікія балетныя вечары пад кіраўніцтвам балетмайстэра Сямёнава.

\* Белмузтэхнікум рыхтуе да 10-годзьдзя абвяшчэньня БССР пастаноўку першай беларускай оперы „Тарас на Парнасе“. Музыка напісана кампозытарам Аладавым і лібрэто Ю. Дрэжніным.

У дні сьвяткаваньня Белмузтэхнікум наладзіць вялікі сымфонічны канцэрт. Будуць выкананы беларуская сюіта, напісаная кампозытарам Рагоўскім у 1911 г., сымфонічны твор музыкі Цікоцкага і інш.

\* Рэжысэр Гардзін напісаў і перадаў Белдзяржкіно новы сцэнары „Наша крэпасць“. Гэты кіно-сцэнары адбівае ход паўстаньня ў Бабруйскім дысцыплінарным батальёне ў 1905 г. Здымка гэтай карціны мае адбыцца ў Бабруйску.

\* Савет Народных Камісараў БССР зацвердзіў арганізацыю дадатковай класы сьпеваў пры Белдзяржмузтэхнікуме. Для выкладчыня сьпеваў у гэтай класе прыехаў з Масквы вядомы проф. Баначыч. Такім чынам, арганізацыя гэтай класы будзе першым крокам да рэарганізацыі музтэхнікуму ў Беларускаю консерваторыю.

### Хроніка друку

\* Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва здае ў друк гістарычную драму А. Цвяткова — „Паўстаньне“ ў 5 дзеях. Драма адбівае жыццё мінулых гадоў г. Магілёва.

\* Белдзяржвыдавецтвам друкуецца п'еса А. Міровіча — „Кастусь Каліноўскі“.

\* 10 сьнежня г. г. вышаў нумар газэты-аднаднёўкі „Комсамол—школе“.

\* У Беларускаім Дзяржаўным Выдавецтве зараз друкуюцца п'есы „Каля тэрасы“—Міхайлы Грамыкі, „Дрыгва“—І. Гурскага.

\* Да 10-годзьдзя БССР выходзіць кніга „Барысаў за 10 год“, выданьня Барысаўскага Краязнаўчага Таварыства.

\* Работа па перакладу твораў Леніна на беларускую мову распачалася з 1924 году. Тады было вызначана скласьці Цэнтральную Камісію па выданьні твораў Леніна, першы склад якой быў вызначаны ў канцы 1924 г.

Камісія выдзеліла звычайную рэдакцыйную колегію і работа фактычна ляжала на рэдакцыйнай колегіі.

З самага пачатку працавала 2 стылістычныя камісіі: адна дзеля выданьня збору твораў Леніна, а другая дзеля выданьня паасобных популярных брошур Леніна.

Дзеля падрыхтоўкі выданьня збору твораў Леніна была вызначана камісія ў складзе т. т. Сэрбэнта, Чаржынскага і Коласа.

У 1925 г. ў нас пачалі выходзіць паасобныя артыкулы тав. Леніна популярнага характару. У 1925 годзе вышла 7 назваў. У 1926 годзе вышла 6 назваў. Тут ёсьць такія назвы, як аб нацыянальным пытаньні і аб новай эканомічнай політыцы. У 1927 г. вышла 6 назваў, у ліку якіх, паміж іншым, праца Яраслаўскага „Жыццё і праца Леніна“.

У 1928 годзе ўжо вышла толькі 6 аркушоў, бо тут звярталася ўвага не на паасобныя популярныя творы Леніна, а на выданьне збору твораў Леніна.

Усяго популярных твораў выдана 22 назвы на 95 друкаваных аркушоў.

Па выданьню збору твораў Леніна трэба адзначыць наступнае: два томы ўжо набраны, гэтыя томы прайшлі праз стылістычную камісію, праз рэдакцыю і праз навуковыя ўстановы Інбелкульту.

Гэтыя два томы пасыла невялікай тэрмінолёгічнай апрацоўкі хутка выйдучь.

Зараз падрыхтаваны да друку, г. зн. праведзены праз стылістычную камісію, праз рэдакцыйную яшчэ ня цалкам, — чатыры томы. Адрэдагавана, але не канчаткова, таксама каля 4 томаў. Засталася яшчэ перакласьці два-тры томы.

\* Беларускае Дзяржаўнае Выдавецтва рыхтуе да друку наступную двізначную літаратуру: „На караблём Васка-да-Гама“ і Д. Кэр, апавяданьне; Джэк Лёндон — „Сабакі“, зборнік апавяданьняў; „Таямніца сыягоў“—А. Джуда, апавяданьне ды інш.

\* Письменьнік Янка Маўр здаў у друк Беларускаму Дзяржаўнаму Выдавецтву новы роман для моладзі „Амок“ з часоў паўстаньня на васьпе Ява.

\* Слуцкае раённае краязнаўчае т-ва да 10-годзьдзя аглашэньня БССР рыхтуе да выданьня зборнік „Случчына“. У зборнік уваходзяць матэрыялы аб старажытнасьці краю і дасягненьнях на ўсіх галінах гаспа-



даркі і культуры, якіх дасягнуў раён за апошнія 10 год.

\* На днях пры Галоўмастацтве адбылася нарада па пытанні аб выпуску музычных твораў. Мяркуецца ў першую чаргу задаволіць музычнымі зборнікамі школьныя хоры на 2—3 галасы.

Будзе таксама выпушчана музыкальная хрыстаматыя і інш. музычныя творы. Апрача гэтага, будуць выпушчаны аркестравыя творы (квintэт Аладава і сюіта Рагоўскага).

\* Перавыдаюцца Беларускім Дзяржаўным Выдавецтвам наступныя кнігі: Якуб Колас — „У палескай глушы“, 3-ім выданнем; Чаржынскі Ул. — „Выпісы з беларускае літаратуры XIX і XX ст.“, 2-ім выданнем.

\* Да 10-годдзя аглашэння БССР выдаецца спецыяльная аднадзенная газета, прысвечаная дасягненням МОПР'у ў БССР за 5 год свайго існавання.

\* Віцебскае краязнаўчае т-ва выдала кнігу І. П. Фурмана, якая дэманструе нашы дасягненні за 10 апошніх год у галіне тэорыі і практыкі беларускае гравюры. Кніжка дэманструе працы этнографічнага музея ў Ленінградзе С. Б. Юдовіна, былога профэсара віцебскага мастацкага практычнага Інстытуту Е. С. Мініна, які выконвае зараз альбом гравюр старой беларускай драўнянай архітэктуры, С. Гарбаўца, б. выкладчыка віцебскага мастацкага тэхнікуму.

Кожны з іх пасвойму адлюстравіў сучасную Віцебшчыну.

### Хроніка навукі

\* Інбелкульт унёс ва ўрадавую камісію распрацаваны статут Беларускай Акадэміі Навук.

\* Урачыстае адкрыццё Акадэміі адбудзецца 1 студзеня. Урачыстасці будуць адзначаны таксама ў Віцебску і Гомлі.

У Менск на гэтыя ўрачыстасці запрашаюцца прадстаўнікі наркама-

таў асвецы саюзных і некаторых аўтаномных рэспублік, галоўнаўк саюзных рэспублік, акадэміі і марксыцка-навукова-даследчых устаноў.

Запрашаюцца таксама некаторыя выдатныя вучоныя з-за мяжы.

Да адкрыцця Акадэміі выдаецца спецыяльны білетэн.

\* Галоўнаўка высунула праект арганізацыі ў Беларусі навукова-даследчага інстытуту педагогікі і педолёгіі. Пры ім намечана арганізацыя педагогічнага музея. Інстытут будзе вывучаць праблемы марксыцкай педагогікі, рацыяналізацыі педагогічнай работы і г. д.

\* Бабруйскі краязнаўчы музей з'яўляецца адным з багатых краязнаўчых музеяў у БССР. У музеі знаходзіцца да 4000 розных экспонатаў. Асабліва багаты і рознастайны аддзел прыроды, куды сабрана шмат чучал зьяроў, птушак і інш.

\* Пабудову памяшкання пад Беларускаю Акадэмію Навук мяркуецца распачаць у бягучым годзе. Будынак БАН мяркуець будаваць на Савецкай вул. супроць універсітэцкага гарадка. Бібліятэка Акадэміі і Беларускай дзяржаўнай бібліятэка мае з'мяшчацца ў доме металістых, недалёка ад месца, дзе будзе будавацца БАН.

\* У Геалёгічны інстытут аддзелу прыроды і гаспадаркі запрошаны ў якасці спецыяліста па сэлікатнай прамысловасці вучоны-спецыяліст проф. Рыгор Абрамавіч Каплан.

\* У пачатку сьнежня пры адзеле прыроды і гаспадаркі Беларускай Акадэміі Навук зачыніўся чарговы пленум камісіі па вывучэнню ўтворчых сіл Беларусі. Пленум заслухаў даклад профэсара Блідэуха аб дзейнасці геалёгічнага інстытуту. У 1927 годзе інстытут быў адчынены ў складзе адной сэкцыі рэгіяльнае геалёгіі, у 1928 годзе была створана сэкцыя прыкладной геалёгіі.

Спачатку 1927 году Інстытут пачынае вывучаць адклады ў БССР.

Пасылаюцца супрацоўнікі ў Клімавічы, у Амсьціслаўль і інш. месцы дзеля вывучэння пяскоў, фосфорытаў, флёрыдынавых глін і інш. выкапняў. Мінулай зімой праводзілася камэральная апрацоўка гэтых матэрыялаў. Адначасна з гэтым у мінулую зіму праводзілася апрацоўка палявых матэрыялаў, якія былі сабраны ў Савецкай Беларусі ў перыяд 1924—26 г. у Магілёўшчыне; прычым проф. Сіроцін правёў досьледы радыёактыўнасьці некаторых старажытных адкладаў.

Праводзіцца праца па вывучэньню мінеральных угнаеньняў, галоўным чынам фосфорытаў, вапнякоў і інш.

Проф. Шчапоцьцеў праводзіў вывучэньне сучаснага плянкту некаторых вадаёмаў у розных акругах з мэтай падыходу да вывучэньня палеоплянкту.

На падставе дабытых матэрыялаў і старых літаратурных крыніц была складзена геалёгічная мапа Беларусі ў этнографічных межах.

У 1927—28 годзе былі праведзены досьледы па выяўленьню адкладаў фосфорытаў у ваколіцы вёскі Гразь, а таксама па-за межамі рэспублікі. Было праведзена вывучэньне вадазбору ракі Асьлейкі і Вэхра, дзе былі знойдзены першапачатковыя адклады фосфорыту. Вывучаны часткова вадазбор рэчкі Сожу. Праведзена некаторае абсьледваньне ў Полацкай акрузе. Былі выезды некаторых супрацоўнікаў для вывучэньня сьвідраваньня шчыліні з мэтай выяўленьня адкладаў.

\* ЁБК багата ўжо сабраў слоўнікавага матэрыялу як з крыніц жывой народнай мовы, так і з літаратурна-мастацкіх твораў беларускіх пісьменьнікаў. У наступным годзе мяркуецца першы том акадэмічнага слоўніка падрыхтаваць да друку. Адначасна з гэтым будзе апрацоўвацца орфографічны слоўнік.

\* У сьнежні г. г. адбудзецца перавучот краязнаўчых арганізацый, якія

знаходзяцца на абшарах БССР. У пачатку 1929 г. будзе склікана Ўсебеларуская Краязнаўчая Канфэрэнцыя, у якой прымуць удзел толькі тыя краязнаўчыя арганізацыі, якія ўвойдуць у сьпіс і пададуць справаздачу аб сваёй дзейнасьці.

\* Гэтымі днямі выбіралася камісія па падрыхтоўцы проекту дадаткаў да статуту Беларускай Акадэміі Навук, які павінен быць паданы на разгляд у камісію пры ЦВК і СНК БССР пасля рэарганізацыі ЁБК у Беларускаю Акадэмію Навук.

\* Асноўнымі момантамі працы краязнаўчых арганізацый на месцах на наступны год паводле пляну ЦБ краязнаўства вызначаецца зьбіраньне і арганізацыя раённых музэяў, укладаньне раённых слоўнікаў мовы і географічных, арганізацыя сталых досьледаў па фэналёгіі, мэтэаролёгіі, вывучэньне колектыўных форм сельскай гаспадаркі, укладаньне мясцовай бібліяграфіі і археалёгічных карт.

\* Чэрвеньскае краязнаўчае т-ва правяло значную працу па абсьледваньні эканомікі раёну: сабраны дакладныя весткі пра стан ураджаю за некалькі апошніх год, аб стане прыватнага гандлю на вёсцы, аб лёсах дзяржаўнага значэньня, а пчалярстве і г. д.

Краязнаўца т. Дзямішкевіч склаў эканамічны нарыс б. Ёгуменшчыны, які зьяўляецца цікавым матэрыялам у галіне вывучэньня гаспадаркі гэтага раёну.

\* Аддзел прыроды і гаспадаркі Ёнбелкульту выдае дазымэтрычную карту (гушчыня залюдненьня Беларусі), а таксама складае картатэку геаграфіі. Апрача таго, катэдра ботанікі аддзелу прыроды і гаспадаркі ў гэтым акадэмічным годзе распачынае працу па апрацоўцы матэрыялаў аб флёры Беларусі з поўным сьпісам.

\* Этнографічная экспэдыцыя—ад катэдры этнографіі Ёнбелкульту і Белдзяржмузэю вяла сёлета до-



сьледы ў кірунку Слуцка—Мазыр праз Паўстынь, Галь, Любань, Азарычы, Даманавічы, Асташковічы, Славяны.

На чале экспедыцыі стаяў кіраўнік катэдры этнографіі Інбелкульту тав. Ластоўскі.

Экспедыцыя сабрала вельмі каштоўныя экспанаты беларускай народнай разьбы па дрэве ў ліку 70 штук, беларуска-мастацкага ткацтва да 500 штук экзэмпляраў, у якое ўваходзяць узорныя тканіны, вопратка і часткі вопратак.

Экспедыцыі між названымі экспанатамі ўдалося знайсьці вопраткі, якія былі выраблены ў канцы XVIII стагоддзя.

Апроч таго, экспедыцыя сабрала 100 штук тканых паясоў, прычым кожны пояс ёсьць асобная адмена ўзору. Усе здабытыя экспанаты перадааны ў Белдзяржмузей.

\* Этнограф Сэрбаў зараз працуе над вывучэньнем гістарычнай мяжы паміж летапіснымі славянскімі пляменьнямі радзімічаў, дрыгвічоў і крывічоў. Па археалёгічных досьледах і этнографічных назіраньнях мяжа гэта ўжо ўстаноўлена ад Быхава па рацэ Дняпру, па рацэ Улясьці, балоту Чыстыя Лужы, да стоку р. р. Продзі і Сожам, а затым па р. Продзі да яе вытокаў каля д. Дабрынь, Аршанскай акругі. На ўсход ад гэтае мяжы яскрава выступаюць сьляды культуры радзімічаў, а на захад—дрыгвічоў.

У Дубровенскім р, Аршанскай акругі, мінулым летам экспедыцыя ЦБ краязнаўства ўстанавіла стык гэтых пляменьняў, дзе з поўначы паміж радзімічамі і дрыгвічамі ўкліньваюцца смаленскія крывічы.

Адзнакі культуры радзімічаў вельмі добра захаваліся там у в. Пянька і Жорнаўка, а жыхары іх носяць агульную назву „Гарчан“. Дрыгвічы выступаюць з сваёй культурай на захад ад Дабрыні ў кірунку да Воршы. Культура крывічоў заметна ў кірунку на м. Леніна (раней Рамава) і далей на Смаленск.

Археалёгічныя дасьледаваньні паказалі асаблівасьці курганнага пахаваньня радзімічаў, а таксама асаблівасьці розных рэчаў убрания. Напрыклад, радзімічы ў старадаўнія часы любілі насіць вялікія завушніцы і розныя прывескі.

У дрыгвічоў старажытная культура мае таксама свае асаблівасьці, што можна бачыць з раскопак Сэрбава каля Менску.

Этнографічныя назіраньні гадоў 30—40 таму назад паказваюць асаблівасьці матэрыяльнай культуры, пераважна ў вопратцы і галаўных уборах. Дрыгвічы насілі нізкую магерку, а радзімічы—высокую шапку-валёнку, таксама была розніца ў спосабах павязкі хустак у дрыгвічоў: хусткі пераважна завязваліся з вялікімі рагамі, а ў радзімічаў—з меншымі ці зусім кругла.

У крывічоў як полацкіх, так і смаленскіх былі свае асаблівасьці ў вопратцы і галаўных уборах. У іх пераважна ўжываліся белыя палатняныя насавы, на падабенства белай сьвіткі, а хусткі завязваліся ў большасьці кругла.

Асінаўскае балота, як відаць, паслужыла ў свой час мяжой паміж радзімічамі, дрыгвічамі і крывічамі.

\* Гомельскае краязнаўчае т-ва наладзіла сёлета экспедыцыю па вывучэньню палявых шкоднікаў Гомельскай акр. Вынікам гэтае экспедыцыі зьяўляецца брошура агронома Крылова аб шкодніках акругі, якая падрыхтавана да друку.

\* Барысаўскі заказьнік зьяўляецца адным з найбольш каштоўных заказьнікаў СССР. На ўсесаюзным зьездзе зоолёгаў гэты заказьнік прызнаны маючым усесаюзнае значэнне. У ім ёсьць жывёла, якая зьяўляецца рэдкасьцю ня толькі для Беларусі, але і для ўсёй Эўропы (бабры).

Цікавым зьяўляецца барысаўскі заказьнік таксама і з боку сваёй флёры і ляснога масыву, які ахоплівае Бярэзінскую водную сыстэму. Аднак,

знаходжаньне заказніка пад загадам ляснога кіраўніцтва Наркамзему, які вядзе ў ім шырокую эксплёатацыю лесу, ставіць пад пагрозу далейшае існаваньне запаведніка.

Галоўнавука зараз высунула прэкт раарганізацыі заказніка ў беларускі парк аховы прыроды з правядзеньнем там сталай стацыянарнай навукова-дасьледчай работы.

\* Гомельскае акруговае краязнаўчае т-ва нядаўна правяло вывучэньне бабровых колёній у цэлым шэрагу раёнаў. Экспэдыцыя выявіла 10 сем'яў баброў у Веткаўскім р. і ў шэрагу інш. раёнаў. Экспэдыцыя сабрала шмат бабровых хатак і інш. экспанатаў з жыцьця гэтае жывёлы.

\* Першыя каменчыкі ў падмурак ЁБК былі заложаны ўтварэньнем у 1921 г. Навукова-Тэрмінолёгічнае Камісіі пры НКА. Цяжкія і складаныя задачы паўсталі перад гэтай камісіяй: атрымаўшы практычныя заданьні—укладаньне навуковых тэрмінолёгіяў і падручнікаў для беларусізацыі школ,—яна з першых дзён працы сустрасецца амаль з поўнай адсутнасьцю папярэдняга дасьледваньня Беларусі. Гэтую прагаліну камісія павінна была запоўніць сваімі навукова-дасьледчымі працамі. А гэта значыць, што яна павінна была арганізацыйна пашырацца, прыцягваць да працы навуковыя сілы, ахапляць усё большы і большы комплекс аб'ектаў дасьледваньня... Так тэрмінолёгічная камісія падыходзіць да ЁБК—навукова-дасьледчае ўстанова комплекснага характару. Раарганізацыя камісіі ў ЁБК адбылася ў 1922 годзе.

"Структурная пабудова Інстытуту Беларускай Культуры была ў 1927-28 акадэмічным годзе наступная: установы пры прэзыдыуме ЁБК, аддзел гуманітарных навук, які складаўся з 7-мі катэдраў, 2 інстытуты, 18 камісіяў і 1 музэй, аддзел прыродазнаўчых і гаспадарчых навук, які складаўся з 7-мі катэдраў, 1 інстытут,

5 камісіяў, 1 навуковае т-ва, 4 лябараторыі і нацыянальныя сактары: яўрэйскі, польскі, катэдра гісторыі Літвы і камісія для вывучэньня культуры латышоў.

На наступны 1928—29 акадэмічны год установы пры прэзыдыуме засталіся без зьмен.

Аддзел гуманітарных навук пашырыўся наступным парадкам.

Пры інстытуце навуковае мовы ўтвораны дзьве сэкцыі: сэкцыя гуманітарных навук і сэкцыя прыродазнаўчых навук.

Самастойная этнографічная камісія перайменавана ў катэдру, пры якой устаноўлены 3 новых камісіяў: камісія для вывучэньня беларускага народнага мастацтва, камісія беларускай народнай музыкі і песні і камісія для вывучэньня беларускага народнага тэатру.

Археалёгічная камісія перайменавана ў катэдру з дзьвюма камісіямі для вывучэньня старога і новага каменнага веку і камісія для вывучэньня жалезнага веку.

Адчынена катэдра сучаснага беларускага права з дзьвюма камісіямі.

Камісія для вывучэньня гісторыі беларускага мастацтва ўведзена ў склад катэдры гісторыі Беларусі.

Камісія для вывучэньня гісторыі асьветы на Беларусі далучана да катэдом гісторыі Беларусі.

Зьліквідаваны: катэдра гістарычнай географіі, катэдра гісторыі народнай гаспадаркі і інстытут мастацтва.

Гэткім чынам, у 1928—29 акадэмічным годзе аддзел гуманітарных навук будзе складацца з 10-ці катэдраў, 1 інстытуту, 19 камісіяў сталых і 2 часовых і 1 музэю.

Адд эл прыроды і гаспадаркі пашырыўся на 1928—29 год наступным парадкам:

Пры геалёгічным інстытуце будзе адчынены аддзел застасоўнае геалёгіі.

Адчыніцца катэдра хэмічнай тэхналёгіі.

У выніку па аддзелу прыроды і гаспадаркі будзе працаваць 8 катэдраў, 5 камісій, 1 інстытут з двума аддзеламі, 1 ботанічны сад, 2 музэі, 4 лябараторыі і 1 навуковае таварыства.

Яўрэйскі нацыянальны сектар за-станецца бяз зьмен; у польскім сектары ўстаноўлена 1 катэдра; катэдра гісторыі Літвы перайменавана ў катэдру літоўскае культуры.

Па ўсяму-ж Інстытуту ў 1928—29 акадэмічным годзе будзе працаваць 18 катэдраў, 24 сталых і 2 часовыя камісіі, 3 музэі, 2 інстытуты, 4 лябараторыі і 1 таварыства.

У 1927—28 акадэмічным годзе энэргічна праходзілі навукова-дасьледчыя работы на мясцох—выяжджала 12 экспэдыцый.

Дыялекталёгічная экспэдыцыя праяля свае нагляданьні па Бабруйскай, Магілёўскай і Полацкай акругах.

Экспэдыцыя для зьбіраньня народных мэлёдый вяла запісы ў Бабруйскай, Мазырскай, Гомельскай і Полацкай акругах.

Экспэдыцыя для вывучэньня гісторыі мастацтва вывучыла архітэктурныя помнікі XVII ст. ў Полаччыне і драўляныя старасььведкія будынкі ў Слуцку.

Археолёгічная экспэдыцыя па Со-жу, Дняпру, Дзьвіне і Сьвіслачы за лета 1928 г. раскапала 50 стаянак, 7 селішч, 42 гарадзішчы і 128 курганоў.

Комплексная экспэдыцыя ЦБ краязнаўства вывучала ў Дубровенскім раёне этнографію, географію, гаспадарку.

Геолёгічная экспэдыцыя вывучала ў Магілёўскай акрузе геолёгію і геолёгічныя адклады.

Антрополёгічная экспэдыцыя вывучыла ў Полаччыне і на Палесьсі антрополёгічны тып беларуса.

Географічная экспэдыцыя дасьледвала тэрыторыю Асіабуду.

Экспэдыцыя для вывучэньня хатніх рамёстваў вывучала ганчарную і ткацкую сялянскую прамысловасьць.

Экспэдыцыя для вывучэньня курортных месц выяжджала ў Полацкую акругу.

Экспэдыцыя для вывучэньня харчовай прамысловасьці вывучала бра-варную прамысловасьць.

Этнографічная экспэдыцыя ў Слуцкай, Бабруйскай, Мазырскай і Полацкай акругах вывучала беларускую народную вопратку і орнамантыку.

Сабраныя нагляданьні на мясцох і энэргічная лябараторная праца ў сьценах Інстытуту Беларускае Культуры адбілася на выдавецкай дзейнасьці Інстытуту. У 1927—28 г. Інстытут Беларускае Культуры выпусьціў у сьвет 550 друкаваных аркушоў сваіх прац, а на 1928—29 год ёсьць рукапісаў па аддзелу гуманітарных навук на 400 аркушоў, па аддзелу прыроды і гаспадаркі—на 200 аркушоў, па ўстановах пры прэзыдыуме нацсектараў—на 300 друкаваных аркушоў.

На 1928—29 год значна павялічыўся і склад навуковых працаўнікоў. У 1927-28 г. было 47 навуковых працаўнікоў першай катэгорыі і 23 другой катэгорыі. Гэты навуковы актыв Інстытуту Беларускае Культуры ўзрос на 15 навуковых працаўнікоў.

Навуковую сувязь з іншымі навуковымі ўстановамі Інстытут Беларускае Культуры веў праз камандыроўкі сваіх супрацоўнікаў у навуковыя ўстановы Саюзу і заганіцу, праз корэспандэнцыю і абмен выданьнямі. У 1927—28 акад. годзе Інстытут Беларускае Культуры абменьваўся сваімі выданьнямі з 96 навуковымі ўстановамі СССР і 32 навуковымі ўстановамі заганіцай.

Зараз Інбелкульт пераходзіць у вышэйшую форму—Акадэмію Навук.

\* Месяц назад Мазырскім акруговым таварыствам краязнаўства закончана ўкладаньне краёвага слоўніка мовы Мазыршчыны.

У слоўнік увайшло 10.000 слоў. Ён зьявіцца матэрыялам для ўкладаньня Беларускай Акадэміяй Навук акадэмічнага слоўніка Беларусі.



Да слоўніка Мазыршчыны прыложана дыялектычная прадмова з тае прычыны, што ў гаворцы Мазыршчыны назіраецца надзвычайная рознастайнасць моўных фактаў.

Краязнаўчым таварыствам сабрана шмат матэрыялаў па дыялекталёгіі Калінкавіцкага, Нараўлянскага і Каралінскага раёнаў. Матэрыялы гэтыя цяпер прыводзяцца ў парадак, і калі будучы сродкі на заканчэнне дыялекталёгічных досьледаў, дык у бліжэйшым будучым можна будзе пачаць укладаньне працы асабліва сьцяг гаворкі ў гэтых раёнах (дыялекталёгічныя нарысы).

\* Страхагент тав. Лукомскі, знаходзячыся ў м. Чачэрск, Гомельскай акругі, знайшоў у рацэ касцяны нож-гарпун, які зьяўляецца прыладаю першабытнага чалавека для лоўлі рыбы. Такіх нажоў-гарпуноў у Беларусі ўсяго знойдзена два, з якіх першы быў вывезены белапалкамі і зьмешчаны ў Кракаўскі музэй.

\* Спачатку 1928—29 акадэмічнага году археалёгічная камісія ператворана ў катэдру археалёгіі пры Беларускай Акадэміі Навук. Археалёгічная камісія распрацавала наступныя навуковыя даклады: „Аршаншчына ў археалёгічным асьвятленьні“—С. А. Дубінскі, „Аршанскае гарадзішча“—А. М. Ляўданскі, „Нарысы з гісторыі Аршанскага замку“—З. І. Даўгяля, „Археалёгічныя помнікі Смаленску“—А. М. Ляўданскі, „Раскопкі Нова-Быхаўскага поля пахавальных вурнаў“—І. А. Сьвэрбаў, „Ухлясьцінскае гарадзішча па досьледах 1926—27 г.“—І. А. Сьвэрбаў, „Раскопкі палеалітычнай стаянкі“—К. М. Палікарповіч і інш.

У розных мясцох БССР у нябывалым дагэтуль разьмеры ўдалося разгарнуць за апошні год плянавыя раскопкі і досьледы. Усяго было дасьледвана 42 гарадзішчы, да 130 курганоў, выш 50 стаянак і некалькі селішч і сабраны вялізарны навуковы матэрыял.

Праз адпаведныя органы ІБК камісія наладзіла сувязь з археалёгічнымі інстытутамі Захаду: Польшчай, Літвой, Латвіяй, Фінляндыяй.

Ва Ўсесаюзнай Інстытут прыкладной ботанікі і новых культур адасланы на дасьледваньне зерні, знойдзены пры раскопках Банцараўскага гарадзішча. Апроч гэтага, наладжана сувязь з Акадэміяй гісторыі матэрыяльных культур, зоалёгічным музэем Акадэміі Навук, гістарычным музэем у Маскве і інш.

Трэба адзначыць прыезд у Менск для вывучэньня на месцы сабранага матэрыялу (остэалёгічнага матэрыялу з раскопак палеаліту, курганоў і гарадзішч) члена Акадэміі матэрыяльнай культуры проф. А. А. Сьпіцына і навуковага супрацоўніка зоалёгічнага музэю В. І. Громава.

У выніку працы т. Громава, камісія арганізавала публічныя пасяджэньні з дакладамі аб знойдзенай палеалітычнай стаянцы і была арганізавана трохтыднёвая выстаўка палеалітычнага матэрыялу.

Паміж іншымі находкамі, якія маюць вялікую гістарычную каштоўнасьць знойдзены косці жывёл, чарап аўцабыка (саўгас Лошыца пад Менскам), зубы насарога (в. Паўзухі, Гораўкага р.), зубы дагістарычнага каня (с Баўчас, Чэрыкаўскага р.) і ў розных мясцох косці маманта.

## Рознае

\* Гэтымі днямі Беларуская дзяржаўная бібліятэка атрымала па кнігаабмену буйную партыю кніг (звыш 1.000 шт). З гэтай колькасьці атрымана каля 500 кніг ад бібліятэкі Конгрэсу ў Вашынгтоне (Амэрыка).

Апрача гэтага, атрыманы каштоўныя кнігі ад нямецкага аб'яднаньня навуковых устаноў, ад Японскай акадэміі, Брэслаўскага унівэрсытэту (Чэхаславакія) і ад Чэскай акадэміі.

\* Цэнтраархіў выявіў цікавыя дакуманты, якія датычацца забароны сьвяткаваньня 21 лютага 1914 г. ста-



годзьдзя з дня нараджэньня Тараса Шаўчэвікі. Менскі губарнатар таго часу разаслаў сакрэты абешнік усім адказным чыном паліцыі не дапускаць ні дэманстрацый, ні публічных выступленьняў, зьвязаных з ушанаваньнем памяці украінскага паэты Тараса Шаўчанкі.

\* Колегія Наркамасьветы зацьвердзіла статут беларускіх дзяржаўных музэяў. Былыя аддзяленьні Белдзяржмузэю па акругах рэарганізуюцца ў самастойныя ўстановы.

Менскаму і Віцебскаму музэям надаюцца назвы—Беларускія дзяржаўныя культурна-гістарычныя музэі; Гомельскаму—Беларускі мастацка-культурны музэй, Магілёўскаму—Беларускі дзяржаўны акруговы краязнаўчы музэй. Віцебскі зоолягічны музэй перадаецца пад загад Беларускага вэтэрынарнага інстытуту.

Для павышэньня кваліфікацыі музэйных працаўнікоў уводзіцца аспірантура па музэйным будаўніцтве. Пастаноўлена таксама павялічыць подпуск сродкаў на набыцьцё новых музэйных экспанатаў.

\* Галоўпрофасьветы РСФСР намерзіў адкрыць беларускае аддзяленьне ў Омскім рабфаку. Гэта будзе першы беларускі рабфак у Сібіры, што мае асаблівае значэньне, бо ў Сібіры налічваецца некалькі сот тысяч беларускага насельніцтва.

\* Беларускі камітэт саюзу эспэрантыстых пачаў рыхтавацца да сьвяткаваньня 10-годзьдзя агалашэньня БССР. Да часу сьвята будзе паслана сэрыя артыкулаў у замежныя газеты і часопісы аб гаспадарчым і культурным будаўніцтве БССР за 10 гадоў яе існаваньня.

Апрача гэтага, будзе выпушчаны спецыяльны нумар эспэранцкай радыё-газэты, прысьвечаны юбілею.

\* 1 лістапада ў залі Віленскай Бел. Гімназіі адбылася вечарына для ўшанаваньня памяці бел. паэты Бутрыма, у 100-ю гадавіну яго народзіна, а таксама і Кастуса Каліноўскага, пер-

шага нацыянальнага змагара-рэвалюцыйнага за вольнасьць беларускага народу ў 1863 г., у 90-ю гадавіну яго народзіна. Рэфэрат аб Бутрыме прачытаў гр. Антон Луцкевіч, а аб К. Каліноўскім—вучань Урбановіч.

\* Мінула 5 год існаваньня Дзяржаўнага музэю. Ня глядзячы на тое, што белапалыкі вывезьлі ўсе экспанаты, сабраныя абласным музэем, тэмп работы па арганізацыі Беларускага дзяржаўнага музэю шпарка разгортваўся. У 1923—24 г. бюджэт музэю складаўся з 4.859 руб., а ў 1927—28 г. бюджэт музэю дасягнуў 37.018 руб.

За час існаваньня БДМ набыта 16.445 экспанатаў.

Музэй распадаецца на наступныя аддзелы: археалягічны, зброі, нумізматычны, палеаграфічны, этнаграфічны, мастацкі, яўрэйскі, стары Менск, царкоўны аддзел і бібліотэка.

Археалягічны аддзел сабраў шмат экспанатаў па археалягіі. У сучасны момант у музэі ёсьць калекцыі, якія сьведчаць аб жыцьці на Беларусі ў эпоху палеоліту (стара-каменны век), нэаліту (нова-каменны век), бронзавага перыяду і пачатку жалезнага веку.

Нумізматычны аддзел мае калекцыю грошай, якая поўнасьцю паказвае тэхніку разьвіцьця вырабу грошай, пачынаючы з кіеўскай грыўні і да апошніх часоў.

Аддзел зброі імкнецца даць малюнак разьвіцьця ўзброеньня, пачынаючы з 14—15 ст. аж да 20 ст. Аддзел гэты яшчэ вельмі бедны. Тым ня менш, ужо падобраны матэрыял, на падставе якога можна адзначыць галоўныя моманты ў зьмене тэхнікі і характар узброеньня.

Этнаграфічны аддзел даволі багаты. За кароткі час аддзел сабраў шмат каштоўных калекцый. Для збору вопраткі, рознага начыненьня, абсталяваньня і інш. рэчаў, якія даюць поўны малюнак жыцьця беларускага

сялянства, організоўваюцца спэцыяльныя экспедыцыі.

У *мастацкім аддзеле* сабраны працы вядомых расійскіх мастакоў, як Рэпін, Сераў, Макоўскі і інш. Ёсць працы вядомых еўропэйскіх мастакоў—Свінхельмі (Голяндыя—17 ст.), Шэфэр (Нямеччына—19 ст.), Росі (Італія—19 ст.). У копіях ёсць карціны Рэбранта, Рубэнса і інш.

Апроч гэтага, БДМ сабраў на мажлівасьці ўсё лепшае з беларускага мастацтва. Да 10-годзьдзя агалашэньня БССР музэй організуе спэцыяльную выстаўку, на якой будуць паказаны нашы дасягненьні ў галіне беларускага мастацтва.

*Яўрэйскі аддзел* сабраў багатую калекцыю экспанатаў старога яўрэйскага быту: ёсць калекцыі вопраткі, рэчаў хатняга ўжытку, рэчы дапаможнага яўрэйскага мастацтва 17—18 ст. і карціны, якія ілюструюць быт яўрэяў.

*Царкоўны аддзел* мае шмат прадметаў царкоўнага ўжытку. Там ёсць шмат такога, што дае ўяўленьне аб народнай мастацкай творчасьці. Старая беларуская іконаграфія 15—18 ст. сьведчыць аб існаваньні на тэрыторыі Беларусі асобнай малярскай школы, якая стварала часта нешта зусім арыгінальнае, самабытнае і ў высокай меры каштоўнае.

*Бібліятэка* БДМ зараз мае 3.500 томаў, у якой знаходзяцца розныя каштоўныя кнігі. БДМ наладзіў сувязь з цэлым шэрагам навуковых устаноў СССР, якія высылаюць у музэй свае выданьні.

У сучасны момант галоўнай задачай БДМ зьяўляецца навуковая апрацоўка сабранага матэрыялу. Зараз гэта праца падыходзіць к канцу.

### Замежныя краіны аб Беларусі

\* У газэце „Юманітэ“, орган ЦК французскай кампартыі, зьмяшчаны артыкул аб сучаснай беларускай вёсцы.

\* Прыватнае выдавецтва Ніколя Андрыц выдала на харвацкай мове (г. Загрэб, Сэрбія) вельмі мастацкі асобнай кніжкай аповесьць Якуба Коласа „У палескай глушы“. Да выданай кніжкі напісана прадмова А. Вазьнясенскім.

\* У бюлетэні міжнароднага пэдагогічнага прэсбюро, які выходзіць у Орлеане (Францыя), зьмешчаны артыкул аб сыстэме народнай асьветы ў БССР.

\* У Маскоўскай газэце „Гудок“ № 286, ад 9/XII—28 г., орган ЦК саюзу чыгуначнага транспарту, зьмешчаны вялікі артыкул пра Цішку Гартнага т. Пацюкевіча—„Дваццаць год творчай дзейнасьці“ і портрэт юбіляра.

\* У бэрлінскай газэце „Prager Presse“ № 346 ад 14 сьнежня 1928 г. зьмешчана пра юбілей Цішкі Гартнага.

\* У украінскай часопісі „Авангард“ № 1 за 1929 г. друкуецца артыкул—„Дваццацігадовы юбілей Цішкі Гартнага“.

У часопісе „Гарт“, № 12 за г. г. перакладзены на украінскую мову верш В. Маракова—„Чуеш, Беларусь“.

## ХРОНІКА КУЛЬТУРНАГА ЖЫЦЦЯ ЗАМЕЖНЫХ КРАЇН

\* У новай оперы Франца Шрэкара „Пяючы чорт“ з часу знішчэння паганства ў Нямеччыне ўпяршыню зноў ужываюцца старажытныя „арганы“ ці „рэгала“. Гэтыя органы былі зроблены дакладна паводле старажытнай модэлі ў Дзяржаўнай акадэмічнай музычнай школе ў Бэрліне, фірмай Шыдмайяр.—На першым прадстаўленьні 7 сьнежня ў Дзяржаўнай оперы „Unter der Linden“ у Бэрліне гэты інструмант ужываецца ўпяршыню. Падрыхтоўваецца опера і ў Празе (новы нямецкі тэатр).

\* Эдгарам Уэльсам зацікаўлены ў Амэрыцы ня менш, чым на яго ангельскай бацькаўшчыне. Дзівацца ў Амэрыцы, як гэта вышла, што Уэльс нарадзіўся ў Англіі, а ня ў Злучаных Штатах. Нью-Ёркская газета „World“ гаворыць, што Уэльс у романах і драмах вытварае тое самае, што Форд у моторной індустрыі, а ангельцы і ня ведаюць, які вялікі піонер жыве сярод іх. Але Лёндон крыху па-крысе зачароўваецца Уэльсам. Гавораць многа аб яго прыбытках, аб гадзінах яго працы, яго жарты таксама тлумачаць і пераказваюць, як і жарты Гэвры Форда. Фактычна Уэльс ёсьць Форд ад літаратуры: у 1927 годзе напісаў ён 26 романаў і 6 тэатральных п'ес. Да канца сакавіка 1928 году проданы 5.000.000 томаў яго твораў. Усяго напісаў ён 140 романаў, а можа і больш—Уэльс і сам забыўся. Ён дыктуе свае творы ў дыктафон і больш іх ніколі ня чытае. Аб далейшым клапаціцца яго жовка і сакратары.

\* У выдавецтве франкфурцкага друкарскага саюзу зьявіўся роман „Вайна“ Людвіга Рэнна.—Арнольд Цвэйг працуе над романам „Малая жанчына 1914 году“.—Ліон Фэйк-твайгер—над романам „Удача“.

\* З Будапэшту паведамляюць: уся прэса занята тымі лістамі, якія пісаў Бэрнард Шоу чэха-славацкаму пісьменьніку Чапэку і ў сувязі з гэтым свайму прадстаўніку ў Будапэшце. У гэтых лістох ён адкрыта выказвае свае думкі наконт палітычнага становішча Вэнгрыі. Правая радыкальная і таксама поўофіцыйная прэса сур'ёзна перасыцерагае ангельскага пісьменьніка і патрабуе арганізаваць бойкот гэтаму „ворагу“ Вэнгрыі. Патрабуе, каб вэнгерскі тэатр больш ня ставіў яго драм, каб публіка больш ня чытала яго твораў, каб кнігары не прадавалі яго кніг. — Думаюць такім шляхам рэпрэсіі прымусіць яго зьмяніць свой погляд, бо ён „пашкадуе свайго заробку“.

\* „Апошні разьдзел“ выданы Т. Кнаўрам (Бэрлін) у колькасці 160.000 экзэмпляраў.—Апошні яго роман „Бадэяга“ (выданьне Альбэрта Лангена. Мюнхэн) ужо разышоўся ў ліку 50.000 экзэмпляраў.

\* Вызначаная выдаўцом Фігюэрам літаратурная прэмія ў 50.000 франкаў была выдана ўпяршыню маладому пісьменьніку Эманцэлю Гов за яго творы, асабліва за абодвы яго романы „Мае прыяцелі“ і „Кваліцыя“.

\* Як паведамляе евангелічная прэса, евангелічная консысторыя Брандэнбургу на падставе скаргі з боку евангелічных колаў прапануе

распацаць кримінальны продэс проці пастаўленай тэатрам Рэйнгардта камедыі Газэнклэвэра „Шлюбны складуюцца на нябёсах“, бо розныя месцы гэтае п'есы змяшчаюць факты сьвятакрадства.

\* Аб'яднаньне чэскіх модернічных пісьменьнікаў „КМЭН“ час-ад-часу наладжвае так званыя вечары, прысьвечаныя літаратурнай чыннасьці паасобных выдатных пісьменьнікаў гэтага аб'яднаньня. Адзін з такіх вечароў 16 лістапада 1921 году быў прысьвечаны найвыдатнейшаму сучаснаму пролетарскаму поэту Язэпу Горы. Вечар адбыўся ў залі „Умалецкэ Бэсэды“. Ня глядзячы на тое, што білеты былі даволі дарагія, заля была перапоўнена. Між прысутнымі можна было ўбачыць невялічкую, жывую, Менску ўжо знаёмую, фігурку проф. Няедлага, а таксама кіраўніка выдавецтва „Покрок“ Капліцкага.

Уступнае слова-рэферат аб поэзіі Горы прачытаў найвыдатнейшы чэскі крытык проф. Ф. Х. Шалда. Рэфэрат быў вельмі цікавы, а в прычыны таго, што ён датыкаўся да літаратурнай дзейнасьці найвыдатнейшага прадстаўніка пролетарскай поэзіі Чэх-Славакіі, думаю, ня будзе лішнім падаць тут хоць у скарачаным выглядзе памянёны рэфэрат проф. Ф. Х. Шалды.

Як poeta, Гора ня ёсьць з роду Волькэра, наадварот: бывае часта проста яму процілеглы. Няма ў яго таго перабойна сэрца, якое зьяўляецца і сілай і слабасьцю Волькэра. Гора творыць з роўнавагі і даходзіць да роўнавагі яшчэ большай. Здаецца гэта флегмай, але ёсьць гэта спакой,

які ўжо сам па сабе зьяўляецца свая асаблівай сілай. Лірыка не зьяўляецца яму ні сродкам самавыяўленьня, ні агітацыйнай зброяй дзеля новага соцыяльнага парадку. І цікава, што яго кніжка вершаў найболей рэволюцыйна - пролетарскіх „Бурлівая вясна“ (Bourlive Jaro) — найслабейшая кніжка.

Аб яго рэволюцыйнай поэзіі ніхто ня скажа, каб яна выходзіла пад уплывам воякавае сілы, камандавала кім-небудзь і нечым. Ніколі: Гора і тут п'е толькі тое, што мусіць. Напрыклад, калі апявае вясну, не прыфарбоўвае нічога ўжо проста таму, што ня хоча быць фальшывым, грубым і крыклівым, альбо калі рэволюцыю не пераглушыць і не перакрычыць нічога, бо зьяўляецца „музыкаю цішыні“.

Разглядаючы паступова ўсе зборнікі вершаў Горы і дайшоўшы да кнігі — „Працоўны дзень“ (Pracující den) і „Струны ў ветры“ (Struny ve větru), проф. Шалда сказаў, што такіх твораў мала яшчэ было ў чэскай літаратуры. Гэта проста, як ён сказаў, чарадзейныя кнігі. Гаварылася дагэтуль, казаў таксама проф. Шалда, што маем чатыры поэты-мысьленікі, чатыры поэты косму — Маху, Наруду, Врхліцкага і Бжэзіву. Але цяпер трэба далучыць да іх пятага: Язэпу Гору з яго „Струны ў ветры“.

Канчаючы свой рэфэрат, проф. Шалда сказаў, што пасья Волькэра Гора зьяўляецца найвыдатнейшым сучасным пролетарскім поэтам.

Пасьля рэфэрату артыстка народнага тэатру Врхліцка і арт. Выдра продэкламавалі шмат Горавых вершаў.



## ХРОНІКА УКРАЇНСЬКОГО КУЛЬТУРНОГО ЖИТТЯ

\* Дзяржаўнае Выдавецтва Украіны пачынае выдаваць у сьнежні м-цы Л. г. перыодычны альманах (штомесячна) „Літаратурны Ярмак“. У альманаху будуць друкавацца вершы, апавяданні, апавесці, романы і г. д.

\* Харкаўская філія АХЧУ арганізавала Усеукраінскую перасоўную мастацкую выстаўку.

\* Адэскае бібліаграфічнае таварыства пачало выдаваць бібліаграфічны слоўнік М. Камарова. Слоўнік будзе выходзіць асобнымі выпускамі.

\* Украінскія пісьменьнікі Б. Антоненка-Давідовіч і В. Атаманюк напісалі для ВУФКУ кіно-сцэнары „Не плачым, а мечам“ з быту Заходняй Украіны з часу сусьветнай імперыялістычнай вайны.

\* Композытар В. Міхальчук напісаў вокальны квартэт „На караблі“.

\* Рабочая газета „Пралетар“ пачала выдаваць штомесячны „Унівэр-

сальны журнал“ („Уж“) на ўзор часопісу на рускай мове „30 дзей“.

\* У студзені 1929 г. сьвяткуюцца 150 гадовы юбілей ад дня нараджэння украінскага пісьменьніка Кветкі - Основ'яненка. Выдавецтва „Пралетарый“ выдае пра Кветку-Основ'яненка спецыяльную монографію Айзенштона.

\* У канцы верасня ў Харкаве распачаў зімовы сезон украінскі тэатр „Берэзіль“ п'есай „Пролог“. У рэпэртуар тэатру ўваходзяць новыя п'есы: „Ділова Людына“ — Газэнклевера, „Над“ — Вінічэнка, арыгінальная оперэта — інсцэнізацыя роману Вотэля „Каралева Далёкага Острава“ — Балабана, музыка Крыжаноўскага.

\* У хуткім часе Дзяржаўнае Выдавецтва аддае ў друк літаратурны альманах „Новая Беларусь“, пад рэдакцыяй С. Піліпенкі.

Рэдакцыйная колегія: З. Жылуновіч,  
Я. Купала, В. Васілевіч,  
А. Балідкі, М. Чарот.

Выдавец: Беларускае  
Дзяржаўнае  
Выдавецтва

## З Ы М Е С Т

	Стар.
Я. Нёманскі. Драпежнікі— <i>роман</i> (працяг) . . . . .	3
Удзяку Акіта. Скок шкiлетаў— <i>н'еса</i> (пераклаў з японскай мовы <b>З. Сьвешка</b> ) . . . . .	28
В. Сташэўскі. Чорная ноч— <i>аповяданьне</i> . . . . .	40
Лінард Лайцэн. Жых штандару— <i>аповяданьне</i> (пер. з латыскай мовы <b>К. Езавітаў</b> ) . . . . .	46
Андрэй Александровіч. Беларусь Савецкая— <i>верш</i> . . . . .	50
Міхайла Грамыка. Юбілейнае— <i>верш</i> . . . . .	53
Якуб Ко час. На шляхох волі— <i>поэма</i> . . . . .	57
Валеры Маракoў. Беларусь— <i>верш</i> . . . . .	67
„ „ Цішку Гартнаму— <i>верш</i> . . . . .	69
Юрка Лявонны. Ветры каляровыя— <i>верш</i> . . . . .	70
Уладзімер Хадыка. Кулямёты і штыкі— <i>верш</i> . . . . .	72
✓ <b>З. Жылуновіч</b> . Беларускія сэкцыі РКП і стварэнне Беларускай Савецкай Рэспублікі . . . . .	73
<b>М. Карклін</b> . Шлях змаганьня, аднаўленьня і новага соцыялістычнага будаўніцтва . . . . .	94
✓ <b>А. Чарвякоў</b> . Пясьняр змаганьня і змагар за Савецкую Беларусь . . . . .	113
✓ <b>С. Замбржыцкі</b> . Першы беларускі пролетарскі паэта і пісьменьнік (творчасць Цішкі Гартнага) . . . . .	120
✓ <b>А. Клейнборт</b> . З мінуўшчыны беларускай грамадзкасці (да дваццацігодзьдзя літаратурнай дзейнасці Цішкі Гартнага) . . . . .	159
✓ <b>М. Мялешка</b> . З. Жылуновіч, як гісторык . . . . .	186
✓ <b>Аркадзь Галь</b> . Тры этапы (пра мастацкую прозу Цішкі Гартнага) . . . . .	206
<b>Я. Лёсік</b> . Граматычны склад мовы Цішкі Гартнага . . . . .	212
<b>Квітаніс</b> . . . . .	225
<b>Да 20-цігадовага юбілею беларускага пролетарскага паэты Цішкі Гартнага</b> . . . . .	236
<b>Хроніка беларускай культуры</b> . . . . .	242
<b>Хроніка культурнага жыцця замежных краін</b> . . . . .	255
<b>Хроніка украінскага культурнага жыцця</b> . . . . .	257



ДА ДВАЦЦАЦІ-ГАДОВАГА ЮБІЛЕЮ

Цішкі Гартнага

ПРАДАЮЦЦА ВА ЎСІХ КНІГАРНЯХ БЕЛДЗЯРЖВЫДАВЕЦТВА

## НАСТУПНЫЯ КНІГІ:

**Гартны Ц.** „Урачыстасьць“: 1. Рэволюцыі. 2. Жыццця. Зборнік вершаў. Выд. 2-ое, дапоўненае. Менск, 1928 г. Стар. 134. Цана 75 к.

**Гартны Ц.** „Песьні працы і змаганьня“. Збор вершаў. Выд. „Навукова-Літаратурнага Аддзелу Наркамасьветы БССР“. Бэрлін, 1922 г. Стар. 100. Цана 35 к.

**Гартны Ц.** „Трэскі на хвалях“. Збор апавяданьняў. Выд. 3-яе. Менск, 1928г. Стар. 312. Ц. 2 р.

**Гартны Ц.** „Сокі цаліны“. Роман, ч. 1. Выд. „Навукова-Літар. Аддзелу Наркамасьветы“. Бэрлін, 1922 г. Стар. 160. Цана 40 к.

**Гартны Ц.** „На перагібе“, 2-ая квадра роману „Сокі цаліны“. Менск, 1926 г. Стар. 328. Ц. 2 р.

**Гартны Ц.** „Прысады“. Зборнік апавяд. Выд. 2-ое. Менск, 1928 г. Стар. 274. Цана 2 р.

**Жылуновіч З.** „Узгоркі і нізіны“. Зборнік літаратурнакрытычвых артыкулаў. Менск, 1928 год. Стар. 320. Цана 1 р. 45 к.

# ПРЫМАЕЦЦА ПАДПІСКА на 1929 год

НА ШТОМЕСЯЧНУЮ  
БЕЛАРУСКУЮ ЧАСОПІСЬ  
ЛІТАРАТУРЫ, ПОЛІТЫКІ,  
ЭКОНОМІКІ, ГІСТОРЫІ,  
КРЫТЫКІ.

## „ПОЛЫМЯ“

ПАД РЭДАКЦЫЯЙ:

А. Баліцкага, Я. Васілевіча, З. Жылуновіча  
(адказны рэдактар), Янкі Купалы, М. Чарота

З 1-га ліпеня 1928 г. часопіс „ПОЛЫМЯ“  
выходзіць штомесячна (12 кніжак на год)  
размерам кожны нумар 10—12 аркушаў.

Падпісчыкі на часопіс „ПОЛЫМЯ“, якія  
прышлюць цалком падпісную плату да 25-га  
лютага 1929 г., атрымліваюць на гэты-ж год  
па падпісных квітанцыях пры пакупцы ма-  
стацкай (Янкі Купалы, Якуба Коласа, Цішкі  
Гартнага і інш.) і політычнай літаратуры вы-  
данняў Беларускага Дзяржаўнага Выдавецтва  
наступныя льготы:

Гадавыя падпісчыкі атрымліваюць  
скідку на 25 проц. (на агульную суму да  
30 руб.). Паўгадавыя падпісчыкі—15 проц.  
(на суму да 20 руб.).

Акрамя таго, падпісчыкам на „ПОЛЫМЯ“  
на 1929 год, якія не карыстаюцца скідкай,  
даецца растэрмінаванне з уплатою гадавым:  
да 1-га студзеня—5 р., да 1-га ліпеня—4 р.  
і да 1-га кастрычніка—3 р. Паўгадавым пад-  
пісчыкам: да 1-га студзеня—4 руб. і да 1-га  
чэрвеня—2 руб. 50 кап.

### ПАДПІСНАЯ ЦАНА:

На год. . . . .	12 р. — к.
„ 6 месяцаў . . . .	6 „ 50 „
„ 3 месяцы . . . .	3 „ 25 „

Цана асобнага нумару 1 р. 25 к.

ПАДПІСКА ПРЫМАЕЦЦА: У рэдакцыі часопіс „ПОЛЫМЯ“  
(Менск, Савецкай, 63, Белдзяржвыдавецтва), у цен-  
тральнай кнігарні ВДВ (Менск, рог Ленінскай і Са-  
вонскай), на ўсіх акруговых аддзяленнях ВДВ, у  
аддзеле падпіскі Беларускага Аддзялення ГІЗ'а  
РСФСР (Менск, Савонская, 64) і яго агітурай на  
акругах і раёнах, на ўсіх паштова-тэлеграфных  
кнітарнях і аддзяленнях, у Беларускай аддзяленні  
Выдавецтва „Известия“ ЦИК і „Правда“ (Менск,  
Савонская, 61) і яго пададдзяленнямі (Гомель, Са-  
вонская, 17; Віцебск, Ленінская, 11), а таксама і  
контрагентамі (Вабруйск, Маріаў, Жлобін), у кан-  
торы газет „Бел. Бюса“ (Менск, Савонская, 63) і  
на ўпадпавалжэнні і сельпоруах на ўсіх раёнах БССР